

**מדריך תחזוקה לטרקטורים 5065M
ו-5075M (Stage IIIB), 5085M
5095M, 5095MH, 5105M ו-
ML5105 (Stage IIIA) (יצוא,
דצמבר 2010)**



מדריך טיפול ותחזוקה

**טרקטורים 5065M-5075M (Stage IIIB), 5085M
5105M (Stage IIIA) (יצוא, דצמבר 2010)**

OMSJ13439 נושא H5 (HEBREW)

John Deere Augusta Works

**מהדורת יצוא
Printed in U.S.A.**

הקדמה

הקדמה

Deere המפעילים ומתחזקים את הציוד בהתאם לכתוב בספר הפעלה זה. היקף האחריות מוסבר בתעודת האחריות אותה קיבלת מהסוכן.

האחריות אמורה לספק את הבטחון בכך שחברת John Deere תגבה את מוצריה במידה והופיעו פגמים בתוך תקופת האחריות. בנסיבות מסוימות חברת John Deere מספקת שיפורים בשדה, לעיתים קרובות ללא הוצאות ללקוח אפילו אם פגה תקופת האחריות של המוצר. במידה והציוד טופל שלא כהלכה, או בוצעו בו שינויים בניגוד למיפריטי היצרן המקוריים, תצא האחריות מתוקף ובקשות לתיקוני שדה תידחנה. הצבת הזרקת הדלק מעבר לגבול העליון המופיע במיפרטים או הגדלת העומס המופעל על המכונות בכל דרך אחרת יגרמו גם הן לביטול האחריות.

אחריות היצרן על הצמיגים הניתנת עם המכונה עשויה שלא להיות תקפה מחוץ לתחומי ארה"ב.

אם אינך הבעלים המקוריים של מכונה זו, עליך ליצור קשר עם סוכן John Deere ולדווח לו על המספר הסיידורי של מכונה זו. כך תוכל לסייע ל-John Deere לדווח לך על חידושים במוצר.

קרא את ספר ההפעלה ביסודיות, כדי ללמוד כיצד להפעיל את המכונה ולטפל בה כהלכה. אי ציות להוראות עלול לגרום נזקים לכלי הרכב או פציעות. את ספר הוראות ההפעלה ואת שלטי הבטיחות שעל המכונה ניתן להשיג גם בשפות אחרות. (להזמנות נא לפנות לסוכן John Deere).

ספר הפעלה זה שייך למכונה ואם היא נמכרת, יש למסור גם את הספר לקונה.

המידות בספר זה הינן מידות מטריות ולצידן גם המידות האמריקאיות. השתמש אך ורק בחלפים וקשיחים מתאימים. ברגים מטריים ובורגי צול מחייבים שימוש במפתחות ברגים שונים.

הסימונים "ימין" ו"שמאל" מתייחסים לכיוון הנסיעה של המכונה קדימה.

רשום את מספרי הזיהוי של המוצר (P.I.N.) במקום המתאים המופיע בפרקים "מפרטים" או "מספרי זיהוי המוצר". רשום במדויק את כל הספרות על מנת לסייע באיתור המכונה במקרה של גנבה. הסוכן זקוק למספרים אלה כאשר אתה מעוניין להזמין חלקי חילוף. רצוי ומומלץ לשמור מספרים אלה במקום בטוח נוסף ולא על המכונה.

האחריות מסופקת כחלק מתכנית התמיכה בלקוחות של חברת John

DX,IFC1-33-03APR09-1/1

פרטי טיפולים

ביותר כדי לצייד אותך בטרקטור בעל ההגנה והביצועים הטובים ביותר. אנו ממליצים להשתמש בחומרים ובחלקי חילוף מקוריים של John Deere בלבד.

על מנת להגן על זכויות הלקוח בזמן האחריות, יש לוודא שכל הטיפולים ועבודות התחזוקה המתוכננים יבוצעו כסדרם על פי לוח הזמנים ויתועדו ברישומים. אם הטרקטור מכוסה ע"י אחריות מורחבת (Customer Protection Plan), חשוב לשמור על תיעוד זה למשך זמן האחריות.

לקוח מוערך של John Deere הינך חלק מתוכנית "Satisfaction First". בתוך השנה הראשונה לאחר קניית הטרקטור תקבל מאיתנו שני שאלונים, שאנו מבקשים שתמלא.

מדריך תחזוקה זה מכיל נוהלי טיפול ולוחות זמנים לטרקטור שלך. על מנת להשיג את הביצועים הטובים ביותר, החסכוניים ביותר, ואת תוחלת החיים הארוכה ביותר עבור הטרקטור, ודא שכל הטיפולים והתחזוקה המתבצעים בהתאם למרווחי הטיפול והתחזוקה ומתועדים במדריך זה. מומלץ שעבודות הטיפול והתחזוקה תבוצענה ע"י נציג John Deere שיחתום לאחר מכן בעמודים המיועדים לשם כך בחוברת.

שמירה על רישום מדוקדק של כל הטיפולים שבוצעו בטרקטור תסייע להשיג מחיר טוב כאשר הטרקטור יעמוד למכירה. קונה פוטנציאלי לטרקטור יוכל לראות שהטרקטור טופל באופן סדיר. הם משמשים גם כאמצעי בטיחות (ניתן לאתר מהר את ההסטוריה של הטרקטור).

כל שמני John Deere, חומרי הסיכה ומוצרי הטיפול תוכננו באופן הטוב

OUO1023,00027CF-33-08MAR06-1/1

תוכן העניינים

עמוד	עמוד
10-1	טיפול בתקופת ההרצה
10-2	טבלת מרווחי טיפולים
10-3	טבלת מרווחי טיפולים
10-4	טיפול - לפי הצורך
תחזוקה - מדי 10 שעות/מדי יום	
20-1	בדוק את מפלס שמן המנוע
20-2	נקז מים ומשקעים ממסנן הדלק
20-3	ניקוי שסתום פריקת האבק של מסנן האוויר
תחזוקה - מדי שבוע/50 שעות	
25-1	בדוק את מפלס נוזל הקירור
25-2	בדיקת מפלס שמן מערכת הממסרה-הידרולית
25-2	חפש נזילות שמן ב-MFWD
25-2	בדיקת הצמיגים
25-3	בדיקת לחץ אוויר בצמיגים
25-3	גרז את אציל סרן MFWD
	גירוז כושי ההיגוי וקצוות צילינדר ההיגוי—סרן קדמי
25-4	מתכוונן
25-4	גרז את נקודת ציר הסרן - 2WD
25-4	גרז את מוטות הרתם ואת תותב הרתם
25-5	חפש קשיחים רופפים בטרקטור
תחזוקה - 100 שעות ראשונות	
	החלף שמן מנוע ומסנן - 5095M, 5095MH, 5085M
30-1	5105M ו-ML5105
	הדק את החבקים במערכת יניקת האוויר ובמערכת קירור המנוע
30-2	המנוע
30-3	חפש קשיחים רופפים בטרקטור
תחזוקה - 300 שעות ראשונות	
-1	החלף שמן מנוע ומסנן - 5065M ו-M5075
תחזוקה - מדי 300 שעות	
-1	החלף שמן מנוע ומסנן - 5065M ו-M5075
	החלף שמן מנוע ומסנן - 5085M, 5095M, 5095MH
40-2	5105M ו-ML5105
40-3	בדוק את מפלס השמן בבית סרן MFWD—אם קיים
40-3	בדוק את מפלס שמן טבור הגלגל בסרן MFWD—אם קיים
40-3	גרז את האטם בגל חישת המשיכה
40-4	נקה ובדוק את מצב המצברים
40-5	רוקן ושטוף את מכל הדלק
תחזוקה - מדי 500 שעות	
-1	החלף שמן מנוע ומסנן - 5065M ו-M5075
	החלף שמן מנוע ומסנן - 5085M, 5095M, 5095MH
41-2	5105M ו-ML5105
41-3	החלף מסנן דלק - 5065M ו-M5075
	החלף מסנן דלק - 5085M, 5095M, 5095MH, 5105M
41-3	5105M ו-ML5105
בטיחות	
05-1	זיהוי מידע בנושאי בטיחות
05-1	הבנת מונחי האזהרה
05-1	ציוד להוראות הבטיחות
05-2	הכנה למקרי חירום
05-2	לבישת בגדי מגן
05-2	הגנה מפני רעש
05-3	טיפול בטיחותי בדלק – מניעת שרפות
05-3	טיפול בטיחותי בנוזל ההתנעה
05-3	מניעת שרפות
05-4	במקרה שרפה
05-4	מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק
05-5	הרכבה נכונה של קשת ההתהפכות
05-5	שימוש נכון בקשת התהפכות מתקפלת ובחגורת הבטיחות
05-6	התרחקות מגלי הינע מסתובבים
05-6	שימוש במדרגות ובמעקות
05-6	קריאת ספרי ההפעלה של כלי ISOBUS
05-7	שימוש נכון בחגורת הבטיחות
05-8	הפעלה בטיחותית של הטרקטור
05-9	מניעת תאונות בנסיעה לאחר
05-9	שימוש מוגבל בייעור
05-9	הפעלה בטיחותית של מעמיס הטרקטור
05-10	הרחקת נוסעים מהמכונה
05-10	מושב המדריך
05-10	שימוש בפנסי ואביזרי בטיחות
05-11	נסיעה עם ציוד נגרר במהירויות בטיחותיות
05-11	זהירות בשיפועים ובשטח לא ישר
05-12	חילוף מכונה שנתקעה בבוץ
05-12	מנע מגע בכימיקלים חקלאיים
05-13	טיפול בטיחותי בכימיקלים חקלאיים
05-14	טיפול בטיחותי במצברים
05-15	מניעת התחממות בקרבת נוזלים בלחץ
05-15	הסרת הצבע לפני ריתוך וחימום
05-15	טיפול בטיחותי בתושבות וברכיבים אלקטרוניים
05-16	ביצוע תחזוקה בטיחותית
05-16	מניעת גז פליטה חם
05-17	ניקוי בטיחותי של מסנן הפליטה
05-18	אווור טוב של מקום העבודה
05-18	תמיכה בטיחותית של המכונה
05-18	מניעת הידרדרות של המכונה
05-19	חנייה בטיחותית של המכונה
05-19	שינוע בטיחותי של הטרקטור
05-19	טיפול בטיחותי במערכת הקירור
05-20	טיפול בטיחותי במערכות מצבר הידרולי
05-20	טיפול בטיחותי בצמיגים
05-20	טיפול בטיחותי בטרקטור בעל הנעה קדמית
05-21	הידוק בורגי/אומי הגלגלים
05-21	מניעת סכנה מנוזלים בלחץ גבוה
05-21	אין לפתוח מערכת דלק בלחץ גבוה
05-22	אחסון בטיחותי של אביזרים
05-22	פינוי פסולת לפי ההנחיות
מרווחי תחזוקה וטיפולים	
10-1	מרווחי תחזוקה וטיפולים

המשך בעמוד הבא

הוראות מקוריות. כל המידע, השרטוטים והאפיונים בספר הפעלה זה מבוססים על המידע המעודכן ביותר הזמין בעת הפרסום. הזכות לביצוע שינויים קיימת בכל זמן ללא הודעה מוקדמת.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2008, 2009, 2010, 2014

עמוד	עמוד
75-5	תחזוקה-מדי 600 שעות
75-6	בדיקת מערכת ההתנעה בסרק
75-7	נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים
75-7	נקה את רשתות הגריל, את מצנן השמן, את רשת
75-7	הרדיאטור (אם קיימת) ואת מעבה המזגן (תא)
75-7	גרז את נקודת ציר הסרן - 2WD
75-8	גירוז כושי ההיגוי וקצוות צילינדר ההיגוי—סרן קדמי
75-8	מתכוון
75-8	גרז את מסבי הסרן האחורי
75-8	גרז את האטם בגל חישת המשיכה
75-9	רוקן ושטוף את מכל הדלק
75-9	התקנה נכונה של קשת התהפכות - עמדת מפעיל פתוחה
75-10	התקנה נכונה של קשת התהפכות - פרופיל נמוך
75-11	התקנה נכונה של מערכת הגנת התא
75-13	נקז את מערכת הדלק - 5065M ו-5075M
75-14	נקז את מערכת הדלק - 5085M, 5095M, 5095MH
75-15	5105M ו-ML5105
75-15	החלפת מצבר
75-15	איתור נתיכים לזרם גבוה
75-16	אתר את הנתיכים-עמדת מפעיל פתוחה
75-17	אתר את הנתיכים - פרופיל נמוך
75-18	אתר את הנתיכים—תא
75-18	גודל ותפקוד נתיכים וממסרים
75-23	טיפול בטיחותי בנורות הלוגן
75-24	החלפת נורה בפנסים הראשיים
75-26	החלף נורות בפנס האזהרה - תא
75-27	החלף נורות בפנס האיתות/האזהרה - פרופיל נמוך
75-27	החלף נורה בפנס האחורי - תא, Deluxe OOS ופרופיל
75-27	נמוך
75-28	החלף את הנורה בפנס האחורי ו/או בפנס האזהרה -
75-28	עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך
75-28	החלף נורה בפנס העבודה - עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל
75-28	נמוך
75-29	החלף נורה בפנס עבודה - תא
75-29	החלפת נורה בפנס הכנף—עמדת מפעיל פתוחה
75-30	החלפת נורה בפנס המעמיס—אם קיים
75-30	החלפת נורה בתאורת התקרה—תא
75-31	החלפת נורה בתאורת הבקורות—תא
75-31	החלף נורה בפנס האזהרה המהבהב - אם קיים
80-1	גלגלים, צמיגים ומפשיקים
80-1	טיפול בטיחותי בצמיגים
80-1	בדיקת המרווח בין הכלי לצמיג
80-2	בדיקת לחץ אוויר בצמיגים
80-3	טבלאות לחצי אוויר בצמיגים
80-4	מפרטי העומס המותר
80-4	בחר את כיוון סיבוב הצמיגים הקדמיים
80-4	הדק כהלכה את קשיחי הגלגלים/סרן
80-5	הידוק ברגים - סרן קדמי מתכוון
80-5	הידוק ברגים - סרן MFWD
80-6	הידוק ברגים - סרן אחורי
80-6	הישמע למגבלות רוחב המפשק בגלגלים האחוריים
80-7	מצבי המפשק - גלגלים אחוריים בני שני מצבים
80-8	הגדרת המפשק - גלגלים אחוריים רבי-מצבים
80-10	מצבי המפשק - גלגלי MFWD רבי-מצבים
80-12	מצבי מפשק - סרן קדמי מתכוון
80-13	קביעת רוחב מפשק סרן קדמי
80-13	בדיקת ההתכנסות-סרן קדמי מתכוון
80-14	כווןן ההתכנסות—סרן קדמי מתכוון
80-14	בדיקת ההתכנסות—סרן MFWD
80-15	כווןן ההתכנסות-סרן MFWD
80-15	הגדרת רדיוס הסיבוב של גובלי ההיגוי ב-MFWD
80-16	שילוב נכון של הצמיגים
	תחזוקה - מדי 1200 שעות
	החלף שמן בסרן האחורי Hi-Crop (יבול-גבוה) -
50-1	5095MH
50-1	בדוק את מותחן רצועת המאוורר - 5065M ו-5075M
50-2	החלף את רצועת המאוורר - 5065M ו-5075M
50-2	בדוק את מותחן רצועת המאוורר - 5085M, 5095M
50-4	5105M ו-ML5105
50-4	החלף את רצועת המאוורר - 5085M, 5095M
50-4	5105M ו-ML5105, 5095MH
50-6	טפל באלמנטים של מסנן האוויר - 5085M, 5095M
50-6	5105M ו-ML5105, 5095MH
	תחזוקה - מדי שנה
55-1	נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים
55-2	גרז את גל מעביר הכוח - אופציית 1000 סל"ד
55-2	בדוק את מצב נזל הקירור במנוע
55-3	בדיקת חגורות הבטיחות
	תחזוקה - מדי 2000 שעות
	כוון את מרווח השסתומים במנוע - 5085M, 5095M
60-1	5105M ו-ML5105, 5095MH
60-1	בדוק את נחירי ההזדקה - 5085M, 5095M ו-MH5095
	תחזוקה - 3 השנים הראשונות או 3000 שעות
65-1	שטיפת מערכת הקירור והחלפת תרמוסטט
	תחזוקה - 5 השנים הראשונות או 4500 שעות
	החלף את משכך גל הארכובה של המנוע - 5065M ו-
70-1	M5075
70-1	שטוף את מערכת הקירור והחלף תרמוסטט
	תחזוקה - לפי הצורך / בהתאם למצב
75-1	טפל במסנן האוויר במנוע
75-1	כוון את ידית שילוב מהירות מעביר הכוח—עמדת מפעיל
75-2	פתוחה
75-2	כוון את ידית מהירות מעביר הכוח-תא
75-2	כוון את מוטות החיכוך של מצערת היד - 5085M
75-2	5095M ו-MH5095
75-2	כוון את כבל מצערת היד ודוושת הדלק - 5085M
75-2	5095M ו-MH5095
75-2	כוון את כבל דוושת המצמד - אם מצויד בממסרת
75-2	SyncShuttle Plus™
75-3	כוון את תושבת מצב החניה
75-4	כוון את הכנף האחורית - עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל
75-4	נמוך
75-4	טפל במזגן - אם קיים
75-5	בדוק את נחירי ההזדקה - 5085M, 5095M ו-MH5095

המשך בעמוד הבא

עמוד

דלק, חומרי סיכה ונוזל קירור

85-1	מילוי מכל הדלק
85-1	חומרי סיכה חלופיים וסינטטיים
	נוזל קירור למנועי דיזל (מנוע עם תותבי צילינדרים שרוול לח)
85-2	הפעלה במזג אוויר חם
85-3	John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender
85-3	איכות המים לערבוב בתרכיז נזל קירור
85-4	בדיקת נקודת הקפיאה של נוזל הקירור
	שמן הרצה למנועי דיזל - אישור אי-פליטה ואישור Tier 1
85-5	Stage III ו- Stage I, Stage II, Tier 3, Tier 2
85-5	מרווחי טיפול מורחבים לשמן מנוע למנועי דיזל
85-6	שמן למנועי דיזל - Stage III ו- Tier 3
	מרווחי טיפול בשמן מנוע ומסנן - Stage III
85-7	מנועי PowerTech™
	שמן מנוע דיזל - Stage, Final Tier 4, Interim Tier 4
85-8	Stage IV ו- IIIB
	מרווחי טיפול לשמן מנוע ולמסנן - מנועי Interim Tier 4
85-9	Stage IV ו- Stage IIIB, Final Tier 4
	שמן מנוע Interim - John Deere Break-In Plus™
85-9	Stage IV ו- Stage IIIB, Final Tier 4, Tier 4
85-10	מסנני שמן
85-10	מסנני דלק
85-11	סולר
85-12	טיפול בסולר ואחסונו
85-12	שמנוניות הסולר
85-12	בדיקת הסולר
85-13	דלק ביודיזל
85-15	הקטנת השפעת מזג אוויר קר על מנועי דיזל
85-16	תוספי דלק דיזל משלימים
85-16	גריז
85-16	ערבוב חומרי סיכה
85-16	אחסון חומר סיכה
85-17	שמן ממסרה, היגוי, בלמים, הידרולי ותיבת הילוכים
85-18	CoolScan™ ו- Oilscan™

רישומי טיפול ותחזוקה

90-1	טיפול 100 שעות ראשונות
90-1	טיפול 300 שעות ראשונות
90-1	טיפול 300 שעות
90-1	טיפול 500 שעות
90-2	טיפול 600 שעות
90-2	טיפול 900 שעות
90-2	טיפול 1000 שעות
90-3	טיפול 1200 שעות
90-3	טיפול 1500 שעות
90-3	טיפול שנתי
90-4	טיפול 2000 שעות
90-4	טיפול מדי 3 שנים או 3000 שעות
90-4	טיפול מדי 5 שנים או 4500 שעות
90-5	העברת בעלות
90-5	העברת בעלות
90-5	העברת בעלות

השירות של John Deere

JDS-1	חלפים של John Deere
JDS-1	כלי עבודה נכונים
JDS-1	טכנאי שירות מקצועיים
JDS-2	שירות מהיר

בטיחות

זיהוי מידע בנושאי בטיחות

זהו סמל אזהרת בטיחות. כאשר תראה סמל זה בהוראות ההפעלה, שים לב שקיימת סכנת פציעה.

פעל בהתאם להוראות הבטיחות המומלצות ולנוהלי ההפעלה הבטיחותית.



T81389—UN—28JUN13

DX,ALERT-33-29SEP98-1/1

הבנת מונחי האזהרה

מונחי אזהרה - סכנה, אזהרה וזהירות - נלווים לשלטי הבטיחות. השלט "סכנה" מזהה את המצבים החמורים ביותר.

שלטי הבטיחות "סכנה" או "אזהרה" ממוקמים ליד סיכונים ספציפיים. אמצעי זהירות כלליים מפורטים בשלטי הבטיחות "זהירות". השלט "זהירות" מפנה את תשומת הלב גם לאמצעי זהירות שבספר הוראות ההפעלה הזה.

⚠ סכנה

⚠ אזהרה

⚠ זהירות

TS187—33—24JAN15

DX,SIGNAL-33-03MAR93-1/1

ציות להוראות הבטיחות

קרא בתשומת לב את כל הוראות הבטיחות הכלולות בספר הפעלה זה, וגם את שלטי הבטיחות שבמכונה. שמור על שלטי הבטיחות במצב טוב. החלף שלטי בטיחות חסרים או פגומים. ודא שעל רכיבי הצידוד החדשים ועל חלקי חילוף יודבקו שלטי הבטיחות המתאימים. שלטי בטיחות חלופיים ניתן להשיג אצל סוכן John Deere.

ייתכן שיש מידע בטיחות נוסף לגבי חלקים ורכיבים שמקורם בספקים ושאינו מופיע בספר הפעלה זה.

למד היטב את אופן תפעול המכונה והשימוש הנכון בבקורות. אל תאפשר לאף אחד להפעיל ללא הנחיות.

שמור תמיד את המכונה במצב פעולה תקין. שינויים לא מותרים במכונה פוגמים בפעולתה, בבטיחות התפעול ובאורך חייה.



TS201—UN—15APR13

אם אינך מבין חלק כלשהו מספר הפעלה ואתה זקוק לעזרה, פנה לסוכן John Deere.

DX,READ-33-16JUN09-1/1

הכנה למקרי חירום

הצטייד כהלכה למקרה שפורצת שרפה.

אחסן ערכת עזרה ראשונה ומטף כיבוי אש בקרבת מקום.

למקרה חירום, רשום מספרי טלפון של רופאים, אמבולנסים, בית חולים ומכבי אש ליד מכשיר הטלפון.

TS291—UN—15APR13

DX,FIRE2-33-03MAR93-1/1

לבישת בגדי מגן

לבש בגדים צמודים וציוד בטיחות מתאים בעת העבודה.

הפעלה בטיחותית של הציוד דורשת את תשומת ליבו המלאה של המפעיל. אל תרכיב אזניות לשמיעת מוזיקה או רדיו בעת הפעלת המכונה.

TS206—UN—15APR13

DX,WEAR2-33-03MAR93-1/1

הגנה מפני רעש

חשיפה ממושכת לרעש חזק עלולה לפגוע בשמיעה או לגרום אבדן שמיעה.

השתמש באטמי אזניים או אזניות להגנה בפני רעש לא נעים או מזיק.

TS207—UN—23AUG88

DX,NOISE-33-03MAR93-1/1

טיפול בטיחותי בדלק – מניעת שרפות

טפל בדלק בזהירות: הוא דליק ביותר. אל תתדלק את המכונה בזמן עישון או בקרבת להבה וגזים.

כבה את המנוע לפני התדלוק. תדלק אך ורק באוויר הפתוח.

למניעת שרפות, ודא שהמכונה נקיה מלכלוך, גריז ושאריות יבול. נקה תמיד דלק שנשפך.

השתמש רק במכל שאושר להובלת נוזלים דליקים.

אל תמלא את מכל הדלק הנייד על משטח הפלסטיק בארגז המטען של המשאית. הצב את מכל הדלק תמיד על הקרקע לפני התדלוק. גע במכל הדלק באמצעות מתז צינור המילוי לפני פתיחת המכסה של המכל. שמור על מגע בין המתז לפתח מכל הדלק בזמן המילוי.

TS202—UN—23AUG88



אל תאחסן את מכל הדלק במקום שבו יש להבה גלויה, ניצוצות או נורות, כמו במחמם מים או במכשיר אחר.

DX,FIRE1-33-12OCT11-1/1

טיפול בטיחותי בנוזל ההתנעה

נוזל ההתנעה דליק ביותר.

הקפד להרחיק גזים ולהבות בעת שימוש בו. הרחק את נוזל ההתנעה מהמצבר והכבלים.

כדי למנוע דליפה בלתי מכוונת בעת אחסון הפחית הנמצאת בלחץ, הקפד שהמכסה יהיה על המכל, ושמוקם האחסון קריר ומוגן.

אל תשרוף את מכל נוזל ההתנעה ואל תנקב אותו.

אל תשתמש בנוזל ההתנעה להתנעת מנוע המצויד במצת'י להט או במחמם יניקת אוויר.

TS1356—UN—18MAR92



DX,FIRE3-33-14MAR14-1/1

מניעת שרפות

להפחתת סכנת שרפה, יש לבדוק ולטפל בטרקטור באופן סדיר.

- ציפורים וחיות אחרות עלולות לקנן או להביא חומרים דליקים אל תא המנוע או על מערכת הפליטה. בדוק ונקה את הטרקטור מדי יום לפני השימוש הראשון.
- עשב, אשפה ולכלוך עלולים להצטבר על הטרקטור בזמן הפעלה רגילה. עובדה זו נכונה במיוחד בתנאים יבשים מאוד, כששאריות יבול ואבק נישאים באוויר. יש להסיר כל הצטברות כזו כדי לוודא פעולה תקינה של המכונה ולהפחתת סכנת השרפה. יש לבדוק ולנקות את הטרקטור באופן סדיר במשך היום.
- ניקוי סדיר ויסודי של הטרקטור בשילוב נוהלי טיפול שגרתיים

המפורטים בספר ההפעלה יפחיתו מאוד את סכנת השרפה ואבדן זמן עבודה יקר.

- אל תאחסן את מכל הדלק במקום שבו יש להבה גלויה, ניצוצות או נורות, כמו במחמם מים או במכשיר אחר.
- בדוק לעיתים קרובות סדקים, נזקים ודליפות בצינורות הדלק, במכל, במכסה ובפיות. החלף בעת הצורך.

ציית לנוהלי ההפעלה והבטיחות המופיעים על המכונה ובהוראות ההפעלה. היזהר ממנוע חם ומחלקי צינור הפליטה בעת בדיקה וניקוי. לפני ביצוע בדיקה או ניקוי, דומם תמיד את המנוע, העבר את הממסרה למצב PARK או הצב בלם חניה ושלוף את המפתח. הוצאת המפתח מונעת מאחרים להתניע את הטרקטור בעת הבדיקה והניקוי.

DX,WW,TRACTOR,FIRE,PREVENTION-33-12OCT11-1/1

במקרה שרפה**⚠️ זהירות: מנע פציעה.**

TS227—UN—15APR13

1. משוך את הפין. החזק את המטף כשהפייה מצביעה שלא לכיווןך, ושחרר את מנגנון הנעילה.
2. כוון נמוך. כוון את המטף לבסיס האש.
3. לחץ על הידית לאט ובצורה אחידה.
4. הנע את הפייה מצד לצד.

עם זיהוי סימן ראשון לשרפה, עצור מיד את המכונה. ניתן לזהות שרפה על ידי ריח עשן או בסימני עשן או להבות. היות שהאש גדלה ומתפשטת במהירות, רד מיד מהמכונה והתרחק מהאש באופן בטיחותי. אל תחזור למכונה! העדיפות העליונה היא הבטיחות.

התקשר למכבי האש. מטף כיבוי אש נייך מסוגל לכבות שרפה קטנה או לעכב את התפשטותה עד להגעתם של מכבי האש; אבל למטפים נייכים יש מגבלות. על בטיחות המפעיל ועוברי האורח להיות תמיד בעדיפות הראשונה. בניסיון לכבות אש, כוון את גבך אל הרוח עם נתיב בריחה פתוח כך שתוכל להתרחק במהירות אם האש לא ניתנת לכיבוי.

עיין בהוראות ההפעלה של המטף והכר את מיקום המטפים, את חלקיהם ואת הפעלתם לפני שתפרוץ שרפה. ייתכן שמכבי האש או משווקי ציוד הגנה מפני אש באזורך מציעים הכשרה והמלצות לגבי השימוש במטפים.

אם לא מצורפות למטף הוראות, הישמע להנחיות הכלליות האלה:

DX,FIRE4-33-22AUG13-1/1

מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק

הוצאת הגפרית והרכיבים האחרים של דלק Ultra-Low Sulfur Diesel (ULSD) מפחיתה את המוליכות שלו ומגדילה את יכולתו לאגור חשמל סטטי.

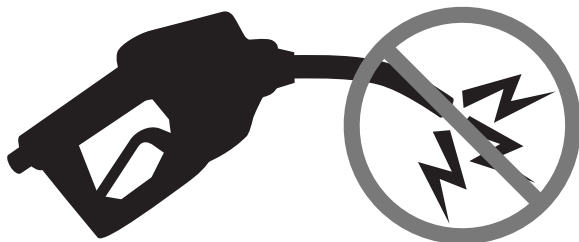
ייתכן שבתי הזיקוק טיפלו בדלק בתוסף המפזר חשמל סטטי. מכל מקום, קיימים גורמים רבים היכולים להפחית את יעילות התוסף לאורך הזמן.

ייתכן שחשמל סטטי ייווצר בדלק ULSD כשהוא עובר דרך מערכות העברת הדלק. פריקת חשמל סטטי בזמן שנוכחים אדים דליקים עלולה לגרום לדליקה או לפיצוץ.

לכן, חשוב לוודא שכל המערכת המשמשת לתדלוק המכונה שלך (מכל אספקת הדלק, משאבת ההעברה, צינור ההעברה, המתז, ואחרים) יוארקו נכון ויהיו מחוברים. התייעץ בספק הדלק ומערכת הדלק כדי לוודא שמערכת ההעברה תואמת לתקני הדלק עבור הארקה נכונה ונוהלי חיבור.



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

DX,FUEL,STATIC,ELEC-33-12JUL13-1/1

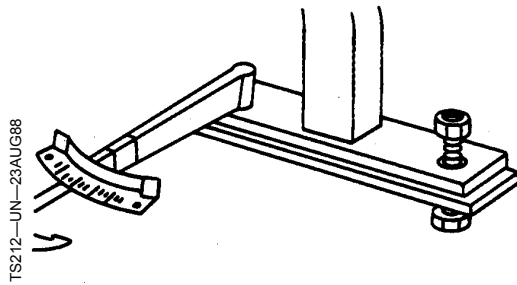
הרכבה נכונה של קשת ההתהפכות

ודא שכל החלקים הותקנו מחדש כהלכה אם קשת ההתהפכות (ROPS) שוחררה או פורקה מכל סיבה שהיא. הדק את הברגים במומנט המתאים.

ההגנה שמעניקה קשת ההתהפכות תפגע אם קשת ההתהפכות נחשפה לנזק מבני, הייתה מעורבת בתאונת ההתהפכות או שונתה בכל אופן שהוא ע"י הלחמה, כיפוף, קידוח או חיתוך. יש להחליף ROPS פגומה, אסור להמשיך להשתמש בה.

המושב הנו חלק מאזור הבטיחות של ROPS. החלף רק במושב John Deere שאושר לשימוש עבור הטרקטור שלך.

כל שינוי שאמור להיות מבוצע בקשת ההתהפכות צריך לקבל את אישור היצרן.

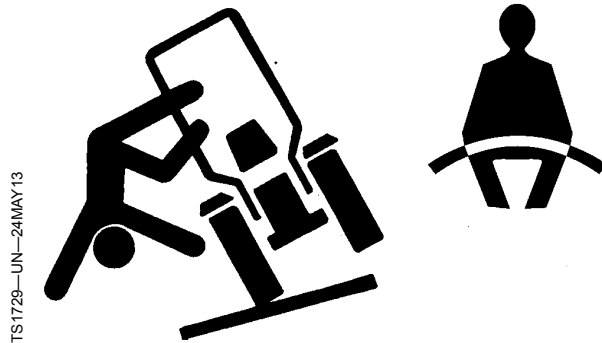


DX,ROPS3-33-12OCT11-1/1

שימוש נכון בקשת ההתהפכות מתקפלת ובחגורת הבטיחות

מנע פציעת הימחצות או מוות כתוצאה מהתהפכות.

- אם המכונה מצוידת בקשת ההתהפכות מתקפלת (ROPS), הקפד על כך שקשת ההתהפכות תהיה פרושה לחלוטין ונעולה. השתמש בחגורת בטיחות בעת הפעלה עם קשת ההתהפכות פרושה.
 - החזק את הלשונית ומשוך את חגורת הבטיחות לרוחב הגוף.
 - הכנס את הלשונית לאבזם. ודא שנשמעת נקישה.
 - משוך את חגורת הבטיחות כדי לוודא שהחגורה מהודקת באופן בטיחותי.
 - הדק את חגורת הבטיחות לאורך המותניים.
- אם המכונה מופעלת כאשר קשת ההתהפכות מקופלת (לדוגמה לשם כניסה למבנה נמוך), יש לנהוג בזהירות רבה. אל תחגור חגורת בטיחות כאשר קשת ההתהפכות מקופלת.



- פתח לחלוטין את קשת ההתהפכות מיד כשהמכונה עוברת לפעולה בתנאים רגילים.

DX,FOLDROPS-33-22AUG13-1/1

התרחקות מגלי הינע מסתובבים

הילכדות בגלי הינע מסתובבים עלולה לגרום פציעות קשות ואף קטלניות.

שים לב שהמגנים הראשיים ומגני גלי ההנע תמיד במקומם. ודא שהמגנים יכולים להסתובב ללא הפרעה.

לבש בגדים צמודים. לפני כוונן, חיבור או ניקוי של ציוד המונע באמצעות מעביר כוח, כבה את המנוע וודא שגל ההינע של מעביר הכוח נעצר.

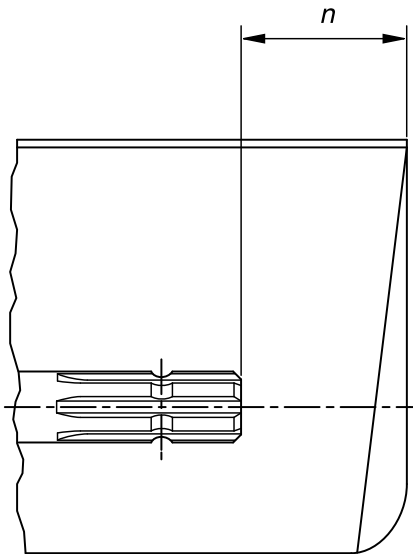
אל תרכיב מתקן תיאום בין הטרקטור לבין גל ההינע של מעביר הכוח של הכלי הראשי המאפשר העברת כוח מטרקטור של 1000 סל"ד לכלי של 540 סל"ד במהירויות הגבוהות מ-540 סל"ד.

אל תרכיב מתקן תיאום שכתוצאה ממנו חלקים מגל הכלי, גל הטרקטור או המתאם אינם מוגנים. על המגן הראשי של הטרקטור לחפוף לקצה הגל המשונן ולמתאם הנוסף, בהתאם לטבלה.

סוג מעביר הכוח	קוטר	שיניים	± 5 n מ"מ (0.20 אינץ')
1	35 מ"מ (1.378 אינץ')	6	85 מ"מ (3.35 אינץ')
2	35 מ"מ (1.378 אינץ')	21	85 מ"מ (3.35 אינץ')
3	45 מ"מ (1.772 אינץ')	20	100 מ"מ (4.00 אינץ')



TS1644—UN—22AUG95



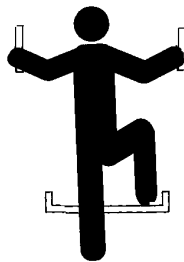
H96219—UN—29APR10

DX,PTO-33-30JUN10-1/1

שימוש במדרגות ובמעקות

פנה לכוון הכלי בזמן עליה וירידה כדי למנוע נפילה. שמור על מגע בשלוש נקודות עם המדרגות, הידיות והמעקות.

היזהר במיוחד כאשר הדרך חלקלקה בשל בוך, שלג או לחות. שמור על נקיון המדרגות מגריז או שמן. אל תקפוץ בעת היציאה מהמכונה. אל תעלה ואל תרד ממכונה הנמצאת בתנועה.



T133468—UN—15APR13

DX,WWW,MOUNT-33-12OCT11-1/1

קריאת ספרי ההפעלה של כלי ISOBUS

בנוסף ליישומי GreenStar, צג זה יכול לשמש כצג ציוד עבור כל כלי העומד בתקן ISO 11783. הדבר כולל יכולת שליטה בכלי ISOBUS.

בהפעלה באופן זה, המידע ופונקציות הבקרה של הכלי מועברים לצג על ידי הכלי והם באחריות יצרן הכלי. חלק מפעולות אלה של הכלי מסכנות את המפעיל ועוברי אורח. קרא את ספר ההפעלה שסיפק יצרן הכלי

מידע: ISOBUS מתייחס לתקן ISO 11783

DX,WWW,ISOBUS-33-19AUG09-1/1

שימוש נכון בחגורת הבטיחות

מנע פציעת הימחצות או מוות כתוצאה מהתהפכות.

המכונה מצוידת בקשת התהפכות (ROPS). השתמש בחגורת בטיחות בעת הפעלה עם קשת התהפכות.

- החזק את הלשונית ומשוך את חגורת הבטיחות לרוחב הגוף.
- הכנס את הלשונית לאבזם. ודא שנשמעת נקישה.
- משוך את חגורת הבטיחות כדי לוודא שהחגורה מהודקת באופן בטיחותי.
- הדק את חגורת הבטיחות לאורך המותניים.

TS1729—UN—24MAY13



קשיחים משוחררים או נזק לרצועה, כגון חתכים, פרימה, שחיקה מוגברת או חריגה, דהייט צבע או שפשופים. החלף רק בחלקים מקוריים המאושרים לשימוש במכונה שלך. פנה לסוכן John Deere.

אם קיימים סימני נזק על קשיחי ההתקנה, האבזם, החגורה או המותחן, החלף את חגורת הבטיחות כולה.

בדוק את חגורת הבטיחות ואת הקשיחים לפחות פעם בשנה. חפש

DX,ROPS1-33-22AUG13-1/1

הפעלה בטיחותית של הטרקטור

ניתן להקטין את הסכנה לתאונה על ידי השמעות להוראות בטיחות פשוטות אלה:

- הפעל את הטרקטור רק לעבודות אותן הוא תוכנן לבצע, לדוגמה דחיפה, משיכה, גרירה, הפעלה ונשיאה של ציוד מגוון ניתן להחלפה המיועד לביצוע עבודה חקלאית.
- טרקטור זה אינו מיועד לצרכי בילוי.
- קרא ספר הפעלה זה לפני הפעלת הטרקטור והישמע להוראות ההפעלה והבטיחות שבספר ההפעלה ועל הטרקטור.
- ציית להוראות ההפעלה והזיבורית בספר ההפעלה של הכלים/הכלים המורכבים, לדוגמה מעמיסים קדמיים
- ודא שאף אחד לא שוהה על המכונה, הציוד המחובר ובאזור העבודה, לפני התנעת המנוע או ההפעלה.
- הקפד על כך שידיים, רגליים וחלקי ביגוד לא יהיו באזור סכנה של חלקים מונעים

הוראות בטיחות לנסיעה

- אל תעלה ואל תרד מהטרקטור בזמן נסיעה.
- הרחק ילדים ואנשים שאינם קשורים לעבודה מהטרקטורים ומהציוד.
- אל תנהג בטרקטור אלא כאשר הנן יושב על מושב John Deere המצויד בחגורת בטיחות.
- הקפד על כך שכל השלטים/המגינים נמצאים במקומם.
- השתמש באותות חזותיים וקוליים בעת נסיעה בכבישים ציבוריים.
- נוע לשולי הכביש לפני עצירה.
- האט בעת ביצוע פניות, הפעלת בלמים נפרדים או הפעלה בקרבת סכנות, בשטח משובש או בשיפועים תלולים.
- הצמד את דוושות בלם לצורך תנועה בכביש.
- פמפם את הבלמים בעת עצירה על משטחים חלקים.

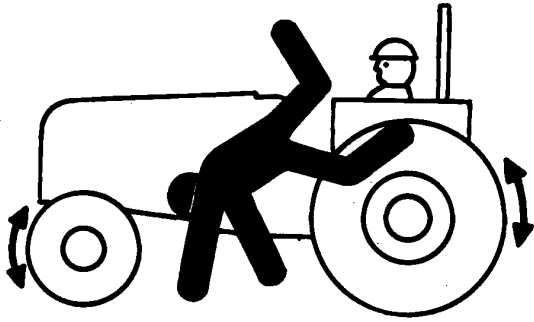
גרירת עומסים

- היזהר בעת גרירה ועצירה עם עומסים כבדים. מרחק הבלימה גדל ככל שמהירות ומשקל העומס הנגרר גדלים, כמו גם בעת נסיעה בשיפועים. עומסים נגררים עם או בלי בלמים בעלי משקל כבד מדי לטרקטור, או הנגררים במהירות גבוהה מדי, עלולים לצאת מכלל שליטה.
- יש לקחת בחשבון את סך משקל הציוד ואת העומס.
- רתום עומסים נגררים רק למתלים מאושרים על מנת למנוע התהפכות לאחור.

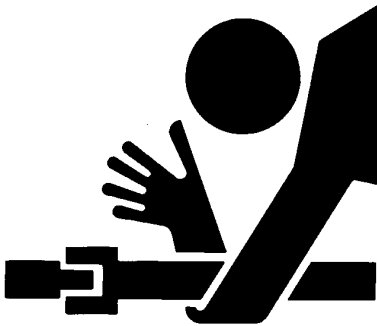
החניית הטרקטור ועזיבתו

- לפני הפירוק, דומם את כל ה-SCV, נתק את מעביר הכוח, דומם

TS290—UN—23AUG88



TS276—UN—23AUG88



- מנוע, הנמך את האביזרים/הכלים המורכבים אל הקרקע ושלב את מנגנון החניה כולל את ידית החניה ואת בלם החניה. בנוסף, אם הטרקטור נישאר ללא השגחה, הוצא את המפתח.
- השארת המסרה בהילוך כשהמנוע כבוי לא תמנע את תנועת הטרקטור.
- אל תתקרב למעביר-כוח וכלים מורכבים בזמן פעולתם.
- המתן שכל התנועה תיעצר לפני הטיפול במכונה.

תאונות נפוצות

הפעלה לא בטיחותית או שימוש בטרקטור שלא בהתאם לייעודו עלולים לגרום לתאונות. זכור תמיד את הסכנות הכרוכות בהפעלת הטרקטור.

התאונות הנפוצות ביותר שבהן מעורבים טרקטורים:

- התהפכות הטרקטור
- התנגשות בכלי רכב ממונעים
- נוהל התנעה שגוי של המנוע
- הילכדות במעביר הכוח
- נפילה מהטרקטור
- הימחצות והיתפסות בעת ריתום

מניעת תאונות בנסיעה לאחור

לפני הזזת המכונה, ודא שאין אנשים בנתיב התנועה. הסתובב והבט ישירות כדי ליצור ראות טובה. העזר באדם נוסף בזמן הנסיעה לאחור אם הראות מוסתרת או במקומות סגורים.

אל תסמוך על מצלמה כדי לקבוע אם יש אנשים או מכשולים מאחורי המכונה. המערכת עלולה להיות מוגבלת עקב גורמים שונים כולל נוהלי תחזוקה, תנאי סביבה וטווח הפעלה.



PC10857XW—UN—15APR13

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-33-30AUG10-1/1

שימוש מוגבל ביעור

המדובר כאן בכלים בהם פעולה רגילה אינה כרוכה בסכנת נפילת או חדירת חפצים. כל פעולות ביעור מעבר לפעולות אלה, כהזזה או הטענה, דורשות התאמת רכיבים ספציפיים לכלי, כולל מבנה להגנה מחפצים נופלים (FOPS) ו/או מבני הגנה לפעולה (OPS). צור קשר עם סוכן John Deere לגבי חלקים מיוחדים.

השימוש המתאים בטרקטורי John Deere בעת ההפעלה ביעור מוגבל ליישומים ספציפיים לטרקטור כהובלה, עבודה ניחת כחיתוך בולי עץ, דחיפה, או הפעלת כלים כמעביר כוח, מערכת הידרולית, או מערכות חשמל.

DX,WW,FORESTRY-33-12OCT11-1/1

הפעלה בטיחותית של מעמיס הטרקטור

בעת הפעלת טרקטור המצויד במעמיס, הפחת את המהירות לפי הצורך כדי לוודא את יציבות הטרקטור והמעמיס.

אל תוביל מטען על המעמיס במהירות הגבוהה מ-10 קמ"ש (6 מ"ש) כדי למנוע את התהפכות הטרקטור ונזק לגלגלים הקדמיים ולטרקטור.

למניעת נזק לטרקטור אל תשתמש במעמיס קדמי או במכל ריסוס כאשר הטרקטור מצויד בסרן קדמי 3 מטר.

אל תאפשר לאף אדם ללכת או לעבוד מתחת למעמיס מורם.

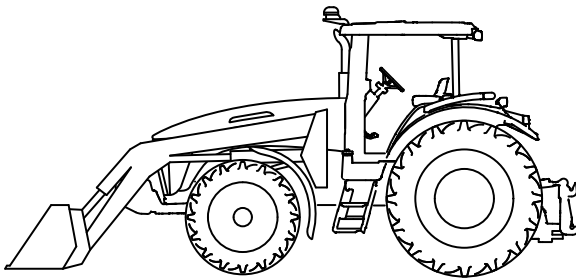
אל תשתמש במעמיס כבפלטפורמת עבודה.

אל תרים ואל תישא אנשים על המעמיס, בכף, או בכלי המורכב.

הנמך את המעמיס לקרקע לפני עזיבת עמדת המפעיל.

קשת התהפכות (ROPS) או גג התא, אם קיים, עלולים לא להגן מנפילת מטען על תא המפעיל. למניעת נפילה של מטענים על עמדת

TS1682—UN—08NOV09



המפעיל, השתמש תמיד בכלים מתאימים לשימושים מיוחדים (לדוגמה, קלשונים, מזלגות לחבילות עגולות, גריפרים לחבילות עגולות וחובקים).

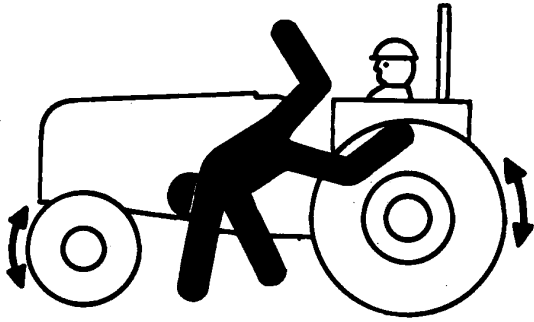
התקן זבורית בטרקטור בהתאם להמלצות הזבורית שבפרק "הכנת הטרקטור".

DX,WW,LOADER-33-18SEP12-1/1

הרחקת נוסעים מהמכונה

התר רק למפעיל לשהות על המכונה. אל תסיע נוסעים.

אנשים על המכונה חשופים לפגיעה מעצמים זרים ועלולים ליפול מהמכונה. הנוסעים מסתירים את שדה הראייה של המפעיל וגורמים לנסיעה לא בטיחותית.



TS290—UN—23AUG88

DX,RIDER-33-03MAR93-1/1

מושב המדריך

מושב המדריך, אם קיים, מיועד למטרות הדרכה או לאבחון בעיות במכונה בלבד.



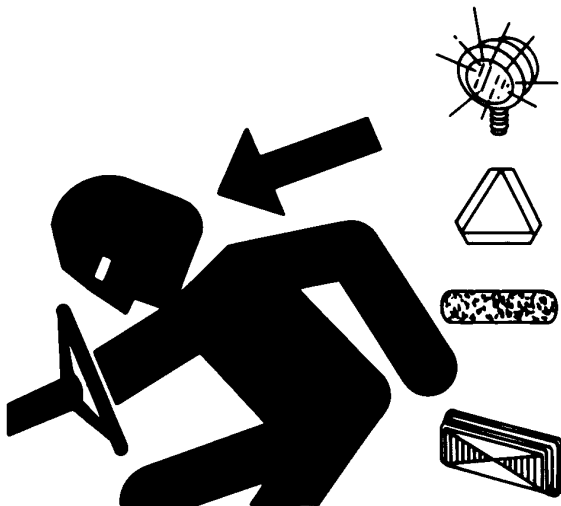
TS1730—UN—24MAY13

DX,SEAT,NA-33-22AUG13-1/1

שימוש בפנסי ואביזרי בטיחות

מנע התנגשות ברכבים אחרים הנעים בכביש, בטרקטורים איטיים אליהם מחוברים גרור או כלים, וגם במכונות ממונעות אחרות. הבט לעתים תכופות בכלי רכב הבאים מאחור, במיוחד בפניות והשתמש תמיד באיתות פנייה.

השתמש בפנסים הראשיים, במהבהבי החירום ובפנסי האיתות ביום ובלילה. ציית לתקנות המקומיות לסימון ותאורה של הציוד. הקפד על כך שציוד התאורה והסימון גלוי, נקי ובמצב עבודה תקין. החלף או תקן ציוד תאורה וסימון פגום או חסר. ניתן להשיג ערכת פנסי בטיחות לכלים אצל John Deere סוכן.



TS951—UN—12APR90

DX,FLASH-33-07JUL99-1/1

נסיעה עם ציוד נגרר במהירויות בטיחותיות

אל תעבור את מהירות הנסיעה המרבית. טרקטור זה מסוגל לפעול במהירויות העוברות את מהירות הנסיעה המרבית המותרת עבור רוב הכלים הנגררים.

לפני נסיעה או ציוד נגרר, קבע את מהירות הנסיעה המרבית בהתאם לסימונים שעל הציוד למידע שבחברת הוראות ההפעלה. אל תיסע לעולם במהירויות החורגות ממהירות הנסיעה המרבית של הכלי. חריגה ממהירות הנסיעה המותרת של הכלי עלולה לגרום:

- איבוד שליטה בצמד הטרקטור/כלי
- יכולת מופחתת או איבוד היכולת לעצירה בעת בלימה
- תקלה בצמיגי הכלי
- נזק למבנה הכלי או לחלקיו

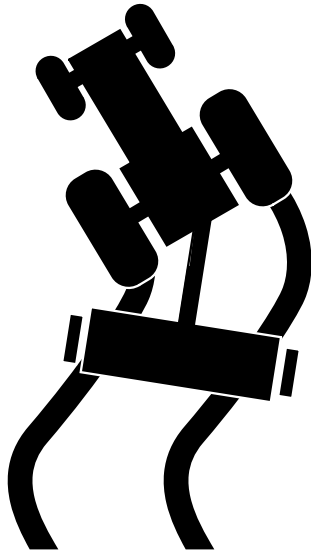
כלים נגררים ללא בלמים:

- אל תיסע במהירות גבוהה מ-32 קמ"ש (20 מ"ש).
- על המשקל הכולל להיות נמוך מפי 1.5 ממשקל הטרקטור או פחות מ-1.5 טון (3300 ליב.) כאשר הוא בעומס מלא.

כלים נגררים עם בלמים:

- אם היצרן לא הגדיר מהירות נסיעה מרבית אל תגרור במהירויות הגבוהות מ-40 קמ"ש (25 מ"ש).

TS1688—UN—27SEP06



- בנסיעה במהירויות של עד 40 קמ"ש (25 מ"ש), הכלי בעומס מלא חייב לשקול פחות מפי 4.5 ממשקל הטרקטור.
- בנסיעה במהירויות שבין 50 עד 40 קמ"ש (25 עד 31 מ"ש) הכלי בעומס מלא חייב לשקול פחות מפי 3.0 ממשקל הטרקטור.

DX,TOW1-33-12OCT11-1/1

זהירות בשיפועים ובשטח לא ישר

הזהר מבורות, חפירות ומכשולים העלולים לגרום להתהפכות, במיוחד בשיפועים. המנע מפניות חדות במעלה גבעה.

ביציאה קדימה מחפירה במצב התקעות, או בנסיעה במעלה שיפוע תלול עלול הטרקטור להתהפך לאחור. אם ניתן, סע לאחור במצבים כאלה.

סכנת ההתהפכות גדלה מאוד כאשר קיים ממשק צר והמהירות גבוהה.

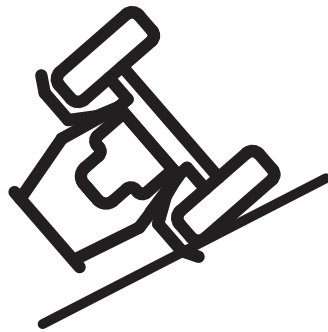
לא כל המצבים שגורמים להתהפכות הטרקטור מפורטים כאן. היזהר ממצב שבו היציבות נפגעת.

שיפועים הינם גורם עיקרי הקשור לתאונות אבדן שליטה והתהפכות, היכולות לגרום פציעה קשה או מוות. נהג בזהירות יתירה בשיפועים.

לעולם אל תיסע קרוב מדי לשפת ערוץ, מצוק, תעלה, גדה תלולה או מאגר מים. הטרקטור עלול להתהפך באופן פתאומי אם הגלגל עובר את השפה או הגדה קורסת.

בחר במהירות נסיעה נמוכה כך שלא תיאלץ לעצור או להחליף הילוכים בשיפוע.

RXA0103437—UN—01JUL09



המנע מהתנעה, עצירה או פנייה בשיפוע. אם הצמיגים מאבדים אחיזה, נתק את מעביר הכוח והמשך באיטיות, ישר במורד.

הקפד על תנועות איטיות והדרגתיות בשיפוע. על תבצע שינויים מהירים במהירות ובכיוון, העלולים לגרום למכונה להתהפך.

DX,WW,SLOPE-33-12OCT11-1/1

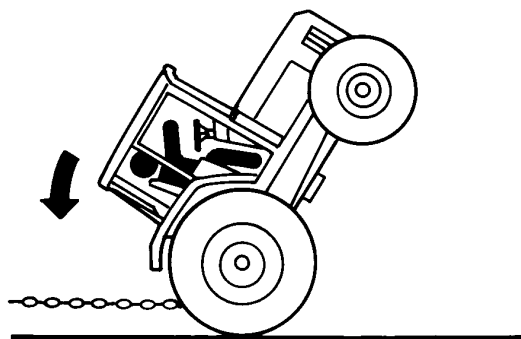
חילוץ מכונה שנתקעה בבוע

ניסיון לחלץ מכונה ששקעה בבוע עלול ליצור סכנות בטיחות, כגון התהפכות לאחר של הטרקטור התקוע, התהפכות של הטרקטור הגורר ושרשראות הגרירה או מוטות הגרירה (לא מומלץ להשתמש בכבלים) עלולים להיקרע או להצליף ממצבם המתוח.

אם הטרקטור שוקע בבוע, נסה לנסוע לאחור. נתק את כל הציוד הנגרר. פנה את הבוע מהגלגלים האחוריים. הנח לוחות על האדמה מאחורי הגלגלים, כדי ליצור בסיס יציב, ונסה לנסוע לאחור באטיות. במקרה הצורך, פנה את הבוע מלפני כל הגלגלים וסע באטיות קדימה.

אם יש לגרור את המכונה התקועה באמצעות מכונה אחרת, השתמש במוט גרירה או בשרשרת ארוכה (לא מומלץ להשתמש בכבל). ודא שהשרשרת תקינה. ודא שכל חלקי מתקני הגרירה מתאימים בגודלם ובחוזקם לטיפול במשא.

חבר תמיד ליצול יחידת הגרירה. אל תחבר לנקודת החיבור של היצול הקדמי. לפני תחילת הנסיעה, הרחק אנשים מהאזור. התחל בנסיעה חלקה כדי שהשרשרת תמתח בהדרגה: משיכה פתאומית עלולה להזיק ליחידת הגרירה ולגרום רתיעה מסוכנת.



TS1645—UN—15SEP95



TS263—UN—23AUG88

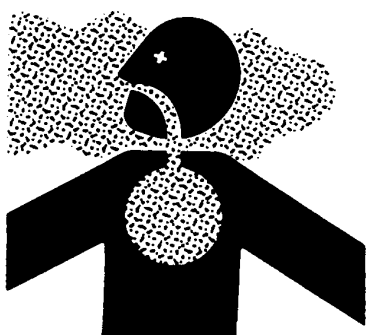
DX,MIRE-33-07JUL99-1/1

מנע מגע בכימיקלים חקלאיים

תא סגור זה אינו מגן משאיפת אדים, רסס או אבק. אם הוראות השימוש בחומרי הדברה מחייבות שימוש במסכת מגן, הרכב את המסכה המתאימה בתוך תא המפעיל.

לפני עזיבת התא, לבד ציוד מגן אישי כנדרש על פי הוראות השימוש בחומר הדברה. לפני חזרה לתא, הסר את ציוד המגן ואחסן אותו מחוץ לתא, בתיבה סגורה או בסוג אחר של מכל הניתן לאטימה, או בתוך התא, במכל עמיד לחומרי ההדברה, כגון שקית ניילון.

לפני כניסה לתא, נקה את הנעליים או את המגפיים מאדמה או מחומרים אחרים שזוהמו בחומרי ההדברה.



TS220—UN—15APR13



TS272—UN—23AUG88

DX,CABS-33-25MAR09-1/1

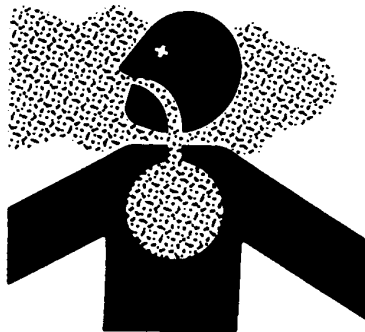
טיפול בטיחותי בכימיקלים חקלאיים

כימיקלים המשמשים לעבודות חקלאיות, כגון קוטלי פטריות, קוטלי עשבים, קוטלי חרקים, חומרי הדברה, קוטלי מכרסמים ודשנים עלולים להיות להזיק לבריאותך או לסביבה אם לא נעשה בהם שימוש זהיר.

הישמע תמיד להנחיות שעל התוויות לשם שימוש יעיל, בטוח וחוקי בכימיקלים חקלאיים.

הקטן את הסיכון לחשיפה ופציעה:

- לבש ציוד הגנה אישי מתאים בהתאם להמלצות היצרן. בהיעדר הוראות יצרן, פעל לפי ההנחיות הכלליות האלה:
- כימיקלים המסומנים ב-'**Danger**' (סכנה): רעילים ביותר. לרוב יש צורך במשקפיים, מסיכה, כפפות והגנה על העור.
- כימיקלים המסומנים ב-'**Warning**' (אזהרה): רעילים פחות. יש צורך בדרך כלל במשקפיים, כפפות והגנה על העור.
- כימיקליים המסומנים ב-'**Caution**' (זהירות): רעילים פחות. לרוב יש צורך בכפפות והגנה על העור.
- הימנע משאיפת אדים, רסס או אבק.
- הקפד שסבון, מים ומגבת יהיו זמינים תמיד בעת עבודה עם כימיקלים. אם הכימיקלים נוגעים בעור, בידיים, או בפנים, שטוף מיד במים וסבון. במידה והכימיקלים נכנסו לעיניים, שטוף מיד במים. שטוף ידיים ופנים לאחר שימוש בכימיקלים ולפני אכילה, שתייה, עישון או הטלת שתן.
- אל תעשן ואל תאכל בזמן השימוש בכימיקלים.
- לאחר טיפול בכימיקלים, התרחץ או התקלח והחלף בגדים תמיד. כבס את הבגדים לפני לבישתם בשנית.
- אם חלית עקב השימוש בכימיקלים או זמן קצר אחר כך, פנה לקבלת טיפול רפואי.



TS220—UN—15APR13



A34471—UN—11OCT88

A34471

- שמור את הכימיקלים במיכלים המקוריים. אל תעביר כימיקלים למכלים לא מסומנים או למכלים המשמשים לאכילה או לשתיה.
- אחסן כימיקלים באיזור בטוח ונעול הרחק ממזון בני אדם או בעלי חיים. הרחק ילדים.
- השלך בצורה נאותה מכלים משומשים. שטוף שלוש פעמים את המכלים ונקב או רסק אותם והשלך אותם כהלכה.

DX,WW,CHEM01-33-24AUG10-1/1

טיפול בטיחותי במצברים

גז המצברים עלול להתפוצץ. הרחק גיצים ולהבות מן המצברים. השתמש בפנס כיס לבדיקת מפלס האלקטרוליט במצבר.

לעולם על תבדוק את מצב הטעינה של המצבר על ידי חיבור שני הקטבים בעזרת חפץ מתכתי. השתמש בהידרומטר או במד מתח.

נתק תמיד בתחילה את חיבור ההארקה של המצבר (-) וחבר אותו בסוף.

החומצה הגפריתית המצוייה באלקטרוליט שבמצברים רעילה ובעלת עוצמה העלולה לפגוע בעור ולגרום לחורים בבגד. מגע של טיפות חומצה בעיניים עלול לגרום עיוורון.

מנע סכנות כך:

- מלא מצברים אך ורק בחדר מאוורר היטב
- לבש כפפות גומי ומשקפי מגן
- אל תשתמש בלחץ אוויר לניקוי המצברים
- המנע מלשאוף אדי חומצה בעת הוספת אלקטרוליט
- הימנע משפיכת או טפטוף אלקטרוליט
- בצע את הנוהל המתאים עבור מצבר העזר או המטען.

אם נשפכת חומצה על העור או על העיניים:

1. שטוף את העור במים.
2. מרח סודה לאפייה או מיץ לימון על המקום שנפגע כדי לנטרל את החומצה.
3. שטוף את העיניים במשך 15-30 דקות במים. קרא מיד לרופא.

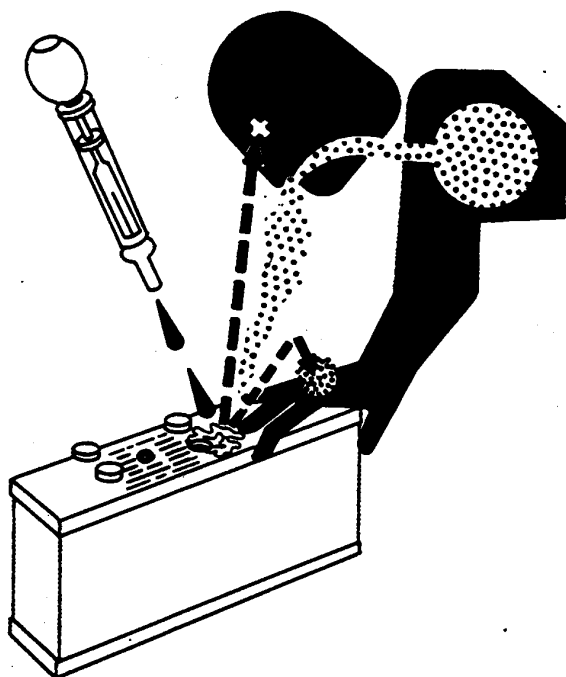
במקרה של בליעת חומצה:

1. אל תנסה לעודד הקאה.
2. שתה כמויות גדולות של מים או חלב, אבל לא יותר מ-2 ליטר (2 רבעי-גלון).
3. קרא מיד לרופא.

אזהרה: קוטבי והדקי המצבר וגם אביזרים הקשורים אליו מכילים עופרת או מרכיבי עופרת, כימיקלים הידועים במדינת קליפורניה כגורמי סרטן ונזקים לפריות. רחץ ידיים לאחר הטיפול.



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

TS953—UN—15MAY90

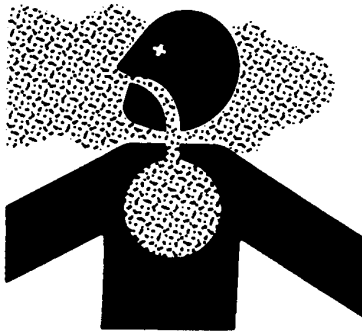


DX,TORCH-33-10DEC04-1/1

מניעת התחממות בקרבת צנרת נוזלים בלחץ

תרסיס דליק עלול להווצר כתוצאה מהתפתחות חום בקרבת צנורות לחץ ולגרום כוויות קשות לך ולסובבים. באזור של צנרת לחץ או חומרים דליקים אל תאפשר הוצרות חום הנגרם מעבודות ריתוך או הלחמה או שימוש במבער. צנרת בלחץ עלולה להתנתק באורח לא מתוכנן, כאשר החום מתפשט אל מעבר לאזור המידי של הלהבות.

TS220—UN—15APR13



אל תשתמש בחומר דילול על בסיס כלור באזורים בהם תתבצענה עבודות ריתוך.

בצע את כל העבודות כאשר קיים איורור טוב, או בחדר המצויד בציוד לשאיבת גזים רעילים ואבק.

הקפד על הכללים לפינוי צבעים וחומרי דילול.

DX,PAINT-33-24JUL02-1/1

הסרת הצבע לפני ריתוך וחימום

מנע הוצרות אדים רעילים ואבק.

אדים מסוכנים עלולים להיווצר כאשר הצבע מתחמם עקב עבודות ריתוך או הלחמה או על ידי מבער.

הסר את הצבע לפני החימום:

- הסר את הצבע בטווח של לפחות 100 מ"מ (4 אינץ') מהמקום שיושפע מהחימום. אם לא ניתן להסיר את הצבע, השתמש במסכת גז מתאימה לפני חימום או ריתוך.
- אם אתה מסיר צבע על ידי שפשוף או שיוף, הימנע משאיפת האבק. לבש מסכת גז מתאימה.
- אם אתה משתמש בממס או במסיר צבע, הסר את המסיר באמצעות סבון ומים לפני תחילת הריתוך. הרחק מסביבת העבודה את הממס או את מיכל המדלל וכן חומרים דליקים אחרים. לאחר מכן המתן לפחות 15 דקות, עד שהאדים יתנדפו לפני תחילת הריתוך או החימום.

TS249—UN—23AUG88



DX,WW,RECEIVER-33-24AUG10-1/1

טיפול בטיחותי בתושבות וברכיבים אלקטרוניים

נפילה בזמן התקנת או הסרת רכיבים אלקטרוניים המותקנים על הציוד עלולה לגרום לפציעה חמורה. השתמש בסולם או בפלטפורמה לגישה קלה למקום ההרכבה. השתמש במדרגות קשיחות ובטוחות ובמעקות. אל תתקין ואל תסיר את הרכיבים בתנאי רטיבות וקרח.

בהתקנה או טיפול בתחנת בסיס RTK על מגדל או מבנה גבוה אחר, השתמש בכלי טיפוס מאושר.

להתקנה של תורן מקלט GPS על כלי מחובר וטיפול בו, השתמש בשיטות הגבהה מתאימות ולבש ציוד הגנה מתאים. התורן כבד ומסורבל לתנועה. יש צורך בשני אנשים כאשר נקודות ההרכבה אינן נגישות מכיוון הקרקע או מפלטפורמת השירות.

ביצוע תחזוקה בטיחותית

לפני העבודה, הבן את נוהל הטיפול. שמור על סביבת עבודה נקייה ויבשה.

אל תבצע לעולם עבודות סיכה, טיפול או כוונן במכונה כשהיא בתנועה. הרחק ידיים, רגליים וחלקי ביגוד מחלקים מונעים. נתק את ההספק ותפעל את הבקורות כדי להוריד לחץ. הנמך את הציוד אל הקרקע. כבה את המנוע. הוצא את המפתח. הנח למכונה להתקרר.

תמוך בצורה בטוחה בחלקי המכונה המחייבים הרמה לצורך ביצוע עבודות התחזוקה.

הקפד שכל החלקים במצב טוב ומותקנים היטב. תקן נזקים מיד. החלף חלקים שחוקים או שבורים. הסר הצטברויות של גריז, שמן או פסולת.

בציוד בעל הנעה עצמית, לפני ביצוע עבודות במערכת החשמל או עבודות ריתוך, נתק תחילה את כבל ההארקה של המצבר (-).

בכלים נגררים, נתק את רתמות החיווט מהטרקטור לפני ביצוע טיפול ברכיבי מערכת החשמל או עבודות ריתוך.



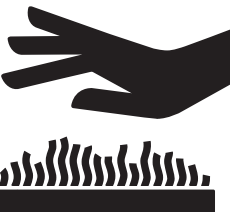
TS218—UN—23AUG88

DX,SERV-33-17FEB99-1/1

מניעת גז פליטה חם

טיפול במכונה או באביזרים מחוברים כאשר המנוע פועל עלול לגרום לפציעה קשה. מנע חשיפה ומגע בעור של גז פליטה וחלקים חמים.

חלקי מערכת הפליטה וגז הפליטה מתחממים מאוד בעת העבודה. גז הפליטה וחלקי צינור הפליטה מגיעים לטמפרטורות גבוהות העלולות לגרום כוויות, שרפה או התכה של חומרים.



RG17488—UN—21AUG09

DX,EXHAUST-33-20AUG09-1/1

ניקוי בטיחותי של מסנן הפליטה

בזמן ניקוי מסנן הפליטה, המנוע עלול לעבוד בסרק גבוה ובחום רב למשך זמן ארוך. גז הפליטה וחלקי מסנן הפליטה מגיעים לטמפרטורות גבוהות העלולות לגרום כוויות, הצתה או התכת חומרים.

הרחק את המכונה מאנשים, בעלי חיים או מבנים העלולים להפגע או להינזק מגז הפליטה או מרכיבי הפליטה. מנע שרפה או פיצוץ כתוצאה מחומרים דליקים ומאדים בקרבת המפלט. הרחק את המפלט מאנשים ומדברים שעלולים להימס, להישרף או להתפוצץ.

שים לב שאין שרידים יוקדים על המכונה ובסביבתה בזמן ולאחר ניקוי מסנן הפליטה.

תדלוק בעת שהמנוע פועל עלול ליצור סכנת שרפה או פיצוץ. כבה תמיד את המנוע לפני תדלוק המכונה ונקה דלק שנשפך.

ודא תמיד שהמנוע דומם בזמן גרירת המכונה על משאית או גרור.

מגע ברכיבי פליטה חמים עלול לגרום פציעה חמורה.

המנע ממגע ברכיבים אלה עד שיתקררו לטמפרטורות בטוחות.

כאשר נוהל הטיפול מחייב את הפעלת המנוע:

- חבר רק חלקים מונעי-כוח הדרושים לצורך הטיפול.
- ודא שהאנשים בסביבה רחוקים מתא המפעיל ומהמכונה

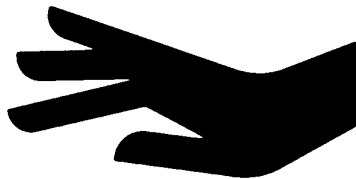
הקפד על כך שידיים, רגליים וחלקי ביגוד לא יהיו באזור סכנה של חלקים מונעים.

הפסק תמיד כל תנועה (סרק), הפעל את בלם או מנגנון החניה ונתק את הכוח לכלים לפני עזיבת עמדת המפעיל.

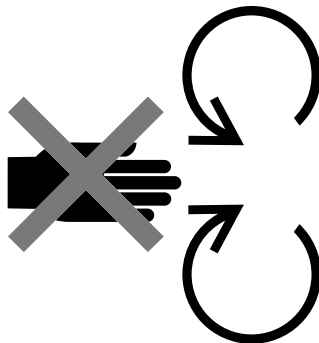
כבה את המנוע והוצא את המפתח (אם קיים) לפני עזיבת המכונה ללא השגחה.



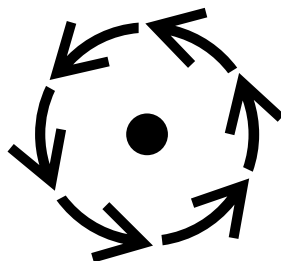
TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1683—UN—09DEC09



TS1685—UN—07DEC09

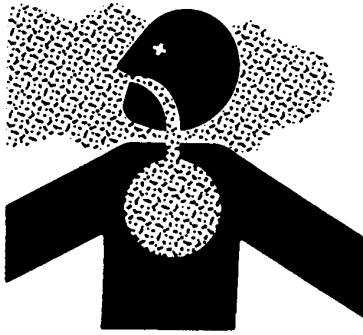
STOP

DX,EXHAUST,FILTER-33-12JAN11-1/1

אווורור טוב של מקום העבודה

אדי פליטה עלולים לגרום מחלות או מוות. אם יש צורך בהפעלת המנוע באזור סגור, יש לפנות את אדי הפליטה מהאזור באמצעות צינור מאריך.

במקרה וצינור מאריך למפלט לא בנמצא, יש לפתוח דלתות על מנת לאפשר די אוורור.



TS220—UN—15APR13

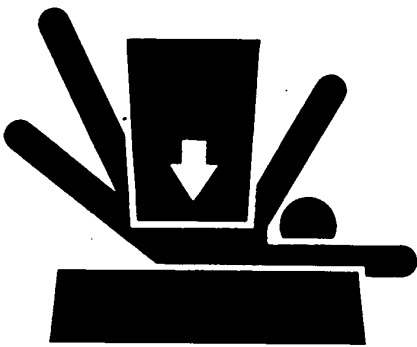
DX,AIR-33-17FEB99-1/1

תמיכה בטיחותית של המכונה

לפני ביצוע עבודות על המכונה, הנמך תמיד את הכלים או הנגררים לקרקע. אם העבודה מחייבת הרמת המכונה או הכלי המחובר, תמוך בהם בצורה בטוחה. מתקנים הידרוליים שנשארו במצב מוגבה עלולים לשקוע או לרדת.

לתמיכה במכונה, אל תשתמש בלבני בטון, אריחים חלולים או אביזרים שעלולים להתמוטט תחת עומס רצוף. אל תעבוד תחת המכונה כאשר היא נתמכת רק ע"י מגבה. הישמע תמיד לנהלים המומלצים בספר זה.

כאשר נעשה שימוש בנגררים או בכלים מחוברים, הישמע תמיד להוראות הבטיחות המפורטות בספר ההפעלה של הנגרר או הכלי.



TS229—UN—23AUG88

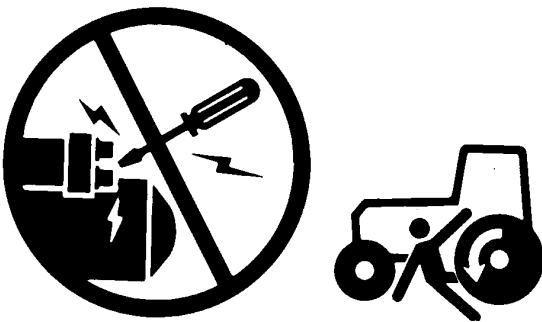
DX,LOWER-33-24FEB00-1/1

מניעת הידרדרות של המכונה

מנע פגיעות או תאונות קטלניות הנגרמות מכלי רכב מדרדרים.

אל תתניע את המנוע על ידי קיצור בין פני המתנע. הטרקטור יותנע בהילוך כשהמעגל הרגיל נעקף.

אל תתניע את המנוע כשהנך עומד על הקרקע. התנע את המנוע אך ורק ממושב המפעיל, כאשר הממסרת במצב סרק או חנייה.



TS177—UN—11JAN89

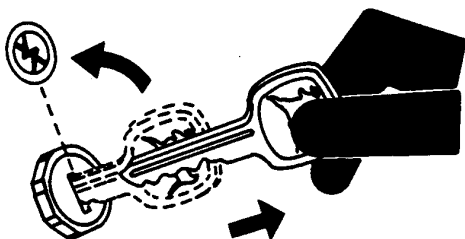
DX,BYPAS1-33-29SEP98-1/1

חנייה בטיחותית של המכונה

לפני ביצוע עבודות במכונה:

- הורד את כל הציוד אל הקרקע.
- כבה את המנוע והוצא את המפתח.
- נתק את כבל ההארקה של המצבר.
- תלה שלט "נא לא להפעיל" על עמדת המפעיל.

TS230—UN—24MAY89



DX,PARK-33-04JUN90-1/1

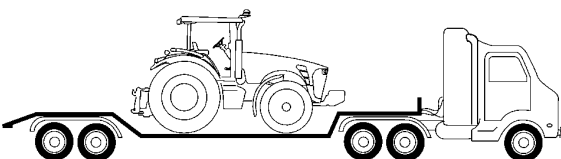
שינוע בטיחותי של הטרקטור

הדרך הטובה ביותר לשינוע טרקטור מושבת היא על מוביל שטוח. השתמש בשרשראות כדי להדק את הטרקטור למוביל. הסרנים ומסגרת הטרקטור הם נקודות חיבור מתאימות.

לפני שינוע הטרקטור על משאית או על קרון רכבת שטוח, ודא שמכסה המנוע מאובטח על מנוע הטרקטור ושהדלתות, צוהר הגג (אם קיים) (כזה) והחלונות סגורים כהלכה.

לעולם אל תגרור את הטרקטור במהירות גבוהה מ-10 קמ"ש (6 מ"ש). צריך נהג שישלוט בהיגוי ויבלום את הטרקטור הנגרר.

RXA0103709—UN—01JUL09



DX,WW,TRANSPORT-33-19AUG09-1/1

טיפול בטיחותי במערכת הקירור

התפרצות נוזלים ממערכת קירור בלחץ עלולה לגרום לכוויות קשות.

כבה את המנוע. הסר את מכסה המילוי רק לאחר שהוא התקרר מספיק למגע בידיים חשופות. שחרר את המכסה באיטיות עד למעצור הראשון כדי לשחרר לחץ לפני הסרתו לחלוטין.

TS281—UN—15APR13



DX,WW,COOLING-33-19AUG09-1/1

טיפול בטיחותי במערכות מצבר הידרולי

דליפת נוזל או גז ממצברים הידרוליים בלחץ, מזגנים, מערכות הידרוליות ומערכות בלימה בלחץ אוויר עלולה לגרום פציעה חמורה. חום קיצוני עלול לגרום להתפוצצות המצבר ההידרולי ולקריעה פתאומית של הצינורות. אל תרתך ואל תשתמש במבער קרוב למצבר הידרולי בלחץ או לצינור לחץ.

שחרר לחץ ממערכת הלחץ לפני הסרת המצבר ההידרולי.

שחרר לחץ מהמערכת ההידרולית לפני הסרת המצבר ההידרולי. לעולם אל תנסה לשחרר לחץ מהמערכת ההידרולית או מהמצבר ההידרולי ע"י שחרור פיה.

לא ניתן לתקן מצברים הידרוליים.



TS281—UN—15APR13

DX,WW,ACCLA2-33-22AUG03-1/1

טיפול בטיחותי בצמיגים

פיצוץ צמיג או חישוק עלול לגרום פציעה קשה ואף מוות.

אל תנסה להרכיב צמיגים ללא הנסיון והציוד הדרושים לכך.

הקפד תמיד על לחץ אוויר מתאים בצמיגים. אל תנפח צמיגים מעבר ללחץ המומלץ. לעולם אל תרתך ואל תחמם גלגלים וצמיגים. החימום עלול לגרום לפיצוץ, בשל העלייה בלחץ האוויר. עבודות ריתוך עלולות לעוות ולהחליש את הגלגל.

בעת ניפוח צמיגים, השתמש בחיבור תפס ובצינור מאריך ארוך מספיק כדי שתוכל לעמוד לצד הצמיגים ולא בחזיתם או מעליהם. השתמש בכלוב בטחון במידה וקיים כזה.

בדוק את הגלגלים לגבי תת-לחץ, חתכים, בועות, חישוקים פגומים, אומים או ברגים חסרים.

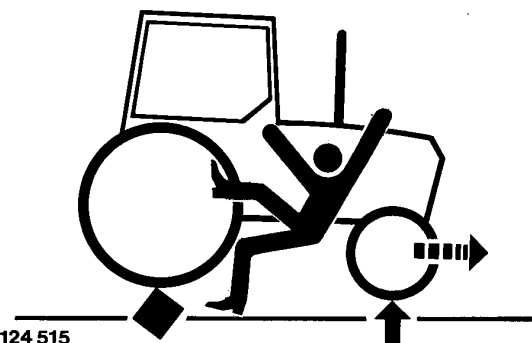


RXA0103438—UN—11JUN09

DX,WW,RIMS-33-19AUG09-1/1

טיפול בטיחותי בטרקטור בעל הנעה קדמית

בטיפול בטרקטורים בעלי הנעה קדמית אשר גלגליהם האחוריים נתמכים מעל הקרקע והקידמיים בכוח המנוע, תמוך גם בגלגלים הקדמיים בצורה דומה. אובדן כוח חשמלי או לחץ במערכת הממסרה ההידראולית עלולים לשלב את ההנעה הקדמית, ולמשוך את הגלגלים האחוריים מתמיכתם אם הגלגלים הקדמיים אינם מוגבהים. במצב זה, ההנעה הקדמית עשויה להשתלב אפילו אם מתגי ההפעלה במצב תקן.



L124515—UN—06AUG94

DX,WW,MFWD-33-19AUG09-1/1

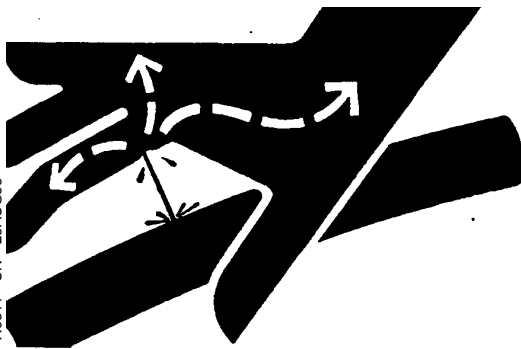
הידוק בורגי/אומי הגלגלים

הדק את בורגי/אומי הגלגלים לפי מועדי הזמן המופיעים בפרקים "הרצה" ו"טיפול".

L124516—UN—03JAN95

L124 516

DX,WW,WHEEL-33-12OCT11-1/1



X9811—UN—23AUG88

שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה צריכים לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. מידע זה ניתן לקבל באנגלית אצל המחלקה הרפואית של Deere & Company במולין, אילינוי, ארה"ב, בטלפון 1-800-822-8262 או +1-309-748-5636.

DX,FLUID-33-12OCT11-1/1

מניעת סכנה מנוזלים בלחץ גבוה

בדוק את הצינורות ההידרוליים באופן סדיר - לפחות פעם בשנה - וחפש אחר נזילות, פיתולים, חתכים, סדקים, שפשוף, בועות, קורוזיה, צמות חוטים חשופות או כל סימן לשחיקה או לנזק.

החלף מיד את חלקי הצינור שניזוקו בחלקי חילוף שאושרו ע"י John Deere.

נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור לעור ולגרום פציעה קשה.

שחרר לחץ מן המערכת לפני ניתוק הצינורות ההידרוליים או צינורות אחרים כדי למנוע אסון. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ.

חפש דליפות תוך שימוש בפיסת קרטון. הגן על הידיים והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה.

אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלול להגרם נמק. רופאים

אין לפתוח מערכת דלק בלחץ גבוה

נוזל בלחץ גבוה שנותר בצינורות הדלק עלול לגרום פציעה חמורה. אל תנתק ואל תנסה לתקן צינורות דלק, חיישנים או כל רכיב אחר הנמצא בין משאבת הדלק בלחץ גבוה לבין הנחירים במנועים בעלי מערכת דלק מסוג מסילה משותפת בלחץ גבוה (HPCR).

רק לטכנאים המיומנים בסוג זה של מערכת מותר לבצע תיקונים. (פנה לסוכן John Deere).

TS1343—UN—18MAR92

DX,WW,HPCR1-33-07JAN03-1/1

אחסון בטיחותי של אביזרים

אביזרים מאוחסנים, כגון גלגלים כפולים, כלובי גלגלים או מעמיסים עלולים ליפול ולגרום פציעות קשות ואף מוות.

אבטח כלים ואביזרים מפני נפילה. הרחק ילדים ועוברי אורח מאזור האחסון.



TS219—UN—23AUG88

DX,STORE-33-03MAR93-1/1

פינוי פסולת לפי ההנחיות

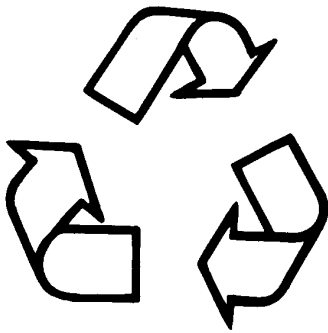
פינוי פסולת שאינו לפי הכללים עלול לפגוע במערכות אקולוגיות ובסביבה. חומרים בהם נעשה שימוש בציד John Deere, אשר עלולים להיחשב כפסולת מזיקה כוללים שמן, דלק, נוזל קירור, נוזל בלמים, מסננים ומצברים.

בעת ניקוז הנוזלים השתמש במיכלים אטומים בפני דליפה. אל תשתמש במכלי מזון ומשקאות – הדבר עלול להטעות ולגרום לכך שמישהו ישתה מהם.

אל תשפוך פסולת על האדמה, לצנרת הביוב או למקורות מים.

קרא הדולף מהמזגן לאוויר עלול להזיק לאטמוספירה של כדור הארץ. התקנות הממשלתיות עשויות לחייב שימוש בשירותיו של מרכז טיפול מורשה למזגנים אשר יפנה וימחזר את הקרר המשומש של המזגן.

לפני השלכה או מיחזור פסולת, פנה לרשות המקומית האחראית,



TS1133—UN—15APR13

למרכז מיחזור או לסוכן John Deere לקבלת פרטים בנוגע לדרך המתאימה לכך.

DX,DRAIN-33-03MAR93-1/1

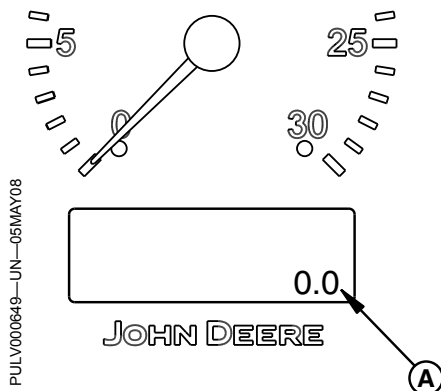
מרווחי תחזוקה וטיפול

מרווחי תחזוקה וטיפול

השתמש במד השעות (A) כהנחיה ובצע את כל הטיפולים במרווחי השעות המצוינות בטבלאות מרווחי הטיפול בפרק זה. רשום את כל הטיפולים שבוצעו. (עיין בפרק 90, "תיעוד טיפול ותחזוקה").

חשוב: מרווחי הטיפול המומלצים נועדו לתנאים ממוצעים. טפל בתדירות גבוהה יותר אם הטרקטור פועל בתנאים קשים.

A—מד השעות



SH20560,00001CB-33-21MAR08-1/1

טיפול בתקופת ההרצה

חשוב: לבטיחות, שמור את קשיחי הגלגלים הדוקים. בדוק את המומנט בקשיחי הגלגלים לפני ההפעלה, פעמיים במשך 10 שעות העבודה הראשונות ולאחר מכן מדי שבוע/50 שעות עבודה.

עבור 5065M ו-M5075: מנועים חדשים מולאו במפעל בשמן מנוע John Deere Plus-50™. אם דרוש שמן במהלך 300 השעות הראשונות, השתמש רק בשמן John Deere Plus-50™. החלף מסנן ושמן מנוע לאחר 300 שעות העבודה הראשונות.

עבור 5085M, 5095M, 5095MH, 5105M ו-ML5105: מנועים חדשים מולאו ב-John Deere DIESEL ENGINE BREAK-IN OIL. אם דרוש שמן במהלך 100 השעות הראשונות, השתמש רק בשמן BREAK-IN OIL. החלף מסנן ושמן מנוע לאחר 100 שעות העבודה הראשונות.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

¹ למידע נוסף, עיין בסעיף "שמן למנוע דיזל" - 5085M, 5095M, 5095MH, 5105M ו-ML5105 בפרק "דלק, חומרי סיכה ונוזל קירור".

² למידע נוסף, עיין בסעיף "שמן למנוע דיזל" - 5065M ו-M5075 בפרק "דלק, חומרי סיכה ונוזל קירור".

AJ20558,00002B1-33-18JUN09-1/1

עבור 5085M, 5095M, 5095MH, 5105M ו-ML5105: אם הטרקטור מופעל בתנאי עומס קל ב-100 השעות הראשונות; מלא מחדש ב-John Deere Break-In ל-100 שעות נוספות כדי לאפשר הרצה נאותה.

לאחר 100 שעות העבודה הראשונות:

- ☐ עבור 5085M, 5095M, 5095MH, 5105M ו-ML5105: החלף שמן מנוע לאחר 100 שעות העבודה הראשונות.¹
- ☐ הדק את חבקי הצינורות במערכת יניקת האוויר ובמערכת הקירור
- ☐ חפש קשיחים רופפים בטרקטור

לאחר 300 שעות העבודה הראשונות:

- ☐ עבור 5065M ו-M5075: החלף שמן מנוע לאחר 300 שעות העבודה הראשונות.²

טבלת מרווחי טיפולים

פריט	מדי יום או 10 שעות	מדי שבוע או 50 שעות	100 שעות ראשונות	300 שעות ראשונות	מדי 300 שעות	מדי 500 שעות
בדוק את מפלס שמן המנוע	•					
נקז מים ומשקעים ממסנן הדלק ^a	•					
בדוק את מפלס נוזל הקירור		•				
בדוק את מפלס שמן מערכת הממסרה-הידרולית		•				
חפש נזילות שמן ב-MFWD		•				
בדוק את הצמיגים ולחץ האוויר		•				
גרז את האציל בסרן הקדמי/אחורי של MFWD ^b		•				
גרז את כושי ההיגוי של הסרן הקדמי המתכוון (2WD) ואת קצות הצילינדר ^b		•				
גרז את נקודת הסיבוב של הסרן הקדמי ^b		•				
גרז את מוטות הרתם ותותב הרתם התלת-נקודתי ^c		•				
חפש קשיחים רופפים בטרקטור		•	•			
ML5105-5105M, 5095MH, 5095M, 5085M החלפה ראשונית של שמן המנוע והמסנן (החלף את שמן ההרצה בשמן John Deere Plus-50™)			•			
הדק את חבקי הצינורות במערכת יניקת האוויר ובמערכת הקירור			•			
M5095-5085M החלפה ראשונית של מסנן ושמן מנוע (כשמשמשים או לא משתמשים בשמן John Deere Plus-50™)				•		
ML5105-5105M, 5095MH, 5085M, 5075M, 5095M, 5065M החלפה מתוכננת של מסנן ושמן מנוע (כאשר לא משתמשים במסנן ושמן ומסנן John Deere Plus-50™) ^d					•	
בדוק את מפלס שמן בית הסרן MFWD וטבור הגלגל					•	
גרז את אטם גל חישת המשיכה					•	
רוקן ושטוף את מכל הדלק					•	
בדוק את אלקטרוליט המצבר					•	
ML5105-5105M, 5095MH, 5085M, 5075M, 5095M, 5065M החלף שמן מנוע ומסנן החלפה מתוכננת של מסנן ושמן מנוע (כאשר משתמשים במסנן ושמן ומסנן John Deere Plus-50™)						•
החלף מסנן דלק ^e						•

טבלת טיפול - מדי יום (10 שעות) עד 500 שעות

^a אם נמצאו מים, הפעל מנוע למשך 20 שניות; אם נאספו עוד מים, נקז את מכל הדלק. צריך לנקז את מסנן הדלק כאשר מזהים מים או משקעים בקערת המשקעים.

^b טיפול יומי כשעובדים בתנאי לחות ובזמן קיצוניים.

^c טפל בתדירות גבוהה יותר אם ההפעלה מתבצעת בתנאי אבק קיצוניים.

^d מרווחי החלפה מתוכננים (300 שעות) של מסנן ושמן מנוע יכולים להתארך עד 500 שעות אם משתמשים בשמן John Deere Plus-50™ של John Deere ובמסנן John Deere.

^e אם בסולר תכולה גבוהה של גפרית, התייעץ עם סוכן John Deere לגבי מרווחי טיפול מתאימים.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

AJ20558,00002B2-33-18JUN09-1/1

טבלת מרווחי טיפולים

פריט	מדי 600 שעות	מדי 1200 שעות	מדי שנה	מדי 2000 שעות	מדי 3000 שעות/שלוש שנים ^{a,b}	מדי 4500 שעות/חמש שנים ^{a,b}
נקה את מסנני האוויר בתא ^c	•					
בדוק את מערכת ההתנעה בסרק	•					
M5095 ו-5085M טפל באלמנטים של מסנן האוויר	•					
החלף שמן בטבור MFWD ובבית הסרן	•					
נקה את צינור הנשם של בית הארכובה במנוע	•					
גרז את מסבי גלגל הסרן הקדמי המתכוונן (2WD)	•					
גרז את מסבי הסרן האחורי	•					
בדוק את חופש התנועה של פין הציר של הסרן הקדמי ^d	•					
הדק את חבקי הצינורות במערכת ניקת האוויר ובמערכת הקירור	•					
החלף שמן ומסנן שמן ממסרה-הידרולי	•					
5095MH החלף שמן בסרן אחורי Hi-Crop (יבול-גבוה) ^e		•				
בדוק את מותחן הרצועה ^e		•				
ML5105 ו-5105M, 5095MH, 5095M, 5085M טפל באלמנטים של מסנן האוויר		•				
נקה את מסנני האוויר בתא ^c			•			
גרז את גל מעביר הכוח - 1000 סל"ד			•			
בדוק את מצב נזל הקירור ^d			•			
בדוק את חגורת הבטיחות			•			
ML5105 ו-5105M, 5095MH, 5095M, 5085M כוון את מרווח השסתומים במנוע ^e				•		
MH5095 ו-5095M, 5085M בדוק את נחירי ההזרקה				•		
נקז, שטוף ומלא מחדש את מערכת הקירור של המנוע ^d אם נזל הקירור לא נבדק מדי שנה או לא טופל ב-John Deere COOL-GARD TM שדולל מראש ^f					•	
בדוק או החלף תרמוסטט ^d					•	
ML5105 ו-5105M, 5095MH, 5095M, 5085M החלף את משכך הממסרה						•
נקז, שטוף ומלא מחדש את מערכת הקירור של המנוע ^d אם נזל הקירור נבדק מדי שנה ולא טופל ב-John Deere COOL-GARD TM שדולל מראש ^f						•

טבלת טיפול - 600 שעות עד 4500 שעות

^a אם לא משתמשים ב-COOL-GARD, מרווח הטיפול יהיה מדי 2000 שעות/שנתיים.

^b עבור משתמשים ב-COOL-GARDTM מחוץ לצפון אמריקה, נא להתייעץ בסוכן עבור מרווח מתאים, טיפול ודרישות מבחן.

^c טפל בתדירות גבוהה יותר אם ההפעלה מתבצעת בתנאי אבק קיצוניים.

^d פנה לסוכן John Deere לטיפול.

^e יכול להתעכב עד 1500 שעות.

^f ניתן להאריך את מרווח הטיפול לחמש שנים ול-4500 שעות לאחר מכן אם נזל הקירור של הטרקטור נבדק מדי שנה וטופל ב-John Deere COOL-GARD שדולל מראש.

COOL-GARD הוא סימן מסחרי של Deere & Company

AJ20558,00002B3-33-18JUN09-1/1

טיפול - לפי הצורך

- טפל במסנן האוויר של המנוע - טיפול לאחר שמחונן סתימת האוויר נדלק^{1,2}
- כוונן את ידית המהירות של מעביר הכוח - עמדת מפעיל פתוחה³
- גרז את נקודת ציר הסרן - 2WD⁴
- גרז את כושי ההיגוי וקצוות צילינדר ההיגוי—סרן קדמי מתכוונן⁴
- גרז את מסבי הסרן האחורי⁴
- שמן את אטמי ציר חישת המשיכה⁴
- כוונן את ידית המהירות של מעביר הכוח - תא³
- כוונן את מוטות החיכוך של מצערת היד - 5095M, 5085M ו-MH5095³
- כוונן את כבל מצערת היד ודוושת הדלק - 5095M, 5085M ו-MH5095³
- כוונן את כבל דוושת המצמד - אם מצויד בממסרת SyncShuttle Plus³
- כוונן את תושבת מצב החניה³
- כוונן את הכנף האחורית - עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך
- טפל במזגן - אם קיים³
- בדוק את נחירי ההזרקה - 5095M, 5085M ו-MH5095³
- רוקן ושטוף את מכל הדלק³
- נקה ובדוק את מצב המצברים
- נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים²
- נקה את רשתות הגריל, את מצנן השמן, את רשת הרדיאטור (אם קיימת) ואת מעבה המזגן (תא)
- התקנה נכונה של קשת התהפכות - עמדת מפעיל פתוחה
- התקנה נכונה של קשת ההתהפכות - פרופיל נמוך
- התקנה נכונה של מערכת הדלק - 5065M ו-M5075
- נקז את מערכת הדלק - 5085M, 5095M, 5095MH ו-5105M ו-ML5105
- החלפת מצבר
- איתור חיבורים ברי התכה
- אתר את הנתיכים - עמדת מפעיל פתוחה
- אתר את הנתיכים - פרופיל נמוך
- אתר את הנתיכים - תא
- גודל ותפקוד נתיכים וממסרים
- החלף נורות בפנסים הראשיים
- החלף נורות בפנסי האזהרה - תא
- החלף נורות בפנסים האיתות/האזהרה - פרופיל נמוך
- החלף נורות בפנסים האחוריים - תא, Deluxe OOS ופרופיל נמוך
- החלף נורות בפנסים האחוריים ו/או בפנסי האזהרה - עמדת מפעיל פתוחה
- החלף נורות בפנסי העבודה - עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך
- החלף נורות בפנסי העבודה - תא
- החלפת נורה בפנס הכנף—עמדת מפעיל פתוחה
- החלפת נורה בפנס המעמיס—אם קיים
- החלפת נורה בתאורת התקרה—תא
- החלפת נורה בתאורת הבקורות—תא
- החלף נורות בפנסי האזהרה המהבהבים - אם קיימים

SyncShuttle Plus הוא סימן מסחרי של Deere & Company

¹ ניתן לנקות את האלמנט הראשוני עד חמש פעמים. אחר כך או לכל המאוחר לאחר שנה חייבים להחליפו.

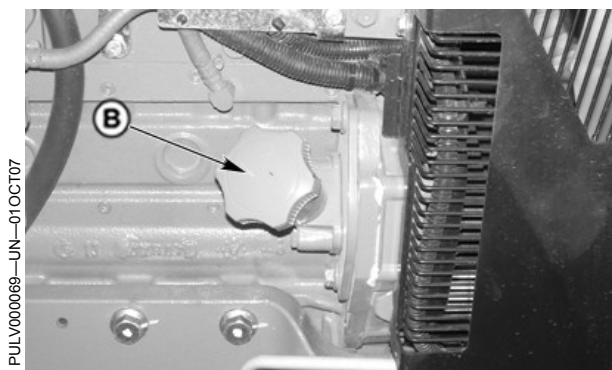
² טפל בתדירות גבוהה יותר אם ההפעלה מתבצעת בתנאי אבק קיצוניים.

³ פנה לסוכן John Deere לטיפול.

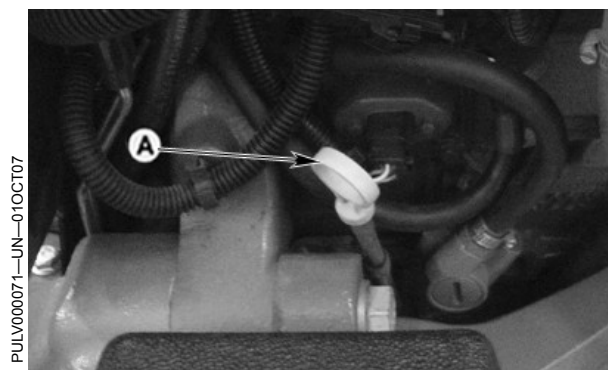
⁴ טיפול יומי כשעובדים בתנאי לחות ובזק קיצוניים.

תחזוקה - מדי 10 שעות/מדי יום

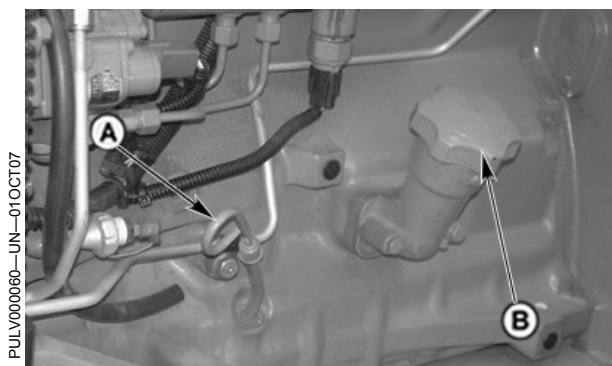
בדוק את מפלס שמן המנוע



M5095-ו-5085M



M5095-ו-5085M



מוצג M5095MH, 5095M, 5085M, ו-M5105, דומה ל-ML5105.

B—חור המילוי לשמן מנוע

A—מדיד שמן מנוע

3. אם המפלס נמוך, הוסף שמן דרך חור המילוי (B) עד שישתווה לסימון העליון. אל תמלא יתר על המידה. השתמש בשמן שצמיגותו מתאימה לעונה. (עיין ב"שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

חשוב: M5075-ו-5065M: במשך 300 שעות העבודה הראשונות, מלא בשמן John Deere Plus-50™ (למפרטי השמן, עיין בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

5085M, 5095M, 5095MH, ו-ML5105: במשך 100 שעות העבודה הראשונות, מלא בשמן DIESEL ENGINE BREAK-IN של John Deere (למפרטי השמן, עיין בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

אל תפעיל את המנוע כשמפלס השמן נמוך מהסימון התחתון במדיד.

מידע: ודא לדחוף את המדיד מהלך מלא פנימה כדי לבדוק את מפלס השמן.

1. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.

2. משוך והוצא את המדיד (A). על מפלס השמן להיות בין שני הסימונים שעל המדיד.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SH20560,0000036-33-18JUN09-1/1

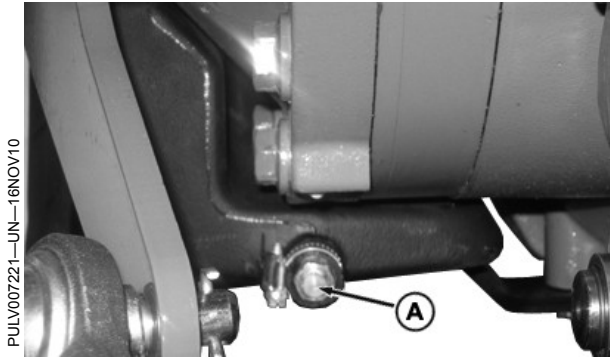
נקז מים ומשקעים ממסנן הדלק

חשוב: הצב מכל בגודל מתאים תחת מיקומי ניקוז הדלק (מסננים, מפריד המים והמכלים). השלך כהלכה את השמן שנוקז.

1. החנה את הטרקטור בשטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
2. הרם את מכסה המנוע ופתח את ניקוז מסנן הדלק/מפריד המים (B) ואת ניקוז האגן (C) (אם קיים) כדי לנקז הצטברות של לחות ומשקעים מהמסנן. הדק את הפקק כאשר יוצא דלק נקי מהפתח.
3. הפעל את המנוע לפחות 20 שניות ובדוק שנית לחות ומשקעים בניקוז מסנן הדלק (B) ובניקוז האגן (C) (אם קיים).
4. נקז את מכל הדלק אם נמצאו לחות ומשקעים.
5. פתח את פקק הניקוז של מכל הדלק (A) כדי לנקז לחות ומשקעים שהצטברו ממכל הדלק.
6. השתמש ב- TEFLON® או בחומר שווה ערך עבור התברגים בפקק הניקוז (A).
7. הדק את הפקק כשיוצא דלק נקי מפתח פקק הניקוז של המכל (A).
8. סגור את מכסה המנוע.

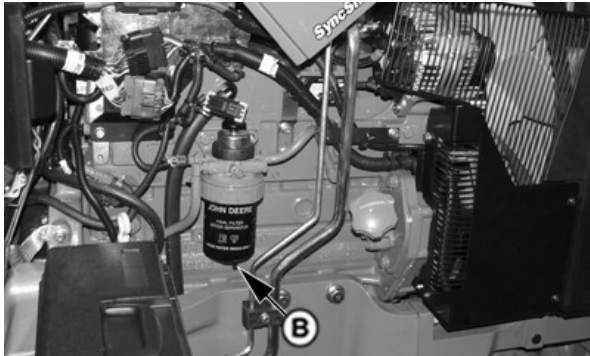
C—ניקוז אגן המים

A—פקק ניקוז של מכל הדלק
B—ניקוז מסנן דלק/מפריד מים



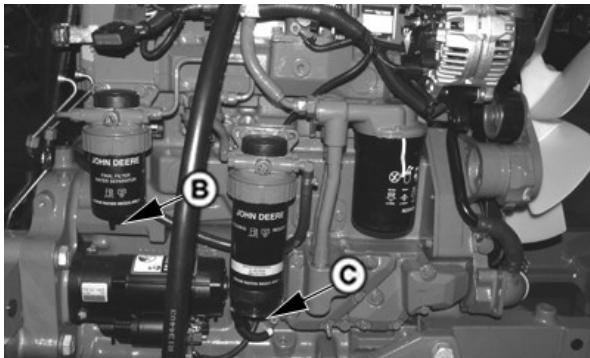
PULV007221-UN-16NOV10

מבט אחורי, תחת, ושמאלי



PULV000603-UN-19MAR08

M5095-1 5085M

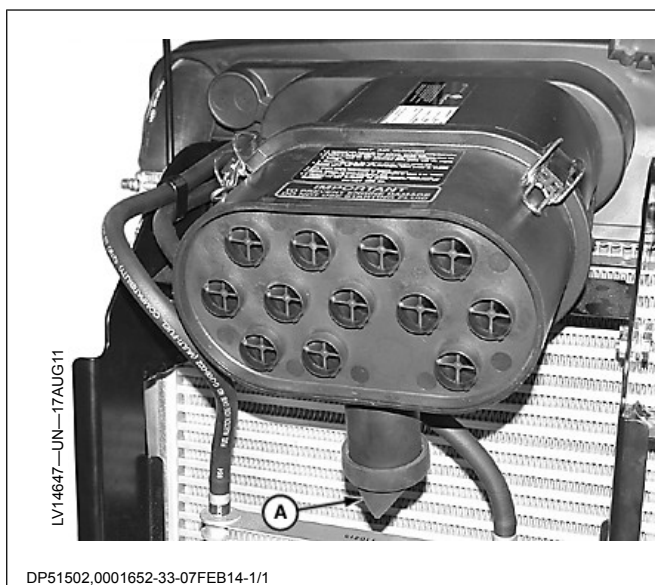


PULV000604-UN-19MAR08

ML5105-1 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M

SH20560,00002E2-33-25NOV10-1/1

TEFLON הוא סימן מסחרי של Du Pont Co.



ניקוי שסתום פריקת האבק של מסנן האוויר

חשוב: מנע נזק! מנע נזק למנוע. אל תפעיל את המנוע כאשר אלמנטי מסנן האוויר ושסתום פריקת האבק מגומי לא מותקנים.

1. החנה את המכונה באופן בטיחותי.

2. פתח את מכסה המנוע.

3. נקה את שסתום פריקת האבק (A) על ידי לחיצה על הקצה כדי לפתוח ולהסיר הצטברות אבק ולכלוך. החלף אם הוא ניזוק.

4. סגור את מכסה המנוע.

A—שסתום האבק

תחזוקה - מדי שבוע/50 שעות

בדוק את מפלס נוזל הקירור

⚠ **זהירות:** המנע מפציעה כתוצאה מהתזת נוזל חם. השלם נוזל קירור חסר דרך מכל נוזל הקירור ולא ישירות לרדיאטור. אם יש צורך להסיר את המכסה, אל תסיר אותו כאשר המנוע חם. כבה את המנוע והמתן עד שהמכסה התקרר מספיק עד שניתן לגעת בו בידים חשופות. שחרר את המכסה באטיות כדי לשחרר לחץ לפני הסרתו המלאה.

חשוב: בדוק באופן סדיר את מפלס נוזל הקירור במכל.

1. החנה את הטרקטור בשטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
2. פתח את מכסה המנוע ובדוק את מפלס נוזל הקירור במכל (B), לפני התנעת הטרקטור.

מידע: יש לבדוק את מפלס נוזל הקירור כשהמנוע קר.

3. אם המנוע קר והמפלס מתחת לסימון **MIN**, הסר את המכסה (A) והוסף נוזל קירור למכל ההתפשטות עד שהמפלס יהיה בין סימון **MIN** לבין **MAX**. (עיין ב"נוזל קירור למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

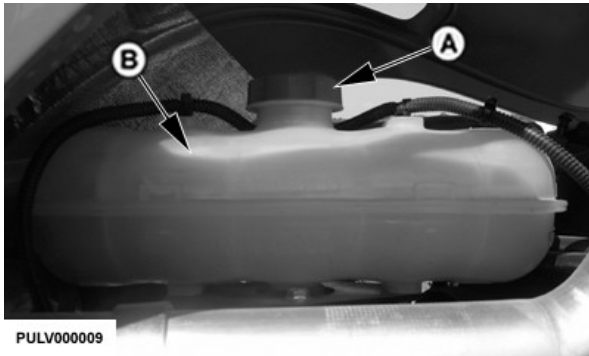
מידע: יש להחליף את נוזל הקירור לאחר שלוש שנים ולאחר מכן כל 3000 שעות. ניתן להאריך לשש שנים או מדי 6000 שעות לאחר מכן אם נוזל הקירור נבדק מדי שנה וטופל עם **COOL-GARD™**.
II.

4. סגור את מכסה המנוע.

COOL-GARD הוא סימן מסחרי של **Deere & Company**



TS281—UN—15APR13



PULV000009—UN—27SEP07

PULV000009

B—מכל ההתפשטות של נוזל הקירור

A—מכסה

MK41968,0000238-33-03APR09-1/1

בדיקת מפלס שמן מערכת הממסרה-הידרולית

חשוב: מפלס שמן נמוך מהסימון עלול לגרום לאיבוד הספק וליצירת חום בעת הנסיעה.

1. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.

2. המתן לפחות חמש דקות כדי שהשמן ישקע.

מידע: הטרקטור צריך לעמוד בשטח ישר, הרתם ויתר הכלים ההידרוליים במצב מונמך או סגור, המנוע כבוי והממסרה בחניה בעת בדיקת מפלס השמן.

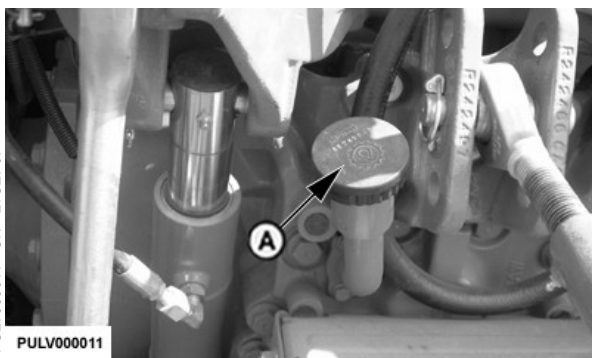
3. בדוק את המפלס בסימון שעל המדיד. המפלס אמור להמצא בסימון מפלס השמן המלא.

מידע: המפלס יכול להמצא מעל הסימון אם מחוברים כלים הידרוליים גדולים או רבים. מדידה מדויקת יותר ניתן להשיג כשכל העזרים ההידרוליים מנותקים מהרכב.

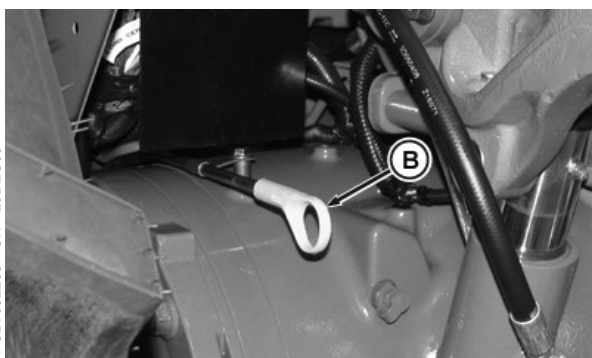
4. הוסף שמן לפתח המילוי אם המפלס נמוך. (עיין ב"שמן ממסרה והידרולי" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

מידע: בזמן גרירת טרקטור כשגלגליו הקדמיים על המוביל, מפלס השמן צריך להיות מעל הסימון המלא שעל המדיד.

5. אם גוררים טרקטור כשגלגליו הקדמיים על מוביל, הוסף 1 ליטר



PULV000011—UN—27SEP07



PULV002235—UN—29DEC08

A—מכסה מילוי שמן B—מדיד

(0.26 גלון) עבור כל 90 מ"מ (3-1/2 אינץ') בהם מוגבהים הגלגלים הקדמיים מעל הקרקע.

MK41968,0000239-33-29DEC08-1/1

חפש נזילות שמן ב-MFWD

חפש נזילות בבית סרן MFWD ובטבור גלגל סרן MFWD.

ודא שאין נזילות שמן מפקק בניקוז ומפתח המילוי.

מידע: אם שמן נוזל, החלף פקק ניקוז ופתח מילוי.

אם הנזילה חריגה, פנה לסוכן John Deere.

SH20560,00002CB-33-17APR08-1/1

בדיקת הצמיגים

1. חפש מדי יום אחר נזקים או לחץ נמוך נראה לעין בצמיגים.

2. תקן בהקדם האפשרי חתכים וסדקים.

3. הגן על הצמיגים מפני חשיפה לאור השמש, מוצרי דלק וחומרים כימיים.

4. סע בזהירות. נסה להתחמק מסלעים ומעצמים חדים.

חשוב: לחץ מינימלי יכול לשמש רק לעומסים קלים ורק אם אין

תוספת משקל לטרקטור. אם אתה מתקין זבורית או כלים מחוברים או שאתה גורר משאות כבדים, הגבר את הלחץ.

5. בדוק את הצמיגים לפחות מדי 50 שעות עבודה, תוך שימוש במד

מדויק בעל שנתות של 10 קילופסקל או (0.1 בר) (psi). אם הצמיגים מכילים נוזל זבורית, השתמש במד מיוחד אוויר-מים ומדוד כאשר קצה השסתום בתחתית. עיין בטבלאות לחץ האוויר בצמיגים בפרק "גלגלים, צמיגים ומפשקים".

SH20560,0000455-33-28JUL09-1/1

בדיקת לחץ אוויר בצמיגים

חפש מדי יום אחר נזקים או לחץ נמוך נראה לעין בצמיגים.

לפחות מדי 50 שעות עבודה, בדוק לחץ אוויר באמצעות מד. השתמש במד מדויק בעל שנתות של 10 קילופסקל (0.1 בר) (psi1).

אם הצמיגים מכילים נוזל זבורית, השתמש במד מיוחד אוויר-מים ומדוד כאשר קצה השסתום בתחתית.

מידע: בעת חריש טורים או הפעלה בשיפוע, ניתן להגביר את לחץ האוויר בצמיגים ב-28 קילופסקל (0.28 בר) (psi4) מעל הלחץ המרבי כדי למנוע קימוט או קריסה של הצמיג.

חשוב: בדוק תמיד לחץ אוויר בעזרת מד צמיגים מדויק על מנת למנוע ניפוח יתר. ניפוח יתר פוגע בביצועים ומגביר את המאמץ בצמיג ובחישוק.

מידע: המידע הבא חל על הצמיגים הקדמיים והאחוריים ועל טבלאות לחצי האוויר.

1. כל לחצי האוויר מחושבים עבור מהירות נסיעה במהירות של 29 קמ"ש (18 מ"ש) בצמיגים אלכסוניים (bias) ורדיאליים.

2. ניפוח הצמיגים לפי לחצי האוויר המפורטים בטבלה יוביל לביצועי

אחיזה אופטימליים של מערכת הצמיג/כלי הרכב. צמיגים רדיאליים מנופחים כהלכה מציגים סטייה גדולה של הדופן או "לחי". זהו מצב רגיל והוא לא מזיק לצמיג אם נשמר לחץ האוויר הנכון.

3. עקוב באופן קבוע אחר לחצי אוויר מתחת ל-80 קילופסקל (psi12) בגלל דליפות אוויר בלחץ נמוך (בעיקר עקב דליפה בליבת השסתום).

4. בעת הפעלת הטרקטור בשיפועים צדיים תלולים, הגבר את לחץ האוויר ב-28 קילופסקל (psi4) מעל הערכים הרשומים כדי לפצות על העברת המשקל הרוחבית.

5. צמיגים הפועלים בתנאי אחיזה גבוהים חווים לעיתים החלקה. הגדלת לחץ האוויר תפצה עבור מצב זה אבל תגרום לאחיזה מופחת. אם מתרחשת בעיה זו, פנה לסוכן.

6. אם דרושות קיבולות עומס גבוהות יותר, פנה לסוכן John Deere עבור מידע נוסף ללחצי אוויר ועומס הצמיג.

מידע: את לחץ האוויר לצמיג ניתן למצוא ב"טבלאות לחץ האוויר בצמיגים" בפרק "גלגלים, צמיגים ומפשקים".

JZ81662,0000497-33-26OCT11-1/1

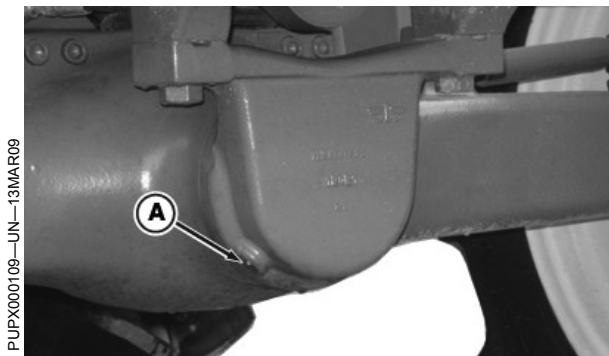
גרז את אציל סרן MFWD

הוסף מספר הזרקות של גריז רב-תכליתי (עיין בסעיף "גריז", בפרק 85) לאציל.

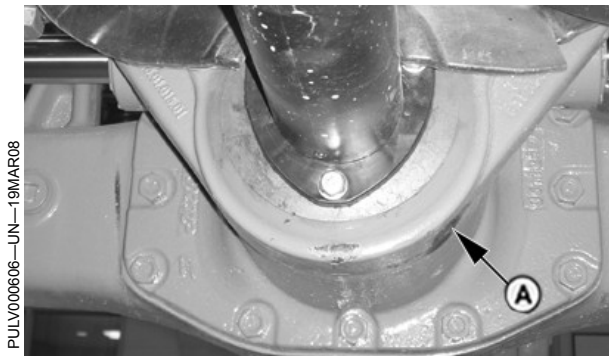
מידע: יש צורך בטיפול יומי כשעובדים בתנאי לחות ובזיץ קיצוניים.

גירוז מרובה מדי עלול לגרום להיסדקות האטם.

A—נקודות גירוז באציל



אציל קדמי בסרן MFWD



אציל אחורי בסרן MFWD

SH20560,00002CA-33-18MAR09-1/1

RXA0112694-UN-14DEC10



SH20560,00002E3-33-14DEC10-1/1

גירוז כושי ההיגוי וקצוות צילינדר ההיגוי—סרן קדמי מתכוונן

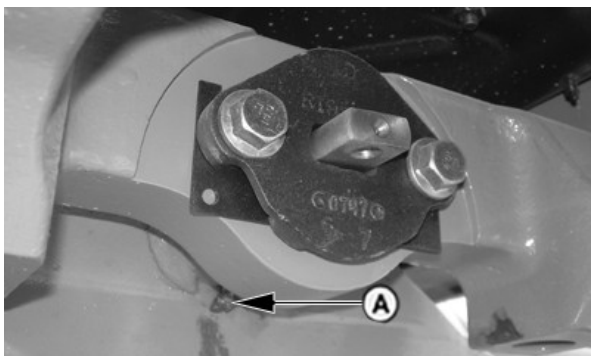
הוסף מספר הזרקות של גריז רב-תכליתי (עיין בסעיף "גריז" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור") לנקודות הגירוז של כושי ההיגוי וקצוות הצילינדר.

מידע: יש צורך בטיפול יומי כשעובדים בתנאי לחות ובזמן קיצוניים.

גירוז מרובה מדי עלול לגרום להיסדקות האטם.

A—נקודת גירוז

PULY000173-UN-15NOV07



SH20560,00002E4-33-21APR08-1/1

גרז את נקודת ציר הסרן - 2WD

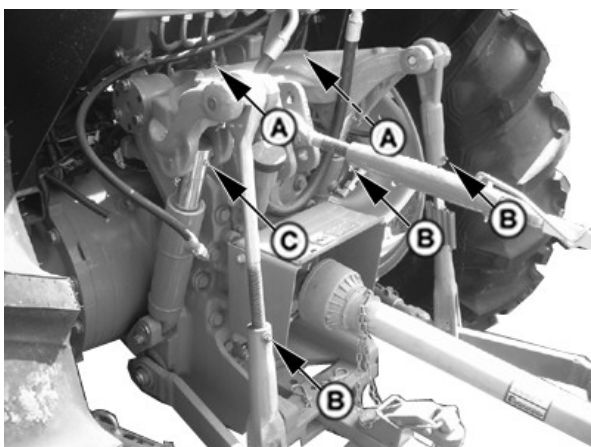
הוסף מספר לחיצות של גריז רב-תכליתי (עיין בסעיף "גריז" בפרק 85, "דלק, חומרי סיכה ונוזל קירור") לנקודת הציר של סרן 2WD.

מידע: יש צורך בטיפול יומי כשעובדים בתנאי לחות ובזמן קיצוניים.

גירוז מרובה מדי עלול לגרום להיסדקות האטם.

A—נקודת גירוז 2WD

PULY000656-UN-05MAY08



מבט מצד שמאל

SH20560,00002CC-33-25APR08-1/1

גרז את מוטות הרתם ואת תותב הרתם

הזרק מספר הזרקות של גריז רב-תכליתי (עיין בסעיף "גריז" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור") למוטות הרתם ולתותב הרתם.

מידע: יש צורך בטיפול יומי כשעובדים בתנאי לחות ובזמן קיצוניים.

גירוז מרובה מדי עלול לגרום להיסדקות האטם.

A—נקודת הגירוז של תותב הרתם
B—נקודת הגירוז של מוטות הרתם
C—נקודת הגירוז של צילינדר ההגבהה

חפש קשיחים רופפים בטרקטור

הדק את כל בורגי הגלגלים ואת הסרן הקדמי המתכוונן לבורגי התושבת הקדמית.



PULV000607—UN—19MAR08

MK41968,000023D-33-08MAY08-1/1

תחזוקה - 100 שעות ראשונות

החלף שמן מנוע ומסנן - 5095MH, 5095M, 5085M, 5105M ו-ML5105

מרווחי טיפולים

ראשוני—מקסימום 100 שעות

רגיל—300 שעות יכול להיות מורחב אל 500 שעות אם נעשה שימוש במסנן ובשמן John Deere Plus-50™.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

חשוב: במשך 100 שעות העבודה הראשונות, מלא בשמן DIESEL ENGINE BREAK-IN של John Deere. (למפרטי השמן, עיין בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

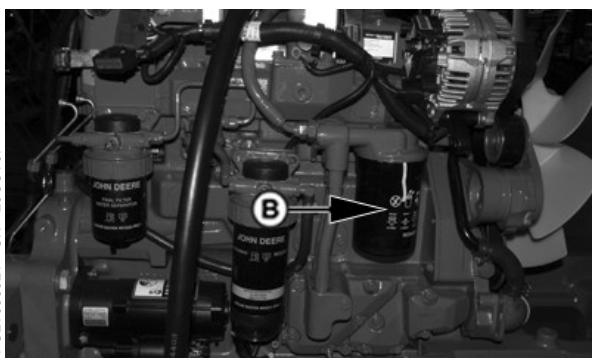
אם הטרקטור מופעל בתנאי עומס קל ב-100 השעות הראשונות; מלא מחדש בשמן DIESEL ENGINE BREAK-IN של John Deere ל-100 שעות נוספות כדי לאפשר הרצה נאותה של המנוע.

אם תכולת הגופרית בסולר גבוהה, עיין בסעיף "שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור".

1. הפעל את המנוע כדי לחמם את השמן.
2. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
3. הסר את פקק ניקוז השמן (A) ונקז את השמן.
4. פתח את מכסה המנוע.
5. הסר את מסנן השמן (B).
- מידע: ודא שאטם המסנן הישן הוסר לגמרי מהבית לפני התקנת מסנן חדש.
6. מרח שמן על האטם של המסנן החדש והתקן את המסנן החדש. הדק ביד והוסף 1/2 סיבוב.
7. התקן את פקק הניקוז (A).
8. הוסף שמן בפתח המילוי (C). (עיין ב"שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").
- מפרט
- שמן בית הארכובה של המנוע—קיבולת: 13 ליטר (3.5 גלון)
9. התנע את מנוע והנח לו לעבוד לזמן מה.
10. כבה את המנוע.
11. חפש נזילות בפקק הניקוז (C) ובמסנן (B).

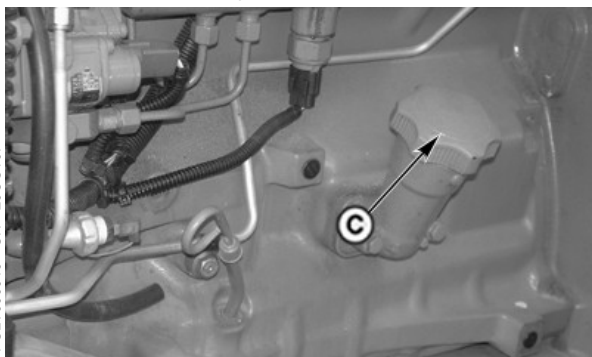


PULV000608—UN—19MAR08



PULV000021—UN—26OCT07

מבט מצד ימין



PULV000016—UN—26OCT07

מבט מצד שמאל

A—פקק ניקוז שמן מנוע
B—מסנן שמן מנוע
C—פתח מילוי בית הארכובה

מידע: אם נזילת השמן חריגה, פנה לסוכן John Deere.

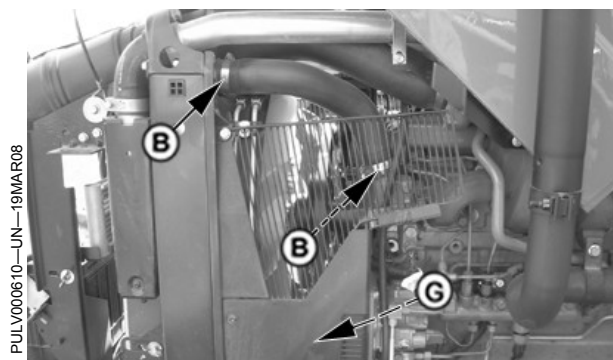
12. בדוק שוב את מפלס השמן, הוסף במידת הצורך.

13. סגור את מכסה המנוע.

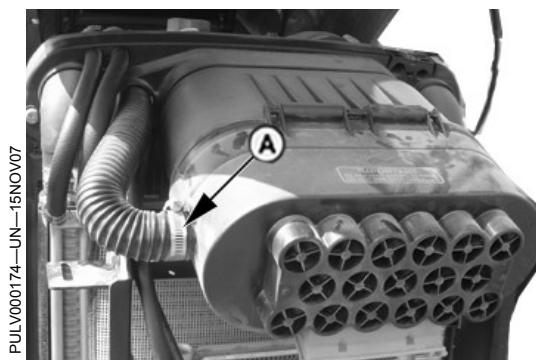
מידע: מוצג 5095MH, 5095M, 5085M, 5105M, דומה ל-ML5105

SH20560,0000037-33-07AUG09-1/1

הדק את החבקים במערכת יניקת האוויר ובמערכת קירור המנוע

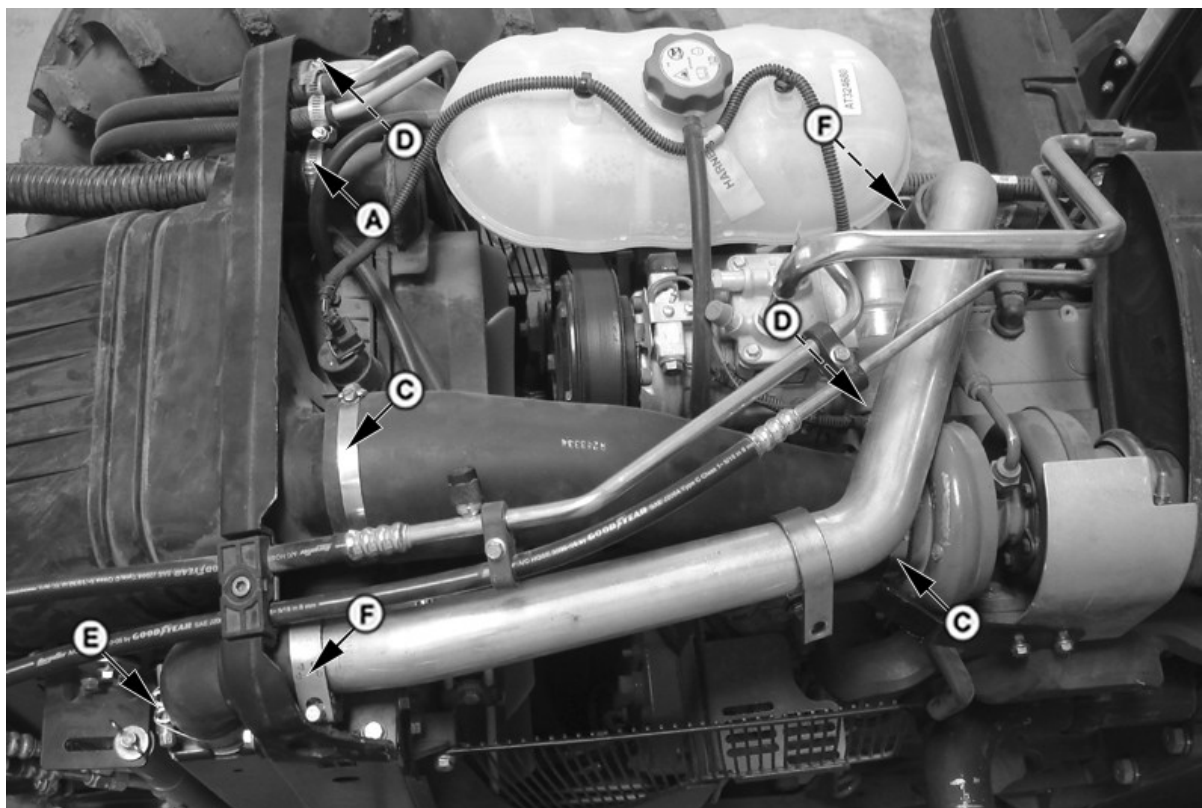


מבט מצד שמאל



מסנן אוויר

SH20560,0000046-33-22SEP08-1/2



מבט על

F—חבק צינור היניקה של המנוע
G—חבק צינור הרדיאטור למערכת קירור המנוע (אספקת משאבת מים)

D—חבק צינור מגדש הטורבו למצנן האוויר הגדוש
E—חבק צינור לשקע מצנן האוויר הגדוש

C—חבק צינור מסנן האוויר למגדש הטורבו

A—חבק צינור נשם האוויר
B—חבק צינור המנוע לרדיאטור מערכת הקירור (אספקת הרדיאטור)

חפש חבקי צינורות רופפים במערכת יניקת האוויר ובמערכת קירור המנוע והדק במידת הצורך.

SH20560,0000046-33-22SEP08-2/2

חפש קשיחים רופפים בטרקטור

הדק את כל בורגי הגלגלים ואת הסרן הקדמי המתכוון לבורגי התושבת הקדמית.



PULV000607—UN—19MAR08

MK41968,000023D-33-08MAY08-1/1

תחזוקה - 300 שעות ראשונות

החלף שמן מנוע ומסנן - 5065M ו-M5075

מרווחי טיפולים

ראשוני—מקסימום 300 שעות

רגיל - 300 שעות יכול להיות מורחב אל 500 שעות אם נעשה שימוש במסנן ובשמן John Deere Plus-50™.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

חשוב: במשך 300 שעות העבודה הראשונות, מלא בשמן John Deere Plus-50™ (למפרטי השמן, עיין בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

אם תכולת הגופרית בסולר גבוהה, עיין בסעיף "שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור".

1. הפעל את המנוע כדי לחמם את השמן.
2. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
3. הסר את פקק ניקוז השמן (A) ונקז את השמן.
4. פתח את מכסה המנוע והסר את מסנן שמן המנוע (B).

חשוב: נקה את השטח סביב פתח המילוי כדי למנוע חדירת לכלוך למערכת.

מידע: ודא שאטם המסנן הישן הוסר מהסעפת לפני התקנת המסנן החדש.

5. מרח שמן על האטם של המסנן החדש והתקן את המסנן החדש. הדק ביד והוסף 1/2 סיבוב.
6. התקן את פקק הניקוז (A).
7. הוסף שמן דרך פתח המילוי (C) (עיין ב"שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור") וסגור את מכסה המנוע.

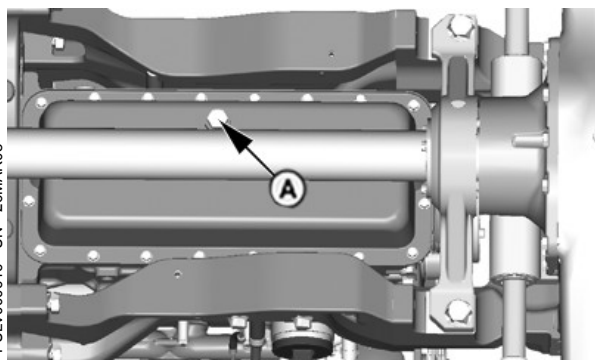
מפרט

שמן בית הארכובה של המנוע—קיבולת: 10 ליטר (2.6 גלון)

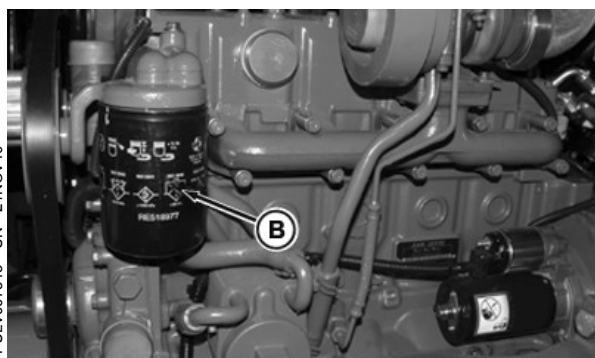
8. התנע את מנוע והנח לו לעבוד לזמן מה.
9. כבה את המנוע.
10. בדוק דליפות בפקק הניקוז (A) ובמסנן.

מידע: אם נזילת השמן חריגה, פנה לסוכן John Deere.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

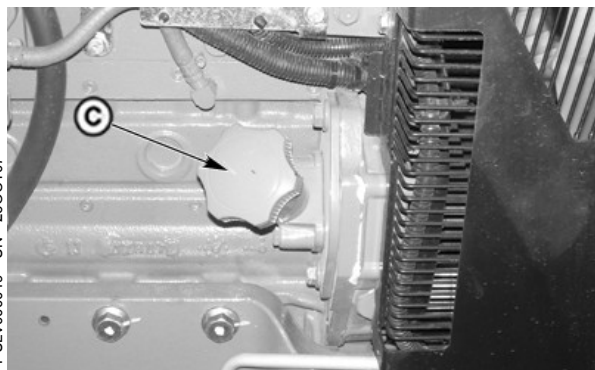


PULV000646-UN-26MAR08



PULV0007315-UN-24NOV10

מבט מצד שמאל



PULV000019-UN-26OCT07

מבט מצד ימין

C—פתח מילוי בית הארכובה

A—פקק ניקוז שמן מנוע
B—מסנן שמן מנוע

11. בדוק שוב את מפלס השמן, הוסף במידת הצורך.
12. סגור את מכסה המנוע.

AI68620,0000301-33-25NOV10-1/1

תחזוקה - מדי 300 שעות

החלף שמן מנוע ומסנן - M5075-ו- 5065M

מרווחי טיפולים

ראשוני—מקסימום 300 שעות
רגיל - 300 שעות יכול להיות מורחב אל 500 שעות אם נעשה שימוש במסנן ובשמן John Deere Plus-50™.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

חשוב: במשך 300 שעות העבודה הראשונות, מלא בשמן John Deere Plus-50™ (למפרטי השמן, עיין בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

אם תכולת הגופרית בסולר גבוהה, עיין בסעיף "שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור".

1. הפעל את המנוע כדי לחמם את השמן.
2. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
3. הסר את פקק ניקוז השמן (A) ונקז את השמן.
4. פתח את מכסה המנוע והסר את מסנן שמן המנוע (B).

חשוב: נקה את השטח סביב פתח המילוי כדי למנוע חדירת לכלוך למערכת.

מידע: ודא שאטם המסנן הישן הוסר מהסעפת לפני התקנת המסנן החדש.

5. מרח שמן על האטם של המסנן החדש והתקן את המסנן החדש. הדק ביד והוסף 1/2 סיבוב.
6. התקן את פקק הניקוז (A).
7. הוסף שמן דרך פתח המילוי (C) (עיין ב"שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור") וסגור את מכסה המנוע.

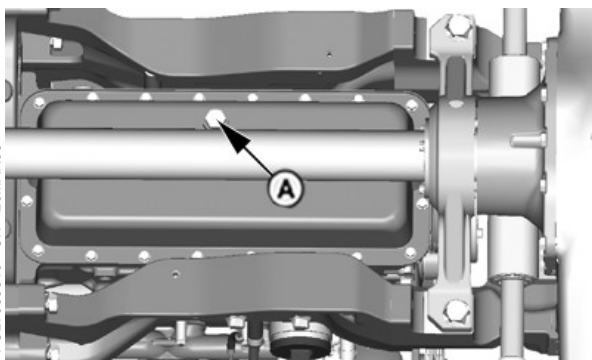
מפרט

שמן בית הארכובה של המנוע—קיבולת. 10 ליטר (2.6 גלון)

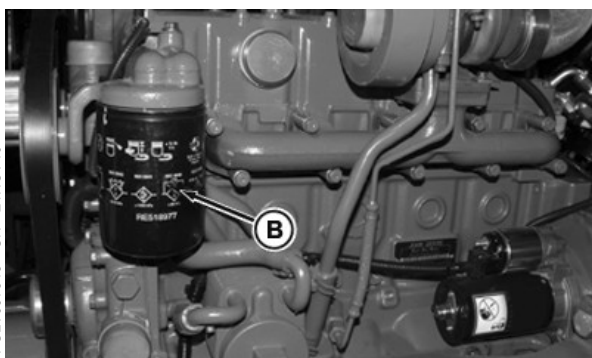
8. התנע את מנוע והנח לו לעבוד לזמן מה.
9. כבה את המנוע.
10. בדוק דליפות בפקק הניקוז (A) ובמסנן.

מידע: אם נזילת השמן חריגה, פנה לסוכן John Deere.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

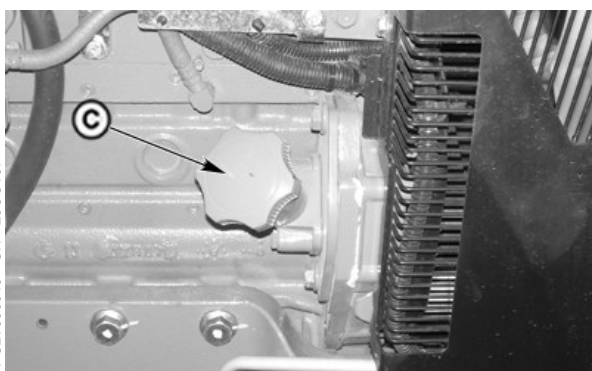


PULV000646—UN—26MAR08



PULV007315—UN—24NOV10

מבט מצד שמאל



PULV000019—UN—26OCT07

מבט מצד ימין

A—פקק ניקוז שמן מנוע
B—מסנן שמן מנוע
C—פתח מילוי בית הארכובה

11. בדוק שוב את מפלס השמן, הוסף במידת הצורך.
12. סגור את מכסה המנוע.

AI68620,0000301-33-25NOV10-1/1

החלף שמן מנוע ומסנן - 5095MH, 5095M, 5085M, ML5105 ו-5105M

מרווחי טיפולים

ראשוני—מקסימום 100 שעות

רגיל— 300 שעות יכול להיות מורחב אל 500 שעות אם נעשה שימוש במסנן ובשמן John Deere Plus-50™.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

חשוב: במשך 100 שעות העבודה הראשונות, מלא בשמן DIESEL ENGINE BREAK-IN של John Deere. (למפרטי השמן, עיין בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

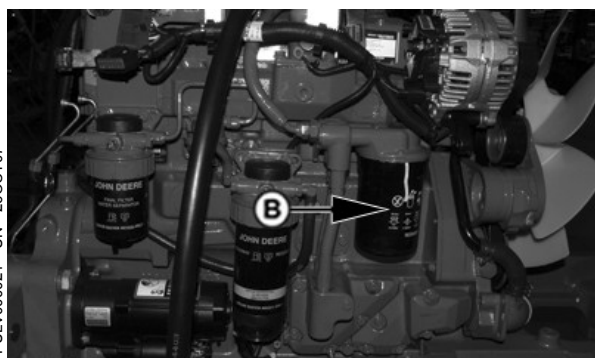
אם הטרקטור מופעל בתנאי עומס קל ב-100 השעות הראשונות; מלא מחדש בשמן DIESEL ENGINE BREAK-IN של John Deere ל-100 שעות נוספות כדי לאפשר הרצה נאותה של המנוע.

אם תכולת הגופרית בסולר גבוהה, עיין בסעיף "שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור".

1. הפעל את המנוע כדי לחמם את השמן.
2. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
3. הסר את פקק ניקוז השמן (A) ונקז את השמן.
4. פתח את מכסה המנוע.
5. הסר את מסנן השמן (B).
- מידע: ודא שאטם המסנן הישן הוסר לגמרי מהבית לפני התקנת מסנן חדש.
6. מרח שמן על האטם של המסנן החדש והתקן את המסנן החדש. הדק ביד והוסף 1/2 סיבוב.
7. התקן את פקק הניקוז (A).
8. הוסף שמן בפתח המילוי (C). (עיין ב"שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").
- מפרט
- שמן בית הארכובה של המנוע—קיבולת: 13 ליטר (3.5 גלון)
9. התנע את מנוע והנח לו לעבוד לזמן מה.
10. כבה את המנוע.
11. חפש נזילות בפקק הניקוז (C) ובמסנן (B).

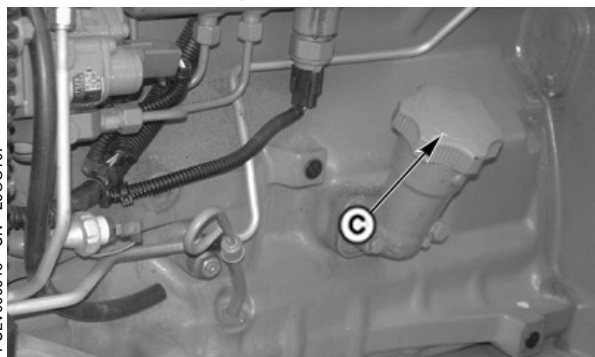


PULV000608—UN—19MAR08



PULV000021—UN—28OCT07

מבט מצד ימין



PULV000016—UN—28OCT07

מבט מצד שמאל

C—פתח מילוי בית הארכובה

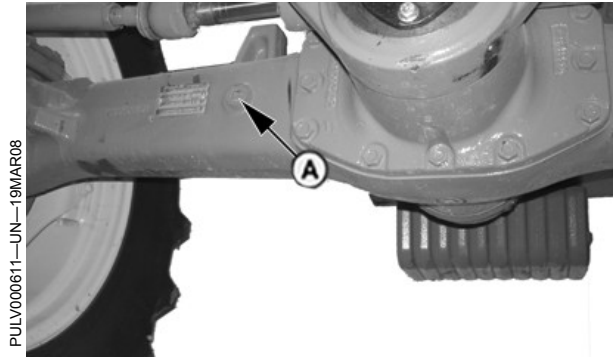
A—פקק ניקוז שמן מנוע
B—מסנן שמן מנוע

מידע: אם נזילת השמן חריגה, פנה למוכר John Deere.

12. בדוק שוב את מפלס השמן, הוסף במידת הצורך.

13. סגור את מכסה המנוע.

מידע: מוצג 5095MH, 5095M, 5085M, ML5105 ו-5105, דומה ל-ML5105.



A—פקק מילוי/בדיקת מפלס שמן

מפרט

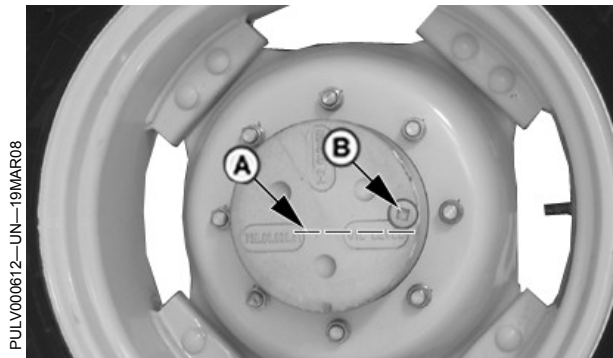
פקק לבית הסרן—מומנט 70 ניוטוןמטר
(52 ליב-רגל)

SH20560,0000411-33-22APR08-1/1

בדוק את מפלס השמן בבית סרן MFWD- אם קיים

1. החנה את הטרקטור בשטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
2. הסר את פקק המילוי/בדיקה (A). מפלס השמן צריך להגיע לתחתית החור של פקק המילוי.
3. אם המפלס נמוך, הוסף שמן דרך אותו חור. מומלץ להשתמש ב-John Deere HY-GARD (עייין ב"שמן טבור הגלגל ובית סרן MFWD" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").
- מידע: קיבולת השמן בבית סרן MFWD היא כ-5 ליטר (1.32 גלון).
4. שפר את האיטום בעזרת TEFLON®, או שווה ערך, בתברג הפקק.
5. התקן את הפקק והדק לפי המפרטים.

TEFLON הוא סימן מסחרי של Du Pont Co.



סימון מילוי השמן ופקק המילוי

B—פקק מילוי שמן

A—סימון מילוי שמן

מפרט

פקק לטבור—מומנט 70 נ"מ
(52 ליב-רגל)

AJ20558,00002B7-33-19JUN09-1/1

בדוק את מפלס שמן טבור הגלגל בסרן MFWD- אם קיים

מידע: מוצג 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M, M5105, דומה ל-ML5105

1. החנה את הטרקטור כך שסימון מילוי השמן (A) בטבור ה-MFWD יקביל לקרקע.
2. הסר את פקק המילוי (B). מפלס השמן צריך להגיע לתחתית החור של פקק המילוי.
3. אם המפלס נמוך, הוסף שמן דרך אותו חור. מומלץ להשתמש ב-John Deere HY-GARD (עייין ב"שמן טבור הגלגל ובית סרן MFWD" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").
- מידע: הקיבולת המקורבת של שמן טבור הגלגל MFWD היא 0.8 ליטר (0.2112 גלון).
4. שפר את האיטום בעזרת TEFLON®, או שווה ערך, בתברג הפקק.
5. התקן את הפקק והדק לפי המפרטים.

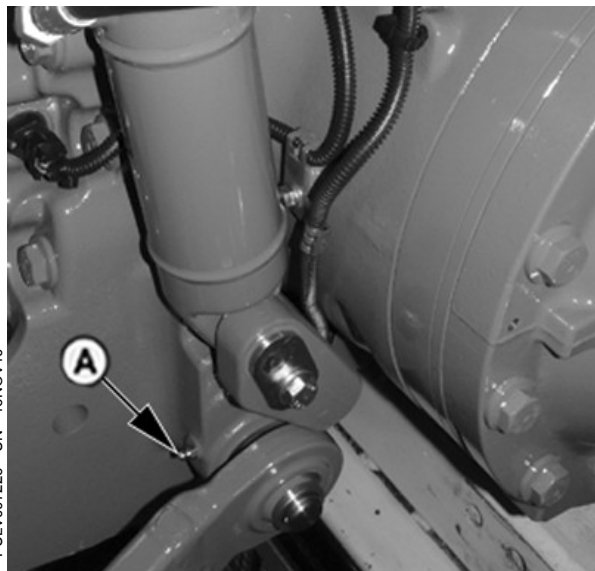
TEFLON הוא סימן מסחרי של Du Pont Co.

גרז את האטם בגל חישת המשיכה

מידע: מוצגת נקודת גירוז בצד הימני של בית מעביר הכוח, הצד השמאלי דומה.

SH20560,0000057-33-16NOV10-1/2

המשך בעמוד הבא



מוצג הצד הימני של הרתם

SH20560,0000057-33-16NOV10-2/2

הוסף מספר הזרקות של גריז רב-תכליתי (עיין בסעיף "גריז" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור") לנקודת הגירוז של גל חישת המשיכה (A). מידע: טפל בתדירות גבוהה יותר אם ההפעלה מתבצעת בתנאי לחות ואבק קיצוניים.

A—נקודת גירוז

נקה ובדוק את מצב המצברים

⚠ זהירות: החומצה הגפריתית שבאלקטרוליט שבמצבר רעילה. מגע של טיפות חומצה עלול לחורר בגדים, לגרום כוויות ועוורון.

מנע את הסכנה כך:

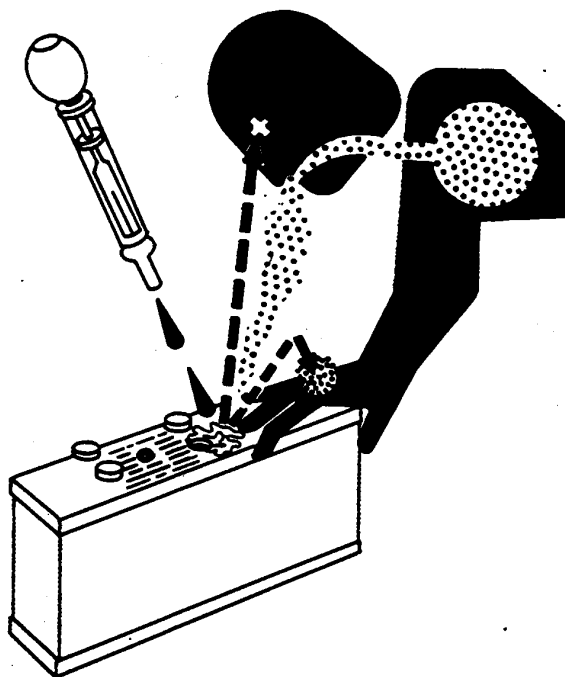
1. מלא מצברים אך ורק בחדר מאוורר היטב.
2. לבש כפפות גומי ומשקפי מגן.
3. הימנע משאיפת אדים בעת מילוי אלקטרוליט.
4. הימנע משפיכת או טפטוף אלקטרוליט.
5. את ההתנעה באמצעות מצבר עזר בצע אך ורק בהתאם להוראות.

במידה ושפכת חומצה על עצמך:

1. שטוף את העור באמצעות מים.
2. מרח סודה לאפייה או מיץ לימון על המקום שנפגע כדי לנטרל את החומצה.
3. שטוף את העיניים 15 עד 30 דקות עם מים. פנה מיד לרופא.

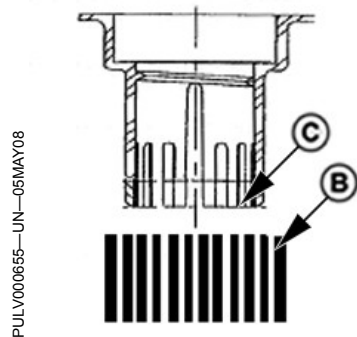
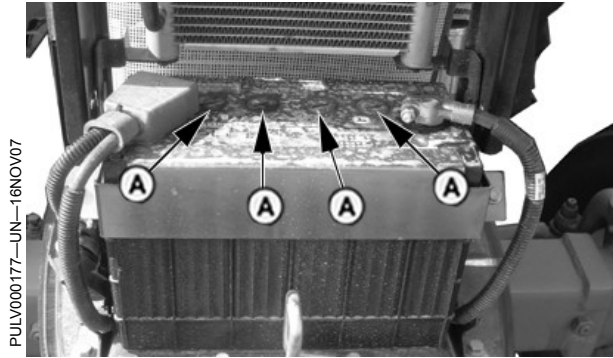
במקרה של בליעת חומצה:

1. אל תנסה לעודד הקאה.
2. שתה כמויות גדולות של מים או חלב, אבל לא יותר מ-2 ליטרים (2 רבעי גלון).
3. פנה מיד לרופא.



SH20560,000003B-33-19SEP08-1/2

המשך בעמוד הבא



C—מפילס האלקטרוליט

A—תא
B—לוחיות

SH20560,000003B-33-19SEP08-2/2

1. בדוק את מפילס האלקטרוליט בכל תא (A) לפחות מדי 300 שעות. ודא שמפילס האלקטרוליט בכל תא גבוה יותר מראש הלוחיות. השתמש אך ורק במים נקיים ורכים למילוי מפילס האלקטרוליט.

חשוב: אל תוסיף מים במזג אוויר קפוא אלא אם כן הטרקטור יעבוד במשך 30 דקות לפחות כדי להבטיח ערבוב יסודי.

2. השתמש בהידרומטר לבדיקת המשקל הסגולי של האלקטרוליט בכל תא. טען את המצבר אם הקריאה נמוכה מ-1.215. החלף את המצבר אם ההבדל בין התאים גדול מ-0.050 או אם המצבר לא נטען מעל 1.225.

3. תקן תמיד את קריאת המשקל הסגולי בהתאם לשינויים בטמפרטורת האלקטרוליט. הוסף 0.004 לקריאה משלב אחד עבור כל 10°F מעל 80°F (הוסף 0.007 לקריאה עבור כל 10° מעל 27°C). הפחת באותו שיעור אם טמפרטורת האלקטרוליט נמוכה מ- 80°F (27°C). תיקון המשקל הסגולי של מצבר טעון לגמרי הוא מ-1.265 ל-1.280.

4. מצבר נחשב טעון לגמרי כאשר שלוש קריאות הידרומטר רצופות, שהתבצעו במרווחים של שעה, לא מציגות עלייה במשקל הסגולי.

5. נגב את המצבר במטלית לחה. נקה והדק חיבורים לפי הצורך.

6. כסה את הקטבים במעט גריז.

רוקן ושטוף את מכל הדלק

בקש מסוכן John Deere שירותן וישטוף את מכל הדלק.

SH20560,00002C6-33-18MAR08-1/1

תחזוקה - מדי 500 שעות

החלף שמן מנוע ומסנן - M5075 ו-5065M

מרווחי טיפולים

ראשוני—מקסימום 300 שעות

רגיל - 300 שעות יכול להיות מורחב אל 500 שעות אם נעשה שימוש במסנן ובשמן John Deere Plus-50™.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

חשוב: במשך 300 שעות העבודה הראשונות, מלא בשמן John Deere Plus-50™ (למפרטי השמן, עיין בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

אם תכולת הגופרית בסולר גבוהה, עיין בסעיף "שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור".

1. הפעל את המנוע כדי לחמם את השמן.

2. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.

3. הסר את פקק ניקוז השמן (A) ונקז את השמן.

4. פתח את מכסה המנוע והסר את מסנן שמן המנוע (B).

חשוב: נקה את השטח סביב פתח המילוי כדי למנוע חדירת לכלוך למערכת.

מידע: ודא שאטם המסנן הישן הוסר מהסעפת לפני התקנת המסנן החדש.

5. מרח שמן על האטם של המסנן החדש והתקן את המסנן החדש. הדק ביד והוסף 1/2 סיבוב.

6. התקן את פקק הניקוז (A).

7. הוסף שמן דרך פתח המילוי (C) (עיין ב"שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור") וסגור את מכסה המנוע.

מפרט

שמן בית הארכובה של המנוע—קיבולת: 10 ליטר (2.6 גלון)

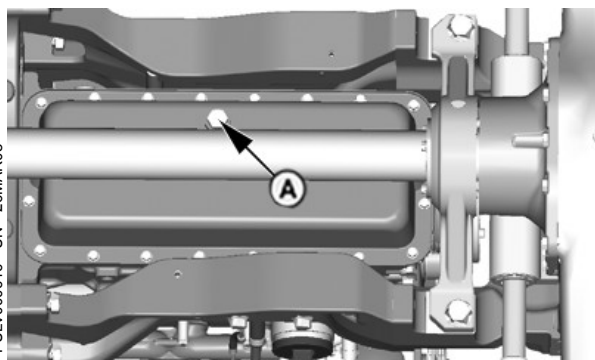
8. התנע את מנוע והנח לו לעבוד לזמן מה.

9. כבה את המנוע.

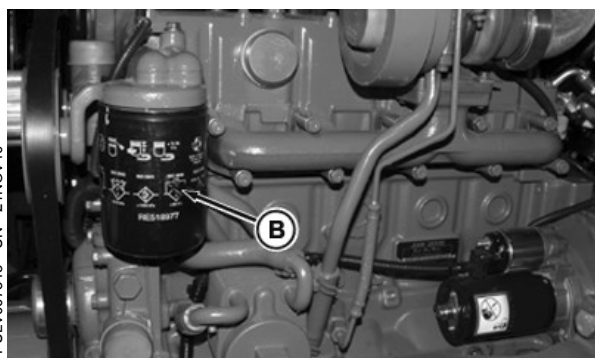
10. בדוק דליפות בפקק הניקוז (A) ובמסנן.

מידע: אם נזילת השמן חריגה, פנה לסוכן John Deere.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

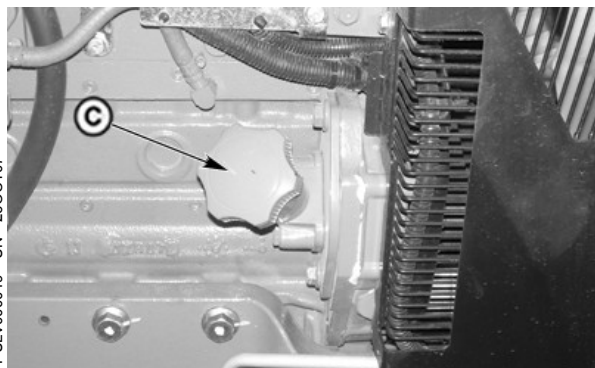


PULV000646-UN-26MAR08



PULV0007315-UN-24NOV10

מבט מצד שמאל



PULV000019-UN-26OCT07

מבט מצד ימין

C—פתח מילוי בית הארכובה

A—פקק ניקוז שמן מנוע
B—מסנן שמן מנוע

11. בדוק שוב את מפלס השמן, הוסף במידת הצורך.

12. סגור את מכסה המנוע.

AI68620,0000301-33-25NOV10-1/1

החלף שמן מנוע ומסנן - 5095MH, 5095M, 5085M, 5105M ו-ML5105

מרווחי טיפולים

ראשוני—מקסימום 100 שעות

רגיל—300 שעות יכול להיות מורחב אל 500 שעות אם נעשה שימוש במסנן ובשמן John Deere Plus-50™.

John Deere Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

חשוב: במשך 100 שעות העבודה הראשונות, מלא בשמן DIESEL ENGINE BREAK-IN של John Deere. (למפרטי השמן, עיין בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

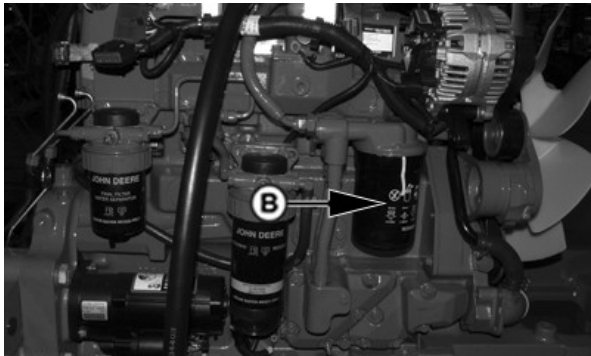
אם הטרקטור מופעל בתנאי עומס קל ב-100 השעות הראשונות; מלא מחדש בשמן DIESEL ENGINE BREAK-IN של John Deere ל-100 שעות נוספות כדי לאפשר הרצה נאותה של המנוע.

אם תכולת הגופרית בסולר גבוהה, עיין בסעיף "שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור".

1. הפעל את המנוע כדי לחמם את השמן.
2. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
3. הסר את פקק ניקוז השמן (A) ונקז את השמן.
4. פתח את מכסה המנוע.
5. הסר את מסנן השמן (B).
- מידע: ודא שאטם המסנן הישן הוסר לגמרי מהבית לפני התקנת מסנן חדש.
6. מרח שמן על האטם של המסנן החדש והתקן את המסנן החדש. הדק ביד והוסף 1/2 סיבוב.
7. התקן את פקק הניקוז (A).
8. הוסף שמן בפתח המילוי (C). (עיין ב"שמן למנוע דיזל" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").
- מפרט
- שמן בית הארכובה של המנוע—קיבולת: 13 ליטר (3.5 גלון)
9. התנע את מנוע והנח לו לעבוד לזמן מה.
10. כבה את המנוע.
11. חפש נזילות בפקק הניקוז (C) ובמסנן (B).

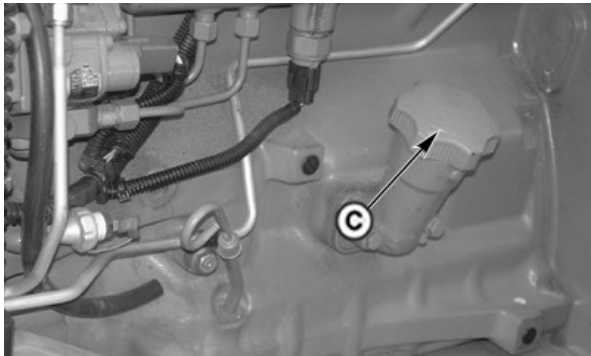


PULV000608—UN—19MAR08



PULV000021—UN—26OCT07

מבט מצד ימין



PULV000016—UN—26OCT07

מבט מצד שמאל

A—פקק ניקוז שמן מנוע
B—מסנן שמן מנוע
C—פתח מילוי בית הארכובה

מידע: אם נזילת השמן חריגה, פנה לסוכן John Deere.

12. בדוק שוב את מפלס השמן, הוסף במידת הצורך.

13. סגור את מכסה המנוע.

מידע: מוצג 5095MH, 5095M, 5085M, 5105M, דומה ל-ML5105.

SH20560,0000037-33-07AUG09-1/1

החלף מסנן דלק - 5065M ו-M5075

חשוב: ודא שתכונות המסנן החדש זהות למסנן המקורי.

1. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח. הנח למנוע להתקרר.

2. פתח את מכסה המנוע.

3. פתח את פקק הניקוז (C) ונקז דלק.

מידע: הצב מכל איסוף בגודל מתאים מתחת לפתח הניקוז. השלך את השמן שנוקז בהתאם לכללי איכות הסביבה.

4. הרם וסובב את הטבעת (A) נגד כיוון השעון. הסר את הטבעת עם המסנן (B).

5. התקן את מכלול המסנן החדש. הדק ביד את הטבעת.

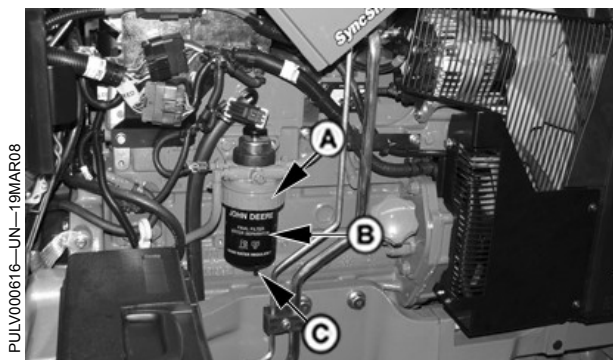
6. נקז אוויר ממערכת הדלק. עיין ב"ניקוז מערכת הדלק - 5065M ו-M5075 (M"5075 בפרק 75).

7. התנע את מנוע והנח לו לעבוד לזמן מה.

8. כבה את המנוע.

9. חפש נזילות בפקק הניקוז (C) ובמסנן (B).

10. סגור את מכסה המנוע.



C—פקק ניקוז

A—טבעת אבטחה
B—מסנן הדלק

SH20560,000041D-33-17JUL08-1/1

החלף מסנן דלק - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M ו-ML5105

חשוב: ודא שתכונות המסנן החדש זהות למסנן המקורי.

1. החנה את הטרקטור וכבה את המנוע. הוצא את המפתח. הנח למנוע להתקרר.

2. פתח את מכסה המנוע.

3. פתח את פקק הניקוז (C) ונקז דלק.

4. הרם וסובב את הטבעת (A) נגד כיוון השעון. הסר את הטבעת עם המסנן (B).

5. הסר את אגן מפריד המים (D) מהקדם-מסנן.

6. נקה את המפריד. ייבש בעזרת אוויר דחוס.

הרכב קערת מפריד מים (D) על המסנן החדש.

7. התקן את מכלול המסנן החדש. הדק ביד את הטבעת.

8. נקז אוויר ממערכת הדלק. עיין ב"ניקוז מערכת הדלק - 5085M, 5095M, 5095MH ו-ML"5105 (בפרק 75).

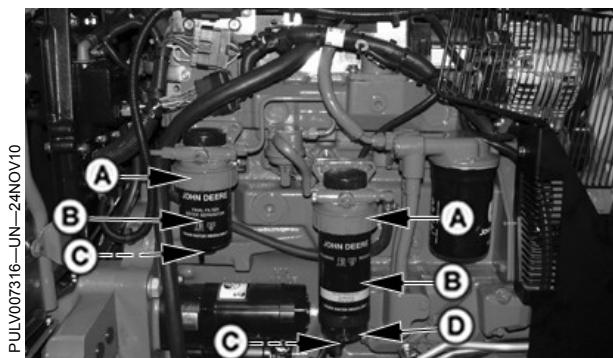
9. התנע את מנוע והנח לו לעבוד לזמן מה.

10. כבה את המנוע.

11. חפש נזילות בפקק הניקוז (C) ובמסנן (B).

12. סגור את מכסה המנוע.

מידע: שני מסנני הדלק (B) שונים זה מזה, אל תחליף ביניהם. החלף אותם זה אחר זה כדי למנוע בלבול.



C—פקק ניקוז
D—אגן מפריד המים

A—טבעת אבטחה
B—מסנן הדלק

AI68620,0000302-33-25NOV10-1/1

תחזוקה-מדי 600 שעות

בדיקת מערכת ההתנעה בסרק

הטרקטור מצויד בנעילה פנימית כדי למנוע תנועה לא מכוונת בעת התנעת המנוע.

בקורות הממסרה

1. לחץ על דוושת המצמד ועל דוושות הבלימה.

2. הצב את ידית המהירות (A) בכל מצב מלבד סרק או חניה.

אם מצויד בריברסר, הצב את ידית הריברסר (B) או (C) במצב קדמי או אחורי.

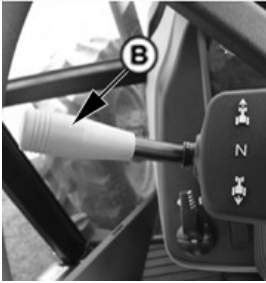
3. נסה להתניע את המנוע. אם המנוע מתניע כשבקורות הממסרה אינן במצב סרק או חניה, יש לתקן את מערכת ההתנעה בסרק. פנה מיד לסוכן John Deere.

המנוע אמור להתניע רק בהילוך סרק או חניה.

C—ידית SyncReverser™

A—ידית המהירות
B—ידית PowerReverser™

PULV000038—UN—26OCT07



PULV000020—UN—26OCT07



PULV000037—UN—26OCT07



SH20560,000003C-33-05JAN10-1/2

בקורות מעביר הכוח

1. לחץ על דוושת המצמד ועל דוושות הבלימה.

2. הצב את ידית ההילוכים של הממסרה במצב סרק או חניה.

חשוב: אל תזיז את הידית (A) כשמעביר הכוח משולב.

3. אם מצויד, הצב את ידית המהירות של מעביר הכוח המשתנה (A) בכל מצב.

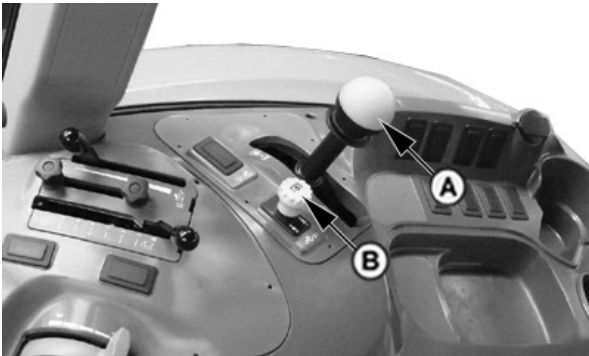
4. הצב את ידית שילוב מעביר כוח (B) במצב משולב.

5. התנע את המנוע. המנוע יתניע אך מעביר הכוח לא יסתובב. אם מעביר הכוח מסתובב בכל מצב, יש לתקן את מערכת ההתנעה בסרק. פנה מיד לסוכן John Deere.

⚠ זיהרות: אל תעזוב את המושב כאשר המנוע פועל ומעביר הכוח משולב. מעביר הכוח לא יתנתק אוטומטית, אולם ישמיע אזעקה למשך כ-8 שניות.

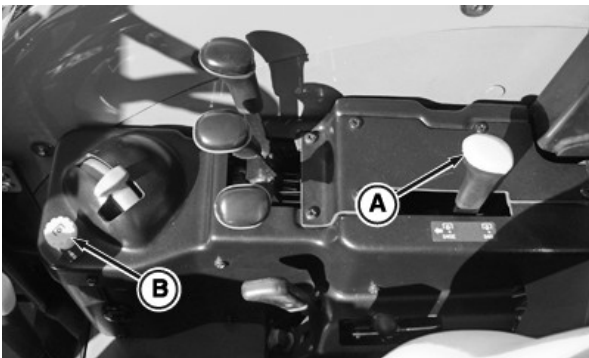
A—ידית מעביר כוח 540/540E B—מתג שילוב מעביר הכוח

PULV000074—UN—10MAR08



מוצג תא

PULV004676—UN—16DEC09



מוצג 5105ML

SH20560,000003C-33-05JAN10-2/2

נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים

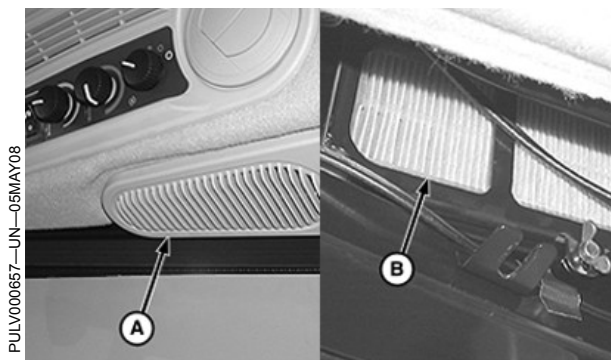
⚠ זהירות: מסנני האוויר של מערכת איכות האוויר אינם מיועדים לסנן כימיקלים מזיקים. בעת השימוש בכימיקלים חקלאיים, פעל לפי ההוראות שבספר ההפעלה של המכונה ואלה שמספק יצרן הכימיקלים.

הסר את מכסי המסננים (A) ואת המסננים (B). נקה את המסננים עם אוויר דחוס. דרוש ניקוי תכוף יותר בתנאי אבק קיצוניים.

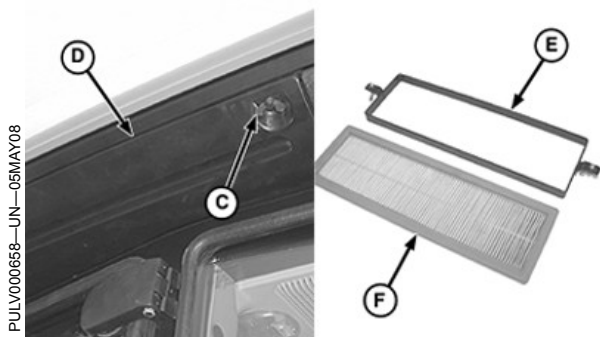
מידע: מסנן ניקות האוויר הטרי ממוקם מעל כל דלת תא, תחת הגג.

פרק ברגים (C), מכסה מסנן (D), לוח חיזוק (E) ומסנן (F). נקה את המסננים עם אוויר דחוס. בדוק נזקים במסננים. החלף בעת הצורך.

A—מכסה המסנן - מוצג צד ימני עליון
D—מכסה המסנן
(הצד השמאלי דומה)
B—מסנני הזרמת אוויר
(קיימים 2)
C—ברגים (קיימים 2)
E—לוחית (קיימות 2)
F—מסנן אוויר טרי (קיימים 2)



מתחת לתקרת התא



מתחת לגג

SH20560,000003D-33-19SEP08-1/1

טפל באלמנטים של מסנן האוויר - 5065M ו-M5075

⚠ זהירות: כשאלמנט מסנן האוויר מלוכלך, מחוון הסתימה של מסנן האוויר (A) יידלק. מסנן אוויר מלוכלך יגרום לאיבוד הספק או עשן רב.

1. פתח את מכסה המנוע.

מידע: הקש על המפנה כדי להסיר אבק מהמכל.

2. שחרר את התפס (B) והמכסה (C) ומשוך החוצה את האלמנט הראשי של מסנן האוויר.

חשוב: אם לא ניתן למשוך בקלות את האלמנט הראשי, הזז אותו מצד לצד כדי להסירו באופן בטיחותי. אל תסיר את האלמנט המשני של מסנן האוויר אם אינך מתכוון להחליף אותו.

3. אם יש לנקות את האלמנט הראשי של המסנן בשדה בזמן העבודה, חבוט עליו בכף ירך כצעד זמני.

חשוב: אין להזיק או לעוות את הטבעת המובילה.

⚠ זהירות: אוויר דחוס בלחץ גבוה ורעידות עלולים להזיק לאלמנט הראשי של מסנן האוויר.

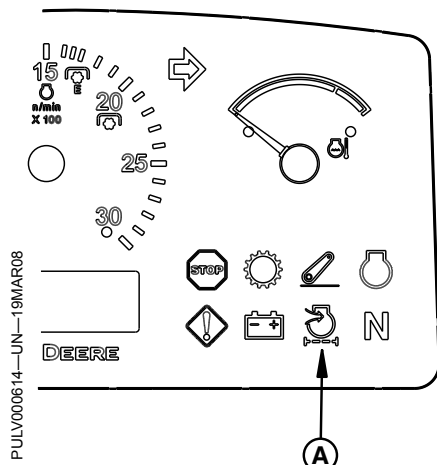
4. אם חבטות על האלמנט הראשי אינן מסירות את האבק, נקה עם אוויר דחוס בלחץ נמוך. אל תעבור 600 קילו-פסקל (6 בר [psi90]). נשוב אוויר מצד החיבור למנוע של האלמנט (טבעת מובילה) לצד האוויר החיצוני. אל תחדיר את קצה הצינור לתוך חומר האלמנט.

5. החלף את שני האלמנטים (ראשי ומשני) לאחר שנוקו חמש פעמים. נקה ובדוק את פנים המכל לפני התקנת אלמנטים חדשים.

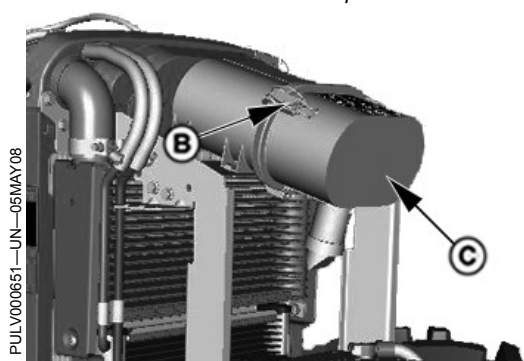
חשוב: לפני ההרכבה, קרא את המדבקות שעל המכל והמסנן הראשי.

6. החלף אלמנטים אם חומר הליבה או האטמים (שני הצדדים) נפגמו, או אם מחוון הגבלת מסנן האוויר נשאר דולק לאחר ניקוי האלמנטים.

7. התקן את האלמנטים וסגור את החבק והמכסה.



מחוון סתימת אוויר



M5095-I 5085M

C—מכסה

A—מחוון סתימת אוויר
B—תפס

8. סגור את מכסה המנוע.

מידע: אם תדירות ההגבלה גוברת, החלף את אלמנטי מסנן האוויר.

טפל במסנן האוויר לעתים תכופות יותר בתנאי אבק קיצוניים.

החלף את שמן טבור הגלגל בסרן MFWD- אם קיים

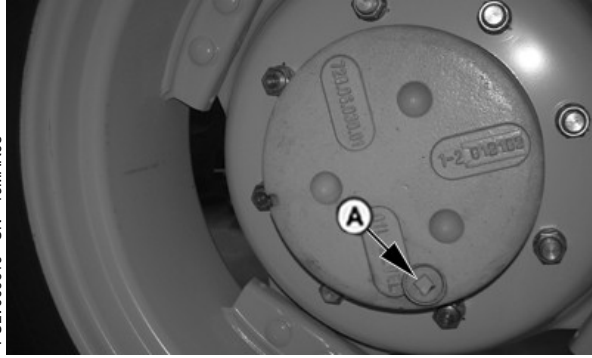
מידע: מוצג 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M ו-
M5105, דומה ל-ML5105

1. החנה את הטרקטור על שטח ישר, כך שפקק פתח הניקוז/מילוי (A) נמצא בתחתית הטבור.
2. הסר את הפקק (A) ונקז את השמן.
3. לאחר שהשמן נוקז, הזז והחנה את הטרקטור כך שסימן "מפלס השמן" בפתח הניקוז/מילוי (A) יהיה מקביל לקרקע.
4. הוסף שמן עד שיגיע למפלס (B) שבתחתית פקק הניקוז/מילוי (A).
(עיין ב"שמן טבור הגלגל ובית סרן MFWD" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").
5. שפר את האיטום בעזרת TEFLON®, או שווה ערך, בתבריגי הפקק (B).

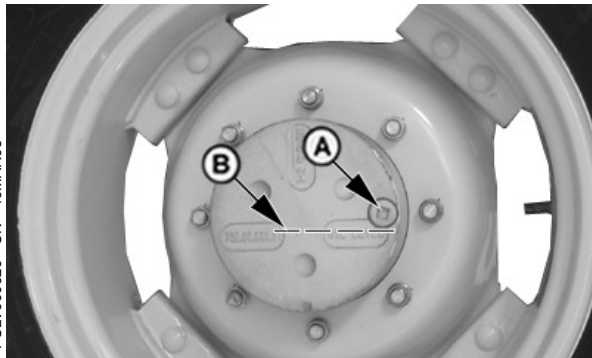
6. התקן את הפקק והדק לפי המפרטים.
מפרט
פקק לטבור—מומנט 70 ניוטוןמטר (52 ליב-רגל)

A—פקק ניקוז/מילוי B—מפלס השמן

TEFLON הוא סימן מסחרי של Du Pont Co.



פקק ניקוז ומילוי



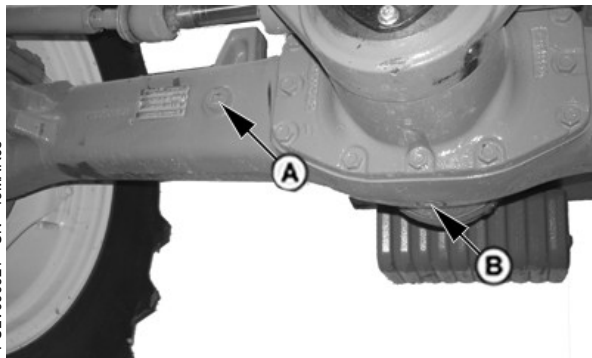
מפלס השמן

החלף את השמן בבית סרן MFWD- אם קיים

1. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
2. פתח את שני הפקקים (A ו-B).
3. לאחר ניקוז השמן, השתמש ב- TEFLON® או בחומר שווה ערך עבור התבריגים בפקק הניקוז (B).
4. התקן את הפקק (B) והדק בהתאם למפרט.
5. הוסף שמן עד שהמפלס יגיע לתחתית פקק המילוי (A). (עיין ב"שמן טבור הגלגל ובית סרן MFWD" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").
6. שפר את האיטום בעזרת TEFLON®, או שווה ערך, בתבריגי פקק המילוי (A).

7. התקן את פקק המילוי (A) והדק לפי המפרט.
מפרט
פקק לבית הסרן—מומנט 70 ניוטוןמטר (52 ליב-רגל)

TEFLON הוא סימן מסחרי של Du Pont Co.



B—פקק ניקוז

A—פקק מילוי

SH20560,0000040-33-19SEP08-1/1

נקה את צינור הנשם של בית הארכובה במנוע

⚠ זהירות: הקטן את לחץ האוויר לפחות מ-210 קילופסקל (2 בר) (psi30) בעת שימוש למטרות ניקוי. הרחק עוברי אורח, היזהר משברים מתעופפים, ולבש ציוד הגנה אישי כולל הגנה לעיניים.

הסר צינור הנשם של בית הארכובה (A) מהמנוע. שטוף בממס או נקה באוויר דחוס. הרכב את צינור השסתום למנוע. ודא שצינור השסתום אינו לחוץ או עקום.

A—צינור הנשם של בית הארכובה

PULV000024—UN—26OCT07



5065M ו-5075M - צד ימין

PULV000025—UN—26OCT07



5085M, 5095M, 5095MH, 5105M ו-5105ML - צד ימין

SH20560,0000041-33-19JUN09-1/1

גרז את מסבי הגלגלים הקדמיים—WD2

1. החנה את הטרקטור על משטח ישר, העבר את הממסרה להילוך חניה, כבה את המנוע והוצא את המפתח.

2. חסום את הצמיגים האחוריים.

3. הגבה את החלק הקדמי של הטרקטור.

⚠ זיהירות: תמוך בטרקטור באופן בטוח על תומכים לפני פירוק הגלגל.

4. פרק מכסה טבור (A), פין פציל ואום הגלגל.

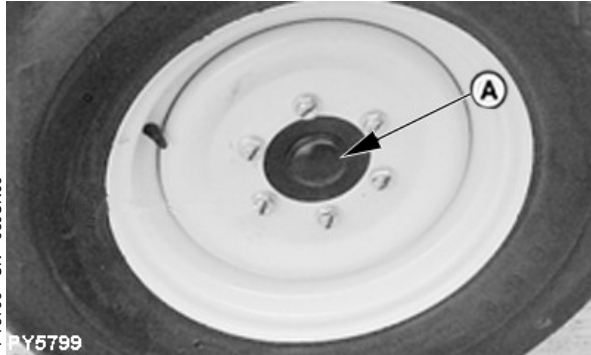
5. הסר את דסקית המרווח ואת מסבי הגלגל. נקה את כל החלקים בחומר ניקוי וייבש עם אוויר דחוס. החלף חלקים שחוקים או פגומים.

6. גרז את המסבים בגריז רב-תכליתי (B). (עיין בסעיף "גריז" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור"). כסה את האטם בגריז.

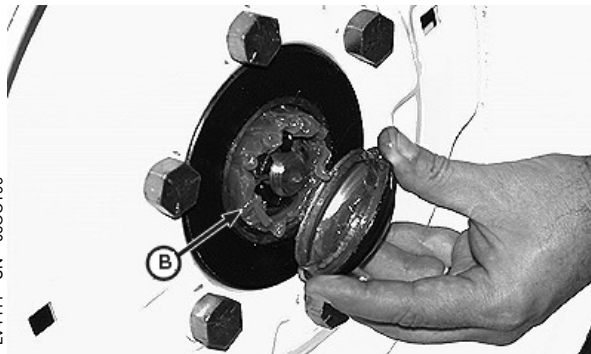
7. התקן את המסבים, את הדיסקית ואת אום הגלגל.

8. הדק את אום הגלגל עד שמורגשת התנגדות קלה בעת סיבוב הטבור. סובב לאחר את האום רק עד שניתן להרכיב את הפין הפציל בחור שבכוש הגלגל.

9. הרכב את מכסה הטבור (A) והגלגלים. הדק את הברגים בהתאם למפרט. הדק שוב את הברגים לאחר נסיעה של 100 מטרים (109 יארד) ושוב לאחר שלוש שעות ו-10 שעות עבודה.



PY5799—UN—08JUN06



LV4411—UN—06OCT99

—B גריז רב-תכליתי

—A מכסה הטבור

מפרט

בורגי גלגל סרן קדמי WD2—מומנט 175 ניוטוןמטר
(130 ליב-רגל)

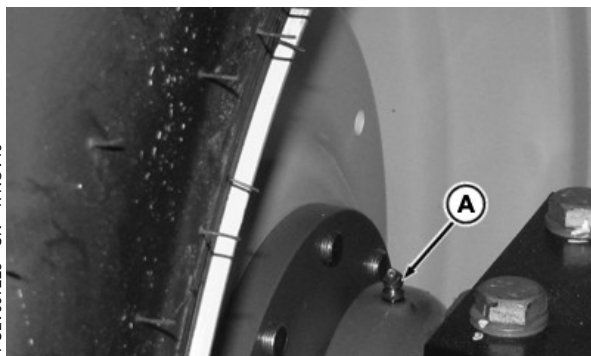
SH20560,0000042-33-19SEP08-1/1

גרז את מסבי הסרן האחורי

גרז את נקודת הגירוז של הסרן האחורי (A) במספר לחיצות של גריז רב-תכליתי. (עיין ב"גריז" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

מידע: טפל בתדירות גבוהה יותר אם ההפעלה מתבצעת בתנאי לחות ואבק קיצוניים.

—A נקודת גירוז



PULV007225—UN—17NOV10

צד ימין

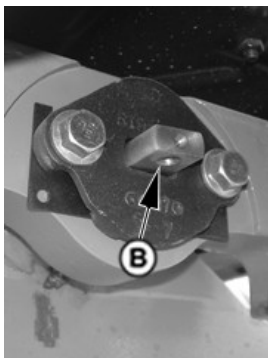
SH20560,0000043-33-16NOV10-1/1

בדוק את חופש התנועה של פין הציר של הסרן הקדמי

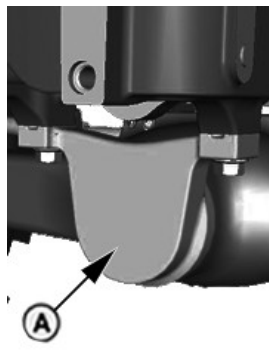
פנה לסוכן John Deere לבדיקת החופש המתאים בקצה פין ציר הסרן הקדמי (C).

- A—פין הציר של הסרן הקדמי - סרן MFWD
- B—פין הציר של הסרן הקדמי - סרן קדמי מתכוון
- C—פין הציר של הסרן הקדמי - סרן קדמי מתכוון (יבול גבוה)

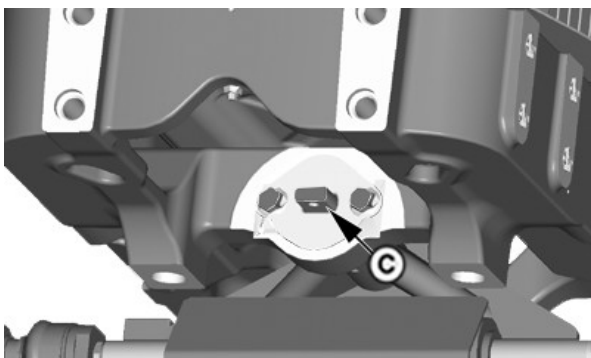
PULV000030—UN—26OCT07



PULV000052—UN—05MAY08



PULV0000617—UN—19MAR08

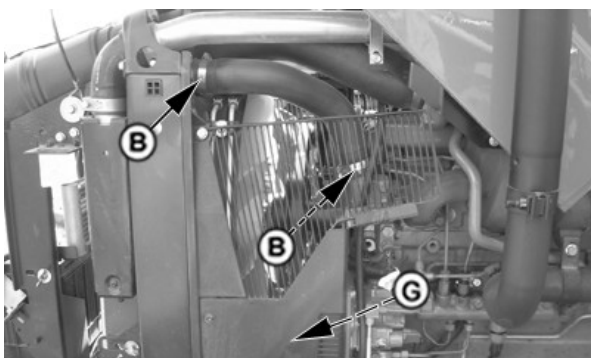


סרן קדמי מתכוון - טרקטור 5095MH

SH20560,0000044-33-19SEP08-1/1

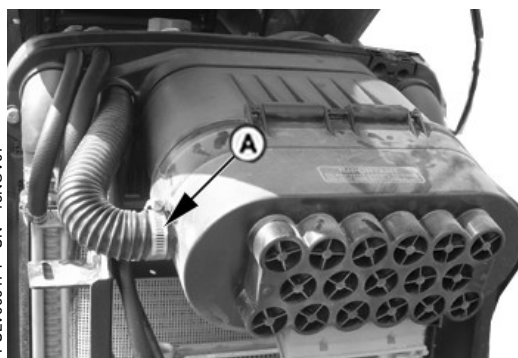
הדק את החבקים במערכת יניקת האוויר ובמערכת קירור המנוע

PULV0000610—UN—19MAR08



מבט מצד שמאל

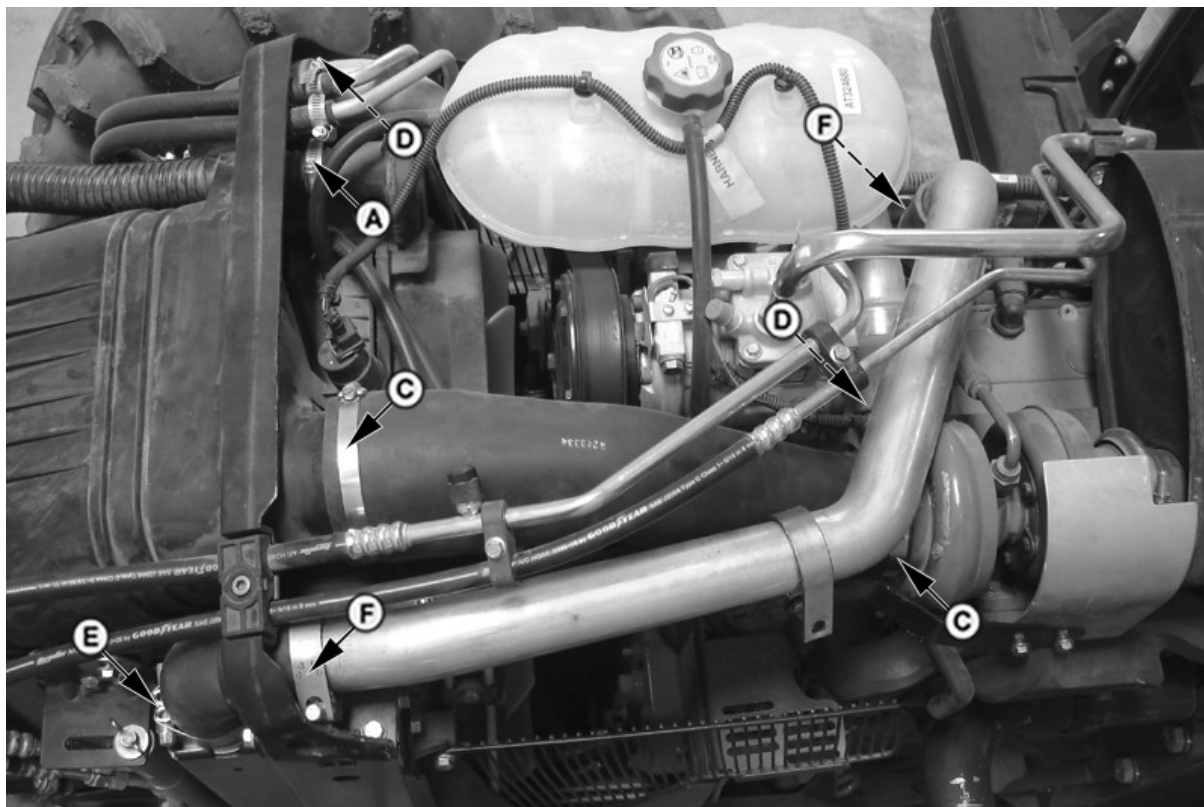
PULV000174—UN—15NOV07



מסנן אוויר

SH20560,0000046-33-22SEP08-1/2

המשך בעמוד הבא



מבט על

F—חבק צינור היניקה של המנוע
G—חבק צינור הרדיאטור למערכת קירור
המנוע (אספקת משאבת מים)

D—חבק צינור מגדש הטורבו למצנן
האוויר הגדוש
E—חבק צינור לשקע מצנן האוויר הגדוש

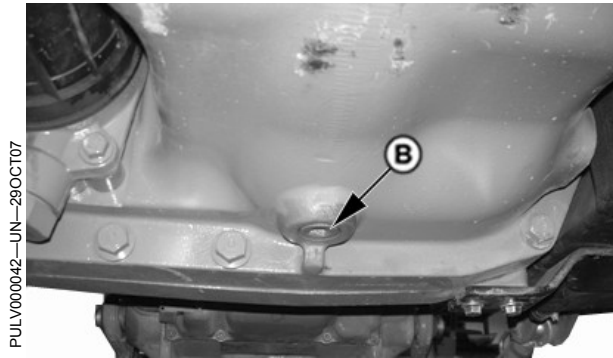
C—חבק צינור מסנן האוויר למגדש
הטורבו

A—חבק צינור נשם האוויר
B—חבק צינור המנוע לרדיאטור מערכת
הקירור (אספקת הרדיאטור)

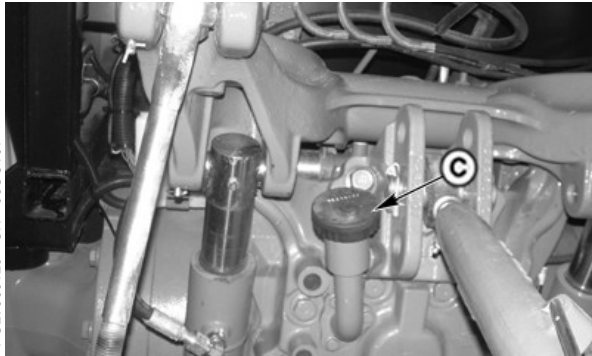
חפש חבקי צינורות רופפים במערכת יניקת האוויר ובמערכת קירור
המנוע והדק במידת הצורך.

SH20560,0000046-33-22SEP08-2/2

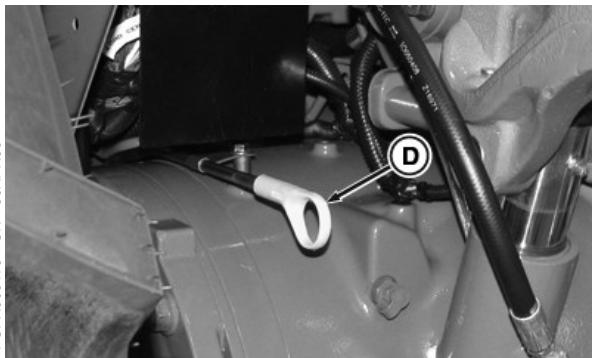
החלף שמן ממסרה-הידרולי ומסנן



PULV000042—UN—29OCT07



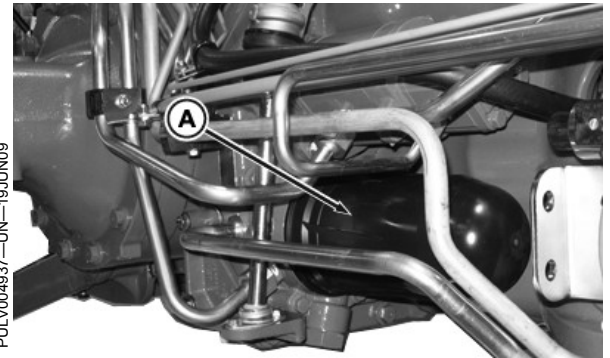
PULV000120—UN—08OCT07



PUPX000170—UN—30APR09

C—מסנן שמן הממסרה
D—מדיד שמן ממסרה

A—מסנן שמן הממסרה
B—פקק ניקוז בממסרה



PULV0004937—UN—19JUN09

חשוב: השתמש באגן ניקוז ללכידת שמן מהמכל ומהמסנן. השלך את השמן שנוקז בהתאם לכללי איכות הסביבה.

1. הנמך את הרתם האחורי כדי להוציא שמן כלוא.
2. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
3. הסר את פקק הניקוז של הממסרה-הידרולית (B). נקז את השמן.
4. הסר את מסנן הממסרה-הידרולי (A) מבסיס המסנן.
5. נקה את ההברגות בבסיס המסנן ובמסנן החדש עם שמן ממסרה-הידרולי.

חשוב: אל תחזק את המסנן יותר מדי.

6. מרח שמן על האטם של המסנן החדש והתקן את המסנן (A). הדק את המסנן ביד והוסף 1/8 סיבוב.
7. התקן את פקק הניקוז (B).
8. מלא את המערכת בשמן ממסרה-הידרולי.

מפרט

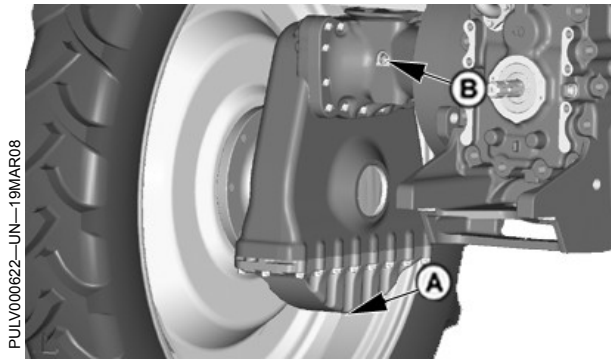
שמן ממסרה—קיבולת. 53 ליטר (14 גלון)

9. בדוק את מפלס השמן באמצעות המדיד (D) לאחר המילוי ושוב לאחר חמש דקות עבודה.

SH20560,0000047-33-06FEB14-1/1

תחזוקה - מדי 1200 שעות

החלף שמן בסרן האחורי Hi-Crop (יבול-גבוה) - 5095MH



—B פתח מילוי

A—פקק ניקוז

1. החנה את הטרקטור בשטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
2. הסר את פקק הניקוז (A) ואת פתח המילוי (B). נקז את השמן אל תוך מכל והשלך כראוי את פסולת השמן.
3. השתמש ב- TEFLON® או בחומר שווה ערך עבור התברג בפקק הניקוז (A).
4. התקן את פקק הניקוז (A).
5. מלא את המערכת בשמן ממסרה-הידרולי. (עיין ב"שמן ממסרה והידרולי" בפרק 85).

מפרט

שמן בסרן אחורי Hi-Crop—קיבולת: 18.5 ליטר (4.89 גלון)

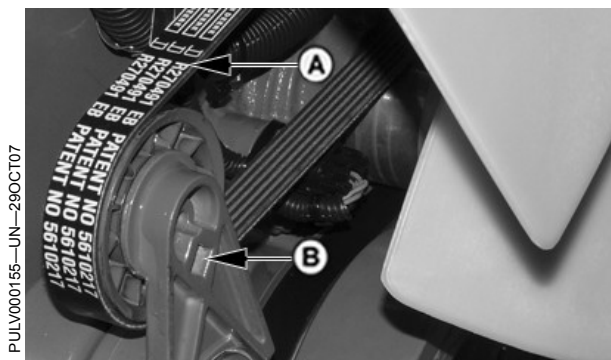
TEFLON הוא סימן מסחרי של Du Pont Co.

SH20560,0000048-33-19SEP08-1/1

בדוק את מותחן רצועת המאוורר - 5065M ו-M5075

מידע: מד המתח של הרצועה לא נותן מדידה מדויקת של מתח הרצועה. מדוד את מתח הקפיץ במותחן באמצעות מפתח מומנט.

1. החנה את הטרקטור וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
2. הסר את מגן המאוורר.
3. הסר את רצועת המאוורר. (עיין ב"החלפת רצועת המאוורר - 5065M ו-M5075" בפרק זה).
4. סמן סימן על זרוע המותחן.
5. מדוד 21 מ"מ (0.83 אינץ') מהסימן שעל הזרוע וסמן את המרחק על בסיס חיבור המותחן.
6. סובב את הזרוע בעזרת מפתח מומנט שהורכב למותחן (B) [החדר מפתח 3/8 אינץ' לשקע המרובע] עד שהסימן על הזרוע מתאחד עם הסימן על הבסיס.
7. רשום את מדידת מפתח המומנט והשווה אותה למפרט. אם המדידה הרשומה מתחת למפרט, הנח לסוכן John Deere להחליף את מכלול המותחן.



—B מותחן

A—רצועה

מפרט

מותחן הרצועה—מומנט: 18 עד 22 נמ (159 עד 195 ליב-אינץ')

8. הסר את רצועת המאוורר. (עיין ב"החלפת רצועת המאוורר - 5065M ו-M5075" בפרק זה).
9. התקן את מגן המאוורר.

SH20560,0000049-33-19SEP08-1/1

החלף את רצועת המאוורר - M5075 ו-5065M

מידע: רצועת ההינע של המאוורר מצוידת במותחן אוטומטי שאינו זקוק לכונן.

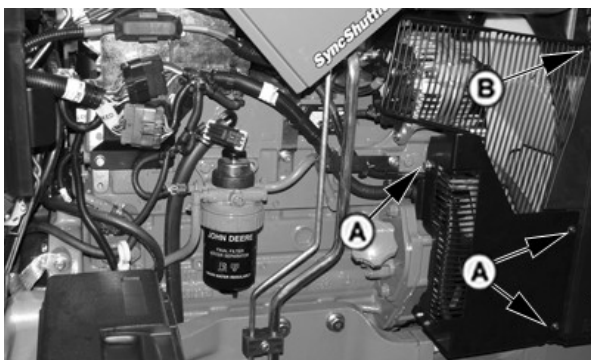
1. החנה את הטרקטור בשטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.

2. הסר את הברגים (A), שניים מהתחתית ואחד מצד שמאל של המגן הימני.

3. הסר את הבורג (B) מהמגן הימני דמוי-הרשת.

A—בורג (קיימים 3) B—בורג

PULV000647—UN—26MAR08



צד ימין

SH20560,000004A-33-19SEP08-1/3

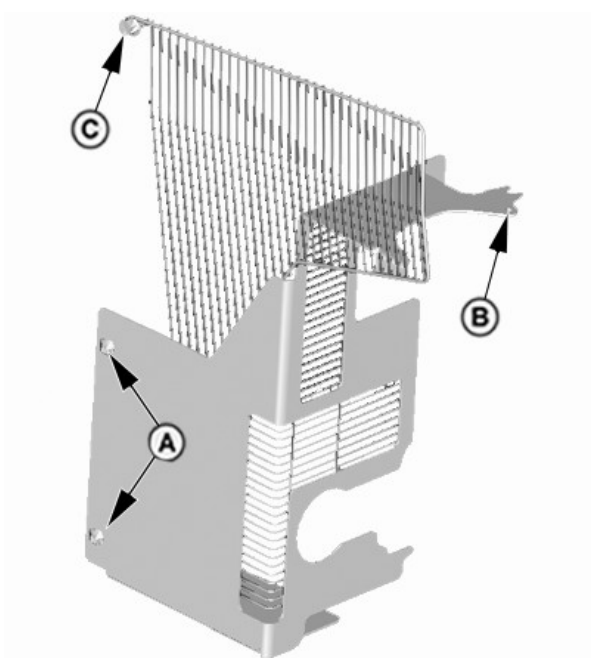
4. הסר את הברגים (A) מתחתיתו של המגן השמאלי.

5. שחרר את הבורג (B) מהמגן השמאלי.

6. הסר את הבורג (B) מהמגן השמאלי דמוי-הרשת.

A—בורג (קיימים 2) B—בורג C—בורג

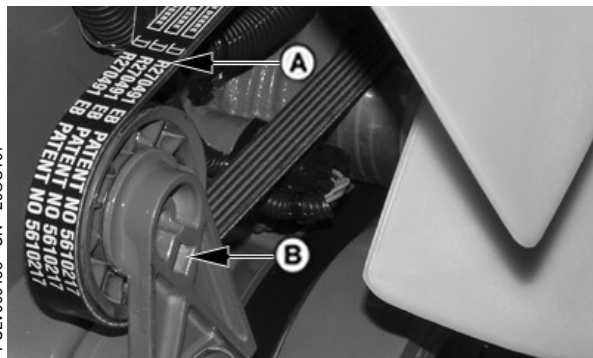
PULV000049—UN—29OCT07



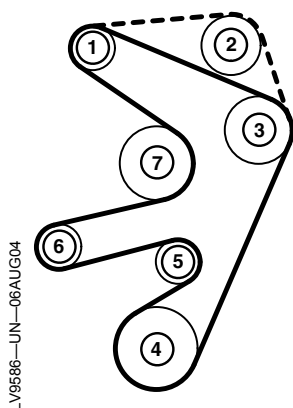
צד שמאל

SH20560,000004A-33-19SEP08-2/3

המשך בעמוד הבא



מותחן הרצועה



M5095-I 5085M

7. החדר ידית כוח 3/8 אינץ' בחור המרובע (B) של המותחן, דחוף את המותחן פנימה לכוון המנוע ושחרר את המתח ברצועה (A). הסר את רצועת המאוורר מגלגלת האלטרנטור.
8. שחרר את המתח במותחן והסר את ידית הכוח.
9. הסר את הרצועה.
10. התקן רצועה חדשה בסדר הפוך מסדר ההסרה.

ניתוב הרצועה	
1	אלטרנטור
2	מדחס המזגן ^a
3	גלגלת מתח
4	גלגלת גל הארכובה
5	משאבת נוזל קירור
6	מותחן
7	מנוע מאוורר

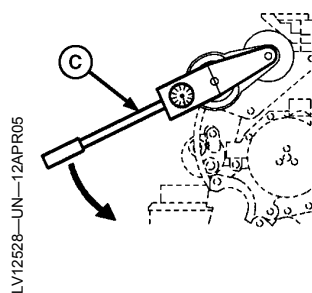
^a תא בלבד.

11. השתמש בידיית כוח כדי לדחוף את המותחן למצב המתאים להתקנת הרצועה. (עיין ב"בדיקת מותחן רצועת המאוורר - 5065M ו-5075M בפרק זה).
12. התקן את מגני המאוורר השמאלי והימני בסדר הפוך מההסרה.

B—חור מרובע

A—רצועת המאוורר

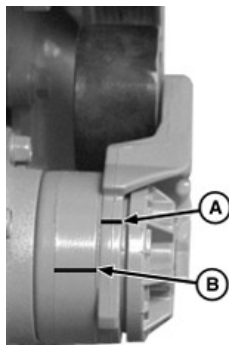
SH20560,000004A-33-19SEP08-3/3



LV12528-UN-12APR05

כוון מתח

C—מפתח מומנט



LV12526-UN-13APR05

מותחן הרצועה

A—סימון על הזרוע
B—סימון על תושבת המותחן

מפרט

מותחן הרצועה—מומנט. 18 עד 22 נמ
(159 עד 195 ליב-אינץ')

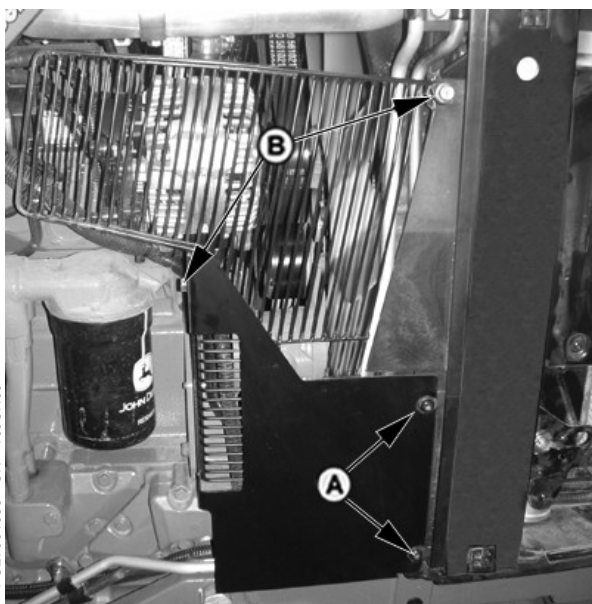
8. הסר את רצועת המאורר. (עיין ב"החלף את רצועת המאורר - 5085M, 5095MH, 5105M, 5105M-5105ML בפרק זה.)
9. התקן את מגן המאורר.

בדוק את מותחן רצועת המאורר - 5085M, 5095M, 5095MH, 5105M, 5105M-5105ML

מידע: מד המתח של הרצועה לא נותן מדידה מדויקת של מתח הרצועה. מדוד את מתח הקפיץ במותחן באמצעות מפתח מומנט.

1. החנה את הטרקטור וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
2. הסר את מגן המאורר.
3. הסר את רצועת המאורר. (עיין ב"החלף את רצועת המאורר - 5085M, 5095MH, 5105M, 5105M-5105ML בפרק זה.)
4. סמן סימון (A) על הזרוע של המותחן כפי שמוצג באיור.
5. מדוד 21 מ"מ (0.83 אינץ') מ-(A) וסמן סימון (B) על תושבת המותחן.
6. סובב את הזרוע בעזרת מפתח מומנט עד שהסימונים (A ו-B) יהיו בקו אחד.
- משוך את המותחן מהמנוע בעזרת מפתח המומנט.
7. רשום את מדידת מפתח המומנט והשווה אותה למפרט. אם המדידה הרשומה מתחת למפרט, הנח לסוכן John Deere להחליף את מכלול המותחן.

SH20560,000004B-33-19JUN09-1/1



PULV004555-UN-16JUN09

AI68620,0000303-33-25NOV10-1/3

המשך בעמוד הבא

החלף את רצועת המאורר - 5085M, 5095M, 5095MH, 5105M, 5105M-5105ML

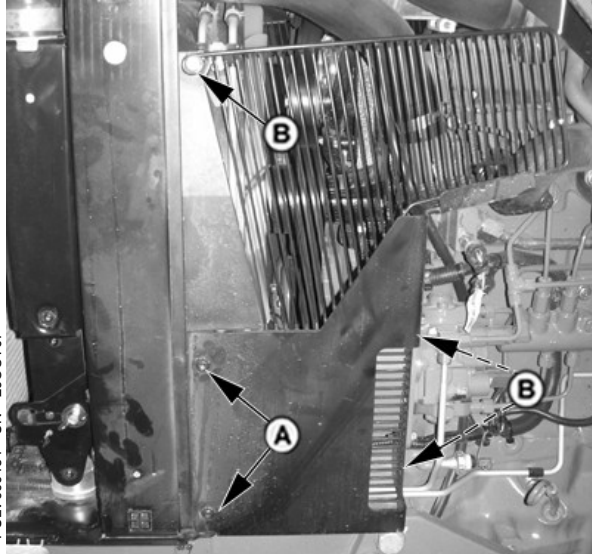
מידע: רצועת ההינע של המאורר מצוידת במותחן אוטומטי שאינו זקוק לכוונון.

חשוב: טרקטורים עם תא: אל תפרק את מגן הרצועה ממדחס המזגן. המדחס ישתחרר ללא הברגים.

1. החנה את הטרקטור וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.
2. הסר ברגים (A) מהמגן הימני של המאורר.
3. הסר ברגים (B) מצד שמאל של המגן הימני של המאורר.
4. הסר שני ברגים (B) מהמגן הימני דמוי-הרשת של המאורר.

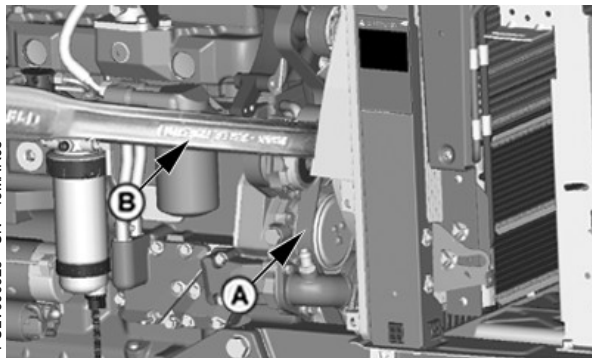
B—בורג (קיימים 2)

A—בורג (קיימים 2)

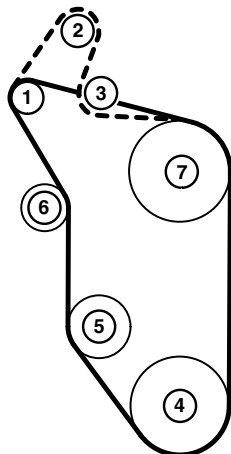


AI68620,0000303-33-25NOV10-2/3

5. הסר ברגים (A) מהמגן השמאלי של המאוורר.
 6. הסר ברגים (B) מצד ימין של המגן השמאלי של המאוורר.
 7. הסר בורג (B) מהמגן השמאלי דמוי-הרשת של המאוורר.
- (A—בורג (קיימים) 2) (B—בורג (קיימים) 3)



הסרת הרצועה



ML5105- 5105M ,5095MH ,5095M ,5085M

AI68620,0000303-33-25NOV10-3/3

8. שחרר את המתח ברצועה בעזרת מוט פתיחה 1/2 אינץ' (B) עם ידית ארוכה כדי למשוך את המותחן הרחוק מהמנוע.
- הסר את הרצועה (A) מגלגל האלטרנטור.
9. שחרר את המתח במותחן והסר את מוט הפתיחה.
10. הסר את הרצועה.
11. התקן רצועה חדשה בסדר הפוך מסדר ההסרה.

ניתוב הרצועה	
1	אלטרנטור
2	מדחס המזג ^a
3	גלגלית מתח ^a
4	גלגלית גל הארכובה
5	משאבת נזל קירור
6	מותחן
7	מנוע מאוורר

^a תא בלבד.

12. השתמש בידיית כוח כדי לדחוף את המותחן למצב המתאים להתקנת הרצועה. (עיין ב"החלף את רצועת המאוורר - 5085M ,5095MH ,5095M ,5105M ו-ML5105 בפרק זה).
13. התקן את מגני המאוורר השמאלי והימני בסדר הפוך מההסרה.

(B—ידית כוח)

(A—רצועה)

טפל באלמנטים של מסנן האוויר - 5095M, 5085M, 5105M, 5095MH

⚠ זהירות: כשאלמנט מסנן האוויר מלוכלך, מחוון הסתימה של מסנן האוויר (A) יידלק. מסנן אוויר מלוכלך יגרום לאיבוד הספק או עשן רב.

1. פתח את מכסה המנוע.

2. שחרר את התפס (B) והמכסה (C) ומשוך החוצה את אלמנט מסנן האוויר הראשי (D).

חשוב: אם לא ניתן למשוך בקלות את האלמנט הראשי, הזז אותו מצד לצד כדי להסירו באופן בטיחותי. אל תסיר את האלמנט המשני של מסנן האוויר אם אינך מתכוון להחליף אותו.

3. אם יש צורך לטפל בשדה באלמנט הראשי (D), חבטו עליו בשורש כף היד כפתרון זמני.

חשוב: אסור להזיק או לעוות את הטבעת (E).

⚠ זהירות: אוויר דחוס בלחץ גבוה ורעידות עלולים להזיק לאלמנט מסנן האוויר הראשי (D).

4. אם חבטות האלמנט הראשי (D) אינן מסירות את האבק, נקה עם אוויר דחוס בלחץ נמוך. אל תעבור 600 קילופסקל (6 בר [90 פס"י]). נשוב אוויר מצד החיבור למנוע של האלמנט (טבעת מובילה [E]) לצד האוויר החיצוני. אל תחדיר את קצה הצינור לתוך חומר האלמנט.

5. החלף את שני האלמנטים (ראשי ומשני) לאחר שנוקו חמש פעמים. נקה ובדוק את פנים המכל לפני התקנת אלמנטים חדשים.

חשוב: לפני ההרכבה, קרא את המדבקות שעל המכל והמסנן הראשי.

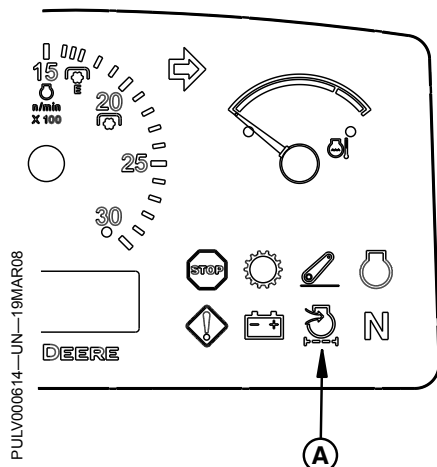
6. החלף אלמנטים אם חומר הליבה או האטמים (שני הצדדים) נפגמו, או אם מחוון הגבלת מסנן האוויר נשאר דולק לאחר ניקוי האלמנטים.

7. התקן את האלמנטים וסגור את החבק והמכסה.

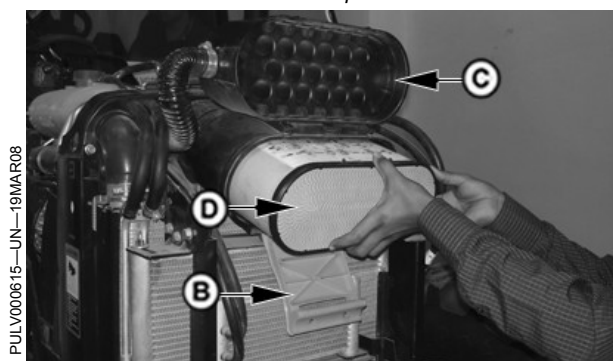
8. סגור את מכסה המנוע.

מידע: אם תדירות ההגבלה גוברת, החלף את אלמנטי מסנן האוויר.

טפל במסנן האוויר לעתים תכופות יותר בתנאי אבק קיצוניים.



מחוון סתימת אוויר



ML5105-I 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M



D—אלמנט ראשי במסנן האוויר
E—טבעת

A—מחוון סתימת אוויר
B—תפס
C—מכסה

AJ20558,00002B9-33-19JUN09-1/1

תחזוקה - מדי שנה

נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים

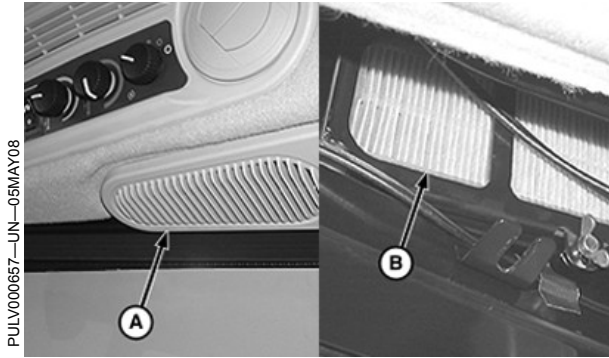
⚠ זהירות: מסנני האוויר של מערכת איכות האוויר אינם מיועדים לסנן כימיקלים מזיקים. בעת השימוש בכימיקלים חקלאיים, פעל לפי ההוראות שבספר ההפעלה של המכונה ואלה שמספק יצרן הכימיקלים.

הסר את מכסי המסננים (A) ואת המסננים (B). נקה את המסננים עם אוויר דחוס. דרוש ניקוי תכוף יותר בתנאי אבק קיצוניים.

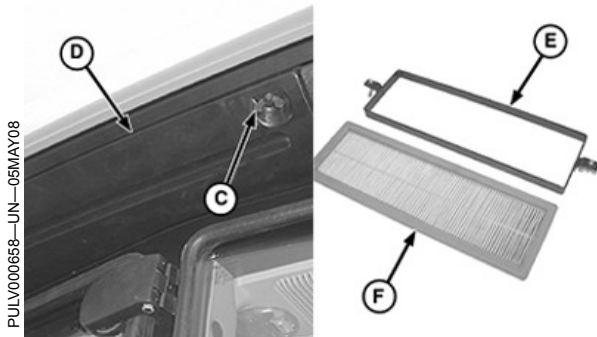
מידע: מסנן ניקות האוויר הטרי ממוקם מעל כל דלת תא, תחת הגג.

פרק ברגים (C), מכסה מסנן (D), לוח חיזוק (E) ומסנן (F). נקה את המסננים עם אוויר דחוס. בדוק נזקים במסננים. החלף בעת הצורך.

A—מכסה המסנן - מוצג צד ימני עליון
 (הצד השמאלי דומה)
 B—מסנני הזרמת אוויר
 (ברגים (קיימים 2)
 D—מכסה המסנן
 E—לוחית (קיימות 2)
 F—מסנן אוויר טרי (קיימים 2)



מתחת לתקרת התא



מתחת לגג

SH20560,000003D-33-19SEP08-1/1

גרז את גל מעביר הכוח - אופציית 1000 סל"ד

1. החנה את הטרקטור וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.

חשוב: ודא שגל ההינע של מעביר הכוח נעצר לפני ביצוע כיוונונים, חיבורים או ניקוי כלים המונעים ע"י מעביר הכוח.

הנח לגל מעביר הכוח להתקרר לפני ההחלפה, הוא עלול להיות חם עקב עבודתו. למניעת פציעה, לבש כפפות ומשקפי מגן.

2. הסר את טבעת האבטחה (A) עם גל מעביר הכוח (B). אם קצה 6 השיניים פונה החוצה, התאם תחילה את קצות טבעת האבטחה לחלק השטוח.

3. נקה את גל מעביר הכוח באופן יסודי וכסה אותו בגריז. ודא שקדח הקצה (C) נקי.

4. החזר את גל מעביר הכוח לבית מעביר הכוח:

- אם קצה 6 השיניים (540 סל"ד) אמור לפנות החוצה, שים את טבעת האבטחה בחריץ של הגל. התאם את הקצוות לחלק השטוח לפני שהגל נכנס לבית מעביר הכוח. הזז את הגל עם טבעת האבטחה בבית מעביר הכוח עד שהטבעת תיתפס בחריץ.
- אם קצה 21 השיניים (1000 סל"ד) אמור לפנות החוצה, ניתן להרכיב את טבעת האבטחה לאחר שהגל הוחדר לבית מעביר הכוח.

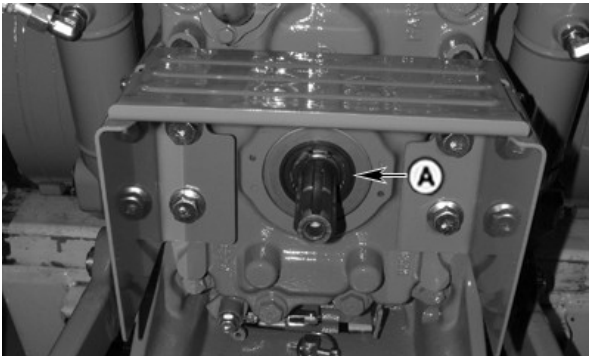
C—קדח

A—טבעת אבטחה
B—ראש הגל

TS1644—UN—22AUG95



PULV000110—UN—08OCT07



LV12604—UN—26APR05



SH20560,00002B9-33-14JUL08-1/1

בדוק את מצב נוזל הקירור במנוע

בקש מסוכן John Deere שידוק את מצב נוזל קירור המנוע. (ראה נוזל קירור מנוע דיזל, בפרק 85).

מידע: יש להחליף את נוזל הקירור לאחר שלוש שנים ולאחר מכן כל 3000 שעות. ניתן להאריך לשש שנים או 6000 שעות לאחר מכן אם נוזל הקירור נבדק מדי שנה והוחלף ב-COOL-GARD™ II.

COOL-GARD הוא סימן מסחרי של Deere & Company

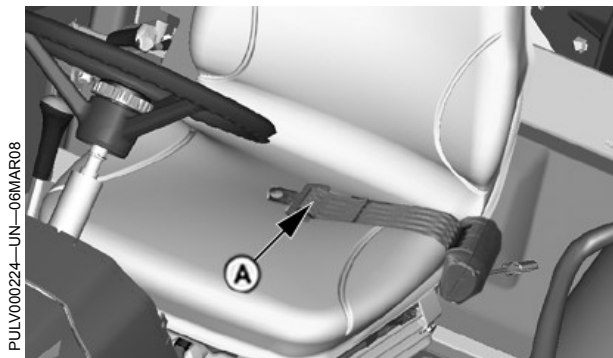
SH20560,0000431-33-03APR09-1/1

בדיקת חגורות הבטיחות

⚠ זהירות: אם מערכת חגורת הבטיחות, כולל הקשיחים, האבזם, החגורה או המותחן מציגים כל סימן של נזק כחתכים, פרימה, בלאי רב או בלתי רגיל, דהייט צבע או שפשוף, יש להחליף מיד את מערכת חגורת הבטיחות כולה. החלף את מערכת החגורה אך ורק בחלקי חילוף המאושרים עבור המכונה.

בדוק את חגורת הבטיחות (A) ואת הברגים. אם יש להחליף את החגורה, פנה לסוכן John Deere.

A—חגורת בטיחות



תא

PULV000224—UN—06MAR08

SH20560,00001A7-33-27AUG09-1/1

תחזוקה - מדי 2000 שעות

**כוון את מרווח השסתומים במנוע - 5095M, 5085M
5095MH, 5105M ו-ML5105**

בקש מסוכן John Deere לבדוק ולכוון את מרווח השסתומים במנוע.

SH20560,00002BF-33-19JUN09-1/1

בדוק את נחירי ההזרקה - 5095M, 5085M ו-MH5095

בקש מסוכן John Deere שיבדוק ויכוון את נחירי הזרקת הדלק.

SH20560,00002BB-33-21APR08-1/1

תחזוקה - 3 השנים הראשונות או 3000 שעות

שטיפת מערכת הקירור והחלפת תרמוסטט

דאג שסוכן John Deere ינקז את נוזל הקירור הישן, ישטוף את כל המערכת, ירכיב תרמוסטט חדש וימלא בתמיסת אנטיפריז נקייה לאחר שלוש השנים הראשונות ולאחר כל 3000 שעות עבודה.

חשוב: ניתן להאריך את מרווח הטיפול לשש שנים או 6000 שעות לאחר מכן אם נוזל הקירור של הטרקטור נבדק שנתי וטופל ב- John Deere COOL-GARD™ II שדולל מראש.

COOL-GARD הוא סימן מסחרי של Deere & Company

SH20560,00002BC-33-03APR09-1/1

תחזוקה - 5 השנים הראשונות או 4500 שעות

החלף את משכך גל הארכובה של המנוע - 5065M ו-M5075

בקש מסוכן John Deere שיחליף את משכך גל ארכובת המנוע.

SH20560,0000435-33-30MAY08-1/1

שטוף את מערכת הקירור והחלף תרמוסטט

II GARD™ ונקייה לאחר שש השנים הראשונות או מדי 6000 שעות¹

עבודה.

דאג שסוכן John Deere ינקז את נוזל הקירור הישן, ישטוף את כל המערכת, יתקין תרמוסטט חדש וימלא בתמיסת אנטיפריז COOL-

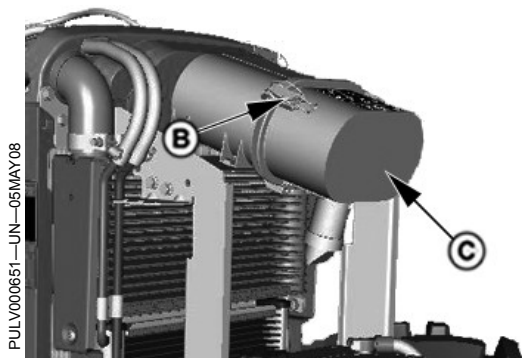
COOL-GARD הוא סימן מסחרי של Deere & Company

¹ אם נוזל הקירור נבדק מדי שנה והוחלף ב-II COOL-GARD™.

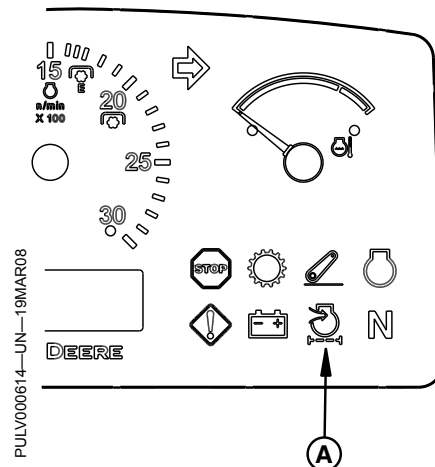
SH20560,0000436-33-02JUN08-1/1

תחזוקה - לפי הצורך / בהתאם למצב

טפל במסנן האוויר במנוע



M5095-I 5085M



מחווני סתימת אוויר

⚠ זהירות: כשאלמנט מסנן האוויר מלוכלך, מחווני הגבלת מסנן האוויר (A) יואר. מסנן אוויר מלוכלך יגרום לאיבוד הספק או עשן רב.

1. פתח את מכסה המנוע.

מידע: עבור M5075-I 5065M: הקש על המפנה כדי להסיר אבק מהמכל.

2. שחרר את התפס (B) והמכסה (C) ומשוך החוצה את אלמנט מסנן האוויר הראשי (D).

חשוב: אם לא ניתן למשוך בקלות את האלמנט הראשי, הזז אותו מצד לצד כדי להסירו באופן בטיחותי. אל תסיר את האלמנט המשני של מסנן האוויר אם אינך מתכוון להחליף אותו.

3. אם יש צורך לטפל בשדה באלמנט הראשי (D), חבוט עליו בשורש כף היד כפתרון זמני.

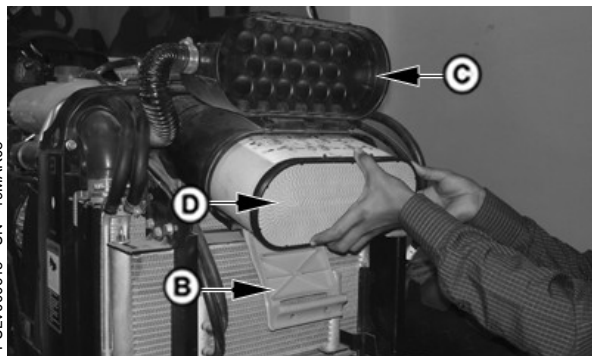
חשוב: אסור להזיק או לעוות את הטבעת (E).

⚠ זהירות: אוויר דחוס בלחץ גבוה ורעידות עלולים להזיק לאלמנט מסנן האוויר הראשי (D).

4. אם חבטות האלמנט הראשי (D) אינן מסירות את האבק, נקה עם אוויר דחוס בלחץ נמוך. אל תעבור 600 קילו-פסקל (6 בר [psi90]). נשוב אוויר מצד החיבור למנוע של האלמנט (טבעת מובילה [E]) לצד האוויר החיצוני. אל תחדיר את קצה הצינור לתוך חומר האלמנט.

5. החלף את שני האלמנטים במסנן (ראשי ומשני) לאחר הניקוי החמישי של האלמנט הראשי. נקה ובדוק את פנים המכל לפני הרכבת אלמנטים חדשים.

חשוב: לפני ההרכבה, קרא את המדבקות שעל המכל והמסנן הראשי.



ML5105-I 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M



D—אלמנט ראשי במסנן האוויר
E—טבעת

A—מחווני סתימת אוויר
B—תפס
C—מכסה

6. החלף אלמנטים אם חומר הליבה או האטמים (שני הצדדים) נפגמו, או אם מחווני הגבלת מסנן האוויר נשאר דולק לאחר ניקוי האלמנטים.

7. התקן את האלמנטים וסגור את החבק והמכסה.

8. סגור את מכסה המנוע.

מידע: אם תדירות ההגבלה גוברת, החלף את אלמנטי מסנן האוויר.

טפל במסנן האוויר לעיתים תכופות יותר בתנאי אבק קיצוניים.

SH20560,000041A-33-14DEC09-1/1

**כוון את ידית שילוב מהירות מעביר הכוח—עמדת
מפעיל פתוחה**

דאג שסוכן John Deere יבדוק ויכוון את ידית מהירות מעביר הכוח.

SH20560,0000448-33-18APR08-1/1

כוון את ידית מהירות מעביר הכוח-תא

דאג שסוכן John Deere יבדוק ויכוון את ידית מהירות מעביר הכוח.

SH20560,000043D-33-18APR08-1/1

**כוון את מוטות החיכוך של מצערת היד - 5085M,
5095M ו-MH5095**

דאג שסוכן John Deere יבדוק ויכוון את מוטות החיכוך של מצערת
היד.

SH20560,0000451-33-21APR08-1/1

**כוון את כבל מצערת היד ודוושת הדלק - 5085M,
5095M ו-MH5095**

דאג שסוכן John Deere יבדוק ויכוון את כבלי דוושת הדלק ומצערת
היד.

SH20560,0000452-33-21APR08-1/1

**כוון את כבל דוושת המצמד - אם מצויד בממסרת
SyncShuttle Plus™**

דאג שסוכן John Deere יבדוק ויכוון את כבל דוושת המצמד.

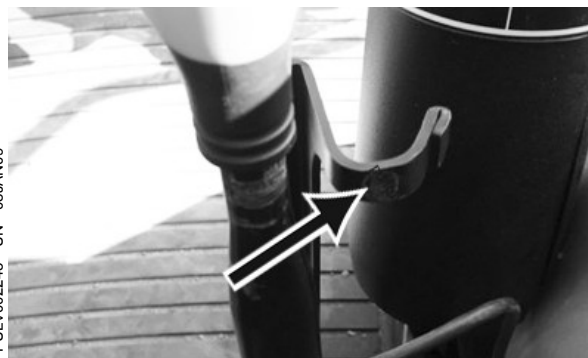
SH20560,0000453-33-22JUN09-1/1

כוון את תושבת מצב החניה



PULV002244—UN—06JAN09

תושבת מצב חניה - תא



PULV002245—UN—06JAN09

תושבת מצב חניה - תא



PULV004684—UN—05JAN10

תושבת מצב חניה - פרופיל נמוך



PULV002243—UN—08JAN09

תושבת מצב חניה - OOS

דאג שסוכן John Deere יבדוק ויכוון את תושבת מצב החניה.

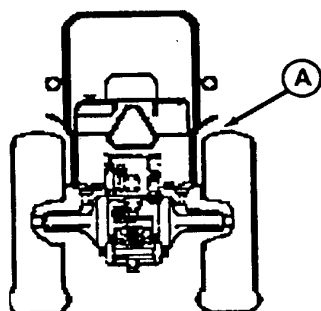
AJ20558,00002E1-33-05JAN10-1/1

כוון את הכנף האחורית - עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך

חשוב: הצמיגים צריכים להיות במרחק של לפחות 25 מ"מ (1 אינץ') מהכנפיים (A). כאשר מותקנים צמיגים אחוריים בעלי קוטר גדול, בדוק את המרחק בין הצמיגים לכנפיים.

דאג שסוכן John Deere יבדוק ויכוון את הכנף האחורית.

A—מרווח הגלגל האחורי מהכנף



M47179-UN-31JAN92

AJ20558,00002E3-33-23JUL09-1/1

טפל במזגן - אם קיים

בדוק את הדברים הבאים אם המזגן לא מקרר או שהקירור אינו רציף:

SH20560,000043E-33-25APR08-1/2

⚠ זירות: הקרר תחת לחץ. טיפול שלא כהלכה עלול לגרום לחדירת קרר לעיניים ולעור או לגרום כוויות.

חשוב: יש להשתמש בקרר R134a. הדבר דורש שימוש בציוד ובנהלים מיוחדים. פנה לסוכן John Deere.

מידע: מזילת שמן מועטה מאטם ציר המדחס, בחלק התחתון הקדמי, היא דבר רגיל.

1. אם מצמד המזגן מחליק לאחר שהטרקטור היה באחסון, ייתכן שהמדחס נתקע.

a. החנה את הטרקטור וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.

b. פתח את מכסה המנוע והסר את רצועת המאוורר. (עיין ב"החלף את רצועת המאוורר - 5065M ו-5075M" או "החלף את רצועת המאוורר - 5085M, 5095M, 5095MH ו-5105M" בפרק זה).

c. סובב את טבור המצמד קדימה ואחורה כדי לשחרר את המדחס.

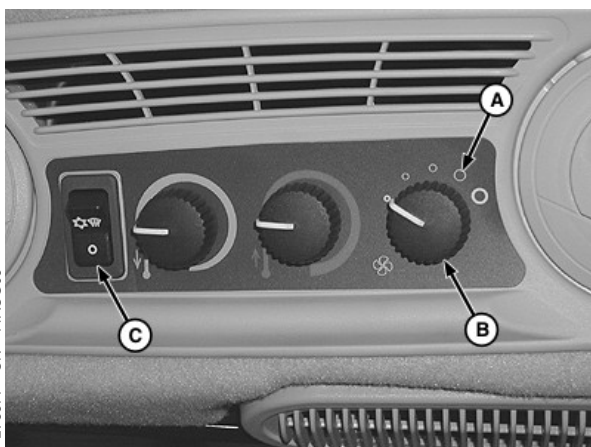
d. התקן את רצועת המאוורר וסגור את מכסה המנוע. (עיין ב"החלף את רצועת המאוורר - 5065M ו-5075M" או "החלף את רצועת המאוורר - 5085M, 5095M, 5095MH ו-5105M" בפרק זה).

2. הפעל את המנוע ב-2000 סל"ד. לחץ על חציו העליון של מתג המזגן והמפשיר (C) והעבר את כפתור בקרת המפוח (B) למצב HIGH (גבוה) (A). אם הקירור אינו רציף, נקה את הגריל הקדמי, את הרדיאטור ואת המעבה. (עיין ב"נקה את רשתות הגריל, את הרדיאטור ואת מצנן השמן - אם קיים" בפרק זה. אם הבעיה אינה נפתרת, פנה לסוכן John Deere).

3. בדוק את מסנני עמדת המפעיל (תא) וחפש סתימות. נקה את המסננים. (עיין ב"נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים" בפרק



X9811-UN-23AUC88



LV8577-UN-14AUG03

C—מתג מזגן והמפשיר

A—מצב גבוה
B—וסת לבקרת המפוח

41. אם הבעיה נמשכת, פנה לסוכן John Deere כדי שינקה את ליבת המאדה.

SH20560,000043E-33-25APR08-2/2

בדוק את נחירי ההזרקה - 5085M, 5095M ו-MH5095

בקש מסוכן John Deere שיבדוק ויכוון את נחירי הזרקת הדלק.

SH20560.00002BB-33-21APR08-1/1

נקה ובדוק את מצב המצברים

⚠ זהירות: החומצה הגפריתית שבאלקטרוליט שבמצבר רעילה. מגע של טיפות חומצה עלול לחורר בגדים, לגרום כוויות ועוורון.

מנע את הסכנה כך:

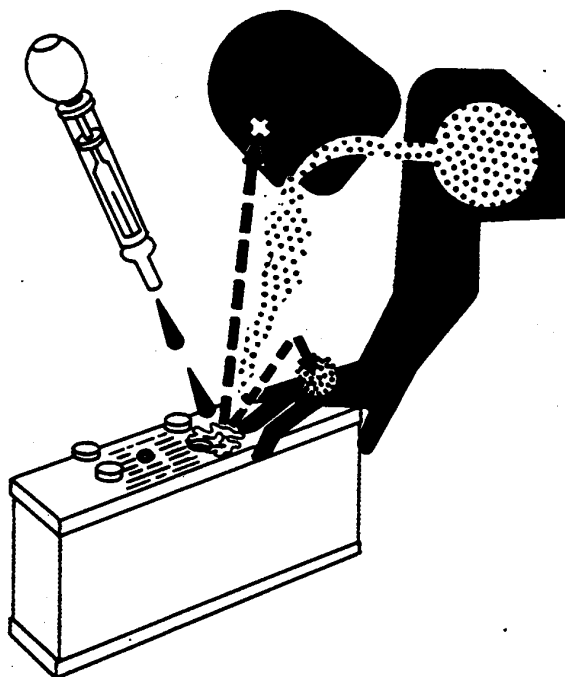
1. מלא מצברים אך ורק בחדר מאוורר היטב.
2. לבש כפפות גומי ומשקפי מגן.
3. הימנע משאיפת אדים בעת מילוי אלקטרוליט.
4. הימנע משפיכת או טפטוף אלקטרוליט.
5. את ההתנעה באמצעות מצבר עזר בצע אך ורק בהתאם להוראות.

במידה ושפכת חומצה על עצמך:

1. שטוף את העור באמצעות מים.
2. מרח סודה לאפייה או מיץ לימון על המקום שנפגע כדי לנטרל את החומצה.
3. שטוף את העיניים 15 עד 30 דקות עם מים. פנה מיד לרופא.

במקרה של בליעת חומצה:

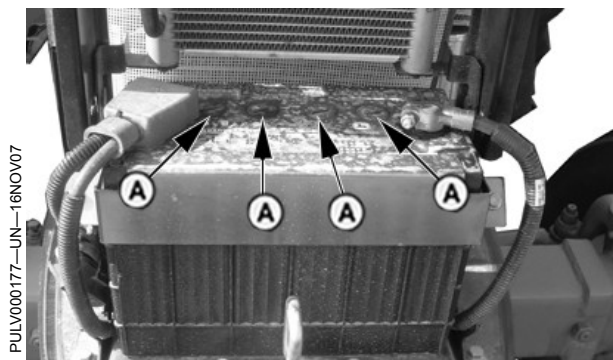
1. אל תנסה לעודד הקאה.
2. שתה כמויות גדולות של מים או חלב, אבל לא יותר מ-2 ליטרים (2 רבעי גלון).
3. פנה מיד לרופא.



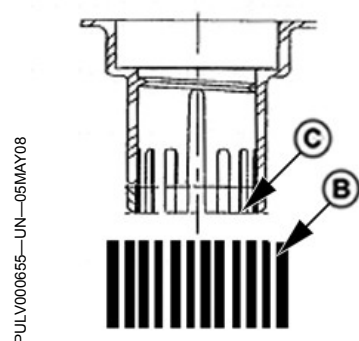
TS203—UN—23AUG88

SH20560.000003B-33-19SEP08-1/2

המשך בעמוד הבא



PULV000177—UN—16NOV07



PULV000655—UN—05MAY08

C—מפלים האלקטרוליט

A—תא
B—לוחיות

SH20560,000003B-33-19SEP08-2/2

1. בדוק את מפלס האלקטרוליט בכל תא (A) לפחות מדי 300 שעות. ודא שמפלס האלקטרוליט בכל תא גבוה יותר מראש הלוחיות. השתמש אך ורק במים נקיים ורכים למילוי מפלס האלקטרוליט.

חשוב: אל תוסיף מים במזג אוויר קפוא אלא אם כן הטריטור יעבוד במשך 30 דקות לפחות כדי להבטיח ערבוב יסודי.

2. השתמש בהידרומטר לבדיקת המשקל הסגולי של האלקטרוליט בכל תא. טען את המצבר אם הקריאה נמוכה מ-1.215. החלף את המצבר אם ההבדל בין התאים גדול מ-0.050 או אם המצבר לא נטען מעל 1.225.

3. תקן תמיד את קריאת המשקל הסגולי בהתאם לשינויים בטמפרטורת האלקטרוליט. הוסף 0.004 לקריאה משלב אחד עבור כל 10°F מעל 80°F (הוסף 0.007 לקריאה עבור כל 10° מעל 27°C). הפחת באותו שיעור אם טמפרטורת האלקטרוליט נמוכה מ- 80°F (27°C). תיקון המשקל הסגולי של מצבר טעון לגמרי הוא מ-1.265 ל-1.280.

4. מצבר נחשב טעון לגמרי כאשר שלוש קריאות הידרומטר רצופות, שהתבצעו במרווחים של שעה, לא מציגות עלייה במשקל הסגולי.

5. נגב את המצבר במטלית לחה. נקה והדק חיבורים לפי הצורך.

6. כסה את הקטבים במעט גריז.

נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים

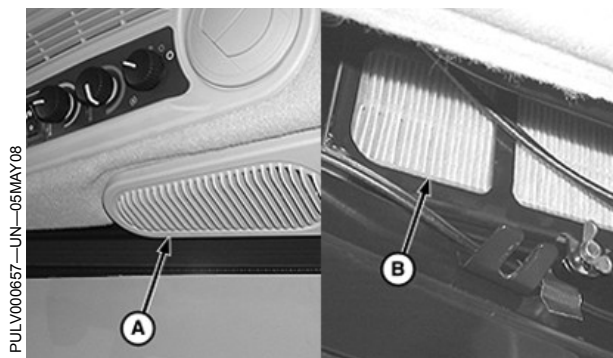
⚠ **זהירות:** מסנני האוויר של מערכת איכות האוויר אינם מיועדים לסנן כימיקלים מזיקים. בעת השימוש בכימיקלים חקלאיים, פעל לפי ההוראות שבספר ההפעלה של המכונה ואלה שמספק יצרן הכימיקלים.

הסר את מכסי המסננים (A) ואת המסננים (B). נקה את המסננים עם אוויר דחוס. דרוש ניקוי תכוף יותר בתנאי אבק קיצוניים.

מידע: מסנן יניקת האוויר הטרי ממוקם מעל כל דלת תא, תחת הגג.

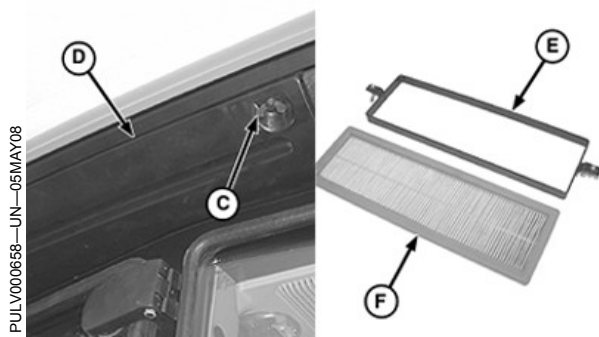
פרק ברגים (C), מכסה מסנן (D), לוח חיזוק (E) ומסנן (F). נקה את המסננים עם אוויר דחוס. בדוק נזקים במסננים. החלף בעת הצורך.

A—מכסה המסנן - מוצג צד ימני עליון
(הצד השמאלי דומה)
B—מסנני הזרמת אוויר
(ברגים (קיימים) 2)
C—מכסה המסנן
D—לוחית (קיימות 2)
E—מסנן אוויר טרי (קיימים) 2
F—מסנן אוויר טרי (קיימים) 2



PULV000657—UN—05MAY08

מתחת לתקרת התא

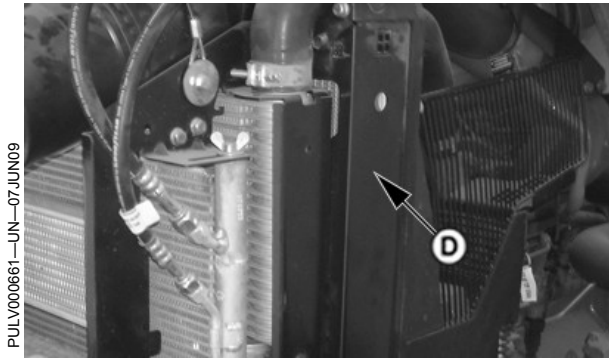


PULV000658—UN—05MAY08

מתחת לגג

SH20560,000003D-33-19SEP08-1/1

נקה את רשתות הגריל, את מצנן השמן, את רשת הרדיאטור (אם קיימת) ואת מעבה המזגן (תא)



PULV000661—UN—07 JUN09



PULV004599—UN—06 JUL09

גריל קדמי

1. כל אימת שמצטבר לכלוך על הגריל הקדמי (A), כבה את המנוע ונקה במברשת.

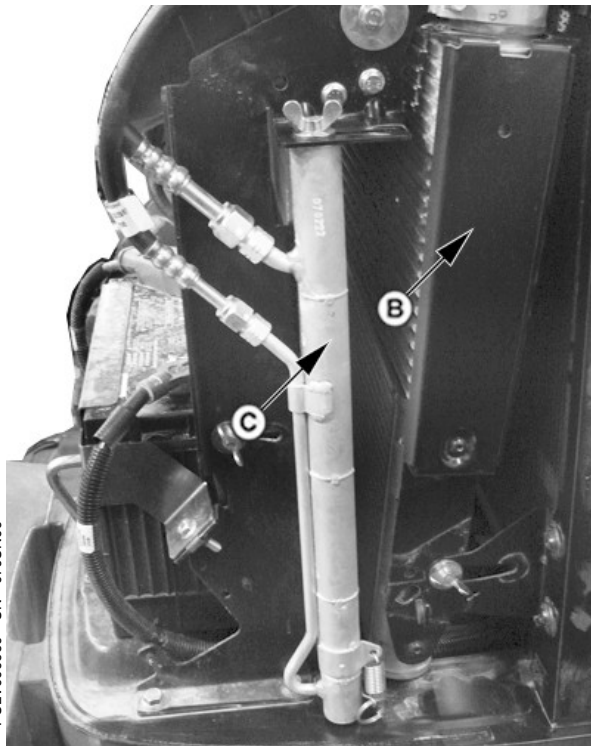
⚠ זיהרות: הקטן את לחץ האוויר לפחות מ-210 קילופסקל (2 בר) (psi30) בעת שימוש למטרות ניקוי. הרחק עובדי אורח, היזהר משברים מתעופפים, ולבש ציוד הגנה אישי כולל הגנה לעיניים.

2. פתח את מכסה המנוע והסתכל אם הצטבר לכלוך על מצנן האוויר (B), מצנן השמן (אם קיים), רשת הרדיאטור (אם קיימת) או מעבה המזגן (תא) (C). אם כן, הסר אותו במברשת או באוויר דחוס.

3. אם יש צורך בניקוי יסודי, נקה את הרדיאטור מאחור בעזרת לחץ אוויר או מים. יישר כל צלע מעוקמת.

C—מעבה המזגן (תא)
D—רדיאטור

A—גריל
B—מצנן אוויר גדוש



PULV000660—UN—07 JUN09

סיבוב כלפי חוץ

SH20560,000044C-33-07JUL09-1/1

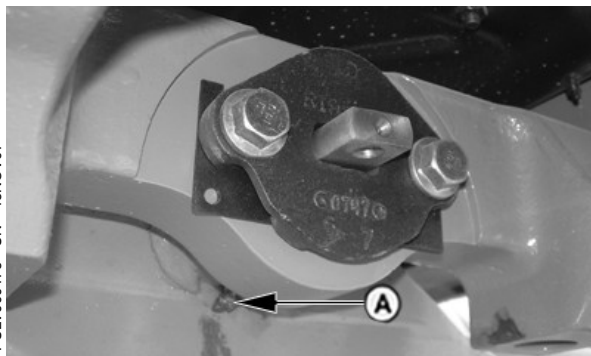
גרז את נקודת ציר הסרן - 2WD

הוסף מספר לחיצות של גריז רב-תכליתי (עיין בסעיף "גריז" בפרק 85, "דלק, חומרי סיכה ונוזל קירור") לנקודת הציר של סרן 2WD.

מידע: יש צורך בטיפול יומי כשעובדים בתנאי לחות ובזמן קיצוניים.

גירוז מרובה מדי עלול לגרום להיסדקות האטם.

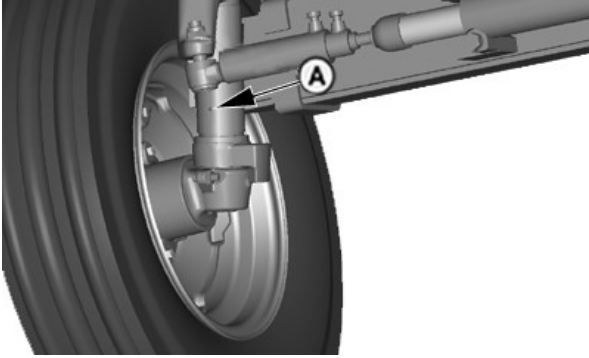
A—נקודת גירוז 2WD



PULV000173—UN—15 NOV07

SH20560,00002E4-33-21APR08-1/1

RXA0112694-UN-14DEC10



SH20560,00002E3-33-14DEC10-1/1

גירוז כושי ההיגוי וקצוות צילינדר ההיגוי—סרן קדמי מתכוונן

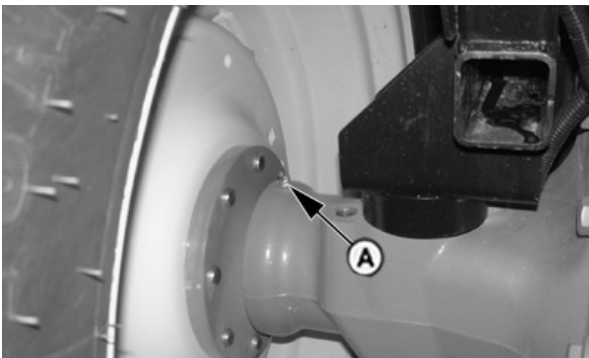
הוסף מספר הזרקות של גריז רב-תכליתי (עיין בסעיף "גריז" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור") לנקודות הגירוז של כושי ההיגוי וקצוות הצילינדר.

מידע: יש צורך בטיפול יומי כשעובדים בתנאי לחות ובזן קיצוניים.

גירוז מרובה מדי עלול לגרום להיסדקות האטם.

A—נקודת גירוז

PULV000028-UN-26OCT07



באיור נראה צד שמאל

AJ20558,00002BB-33-19JUN09-1/1

גרז את מסבי הסרן האחורי

גרז את נקודת הגירוז של הסרן האחורי (A) במספר לחיצות של גריז רב-תכליתי. (עיין ב"גריז" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור").

מידע: טפל בתדירות גבוהה יותר אם ההפעלה מתבצעת בתנאי לחות ואבק קיצוניים.

מידע: פרופיל נמוך דומה.

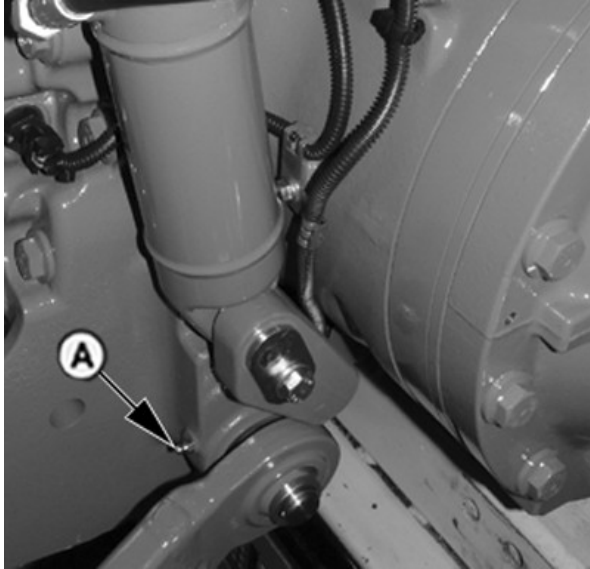
A—נקודת גירוז

גרז את האטם בגל חישת המשיכה

מידע: מוצגת נקודת גירוז בצד הימני של בית מעביר הכוח, הצד השמאלי דומה.

SH20560,0000057-33-16NOV10-1/2

המשך בעמוד הבא



PULV007226—UN—16NOV10

מוצג הצד הימני של הרתם

SH20560,0000057-33-16NOV10-2/2

הוסף מספר הזרקות של גריז רב-תכליתי (עיין בסעיף "גריז" בפרק 85 "דלק, סיכה ונוזל קירור") לנקודת הגירוז של גל חישת המשיכה (A). מידע: טפל בתדירות גבוהה יותר אם ההפעלה מתבצעת בתנאי לחות ואבק קיצוניים.

A—נקודת גירוז

רוקן ושטוף את מכל הדלק

בקש מסוכן John Deere שירוקן וישטוף את מכל הדלק.

SH20560,00002C6-33-18MAR08-1/1

התקנה נכונה של קשת ההתהפכות - עמדת מפעיל פתוחה

מרווח טיפול -

ראשוני - 10 שעות
רגיל - מדי שבוע או 50 שעות



זהירות: ודא שכל החלקים הותקנו כהלכה אם קשת ההתהפכות שוחררה או הוסרה מכל סיבה שהיא. התקן והדק את בורגי ההתקנה בהתאם למפרט.

ההגנה שמעניקה קשת ההתהפכות תפגע אם קשת ההתהפכות נפגעה עקב נזק מבני, הייתה מעורבת בתאונת התהפכות או שונתה בכל אופן שהוא בהלחמה, כיפוף, קידוח או חיתוך. יש להחליף קשת ההתהפכות פגומה, אסור להמשיך להשתמש בה. כל שינוי שאמור להיות מבוצע בקשת ההתהפכות צריך לקבל את אישור היצרן.

כשהתקנת ציוד על המכונה מחייבת שחרור או הסרה של קשת ההתהפכות (ROPS) (A), התקן שוב והדק את הברגים (B) לפי המפרט.

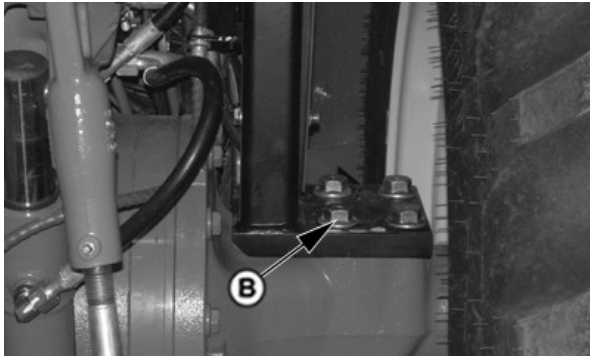
מפרט

בורגי קשת ההתהפכות—מומנט 365 ניוטוןמטר (284 ליב-רגל)

A—קורת רוחב בקשת ההתהפכות B—בורגי חיבור (קיימים שמונה)



PULV000631—UN—21MAR08



PULV000153—UN—29OCT07

מוצג OOS

SA61034,0000339-33-21APR08-1/1

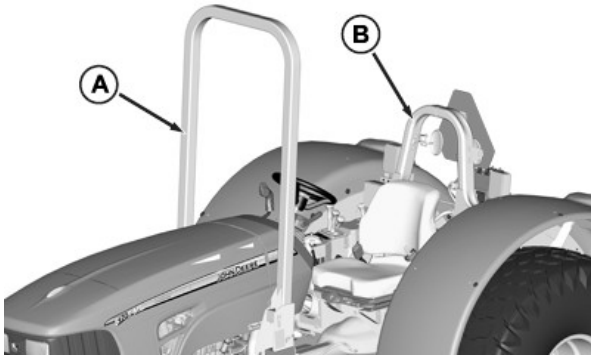
התקנה נכונה של קשת ההתהפכות - פרופיל נמוך

מרווח טיפול -

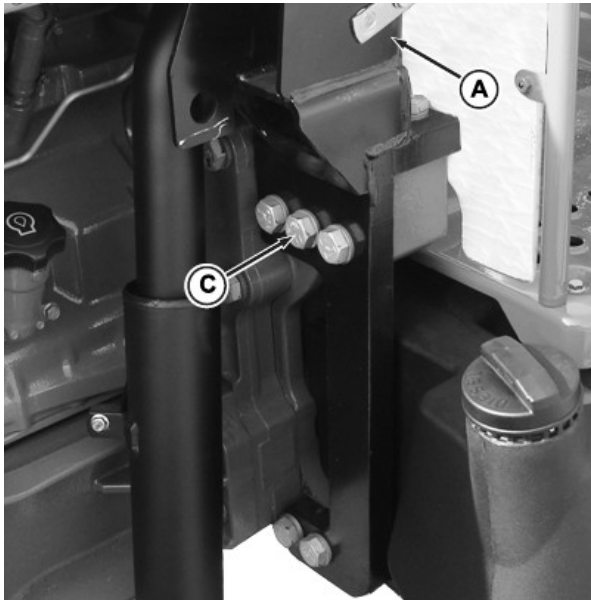
ראשוני - 10 שעות

רגיל - מדי שבוע או 50 שעות

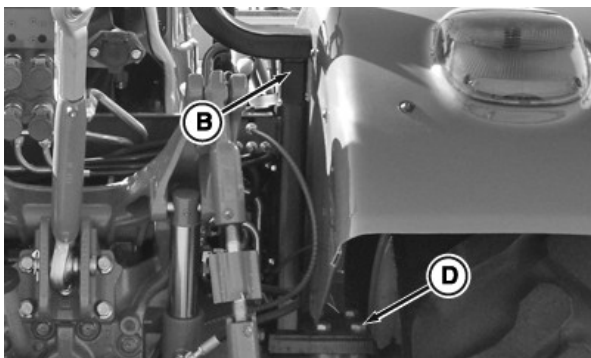
PULV004569—UN—19JUN09



PULV004570—UN—19JUN09



PULV004681—UN—16DEC09



ROPS אחורית

AJ20558,00002BC-33-17DEC09-1/1

⚠ זהירות: ודא שכל החלקים הותקנו כהלכה אם קשת ההתהפכות שוחררה או הוסרה מכל סיבה שהיא. התקן והדק את בורגי ההתקנה בהתאם למפרט.

ההגנה שמעניקה קשת ההתהפכות תפגע אם קשת ההתהפכות נפגעה עקב נזק מבני, הייתה מעורבת בתאונת התהפכות או שונתה בכל אופן שהוא בהלחמה, כיפוף, קידוח או חיתוך. יש להחליף קשת ההתהפכות פגומה, אסור להמשיך להשתמש בה. כל שינוי שאמור להיות מבוצע בקשת ההתהפכות צריך לקבל את אישור היצרן.

כשהתקנת ציוד על המכונה מחייבת שחרור או הסרה של קשת ההתהפכות (A או B), התקן שוב והדק את הברגים (C ו-D) לפי המפרט.

מפרט

בורגי ההתקנה של קשת ההתהפכות -

מגמה אופקית—מומנט 500 ניוטוןמטר
(369 ליב-רגל)

בורגי ההתקנה של קשת ההתהפכות -

מגמה אנכית—מומנט 385 ניוטוןמטר
(284 ליב-רגל)

C—בורגי התקנה
D—בורגי התקנה

A—קשת ההתהפכות קדמית
B—קשת ההתהפכות אחורית

התקנה נכונה של מערכת הגנת התא

מרווח טיפול -

ראשוני - 10 שעות

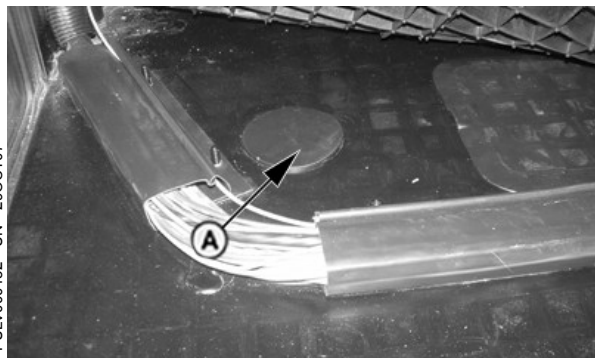
רגיל - מדי שבוע או 50 שעות



זהירות: ודא שכל החלקים הותקנו כהלכה אם מערכת הגנת התא שוחררה או הוסרה מכל סיבה שהיא. התקן והדק את בורגי ההתקנה בהתאם למפרט.

ההגנה שמעניקה מערכת הגנת התא תיפגע אם מערכת הגנת התא נחשפה לנזק מבני, היתה מעורבת בתאונת התהפכות או שונתה בכל אופן שהוא על ידי ריתוך, כיפוף, קידוח או חיתוך. צריך להחליף את מערכת הגנת התא הפגומה, ואין להמשיך להשתמש בה. כל שינוי שאמור להיות מבוצע במערכת הגנת התא צריך לקבל את אישור היצרן.

כאשר הרכבת ציוד על המכונה מחייבת שחרור או פירוק של מערכת הגנת התא, יש להדק את בורגי החיבור בהתאם למפרט.



מכסה - חיבור קדמי (מוצג צד שמאל)

A—פקק

בדוק את ציוד ההתקנה של מערכת הגנת התא מדי שבוע או מדי 50 שעות לקביעת מומנט נכון או החלפה.

הרם את שטיחון הגומי ופתח את המכסים (A) כדי ליצור גישה לקשיחי החיבור הקדמי.

AI68620,0000307-33-30NOV10-1/2

המשך בעמוד הבא

בדוק את מומנט ההידוק של קשיחי ההתקנה (A עד C).

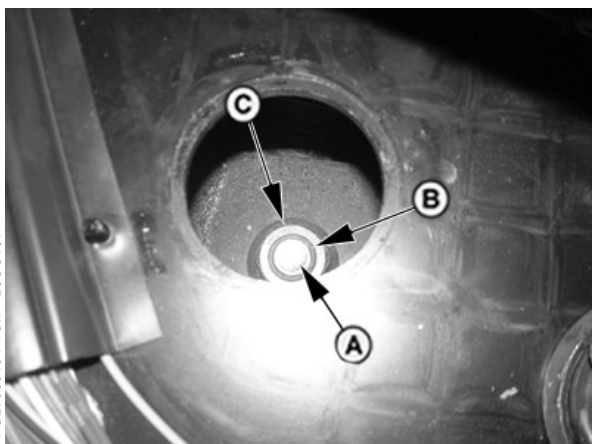
מפרט

בורגי ההתקנה במערכת הגנת התא -
 קדמי—מומנט 350 ניוטוןמטר (284 ליב-רגל)
 בורגי ההתקנה במערכת הגנת התא -
 אחורי—מומנט 220 נ"מ (162 ליב-רגל)

C—מבודד (קיימים 4)

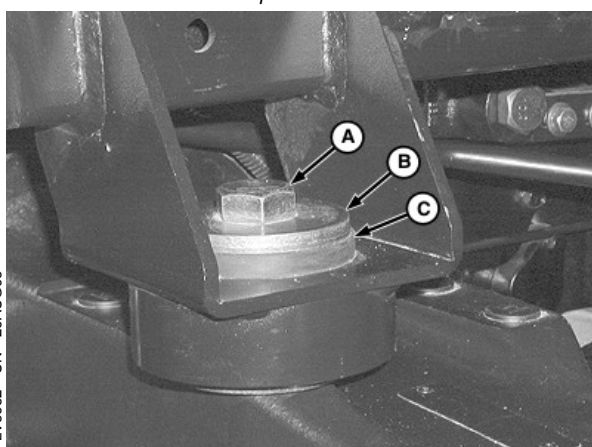
A—בורג (קיימים 4)
 B—דסקית (קיימות 4)

PULV000154—UN—29OCT07



חיבור תא קדמי

LV8682—UN—26AUG03



חיבור תא אחורי

AI68620,0000307-33-30NOV10-2/2

נקז את מערכת הדלק - M5075 ו-5065M



זהירות: נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור לעור ולגרום פציעה קשה. שחרר לחץ מן המערכת לפני ניתוק הצינורות ההידרוליים או צינורות אחרים כדי למנוע אסון. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ. חפש דליפות תוך שימוש בפיסת קרטון. הגן על הידיים והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה.

אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלול להגרם נמק. רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה צריכים לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. מידע זה ניתן לקבל באנגלית אצל המחלקה הרפואית של Deere & Company במולין, אילינוי, ארה"ב, בטלפון 18008228262 או 309-748-5636+1

חשוב: למניעת נזק למשאבת ההזרקה, אל תנסה להתניע את המנוע בזמן ניקוז אוויר ממערכת הדלק.

1. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.

2. בדוק את מפלס דלק. מכל הדלק חייב להיות מלא. הוסף אם יש הצורך.

3. פתח את מכסה המנוע ושחרר את בורג הניקוז (B) שני סיבובים מלאים.

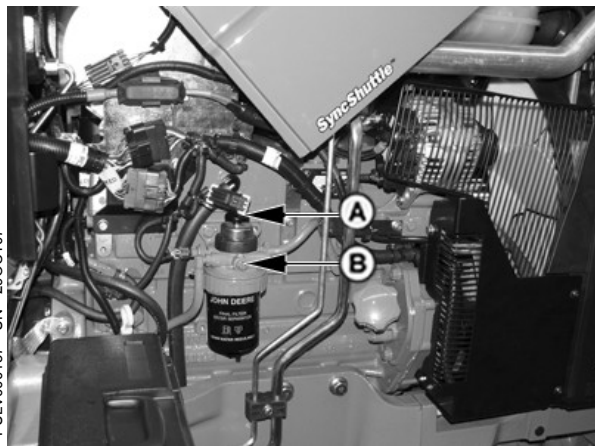
4. לחץ על אתחול המשאבה (A) עד שהדלק יוצא חלק וללא פליטות, והדק את בורג השתת (B).

מידע: קלוט את הנוזל ששוחרר והפטר ממנו כראוי.

5. לחץ על המשאבה מספר פעמים עד שתורגש התנגדות. המשך ללחוץ על המשאבה ופתח שוב את בורג הניקוז.



X9811-UN-23AUG88



PULV000157-UN-29OCT07

B—בורג שתת

A—אתחול המשאבה

6. סגור את בורג הניקוז ולחץ על המשאבה מספר פעמים עד שתורגש התנגדות.

7. סגור את מכסה המנוע.

SA61034,000033B-33-11AUG09-1/1

נקז את מערכת הדלק - 5095MH, 5095M, 5085M ML5105-ו 5105M

⚠ זהירות: נוזלים הדולפים בלחץ גבוה עלולים לחדור לעור ולגרום פציעה קשה. שחרר לחץ מן המערכת לפני ניתוק הצינורות ההידרוליים או צינורות אחרים כדי למנוע אסון. הדק את כל החיבורים לפני יצירת לחץ. חפש דליפות תוך שימוש בפיסת קרטון. הגן על הידיים והגוף מפני נוזלים בלחץ גבוה. אם מתרחשת תאונה, גש מיד לרופא. אם חדר נוזל דרך העור, יש להרחיקו בתוך שעות מעטות בניתוח, אחרת עלול להגרם נמק. רופאים שאינם מיומנים בפגיעות מסוג זה צריכים לקבל מידע מתאים ממקור רפואי מקצועי. מידע זה ניתן לקבל באנגלית אצל המחלקה הרפואית של Deere & Company במולין, אילינוי, ארה"ב, בטלפון 18008228262 או 309-748-1+ 5636

חשוב: למניעת נזק למשאבת ההזרקה, אל תנסה להתניע את המנוע בזמן ניקוז אוויר ממערכת הדלק.

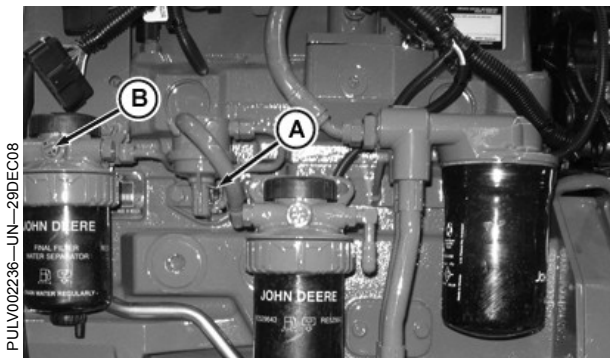
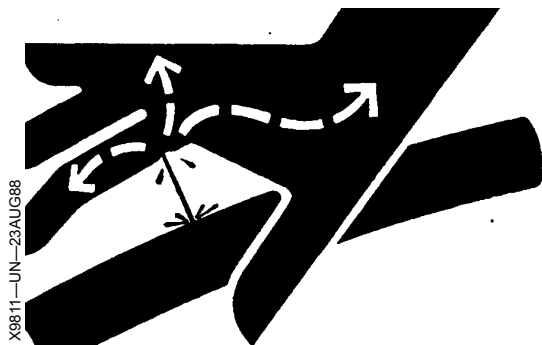
1. החנה את הטרקטור על משטח ישר וכבה את המנוע. הוצא את המפתח.

2. בדוק את מפלס דלק. הוסף אם יש הצורך.

3. פתח את מכסה המנוע ושחרר את בורג הניקוז שבבסיס המסנן (B).

4. לחץ על אתחול המשאבה (A) עד שהדלק יוצא חלק וללא פליטות, והדק את בורג השתת (B).

5. סגור את מכסה המנוע.



C—צינור החזרת דלק
D—בורג שתת

A—אתחול המשאבה
B—בורג שתת

מידע: אסוף את הדלק שנוקז לתוך אגן והשלך אותו כיאות.

החלפת מצבר

1. פתח את מכסה המנוע.

⚠ **זהירות:** למניעת ניצוצות, נתק תחילה את הכבל השלילי (הארקה) וחבר אותו אחרון.

אזהרה: קוטבי והדקי המצבר וגם אביזרים הקשורים אליו מכילים עופרת או מרכיבי עופרת, כימיקלים הידועים במדינת קליפורניה כגורמי סרטן ונזקים לפריות. רחץ ידיים לאחר הטיפול.

2. הסר את האום ונתק את הכבל (C) השלילי (הארקה) של המצבר.

3. הסר את האום ונתק את הכבל החיובי (D).

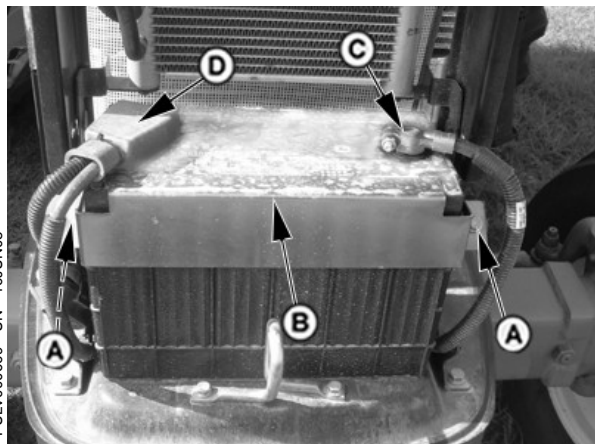
4. הסר את הברגים (A) ואת מרתק המצבר (B).

5. הוצא את המצבר.

6. בהחלפת מצבר, השתמש במצבר מתוצרת John Deere או בשווה ערך. (פנה לסוכן John Deere).

מפרט

מצבר—וולט 12 וולט
קבוצת BCI 31
אמפר התנעה קרה (CCA) בטמפרטורה של -18°C (0°F) לטרקטורי 5065M-
M5075 750



מצבר - חזית הטרקטור

A—בורג (קיימים 2)
B—תושבת
C—כבל שלילי (-)
D—כבל חיובי (+)

אמפר התנעה קרה (CCA) בטמפרטורה של -18°C (0°F) לטרקטורי 5085M, 5105M, 5095MH, 5095M
ML5105-1

900

7. התקן את המצבר בסדר הפוך מסדר ההסרה.

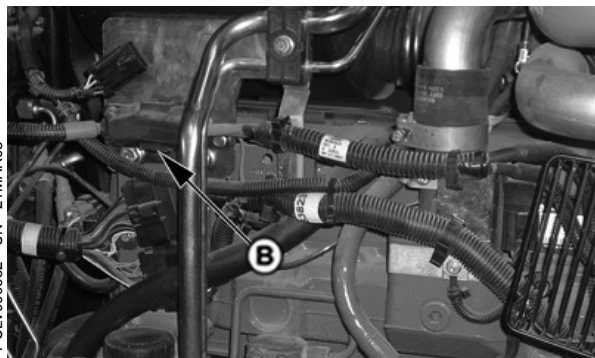
SH20560,000044D-33-20JUN09-1/1

איתור נתיכים לזרם גבוה

מעגלים חשמליים מוגנים בשני נתיכים לזרם גבוה:

- נתיך לזרם גבוה (A) ממוקם מתחת למכסה המנוע לאורך הצד הימני של המצבר.
- נתיך לזרם גבוה (B) ממוקם בצד הימני של המנוע.

A—נתיך לזרם גבוה B—נתיך לזרם גבוה



מוצג תא

SA61034,000033F-33-21APR08-1/1

אתר את הנתכים-עמדת מפעיל פתוחה

הסר את המכסה (A) כדי ליצור גישה לתיבת הנתוך הראשי והממסר.

כל המעגלים החשמליים מוגנים באמצעות נתכים. דירוג עוצמת הזרם מסומן על כל נתוך, ובנוסף לכך הנתכים מסומנים בקוד צבע שמטרתו לוודא החלפה נכונה.

דירוג נתוך	צבע
5 אמפר	כתום
10 אמפר	אדום
15 אמפר	כחול
20 אמפר	צהוב
30 אמפר	ירוק

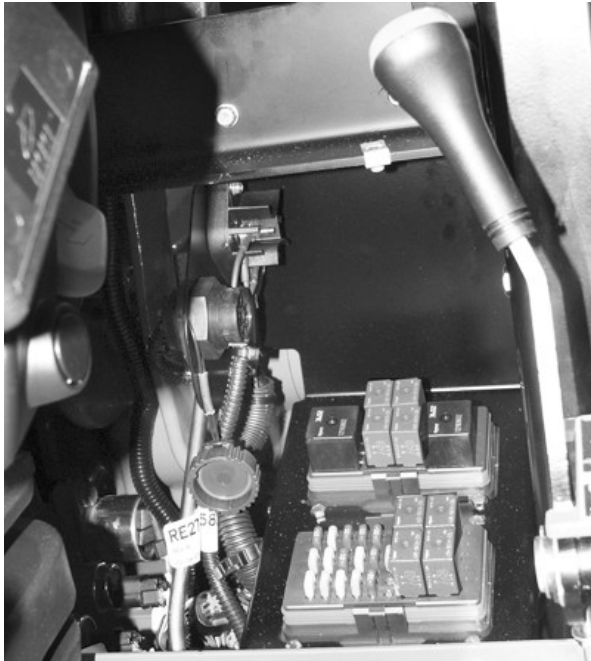
חשוב: אל תחליף נתוך מקורי בנתוך בעל דירוג גבוה יותר, מכיוון שהדבר עלול להזיק למכונה. אם נתוך בעל דירוג זהה לנתוך המקורי לא מעביר את המטען החשמלי וממשיך להישרף, בקש מסוכן John Deere לבדוק את מערכת החשמל.

A—מכסה

PULV000648—UN—07JUN09



PULV000634—UN—18JUN09



תיבת נתכים וממסרים ראשית (בתחתית המושב מצד שמאל)

SA61034,0000340-33-14JUL08-1/1

אתר את הנתיכים - פרופיל נמוך

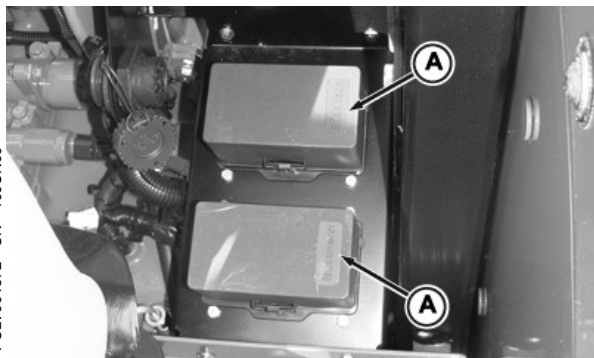
הסר את המכסה (A) כדי ליצור גישה לתיבת הנתיך הראשי והממסר.

כל המעגלים החשמליים מוגנים באמצעות נתיכים. דירוג עוצמת הזרם מסומן על כל נתיך, ובנוסף לכך הנתיכים מסומנים בקוד צבע שמטרתו לוודא החלפה נכונה.

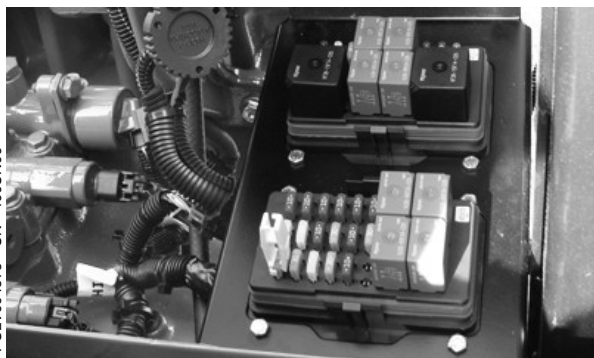
צבע	דירוג נתיך
כתום	5 אמפר
אדום	10 אמפר
כחול	15 אמפר
צהוב	20 אמפר
ירוק	30 אמפר

חשוב: אל תחליף נתיך מקורי בנתיך בעל דירוג גבוה יותר, מכיוון שהדבר עלול להזיק למכונה. אם נתיך בעל דירוג זהה לנתיך המקורי לא מעביר את המטען החשמלי וממשיך להישרף, בקש מסוכן John Deere לבדוק את מערכת החשמל.

A—מכסה



PULV004572—UN—19JUN09



PULV004573—UN—19JUN09

AJ20558,00002BD-33-19JUN09-1/1

אתר את הנתיכים—תא

מידע: תווית המידע של הנתיך והממסר נמצאת בתוך המכסה.

1. הסר את "משרד השדה", אם קיים.

2. הסר את המכסה (A) כדי ליצור גישה לתיבת הנתיך הראשי והממסר.

כל המעגלים החשמליים מוגנים באמצעות נתיכים. דירוג עוצמת הזרם מסומן על כל נתיך, ובנוסף לכך הנתיכים מסומנים בקוד צבע שמטרתו לוודא החלפה נכונה.

דירוג נתיך	צבע
5 אמפר	כתום
10 אמפר	אדום
15 אמפר	כחול
20 אמפר	צהוב
30 אמפר	ירוק

חשוב: אל תחליף נתיך מקורי בנתיך בעל דירוג גבוה יותר, מכיוון שהדבר עלול להזיק למכונה. אם נתיך בעל דירוג זהה לנתיך המקורי לא מעביר את המטען החשמלי ממשיך להישרף, בקש מסוכן John Deere לבדוק את מערכת החשמל.

A—מכסה



PULV000163—UN—30OCT07

תיבת נתיכים וממסרים ראשית (קונסולה שמאלית)



PULV000635—UN—21MAR08

בלוק נתיכים/ממסרים

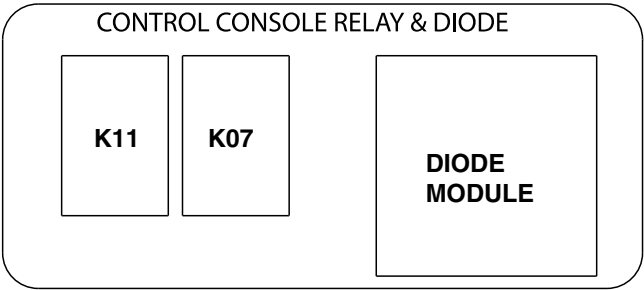
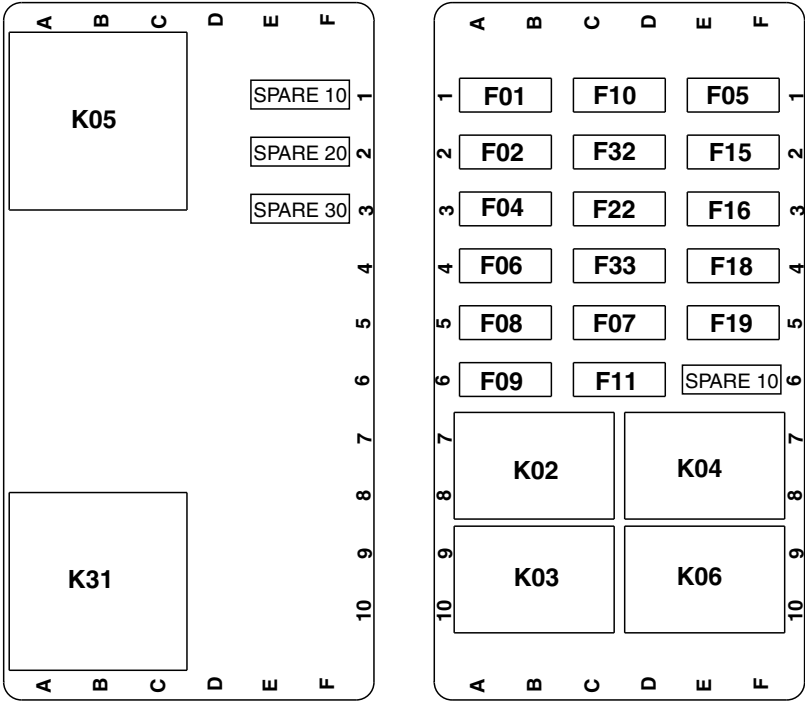
SA61034,0000341-33-21APR08-1/1

גודל ותפקוד נתיכים וממסרים

מידע: מודול הדיודות, ממסר K11 וממסר K07 ממוקמים בקונסולה הקדמית.

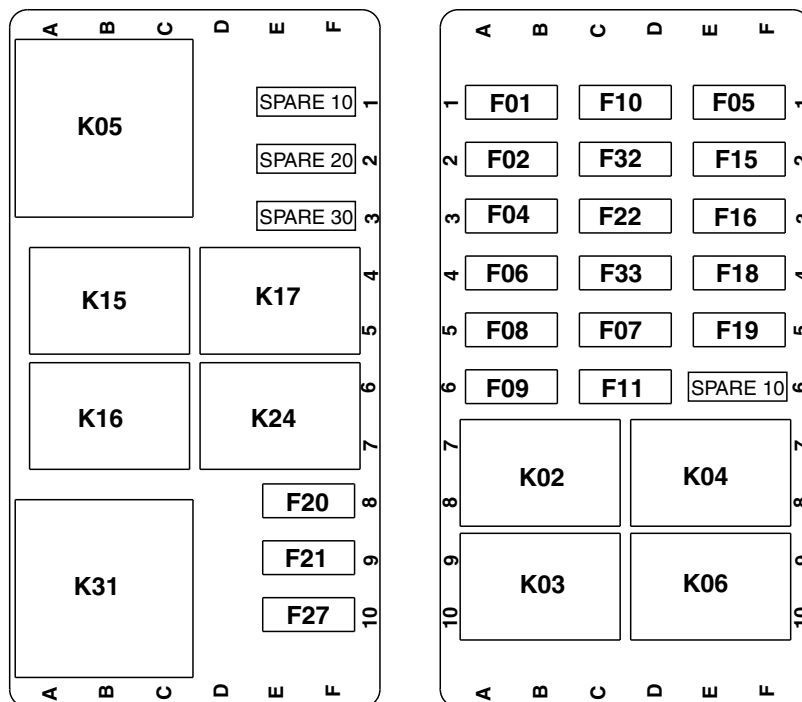
AJ20558,00002C3-33-30NOV10-1/6

המשך בעמוד הבא



SyncShuttle Plus™ עם ממסרת OOS

PULV007323—UN—30NOV10

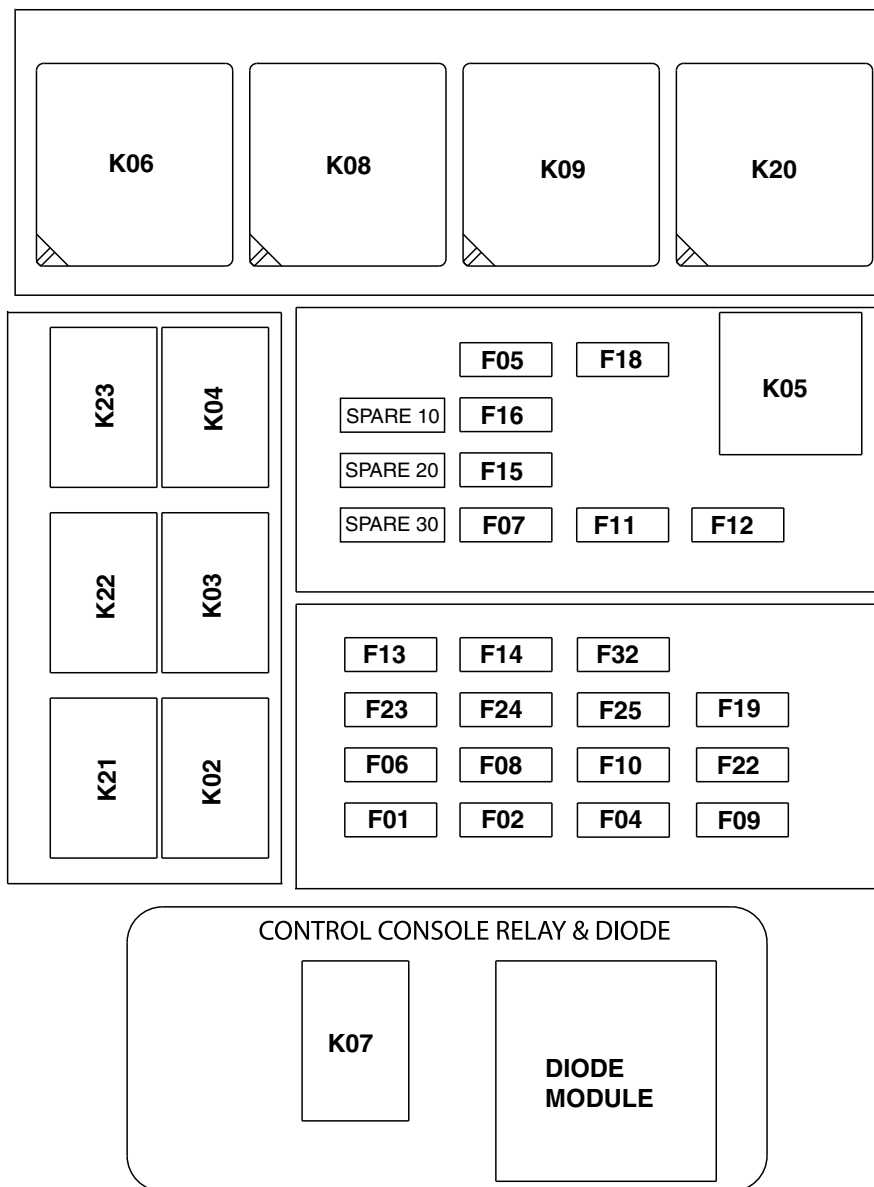


OOS עם ממסרת SyncReverser™ או ממסרת PowrReverser™ או ממסרת PowrReverser Plus™

K07—ממסר בקר עזר	F22—נתיך לצופר	F11—נתיך תיבת פיצול	F01—נתיך מתג ההצתה
K11—ממסר סרק	F27—נתיך התרעה לגיבוי	F15—נתיך פנס אחורי/איתות	F02—נתיך ממסר פנס איתות/אזהרה
K15—הספק מערכת אלקטרוהידרולית	F32—נתיך יחידת בקרת מנוע	F16—נתיך אורות גבוהים	F04—נתיך מתג הפנסים
K16—ממסר שאינו סרק	F33—נתיך ממסר פנסי עבודה	F18—נתיך ELX	F05—נתיך פנסים ראשיים נמוכים
K17—ממסר ממסרה מופעלת	K02—ממסר איתות שמאלי	F19—נתיך יחידת בקרה אלקטרונית	F06—נתיך תיבת פיצול
K24—ממסר מהירות גבוהה קדימה	K03—ממסר איתות ימני	F20—נתיך ממסר מערכת אלקטרו-הידרולית	F07—מתג איתות פנייה
K31—ממסר לפנסי עבודה	K04—ממסר מבזק לוגי	F21—נתיך ממסר מערכת אלקטרו-הידרולית	F08—נתיך לוח המחוונים
	K05—ממסר לפנסי איתות/אזהרה		F09—נתיך אבחון
	K06—ממסר הספק לגרור		F10—נתיך ממסר הספק לגרור

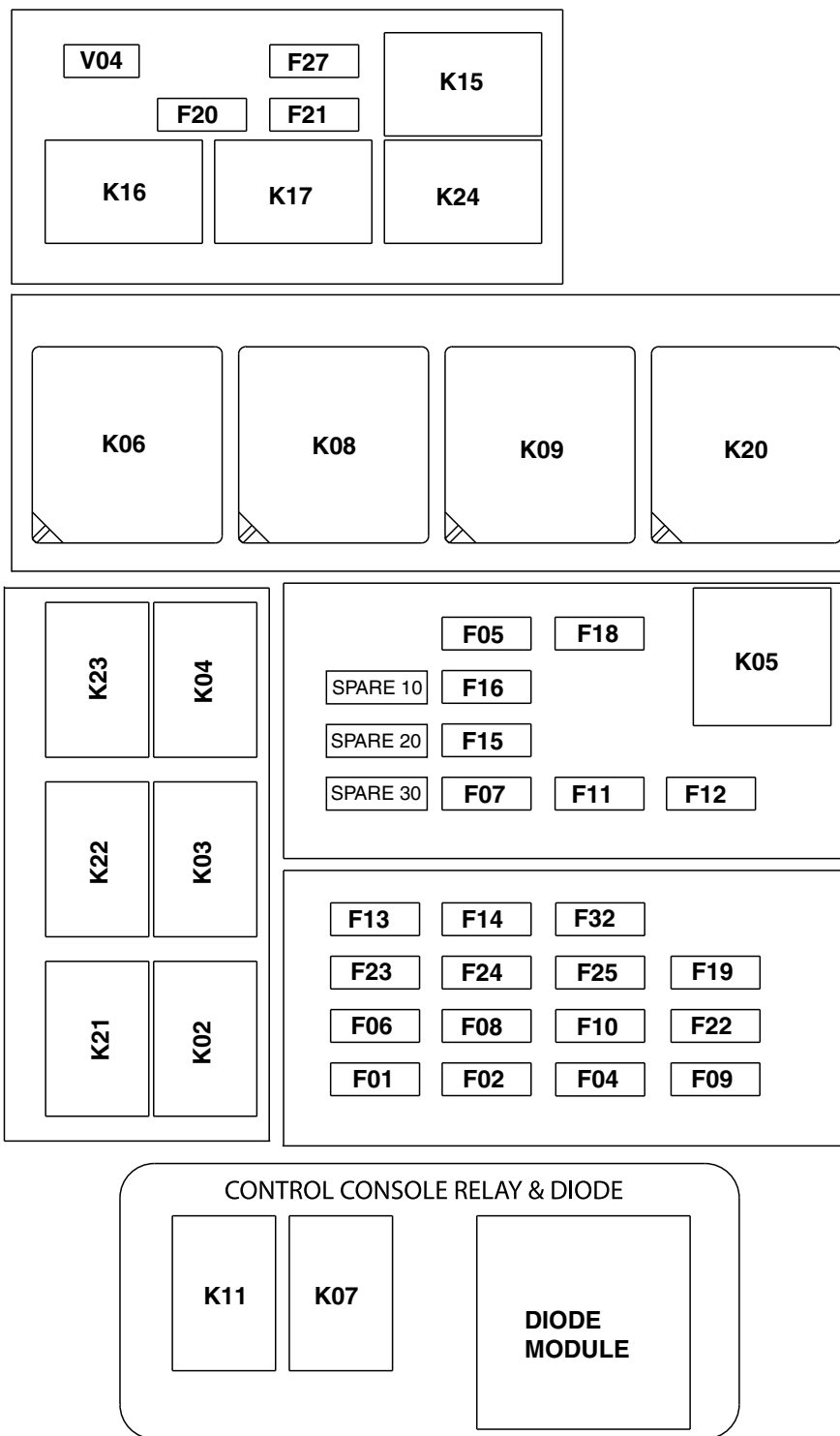
מידע: F09 משמש לאבחון בלבד, נתיך חלופי 10 אמפר משמש למטרה

.IT



תא עם ממסרת SyncShuttle Plus™

PULV007325—UN—30NOV10



תא עם ממסרת SyncReverser™ או ממסרת PowrReverser™

F20—נתיך ממסר מערכת אלקטרו-
הידרולית
F21—נתיך ממסר מערכת אלקטרו-
הידרולית
F22—נתיך לצופר
F23—מחמם, אוורור ומזגן

F14—פנס עבודה קדמי
F15—נתיך פנס אחורי/איתות
F16—נתיך אורות גבוהים ונתיך לפנס
המעמס
F18—נתיך ELX
F19—נתיך יחידת בקרה אלקטרונית

F08—נתיך לוח המחווים
F09—נתיך אבחון
F10—נתיך ממסר הספק לגרור
F11—נתיך תיבת פיצול
F12—נתיך רדיו/שעון
F13—פנס עבודה אחורי

F01—נתיך מתג ההצתה
F02—נתיך ממסר פנס איתות/אזהרה
F04—נתיך מתג הפנסים
F05—אורות נמוכים
F06—נתיך תיבת פיצול
F07—מתג איתות פנייה

PULV007326—UN—30NOV10

AJ20558,00002C3-33-30NOV10-5/6

המשך בעמוד הבא

K22—ממסר למפוח שמאלי
K23—ממסר למפוח ימני
K24—ממסר מהירות גבוהה קדימה

K11—ממסר סרק
K15—הספק מערכת אלקטרוהידרולית
K16—ממסר שאינו סרק
K17—ממסר ממסרה מופעלת
K20—ממסר מחמם, אוורור ומזגן
K21—ממסר למגב

K04—ממסר מבזק לוגי
K05—ממסר לפנסי איתות/אזהרה
K06—ממסר הספק לגרור
K07—ממסר הספק לאביזרים
K08—ממסר פנסי עבודה אחוריים
K09—ממסר פנסי עבודה קדמיים

F24—נתיך מנוע המגב
F25—נתיך המפוח
F27—נתיך התרעה לגיבוי
F32—נתיך יחידת בקרת מנוע
K02—ממסר איתות שמאלי
K03—ממסר איתות ימני

מידע: F09 משמש לאבחון בלבד, נתיך חלופי 10 אמפר משמש למטרה
.ז

מידע: מודול הדיודות, ממסר K11 וממסר K07 ממוקמים בקונסולה
הקדמית.

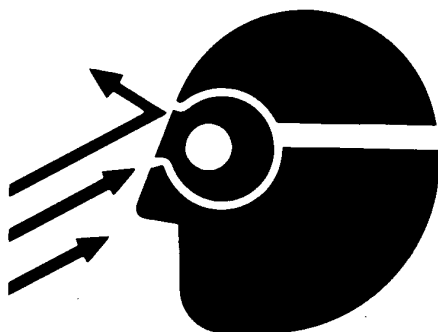
AJ20558,00002C3-33-30NOV10-6/6

טיפול בטיחותי בנורות הלוגן

⚠ זהירות: נורות הלוגן (A) מכילות גז בלחץ. טיפול שגוי בנורה
עלול לגרום לה להתנפץ לרסיסים מתעופפים. למניעת פציעה:

- החזק את הנורה בבסיסה. הרחק שמן מהנורה; לבש כפפות כדי למנוע מגע בזכוכית.
- כבה את מתג האורות והנח לנורות להתקרר לפני החלפתן.
- השאר את הפנס כבוי עד להשלמת החלפת הנורה.
- לבש משקפי מגן.
- אל תפיל ואל תשרוט את הנורה. הרחק לחות.
- שים את הנורה המשומשת בקופסה של הנורה החדשה והשלך אותה באופן המתאים. הרחק מהישג ידם של ילדים.

A—נורת הלוגן



TS266—UN—23AUG88



H39474—UN—30JUN00

SA61034,0000343-33-21APR08-1/1

החלפת נורה בפנסים הראשיים

⚠ זהירות: נורות הלוגן מכילות גז בלחץ. טיפול שגוי בנורה עלול לגרום לה להתנפץ לרסיסים מתעופפים. (עיין ב"טיפול בטיחותי בנורות הלוגן" בפרק זה).

1. פתח את מכסה המנוע.

2. נתק את תקע רתמת החיווט (A).

3. הסר את מכסה האבק (B).

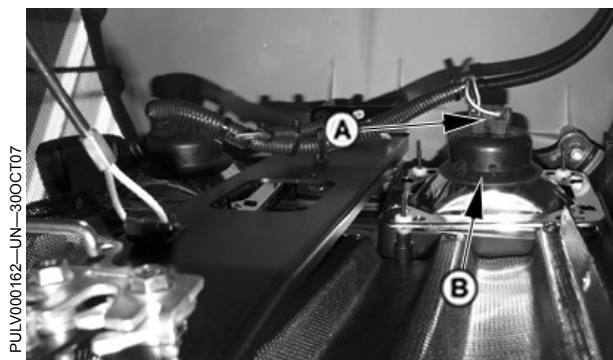
4. שחרר את הקפיץ (D) והסר את הנורה (E).

5. התקן נורה חדשה בסדר הפוך מסדר ההסרה.

6. כוונן את הפנסים הראשיים, אם יש צורך.

A—תקע רתמת חיווט
B—מכסה אבק

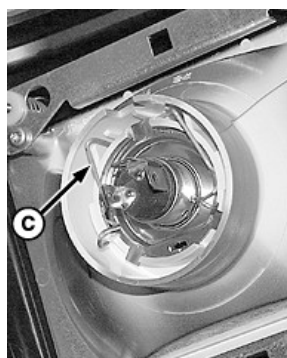
C—קפיץ
D—נורה



PULV000162—UN—30OCT07



LV9512—UN—01AUG04

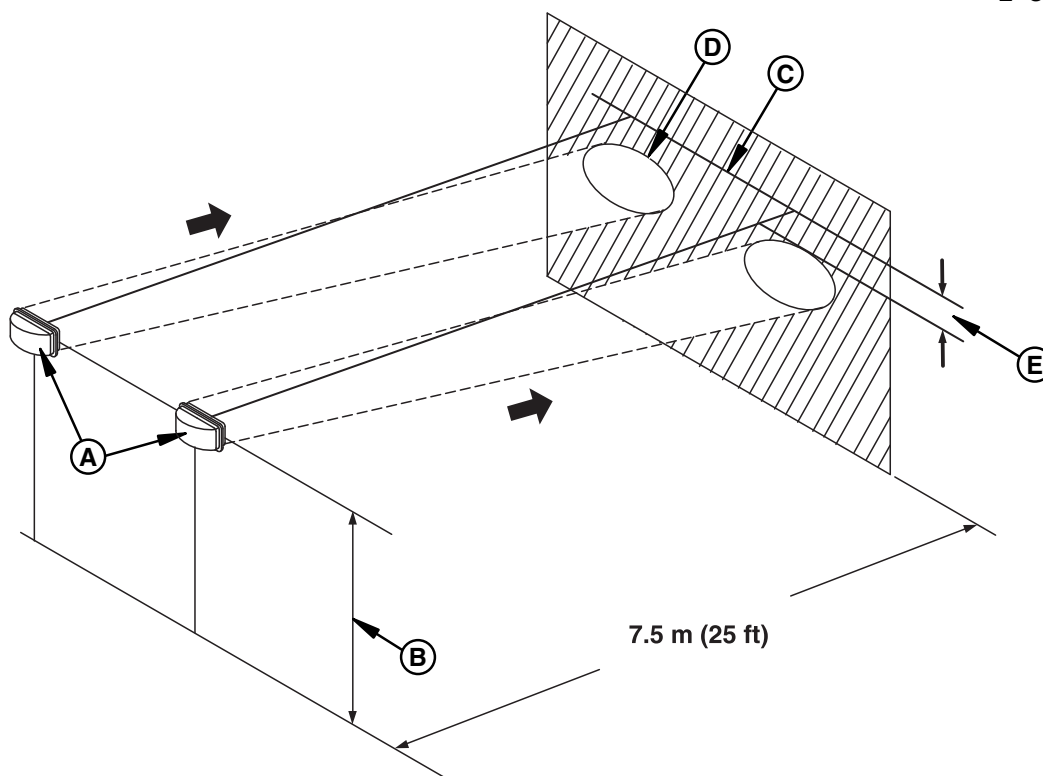


LV9511—UN—01AUG04

SA61034,0000344-33-28APR08-1/2

המשך בעמוד הבא

כוון אורות ראשיים



תרשים כיוון של הפנסים הראשיים

A—פנסים ראשיים

B—מרחק ממרכז הפנסים הראשיים אל הקרקע

C—קו אופקי על הקיר

D—גבול האזור הבהיר

1. החנה את הטרקטור על שטח ישר כאשר הפנסים הראשיים (A) במרחק 7.5 מטרים (25 רגל) מהקיר האנכי.

2. מדוד את המרחק (B) ממרכז הפנסים הראשיים עד הקרקע.

3. סמן קו אופקי (C) על הקיר, באותו מרחק מהקרקע כמו (B).

4. הצב את הפנסים הראשיים על אורות נמוכים וצפה באזורים הבהירים על הקיר.

5. השתמש בברגים שבגב הפנסים לכוון.

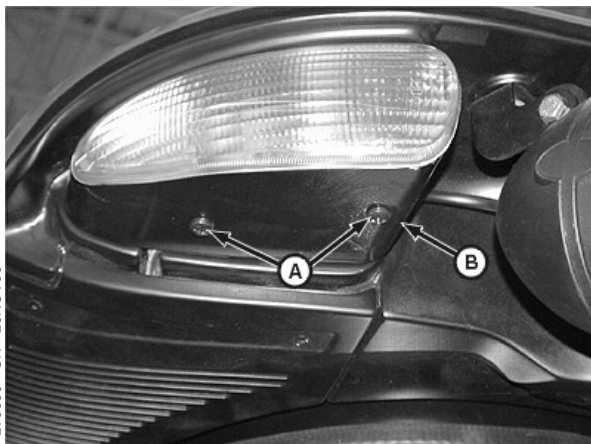
SA61034,0000344-33-28APR08-2/2

החלף נורות בפנסי האזהרה - תא

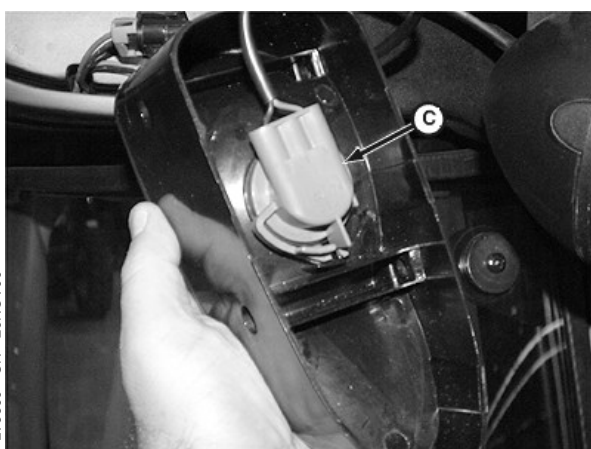
מידע: תהליך החלפת הנורה לפנסי האזהרה הקדמיים והאחוריים הוא זהה. באיור מוצג צד שמאל אחורי.

1. הסר את בורגי החיבור (A) המאבטחים את הבית (B) לגג התא.
 2. הסר את הנורה ואת השקע (C) מהבית.
 3. משוך את הנורה מהשקע.
 4. התקן את הנורה החדשה והשקע לבית.
- מידע: אם מצויד בערכת פנסי עזר לעבודה: השתמש בנעילת ואיטום תבריג (עוצמה בינונית) בתבריגים של בורגי החיבור (A).
5. התקן את הבית ואת הברגים לגג התא.

A—בורג חיבור (קיימים 2)
B—בית
C—נורה ושקע



LV5559—UN—29NOV00



LV5560—UN—29NOV00

SA61034,0000346-33-21APR08-1/1

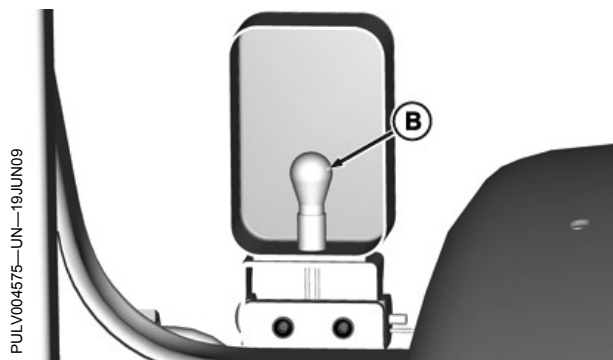
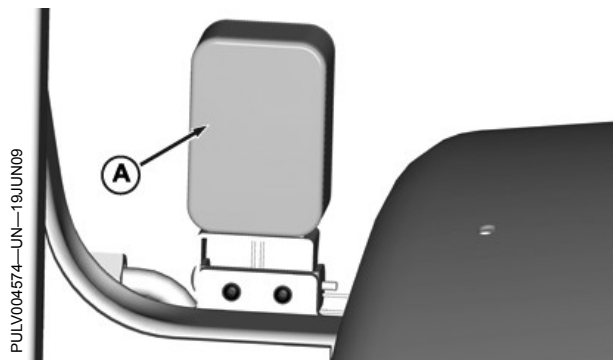
החלף נורות בפנסי האיתות/האזהרה - פרופיל נמוך

מידע: תהליך החלפת הנורה לפנסי האזהרה הקדמיים והאחוריים הוא זהה. צד שמאל.

1. הסר את הברגים ואת בית העדשה (A).
2. דחוף וסובב את הנורה (B) כדי להסירה מהשקע.
3. התקן את הנורה החדשה, את בית העדשה ואת הברגים.

B—נורה בפנס האזהרה

A—בית העדשה



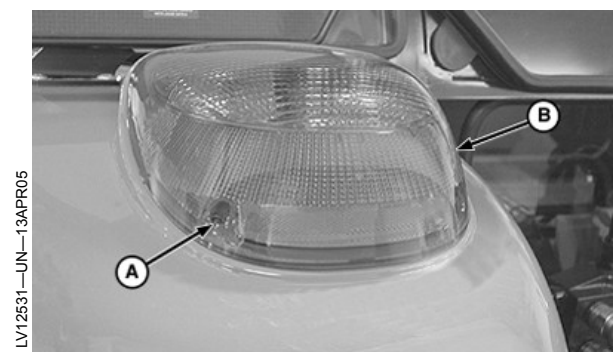
AJ20558,00002BF-33-19JUN09-1/1

החלף נורה בפנס האחורי - תא, Deluxe OOS ופרופיל נמוך

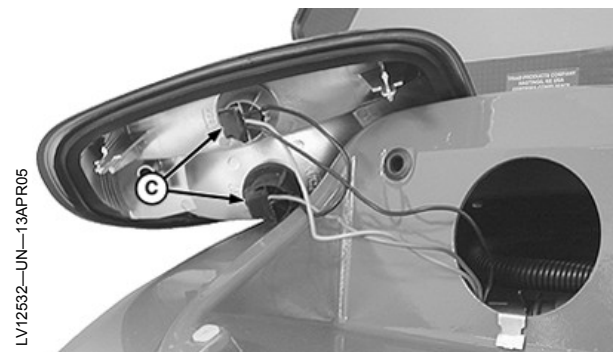
1. הסר את הברגים (A).
2. משוך והוצא את הבית (B) מהכנף.
3. סובב את השקע (C) והסר אותו מהבית.
4. משוך והסר את הנורה מהשקע.
5. התקן את הנורה החדשה והשקע לבית.
6. התקן את הבית והברגים אל הכנף.

C—שקע (קיימים 2)

A—בורג (קיימים 2)
B—בית

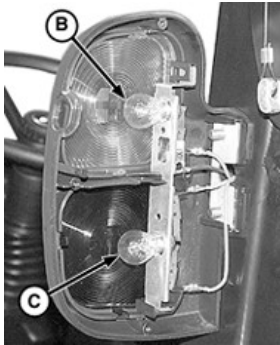


באיור נראה צד שמאל



AJ20558,00002C0-33-19JUN09-1/1

LV12522-UN-13APR05



LV12521-UN-13APR05



החלף את הנורה בפנס האחורי ו/או בפנס האזהרה - עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך

מידע: החלפת הנורה זהה עבור הפנס האחורי ופנס האזהרה. צד שמאל.

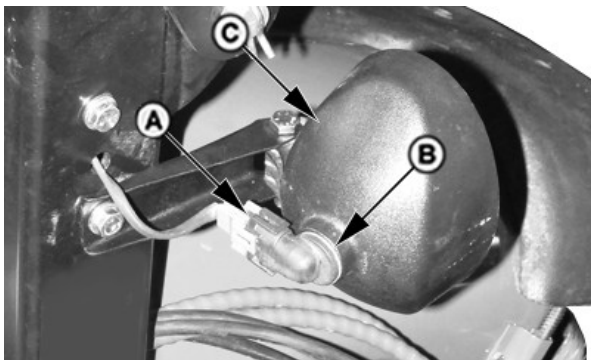
1. הסר את הברגים ואת בית העדשה (A).
2. דחוף וסובב את הנורה (B או C) כדי לפרקה מהשקע.
3. התקן את הנורה חדשה, את בית העדשה ואת הברגים.

C—נורה בפנסים האחוריים

A—בית העדשה
B—נורת פנס האזהרה

SA61034,0000348-33-06OCT11-1/1

PULV007318-UN-29NOV10



צד שמאל

החלף נורה בפנס העבודה - עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך

1. נתק את מחבר רתמת החיווט (A).
2. סובב את הנורה (B) נגד כיוון השעון ופרק מהבית (C).
3. הרכב נורה חדשה בבית וסובב בכיוון השעון.
4. חבר את מחבר רתמת החיווט.

מידע: ל- Deluxe OOS יש שני פנסי עבודה.

מידע: מוצג Deluxe OOS, פרופיל נמוך דומה.

C—בית

A—מחבר רתמת חיווט
B—נורה

AJ20558,00002C1-33-29NOV10-1/1

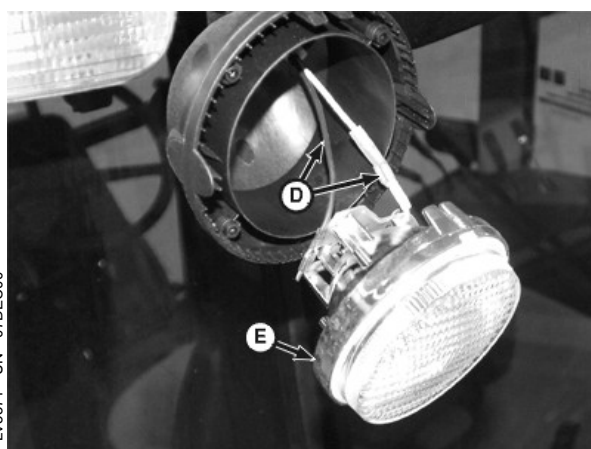
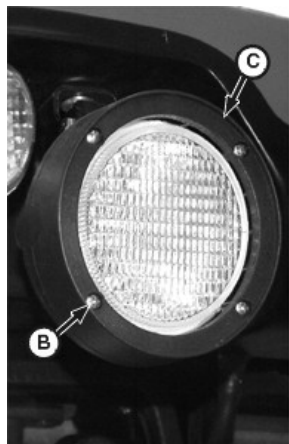
החלף נורה בפנס עבודה - תא

⚠ זהירות: נורות הלוגן מכילות גז בלחץ. טיפול שגוי בנורה עלול לגרום לה להתנפץ לרסיסים מתעופפים. (עיין ב"טיפול בטיחותי בנורות הלוגן" בפרק זה).

מידע: נוהל החלפת הנורה עבור פנסי עבודה קדמיים ואחוריים ופנסי העזר האופציונליים הוא זהה. באיור מוצג צד שמאל אחורי.

1. החדר מברג בחריץ (A) והסר את מכסה הברגים.
2. פרק את בורגי טבעת החיזוק (B), טבעת החיזוק (C) והעדשה (E).
3. נתק את המחברים (D).
4. התקן נורה חדשה ואת חיבורי החיווט.
5. הרכב עדשה, טבעת חיזוק וברגים.
6. התקן את המכסה.

A—חריץ במכסה עבור מברג
B—בורג בטבעת (קיימים 4)
C—טבעת אבטחה
D—מחבר חיווט (קיימים 2)
E—עדשה

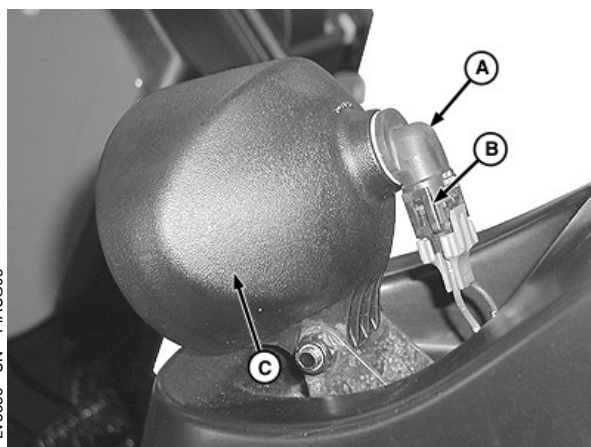


SA61034,000034A-33-21APR08-1/1

החלפת נורה בפנס הכנף—עמדת מפעיל פתוחה

1. נתק את מחבר רתמת החיווט (B) מהנורה (A).
2. סובב את הנורה נגד כיוון השעון והסר מהבית (C).
3. הרכב נורה חדשה בבית וסובב בכיוון השעון.
4. חבר את מחבר רתמת החיווט.

A—נורה
B—מחבר רתמת חיווט
C—בית



באיור נראה צד שמאל

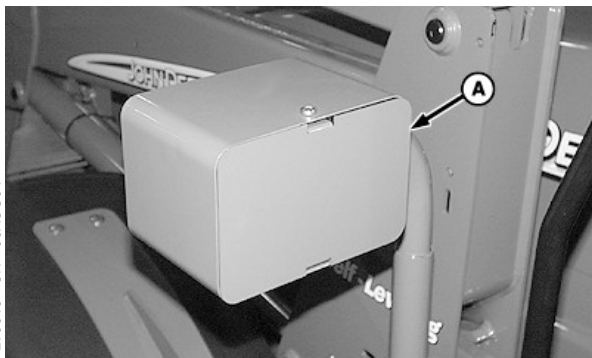
SA61034,000034B-33-21APR08-1/1

החלפת נורה בפנס המעמיס—אם קיים

⚠ זהירות: נורות הלוגן מכילות גז בלחץ. טיפול שגוי בנורה עלול לגרום לה להתנפץ לרסיסים מתעופפים. (עיין ב"טיפול בטיחותי בנורות הלוגן" בפרק זה).

1. הסר את שני הברגים והמכסה (A).

A—מכסה



LV9548—UN—03AUG04

SA61034,000034C-33-21APR08-1/2

2. נתק את תקע רתמת החיווט (B).

3. הסר את מכסה האבק (A).

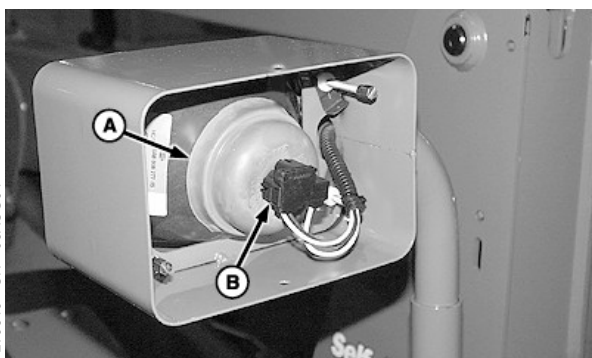
4. שחרר את הקפיץ (D) והסר את הנורה (E).

5. התקן נורה חדשה בסדר הפוך מסדר ההסרה.

6. כוונן בעת הצורך.

C—קפיץ
D—נורה

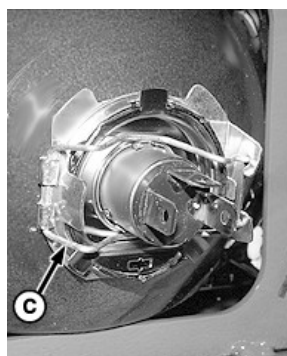
A—מכסה אבק
B—תקע רתמת חיווט



LV9549—UN—03AUG04



LV9512—UN—01AUG04



LV9550—UN—03AUG04

SA61034,000034C-33-21APR08-2/2

החלפת נורה בתאורת התקרה—תא

1. הסר את המכסה (B) מהבית (A) בעזרת במברג.

2. משוך והוצא את הנורה (C) מהשקע.

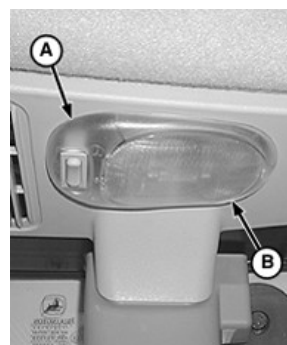
3. התקן את הנורה החדשה והמכסה.

C—נורה

A—בית
B—מכסה



LV12534—UN—13APR05



LV12533—UN—13APR05

SA61034,000034D-33-21APR08-1/1

החלפת נורה בתאורת הבקורות—תא

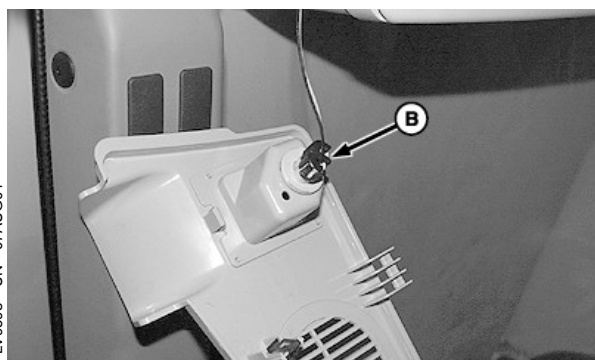
1. הסר את הלוח (A).
2. סובב את מחזיק הנורה (B) כ-1/4 סיבוב נגד כיוון השעון והסר אותו.
3. משוך והוצא את הנורה.
4. התקן נורה חדשה בסדר הפוך מסדר ההסרה.

—B מחזיק הנורה

—A לוח



LV9515—UN—07AUG04



LV9598—UN—07AUG04

SA61034,000034E-33-21APR08-1/1

החלף נורה בפנס האזהרה המהבהב - אם קיים

⚠ זהירות: נורות הלוגן מכילות גז בלחץ. טיפול שגוי בנורה עלול לגרום לה להתנפץ לרסיסים מתעופפים. (עייין ב"טיפול בטיחותי בנורות הלוגן" בפרק זה).

1. שחרר את אום הפרפר (A) והסר את מכלול הפנס המסתובב.
2. התקן את מכסה הגומי (B).

—B מכסה גומי

—A אום פרפר



LV12524—UN—13APR05



LV12523—UN—13APR05

SA61034,000034F-33-21APR08-1/2

המשך בעמוד הבא

3. לחץ על הלשונית (A) וסובב את העדשה (B) נגד כיוון השעון כדי להסירה.

4. משוך את הלשונית (C) הרחק מהנורה.

5. שחרר את הקפיץ (D) והסר את הנורה (E).

6. התקן נורה חדשה בסדר הפוך מסדר ההסרה.

D—קפיץ
E—נורה

A—לשונית
B—עדשה
C—לשונית

LV9695—UN—19AUG04

LV9697—UN—19AUG04

LV9696—UN—19AUG04

SA61034,000034F-33-21APR08-2/2

גלגלים, צמיגים ומפשקים

טיפול בטיחותי בצמיגים

⚠️ זהירות: פיצוץ צמיג או חישוק עלול לגרום פציעה קשה ואף מוות.

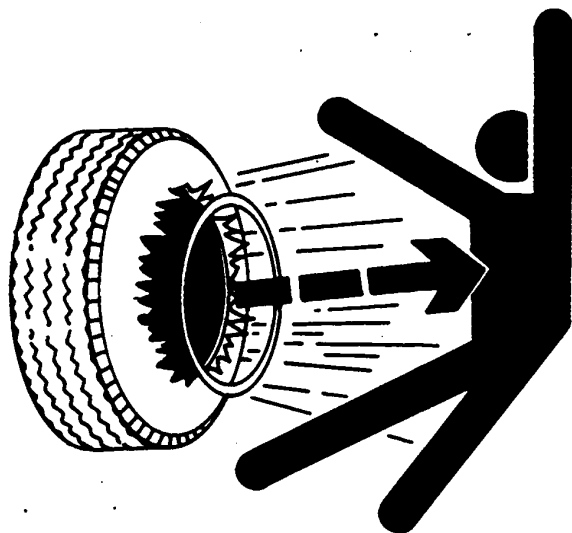
אל תנסה להרכיב צמיגים אלא אם יש לך הניסיון והציוד הדרושים לכך.

הקפד תמיד על לחץ אוויר מתאים בצמיגים. אל תנפח צמיגים מעבר ללחץ המומלץ.

לעולם אל תרתך ואל תחמם גלגלים וצמיגים. חימום הצמיגים עלול לגרום לפיצוץ, בשל העלייה בלחץ האוויר. עבודות ריתוך עלולות לעוות ולהחליש את הגלגל.

בעת ניפוח צמיגים, השתמש בחיבור תפס ובצינור מאריך ארוך מספיק כדי שתוכל לעמוד לצד הצמיגים ולא בחזיתם או מעליהם. השתמש בכלוב בטיחות, אם קיים.

בדוק את הגלגלים והצמיגים וחפש לחץ נמוך, חתכים, בועות, חישוקים פגומים, אומים או ברגים חסרים.



TS211—UN—15APR13

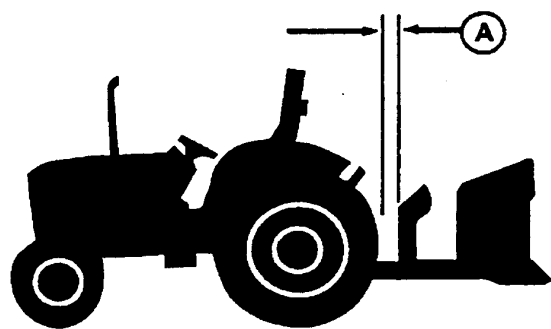
DX,RIM1-33-27OCT08-1/1

בדיקת המרווח בין הכלי לצמיג

חשוב: כשמותקנים צמיגים אחוריים בקוטר גדול לטרקטור עם רתם תלת-נקודתי, יש צורך להשתמש במחבר מהיר או בהתקן דומה כדי לספק מרחק הולם בין הכלי לצמיג.

בדוק את המרווח המדויק (A) בין הקוטר החיצוני של הצמיג לבין הכלי כשהרתם מוגבה.

A—מרווח



M47177—UN—31JAN92

MX,WTIP,AA1-33-07DEC06-1/1

בדיקת לחץ אוויר בצמיגים

חפש מדי יום אחר נזקים או לחץ נמוך נראה לעין בצמיגים.
לפחות מדי 100 שעות עבודה, בדוק לחץ אוויר באמצעות מד. השתמש במד מדויק בעל שנתות של 10 קילופסקל (0.1 בר) (psi1).
אם הצמיגים מכילים נוזל זבורית, השתמש במד מיוחד אוויר-מים ומדוד כאשר קצה השסתום בתחתית.

מידע: בעת חריש טורים או הפעלה בשיפוע, ניתן להגביר את לחץ האוויר בצמיגים ב-28 קילופסקל (0.28 בר) (psi4) מעל הלחץ המרבי כדי למנוע קימוט או קריסה של הצמיג.

חשוב: בדוק תמיד לחץ אוויר בעזרת מד צמיגים מדויק על מנת למנוע ניפוח יתר. ניפוח יתר פוגע בביצועים ומגביר את המאמץ בצמיג ובחישוק.

מידע: המידע הבא חל על הצמיגים הקדמיים והאחוריים ועל טבלאות לחצי האוויר.

1. כל לחצי האוויר מחושבים עבור מהירות נסיעה במהירות של 29 קמ"ש (18 מ"ש) בצמיגים אלכסוניים (bias) ורדיאליים.

2. ניפוח הצמיגים לפי לחצי האוויר המפורטים בטבלה יוביל לביצועי אחיזה אופטימליים של מערכת הצמיג/כלי הרכב. צמיגים רדיאליים מנופחים כהלכה מציגים סטייה גדולה של הדופן או "לחי". זהו מצב רגיל והוא לא גורם נזק לצמיג אם נשמר לחץ האוויר הנכון.

3. עקוב באופן קבוע אחר לחצי אוויר מתחת ל-80 קילופסקל (psi12) בגלל דליפות אוויר בלחץ נמוך (בעיקר עקב דליפה בליבת השסתום).

4. בעת הפעלת הטרקטור בשיפועים צדיים תלולים, הגבר את לחץ האוויר ב-28 קילופסקל (psi4) מעל הערכים הרשומים כדי לפצות על העברת המשקל הרוחבית.

5. צמיגים הפועלים כבודדים בתנאי אחיזה גבוהים חווים לעיתים החלקת חישוק. הגדלת לחץ האוויר תפצה עבור מצב זה אבל תגרום לאחיזה מופחת. אם מתרחשת בעיה זו, פנה לסוכן.

6. אם דרושות קיבולות עומס גבוהות יותר, פנה לסוכן John Deere עבור מידע נוסף ללחצי אוויר ועומס הצמיג.

MX,WTIP,BA1-33-07DEC06-1/1

טבלאות לחצי אוויר בצמיגים

מידע: הלחצים המפורטים להלן הם הלחצים התקינים של היצרן. למידע

נוסף של לחצי אוויר עבור יישומים ספציפיים, עיין במידע של יצרן

הצמיגים או התייעץ בסוכן John Deere.

צמיג קדמי - לחץ סטנדרטי שנקבע במפעל					
מידת הצמיגים	דירוג שכבות	סוליה	קילופסקל	בר	psi
24-11.2	6/8	R1	179	1.8	26
11.2R24	115A8	R1	165	1.7	24
11LL-15	8	F2/F3	303	3.0	44
12.4R24	122A8	R1	248	2.5	36
20-12.5	10	I3	248	2.5	36
18-12.5/80	6	I3	310	3.1	45
12LL-16	6	R3	207	2.1	30
13.6R24	125A8	R1W	207	2.1	30
38-13.6	6	R2	207	2.1	30
230/95R32	128A8	R1W	207	2.1	30
230/95R40	122A8	R1	207	2.1	30
15-27/12LL	6	Turf	207	2.1	30
340/85R38	133A8	AC85	207	2.1	30
44x18-20	4	R3	207	2.1	30
16-7.50	6	F2	303	3.0	44
16-9.5	6	R3	207	2.1	30
24-9.5	6	R1	207	2.1	30

צמיג אחורי - לחץ סטנדרטי שנקבע במפעל					
מידת הצמיגים	דירוג שכבות	סוליה	קילופסקל	בר	psi
38-13.6	6	R2	207	2.1	30
28-14.9	6	R1	207	2.1	30
15.5R38	125A8	R1W	207	2.1	30
28-16.9	6 8	R1 R4	207	2.1	30
30-16.9	6	R1	207	2.1	30
18.4R30	145A8	R1	207	2.1	30
24-19.5L	10	R4/Sod	207	2.1	30
16.1-21.5L	6	R3/Turf	207	2.1	30
26-23.1	8	R3	207	2.1	30
230/95R40	122A8	R1	207	2.1	30
230/95R48	136A8	R1W	207	2.1	30
340/85R38	133A8	AC85	207	2.1	30
420/85R34	147A8	R1W	207	2.1	30
420/90R30	142A8	R1	207	2.1	30
480/80R30	143A8	R1W	207	2.1	30

JZ81662,000073F-33-06FEB14-1/1

מפרטי העומס המותר

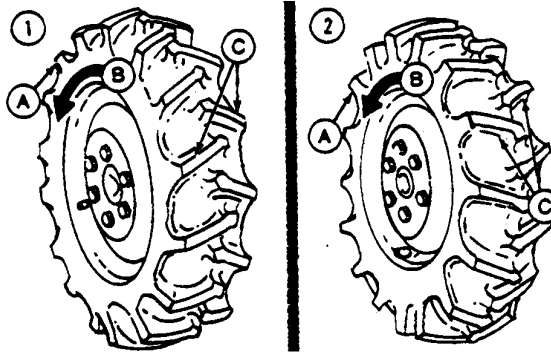
יכולות העומס המפורטות כאן מתייחסות לצמיגי 6PR R1
16.9-30

חשוב: התייעץ תמיד במידע יצרן הצמיגים היות והעומס המותר מושפע מיצרן הצמיגים, לחץ הצמיגים, אינדקס מהירות-רדיוס, ומהירות הנסיעה.

מפרט ק"ג (ליב.)	תיאור
	עומס מרבי מותר על הסרן
(3240) 1470	הנעה בשני גלגלים
(4365) 1980	MFWD
(8730) 3960	מאחור
	עומסים מרביים מותרים - הינע דו-גלגלי
(3240) 1470	זבורית מרבית
(8528) 3893	עם מעמיס ומטען הכנסה
	עומסים מרביים מותרים - הנעה קדמית מכנית
(4365) 1980	זבורית מרבית
	עם מעמיס ומטען הכנסה

MB33986,0000017-33-29SEP11-1/1

בחר את כיוון סיבוב הצמיגים הקדמיים



צמיג שמאלי (מבט מאחור)

C—בליטות בסולייית הצמיג

B—כיוון הסיבוב של הצמיג

A—צמיג קדמי (מבט מאחור)

(1)—ברוב המקרים, יש להרכיב את הצמיגים הקדמיים (A) כאשר כוון חריצי הסוליה (C) זהה לכיוון סיבוב הצמיג (B).
(2)—אם הטרקטור משמש בעיקר לפעולות מעמיס, ניתן להפוך את כוון הסוליה בסרן MFWD לשם עמידות הצמיג בפני שחיקה.

SH20560,00001D7-33-31OCT07-1/1

הדק כהלכה את קשיחי הגלגלים/סרן

1. לאחר נסיעה בטרקטור של כ-100 מטר (109 יארד), ולפני העמסתו, הדק את הברגים לפי מפרטי המומנט הדרוש.

2. בדוק את הקשיחים לאחר 3 שעות ושוב לאחר 10 שעות עבודה.

3. בדוק לעתים קרובות את הקשיחים ושומר אותם הדוקים.

⚠ **זהירות:** אל תפעיל לעולם את הטרקטור כאשר החישוק, הגלגל, הטבור או הסרן רופפים.

כל עת שהקשיחים מתרופפים, הדק לפי המומנט המוכתב.

מידע: פעל לפי נוהל הבדיקה בעת השימוש הראשון בטרקטור חדש, או לאחר שהגלגלים הוסרו.

LV,5010WT,I-33-07DEC06-1/1

הידוק ברגים - סרן קדמי מתכוון

הדק את הברגים (A ו-B) לפי המפרט.

מפרט

סרן קדמי מתכוון בורגי סרן-לברך

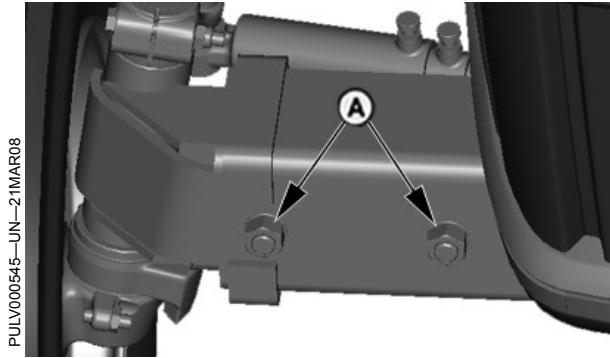
(A)—מומנט 400 ניוטוןמטר
(295 ליב-רגל)

סרן קדמי מתכוון בורגי צלחת-לאוגן

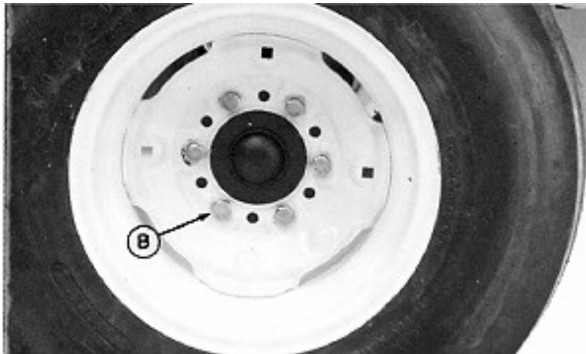
(B)—מומנט 175 ניוטוןמטר
(130 ליב-רגל)

B—בורגי צלחת-לאוגן

A—בורגי סרן-לברך



PULV000545—UN—21MAR08



M46420—UN—31JAN02

AJ20558,0000330-33-05JAN10-1/1

הידוק ברגים - סרן MFWD

הדק את הברגים (A ו-B) לפי המפרט.

מפרט

גלגל MFWD בורגי חישוק-לצלחת

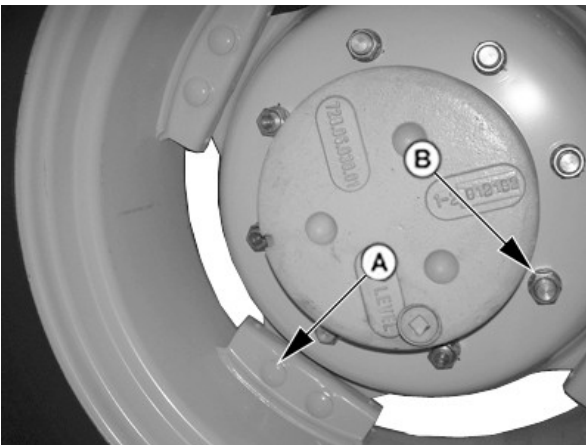
(A)—מומנט 245 ניוטוןמטר
(180 ליב-רגל)

אומי צלחת-לטבור בגלגל MFWD

(B)—מומנט 300 ניוטוןמטר
(220 ליב-רגל)

B—גלגל MFWD אומי צלחת לטבור

A—גלגל MFWD בורגי חישוק-לצלחת



PULV000630—UN—07JUN09

SA61034,0000321-33-21MAR08-1/1

הידוק ברגים - סרן אחורי

הדק את הברגים (A ו-B) לפי המפרט.

מפרט

חישוק-לצלחת בגלגל אחורי (גלגלי פלדה)
30 אינץ' ו-38 אינץ'—מומנט 245 ניוטוןמטר
(180 ליב-רגל)

חישוק-לצלחת בגלגל אחורי (גלגלי פלדה)
24 אינץ' ו-28 אינץ'—מומנט 350 ניוטוןמטר
(255 ליב-רגל)

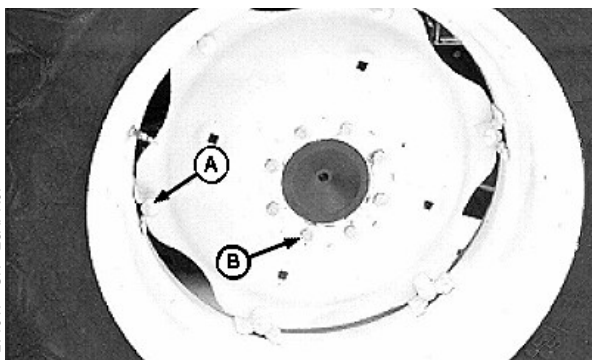
M20 - 5105M, 5095M, 5085M

של הצלחת לטבור בגלגל פלדה
אחורי—מומנט 600 ניוטוןמטר
(445 ליב-רגל)

-5095MH - בורגי M18 של הצלחת לטבור

בגלגל פלדה אחורי—מומנט 410 נ"מ
(302 ליב-רגל)

LV1947—UN—28APR97



A—בורגי גלגל אחורי חישוק לצלחת B—בורגי גלגל אחורי צלחת לטבור

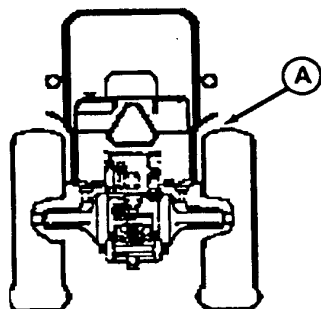
GS25068,0001AB5-33-22JUN15-1/1

הישמע למגבלות רוחב המפשק בגלגלים האחוריים

חשוב: הצמיגים צריכים להיות במרחק של לפחות 25 מ"מ (1 אינץ') מהכנפיים (A). כאשר מותקנים צמיגים אחוריים בעלי קוטר גדול, בדוק את המרחק בין הצמיגים לכנפיים.

A—מרחק הגלגל האחורי מהכנף

M47179—UN—31JAN92



MX,WTIP,DA1-33-07DEC06-1/1

מצבי המפשק - גלגלים אחוריים בני שני מצבים

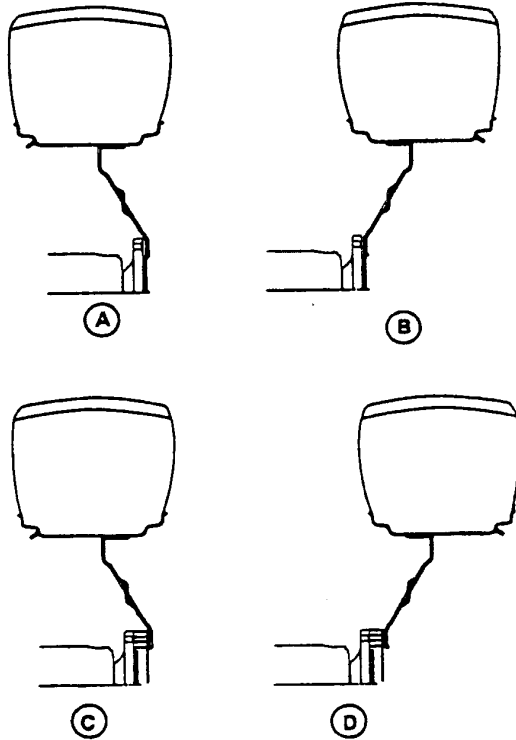
ניתן לכוון את מפשק הגלגל ע"י החלפת הגלגלים מצד לצד ושימוש בדיסקיות מרווח.

חשוב: לאחר קביעת מרווח הגלגל, הדק את בורגי הצלחת-לטבור של הגלגל האחורי בהתאם למפרט. סע בטרקטור 100 מטר (109 יארד) והדק שוב.

מפרט

בורגי M20 צלחת-לטבור בגלגל פלדה

אחורי—מומנט 600 ניוטוןמטר
(445 ליב-רגל)



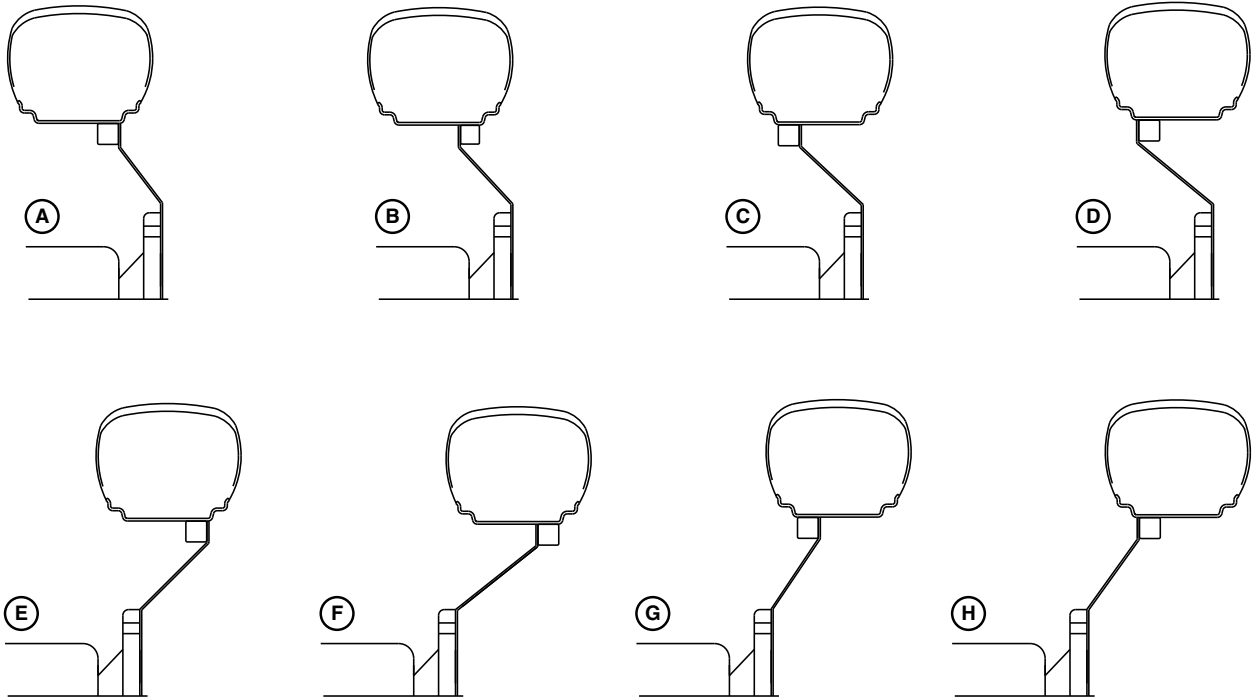
M47178—UN—31JAN92

גלגלים אחוריים דו-מצביים - רוחב מפשק (קו מרכזי לקו מרכזי)							
ללא דיסקית מרווח		דיסקית מרווח בת 30 מ"מ		דיסקית מרווח בת 44 מ"מ		דיסקית מרווח בת 111 מ"מ	
A	B	C	D	C	D	C	D
צמיג							
6PR R3 Bias16.1-21.5L (רק 5ML)							
1268 מ"מ (49.9 אינץ')	1658 מ"מ (65.3 אינץ')	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT
6PR R3 Bias16.1-22.5LL (Turf)							
^a INT	1658 מ"מ (65.3 אינץ')	1307 מ"מ (51.5 אינץ')	^a INT	1321 מ"מ (52.0 אינץ')	^a INT	1388 מ"מ (54.7 אינץ')	^a INT
8PR R3 Bias26-23.1 (Turf)							

^a הפרעה (אל תשתמש)

SH20560,00001D8-33-31AUG09-1/1

הגדרת המפשק - גלגלים אחוריים רבי-מצבים



LV8610—UN—28AUG03

חשוב: לאחר קביעת מרווח הגלגל, הדק את בורגי החישוק-לצלחת של ואת בורגי הצלחת-לטבור של הגלגל האחורי לפי המפרט. סע בטרקטור 100 מטר (109 יארד) והדק שוב.

מפרט

חישוק-לצלחת בגלגל אחורי (גלגלי פלדה)
30 אינץ' ו-38 אינץ'—מומנט 245 ניוטוןמטר
(180 ליב-רגל)

חישוק-לצלחת בגלגל אחורי (גלגלי פלדה)
24 אינץ' ו-28 אינץ'—מומנט 350 ניוטוןמטר
(255 ליב-רגל)

גלגל פלדה אחורי בורגי M20 צלחת-
לטבור—מומנט 600 ניוטוןמטר
(445 ליב-רגל)

ניתן לכוון את מפשק הגלגלים בסרן האחורי בעל גלגלים רבי מצבים על ידי מיקום מחדש או החלפת החישוקים או על ידי הפיכת צלחות הגלגלים.

מפשק הגלגלים ניתן לכוון גם ע"י העברת הגלגל כולו לצד השני של הטרקטור (תמרון זה מאפשר החלפה מפעולות בדיסק קעור כלפי פנים לדיסק קעור כלפי חוץ ללא צורך בפירוק חלקי הגלגל). בעת החלפת הצדדים של הגלגלים האחוריים, על החץ שבדופן הצמיג להצביע לכיוון הסיבוב קדימה.

גלגלים אחוריים רבי-מצבים—רוחב מפשק (קו אמצע לקו אמצע)								
תרשים								צמיג
H	G	F	E	D	C	B	A	
1822 מ"מ (71.7 אינץ')	1713 מ"מ (67.4 אינץ')	1619 מ"מ (63.7 אינץ')	1510 מ"מ (59.4 אינץ')	1416 מ"מ (55.8 אינץ') ^b	^a INT	^a INT	^a INT	6PR R1 Bias28-14.9
1823 מ"מ (71.7 אינץ')	1713 מ"מ (67.4 אינץ')	1619 מ"מ (63.7 אינץ')	1509 מ"מ (59.4 אינץ')	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT	6PR R1 Bias28-16.9
1813 מ"מ (71.4 אינץ')	1715 מ"מ (67.5 אינץ')	1613 מ"מ (63.5 אינץ')	1515 מ"מ (59.5 אינץ')	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT	6PR R1 Bias30-16.9 (5ML גם)
1813 מ"מ (71.4 אינץ')	1719 מ"מ (67.7 אינץ')	1617 מ"מ (63.7 אינץ')	1515 מ"מ (59.6 אינץ')	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT	420/90R30 142A8 R1 רדיאלי
1813 מ"מ (71.4 אינץ')	1719 מ"מ (67.7 אינץ')	1617 מ"מ (63.7 אינץ')	1515 מ"מ (59.6 אינץ')	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT	18.4R30 143A8 R1 (480/80R30 145A8 R1) רדיאלי

SH20560,00001D9-33-31AUG09-1/2

המשך בעמוד הבא

גלגלים אחוריים רבי-מצבים—רוחב מפשק (קו אמצע לוקו אמצע)								
תרשים								צמיג
H	G	F	E	D	C	B	A	
מ"מ 1833 (אינץ' 72.2)	מ"מ 1735 (אינץ' 68.3)	מ"מ 1593 (אינץ' 62.7)	מ"מ 1495 (אינץ' 58.9)	מ"מ 1433 (אינץ' 56.4)	^a INT	^a INT	^a INT	15.5R38 125A8 R1 רדיאלי
מ"מ 1830 (אינץ' 72.1)	מ"מ 1725 (אינץ' 67.9)	מ"מ 1610 (אינץ' 63.4)	מ"מ 1506 (אינץ' 59.3)	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT	16.9R34 146A8 R1W רדיאלי
מ"מ 1455 (אינץ' 57.3)	מ"מ 1455 (אינץ' 57.3)	מ"מ 1455 (אינץ' 57.3)	מ"מ 1455 (אינץ' 57.3)	מ"מ 1455 (אינץ' 57.3)	מ"מ 1455 (אינץ' 57.3)	מ"מ 1455 (אינץ' 57.3)	מ"מ 1455 (אינץ' 57.3)	10PR R4 Bias24-19.5L (גם 5ML)
מ"מ 1830 (אינץ' 72.1)	מ"מ 1725 (אינץ' 67.9)	מ"מ 1610 (אינץ' 63.4)	מ"מ 1506 (אינץ' 59.3)	מ"מ 1430 (אינץ' 56.3)	מ"מ 1325 (אינץ' 52.2)	מ"מ 1210 (אינץ' 47.6)	מ"מ 1106 (אינץ' 43.5)	10PR R4 Bias24-19.5L (עשב בלבד)
מ"מ 1823 (אינץ' 71.7)	מ"מ 1713 (אינץ' 67.4)	מ"מ 1619 (אינץ' 63.7)	מ"מ 1509 (אינץ' 59.4)	^a INT	^a INT	^a INT	^a INT	8PR R4 Bias24-16.9
מ"מ 1788 (אינץ' 70.4)	מ"מ 1749 (אינץ' 68.9)	מ"מ 1585 (אינץ' 62.4)	מ"מ 1546 (אינץ' 60.9)	מ"מ 1388 (אינץ' 54.7)	מ"מ 1349 (אינץ' 53.1)	מ"מ 1185 (אינץ' 46.7)	מ"מ 1146 (אינץ' 45.1)	230/95R48 134A8/134B R1 (ארבעה כוכבים) רדיאלי
מ"מ 1822 (אינץ' 71.7)	מ"מ 1713 (אינץ' 67.4)	מ"מ 1619 (אינץ' 63.7)	מ"מ 1510 (אינץ' 59.4)	מ"מ 1416 (אינץ' 55.8)	^a INT	^a INT	^a INT	4PR R128-13.6
מ"מ 2122 (אינץ' 83.5)	מ"מ 2020 (אינץ' 79.5)	מ"מ 1922 (אינץ' 75.7)	מ"מ 1820 (אינץ' 71.7)	מ"מ 1722 (אינץ' 67.8)	מ"מ 1620 (אינץ' 63.8)	מ"מ 1522 (אינץ' 59.9)	^a INT	6PR R2 Tube38-13.6 Bias (יבול גבוה בלבד)
מ"מ 2122 (אינץ' 83.5)	מ"מ 2089 (אינץ' 82.2)	מ"מ 1849 (אינץ' 72.8)	מ"מ 1798 (אינץ' 70.8)	מ"מ 1722 (אינץ' 67.8)	מ"מ 1689 (אינץ' 66.5)	מ"מ 1449 (אינץ' 57.1)	מ"מ 1416 (אינץ' 55.7)	230/95R40 122A8 R1 רדיאלי (יבול גבוה בלבד)

^a הפרעה (אל תשתמש)
^b לא זמין עם תא או Deluxe OOS.

SH20560,00001D9-33-31AUG09-2/2

מצבי המפשק - גלגלי MFWD רבי-מצבים

ניתן לכוון את מפשק הגלגלים בסרן MFWD עם גלגלים רבי-מצבים על ידי מיקום מחדש או החלפת החישוקים, או על ידי הפיכת צלחות הגלגלים.

ניתן לשנות את מפשק הגלגלים גם על ידי התקנת הגלגל כולו בצדו הנגדי של הטרקטור. (פעולה זו מאפשרת להחליף צלחת קעורה לצלחת קמורה ללא פירוק הגלגל). כאשר מחליפים גלגלי MFWD מצד אחד לשני, החץ בדופן הצמיג צריך להצביע לכיוון הסיבוב קדימה. בעבודות מסוימות, טרקטורים בעלי MFWD עשויים לפעול כאשר החיצים בכיוון הנגדי. (עיי' ב"בחירת כיוון הסיבוב של הצמיג הקדמי" בפרק זה).

הגדרות המפשק נמדדות באמצע הצמיגים בגובה הסרן.

חשוב: לאחר קביעת מרווח הגלגל, הדק את בורגי גלגל MFWD חישוק-צלחת ואת בורגי גלגל MFWD צלחת-לטבור לפי המפרט. סע בטרקטור 100 מטר (109 יארד) והדק שוב.

מפרט

גלגל MFWD בורגי חישוק-לדיסק—מומנט 245 ניוטוןמטר (180 ליב-רגל)
אומי גלגל MFWD צלחת לטבור—מומנט 300 ניוטוןמטר (220 ליב-רגל)

LV601—UN—22APR94

LV602—UN—22APR94

גלגלי MFWD רבי-מצבים—רוחב מפשק (קו אמצע לקו אמצע)								
תרשים								
צמיג	A	B	C	D	E	F	G	H
16-9.5 6PR R3 Bias (5ML) (רק)	INT ^a	לא זמין	לא זמין	לא זמין	1730 מ"מ (אינץ' 68.1)	לא זמין	לא זמין	לא זמין
24-9.5 6PR R1 Bias	1367 מ"מ (אינץ' 53.8)	1480 מ"מ (אינץ' 58.3)	1519 מ"מ (אינץ' 59.8)	1632 מ"מ (אינץ' 64.3)	1667 מ"מ (אינץ' 65.6)	1780 מ"מ (אינץ' 70.1)	1819 מ"מ (אינץ' 71.6)	1932 מ"מ (אינץ' 76.1)
24-11.2 6PR R1 Bias	1342 מ"מ (אינץ' 52.8)	1454 מ"מ (אינץ' 57.2)	1545 מ"מ (אינץ' 60.8)	1657 מ"מ (אינץ' 65.2)	1642 מ"מ (אינץ' 64.6)	1754 מ"מ (אינץ' 69.1)	1845 מ"מ (אינץ' 72.6)	1957 מ"מ (אינץ' 77.0)
24-11.2 8PR R1 Bias (5ML) (רק)	1299 מ"מ (אינץ' 51.1)	1395 מ"מ (אינץ' 54.9)	1501 מ"מ (אינץ' 59.1)	1597 מ"מ (אינץ' 62.9)	1699 מ"מ (אינץ' 66.9)	1795 מ"מ (אינץ' 70.7)	1901 מ"מ (אינץ' 74.8)	1997 מ"מ (אינץ' 78.6)
11.2R24 115A8 R1 רדיאלי	1299 מ"מ (אינץ' 51.1)	1395 מ"מ (אינץ' 54.9)	1501 מ"מ (אינץ' 59.1)	1597 מ"מ (אינץ' 62.9)	1699 מ"מ (אינץ' 66.9)	1795 מ"מ (אינץ' 70.7)	1901 מ"מ (אינץ' 74.8)	1997 מ"מ (אינץ' 78.6)
12.4R24 122A8 R1 רדיאלי	1342 מ"מ (אינץ' 52.8)	1454 מ"מ (אינץ' 57.2)	1545 מ"מ (אינץ' 60.8)	1657 מ"מ (אינץ' 65.2)	1642 מ"מ (אינץ' 64.6)	1754 מ"מ (אינץ' 69.1)	1845 מ"מ (אינץ' 72.6)	1957 מ"מ (אינץ' 77.0)
13.6R24 125A8 R1W רדיאלי	1354 מ"מ (אינץ' 53.3)	1453 מ"מ (אינץ' 57.2)	1546 מ"מ (אינץ' 60.9)	1645 מ"מ (אינץ' 64.8)	1654 מ"מ (אינץ' 65.1)	1753 מ"מ (אינץ' 69.0)	1846 מ"מ (אינץ' 72.7)	1945 מ"מ (אינץ' 76.6)
12LL-16 6PR R3 Bias (Turf)	INT ^a	לא זמין	לא זמין	לא זמין	1691 מ"מ (אינץ' 66.6)	לא זמין	לא זמין	לא זמין
44x18-20 4PR R3 Bias								
12PR I3 Bias18-12.5/80 (5ML) (R4 סוג)	1585 מ"מ (אינץ' 62.4)	לא זמין	לא זמין	לא זמין	1714 מ"מ (אינץ' 67.5)	לא זמין	לא זמין	לא זמין
/R1 126A9/126B 230 95R32 רדיאלי (ארבעה כוכבים, מרווח יבול)	1365 מ"מ (אינץ' 53.7)	1404 מ"מ (אינץ' 55.3)	1500 מ"מ (אינץ' 59.1)	1539 מ"מ (אינץ' 60.2)	1765 מ"מ (אינץ' 69.5)	1804 מ"מ (אינץ' 71.0)	1900 מ"מ (אינץ' 74.8)	1939 מ"מ (אינץ' 76.3)
6PR R2 Tube38-13.6 Bias (יבול גבוה בלבד)	1303 מ"מ (אינץ' 51.3)	1403 מ"מ (אינץ' 55.2)	1501 מ"מ (אינץ' 59.1)	1603 מ"מ (אינץ' 63.1)	1701 מ"מ (אינץ' 67.0)	1803 מ"מ (אינץ' 71.0)	1901 מ"מ (אינץ' 74.8)	2003 מ"מ (אינץ' 78.9)
230/95R40 122A8 R1 רדיאלי (יבול גבוה בלבד)	1296 מ"מ (אינץ' 51.0)	1330 מ"מ (אינץ' 52.4)	1570 מ"מ (אינץ' 61.8)	1603 מ"מ (אינץ' 63.1)	1679 מ"מ (אינץ' 66.1)	1730 מ"מ (אינץ' 68.1)	1970 מ"מ (אינץ' 77.6)	2003 מ"מ (אינץ' 78.9)

^a הפרעה (אל תשתמש)

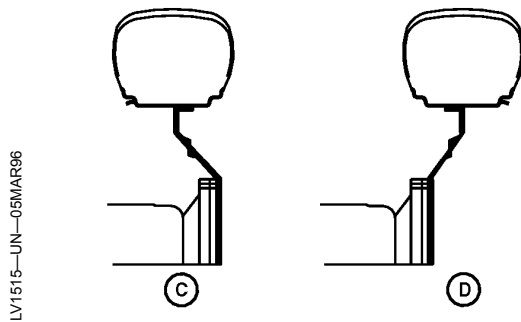
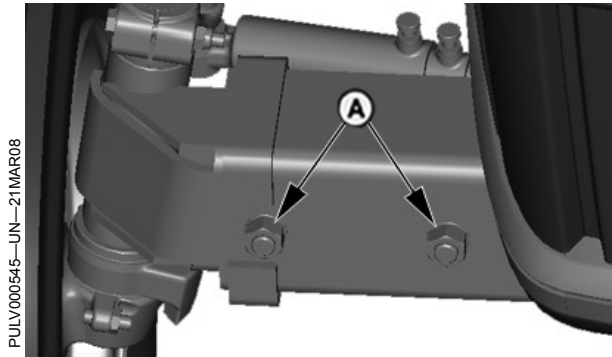
SH20560,00001DA-33-31AUG09-2/2

מצבי מפשק - סרן קדמי מתכוון

החישוקים הקדמיים מוסטים. בצמיגים מסוימים, הדבר מספק שני מרווחי מפשק בכל מצב סרן.

הגדרות המפשק נמדדות באמצע הצמיגים בגובה הסרן.

A—חורי כוון



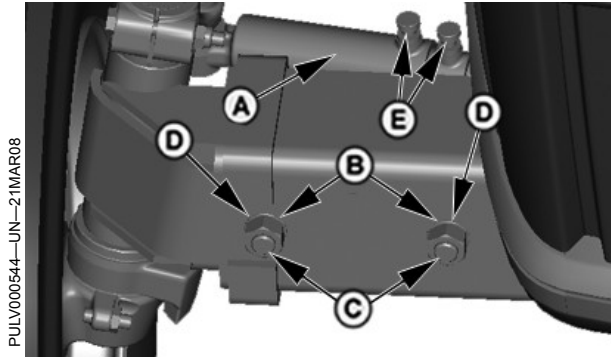
הגדרות מפשק בסרן קדמי מתכוון תרשים C קו אמצע לקו אמצע						
מצבי מפשק ^a						
6	5	4	3	2	1	צמיג
1966 מ"מ (77.4 אינץ')	1866 מ"מ (73.5 אינץ')	1766 מ"מ (69.5 אינץ')	1666 מ"מ (65.6 אינץ')	1566 מ"מ (61.7 אינץ')	1466 מ"מ (57.7 אינץ')	6PR F2 Bias16-7.50
1988 מ"מ (78.3 אינץ')	1888 מ"מ (74.3 אינץ')	1788 מ"מ (70.4 אינץ')	1688 מ"מ (66.5 אינץ')	1588 מ"מ (62.5 אינץ')	1488 מ"מ (58.6 אינץ')	11L-15 8PR F2 Bias 11LL-15 8PR F3 Bias (סוג משאית) 6PR R315-27/12LL (Turf) Bias

^a מצב מפשק 1 הוא כאשר הסרן מכוון למצב הפנימי ביותר שלו. עיין ב"כוון רוחב המפשק בסרן הקדמי" בפרק זה.

הגדרות מפשק בסרן קדמי מתכוון תרשים D קו אמצע לקו אמצע						
מצבי מפשק ^a						
6	5	4	3	2	1	צמיג
2095 מ"מ (82.5 אינץ')	1995 מ"מ (78.5 אינץ')	1895 מ"מ (74.6 אינץ')	1795 מ"מ (70.7 אינץ')	1695 מ"מ (66.7 אינץ')	1595 מ"מ (62.8 אינץ')	6PR F216-7.50
2072 מ"מ (81.5 אינץ')	1972 מ"מ (77.6 אינץ')	1872 מ"מ (73.7 אינץ')	1772 מ"מ (69.7 אינץ')	1672 מ"מ (65.8 אינץ')	1572 מ"מ (61.9 אינץ')	11L-15 8PR F2 11LL-15 8PR F3 6PR R315-27/12LL

^a מצב מספר 1 הוא עבור סרן במיקום הפנימי ביותר. עיין ב"כוון רוחב המפשק בסרן הקדמי" בפרק זה.

SH20560,00001DB-33-31AUG09-1/1



A—מוט קישור
B—אום הסרן (קיימים 4)
C—בורג (קיימים 4)
D—שרוול (קיימים 4)
E—בורגי מוט הקישור

"בדיקת מפשק-פנימי—סרן קדמי מתכוון" ו"כוון מפשק-פנימי—סרן MFWD או "כוון מפשק-פנימי—סרן קדמי מתכוון" בפרק זה.

קביעת רוחב מפשק סרן קדמי

חשוב: אל תציב את המגבה תחת אגן השמן.

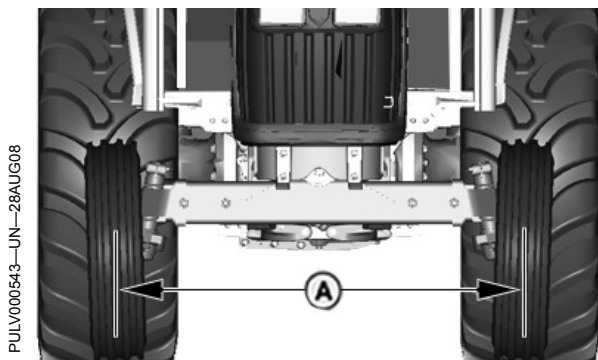
1. הגבה את החלק הקדמי של הטרקטור.
2. בעת ביצוע כווננים גדולים של המפשק, שחרר את הברגים (E) וכוון את אורך מוט הקישור (A) לפי אורך הסרן.
3. פרק את שני האומים (B), השרוולים (D) ובורגי החיזוק (C) מהסרן הקדמי (2 בכל צד).
4. הזז את ברכי הסרן למצב הרצוי. שני הצדדים צריכים להיות מכווננים לאותו מרווח.
5. התקן את השרוולים (אם קיימים), הברגים והאומים, בשני הצדדים. הדק את הברגים לפי המפרט.

מפרט

בורגי סרן קדמי מתכוון לברך—מומנט 400 ניוטוןמטר (295 ליב-רגל)

6. קבע מפשק-פנימי. (עיין ב"בדיקת מפשק-פנימי—סרן MFWD או

SH20560,00001DC-33-31OCT07-1/1



A—מרחק ההתכנסות סרן קדמי

מ"מ (1/8 עד 1/4 אינץ') מהמרחק שנמדד בחלק האחורי של הצמיגים. כוון את ההתכנסות במידת הצורך. (עיין ב"כוון ההתכנסות—סרן קדמי מתכוון" בפרק זה).

בדיקת ההתכנסות-סרן קדמי מתכוון

1. החנה את המכונה על שטח ישר.
2. סובב את גלגל ההגה כך שהגלגלים הקדמיים יפנו קדימה. כבה את המנוע.
3. מדוד בחלק הקדמי של הסרן את המרחק (A) בין הצמיגים בגובה הטבור. רשום את המידה וסמן את הצמיגים.
4. הזז את הטרקטור מטר אחד (3 רגל) לאחור, עד שהסימון מגיע לגובה הטבור מאחורי הסרן. שוב, מדוד את המרחק בין הצמיגים באותה נקודה בצמיג. רשום את המידה.
5. קבע את ההבדל בין המדידות מלפנים ומאחור. אם המידה הקדמית קטנה יותר, הגלגלים מתכנסים. אם המידה האחורית קטנה יותר, הגלגלים מתבדרים.
6. המרחק (A) בחלק הקדמי של הצמיגים צריך להיות קטן ב-3 עד 6

SH20560,00001DD-33-31OCT07-1/1

כוונון ההתכנסות—סרן קדמי מתכוונו

1. שחרר את האום הנגדית (C) במוט הקישור השמאלי והימני (A).
2. כוון באופן שווה את הצד הימני והשמאלי ע"י סיבוב המוט הפנימי (B) להארכת או קיצור מוט המפשק, לפי הצורך, כדי להשיג התכנסות של 3-6 מ"מ (1/8 - 1/4 אינץ').

סיבוב מוט הקישור	שינוי מקורב בהתכנסות
1/2 סיבוב	8 מ"מ (5/16 אינץ')
סיבוב אחד	16 מ"מ (5/8 אינץ')

3. הדק את האומים הנגדיות בהתאם למפרט.

מפרט

אום נגדית במוט הקישור של הסרן הקדמי
המתכוון—מומנט 120 ניוטוןמטר
(88 ליב-רגל)

C—אום נגדית במוט הקישור

A—מוט קישור
B—מוט פנימי

PULV000542—UN—21MAR08

PULV000541—UN—21MAR08

SH20560,00001DE-33-31OCT07-1/1

בדיקת ההתכנסות—סרן MFWD

1. נתק את MFWD והחנה את הטרקטור על משטח חלק וישר. הפנה את הגלגלים הקדמיים קדימה. כבה את המנוע.
2. מדוד את המרחק (A) בין קווי האמצע של הצמיגים בגובה הטבור תוך שימוש בדופן החיצונית של כל צמיג או בדופן הפנימית של כל צמיג. רשום את המידה וסמן את הצמיגים.
3. הזז את הטרקטור מטר אחד (3 רגל) לאחור, עד שהסימון מגיע לגובה הטבור מאחורי הסרן. שוב, מדוד את המרחק בין הצמיגים באותה נקודה בצמיג. רשום את המידה.
4. קבע את ההבדל בין המדידות מלפנים ומאחור. אם המידה הקדמית קטנה יותר, הגלגלים מתכנסים. אם המידה האחורית קטנה יותר, הגלגלים מתבדרים. ההבדל עשוי להיות בכל כיוון (התכנסות או

PULV000540—UN—21MAR08

A—מרחק ההתכנסות בסרן MFWD

התבדרות) אבל לא פחות מ-3 מ"מ (1/8 אינץ'). כוון את ההתכנסות במידת הצורך. (עיין ב"כוונון ההתכנסות—סרן MFWD" בפרק זה).

SH20560,00001DF-33-31OCT07-1/1

כוונון ההתכנסות-סרן MFWD

1. שחרר את האומים הנגדיות (A) בשני הקצוות של מוט הקישור.
2. כוונן באופן שווה את שני הצדדים על ידי סיבוב המוט הפנימי (B) כדי להאריך או לקצר את מוט הקישור, לפי הצורך, עד להשגת התכנסות או התבדרות של פחות מ-3 עד 6 מ"מ (1/8 עד 1/4 אינץ').

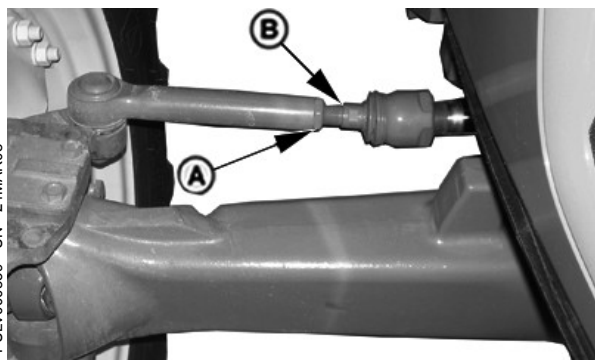
סיבוב מוט הקישור	שינוי מקורב
1/8 סיבוב	4 מ"מ (3/16 אינץ')
1/4 סיבוב	8 מ"מ (3/8 אינץ')
1/2 סיבוב	16 מ"מ (5/8 אינץ')

3. הדק את האומים הנגדיות בהתאם למפרט.

מפרט

אומים נגדיות—מומנט 220 – 240 נמ
(162 – 177 ליב-רגל)

SH20560,00001E0-33-13AUG10-1/1



A—אומים נגדיות במוט הקישור B—מוט פנימי

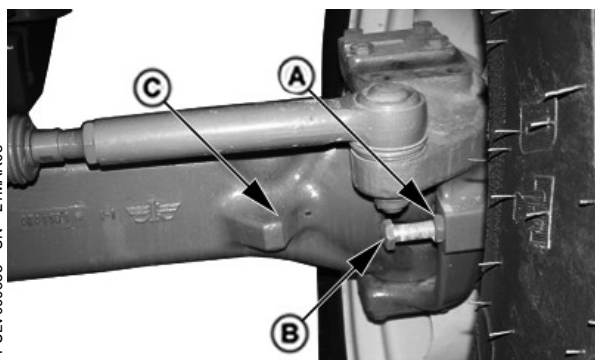
הגדרת רדיוס הסיבוב של גובלי ההיגוי ב-MFWD

1. הגבה ותמוך בחלק הקדמי של הטרקטור כך שסרן MFWD יוכל לנוע עד לגובלים.
2. סובב באיטיות את גלגל ההגה שמאלה עד שתנועת צילינדר ההיגוי תגיע אל הגבול, ההיגוי ייעצר או כשהצמיגים במרחק 25 מ"מ (1 אינץ') מרשת הגריל או מהפנלים הצדדיים.
3. הגבה את צד שמאל של הסרן כנגד המעצור ומדוד את המרווח בין הצמיג ורכיב הטרקטור הקרוב ביותר. המרחק חייב להיות גדול מ-25 מ"מ (1 אינץ').
4. שחרר את האום הנגדית (A) בגובל ההיגוי וכוונן את הבורג של גובל ההיגוי (B) עד שייגע בגובל ההיגוי (C). ייתכן שיהיה צורך לקצר את בורג המעצור (B) במטרה להשיג זווית סיבוב מרבית.
5. הדק את אום הנעילה (A) של בורג גובל ההיגוי לפי המפרט.

מפרט

אום נעילה של בורג גובל ההיגוי—מומנט 125 ניוטוןמטר
(92 ליב-רגל)

6. סובב את הגלגל שמאלה עד הסוף. הבא את בית המפרק אל גובל ההיגוי חמש פעמים.



A—אום נגדית בגובל ההיגוי B—בורג גובל ההיגוי C—גובל ההיגוי

7. הדק שוב את האומים של גובל ההיגוי בהתאם למפרט.

8. חזור על צעדים אלה גם בצד הימני של הרכב.

מידע: הגדרות מפשק רחבות וצמיגים גדולים יגדילו מעט את רדיוס הסיבוב.

SH20560,00001E2-33-31OCT07-1/1

שילוב נכון של הצמיגים

במטרה לקבל משיכת יצול מקסימלית, שמור על יכולת היגוי מספקת, הפחת את בלאי הצמיג ואת צריכת הדלק, ושמור על שילובי צמיג נכונים.

אם הצמיגים הקדמיים של ההנעה הקדמית המכנית יראו סימני בלאי מוגברים בהשוואה לצמיגים האחוריים, יש להחליף את הצמיגים הקדמיים במטרה לשמור על יחס הצמיגים הקבוע מראש.

חשוב: להחלפת צמיגים, התייעץ בספק הצמיגים. עירוב צמיגים חדשים ושחוקים, רדיאליים ואלכסוניים, או צמיגים בעלי קטרים שונים או עומס חישוק עלול להפחית את חיי הצמיגים ואת ביצועיו הכלליים של הטרקטור.

שימוש בכל שילוב צמיגים שונה מזה המוצג בטבלת התאמת הצמיגים עלול לגרום לבלאי מוקדם לצמיג ולציר עקב מהירות נמוכה מדי או גבוהה מדי.

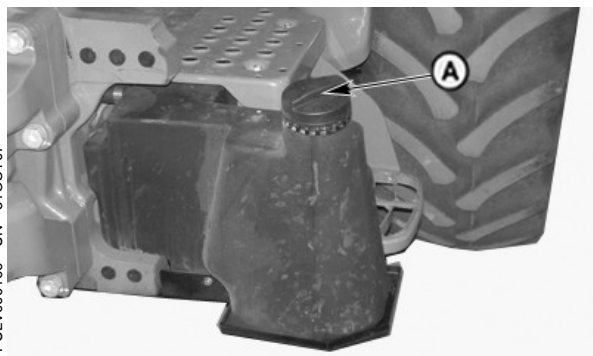
AJ20558,00002D8-33-25JUN09-1/1

דלק, חומרי סיכה ונוזל קירור

מילוי מכל הדלק



TS202—UN—23AUG88



PULV000166—UN—31OCT07

A—מכל הדלק

SH20560,0000459-33-22JUN09-1/1

⚠ זהירות: טפל בדלק בזהירות: הוא דליק ביותר. אל תתדלק את המכונה בזמן עישון או בקרבת להבות גלויות או ניצוצות.

כבה את המנוע לפני התדלוק. תדלק אך ורק באוויר הפתוח.

מנע שרפות על ידי שמירת המכונה נקיה מלכלוך, גריז ושאריות שהצטברו. נקה תמיד דלק שנשפך.

מלא את מכל הדלק בסופו של כל יום. פעולה זו מונעת יצירת עיבוי במכל, כאשר האוויר הלח מתקרר.

84 ליטר (22.3 גלון)	עמדת מפעיל פתוחה	M5095-ו-5085M
מכל אופציונלי 32 ליטר (8.5 גלון)		
117 ליטר (31.0 גלון)	תא	M5095-ו-5085M
115 ליטר (30.3 גלון)	עמדת מפעיל פתוחה	5105M, 5095M, 5085M, ML5105
154 ליטר (40.7 גלון)	תא	M5105-ו-5095M, 5085M
102 ליטר (27 גלון)	עמדת מפעיל פתוחה תא	5095MH- יבול גבוה

מידע: כדי להפחית את קרישת הדלק ולשלוט בהפרדת השעווה במזג אוויר קר, יש להוסיף לדלק או למכל האחסון הגדול John Deere Fuel Flow Improver או שווה ערך.

חומרי סיכה חלופיים וסינטטיים

ניתן להשתמש בשמנים סינטטיים, כאשר הם עונים על דרישות הביצועים המופיעות בספר זה.

גבולות הטמפרטורה ומרווחי הטיפול הניתנים בספר הפעלה זה תקפים גם עבור חומרי הסיכה המקובלים וגם עבור הסינטטיים.

ניתן להשתמש במוצרי בסיס ממוחזרים כל עוד הם עומדים בדרישות הביצועים.

תנאי ההפעלה באזורים גיאוגרפיים מסויימים לדרוש הוראות סיכה שונות מאלה המופיעות בהוראות הפעלה אלה.

ייתכן שלא ניתן להשיג חלק מנוזלי הקירור וחומרי הסיכה של John Deere באזורך.

התייעץ בסוכן John Deere לקבלת מידע והמלצות.

DX,ALTER-33-11APR11-1/1

נוזל קירור למנועי דיזל (מנוע עם תותבי צילינדרים שרוול לח)

נוזלי קירור מועדפים

מומלץ להשתמש בנוזלי קירור המוכנים האלו:

• John Deere COOL-GARD™ II

• John Deere COOL-GARD II PG

COOL-GARD II הוא נוזל קירור מוכן הזמין בריכוזים שונים עם גבולות הגנה שונים מקפיאה כפי שמוצג בטבלה שלהלן.

גבול הגנה מקפיאה	COOL-GARD II pre-mix
(16 °F) -9 °C	COOL-GARD II 20/80
(3 °F) -16 °C	COOL-GARD II 30/70
(-34 °F) -37 °C	COOL-GARD II 50/50
(-49 °F) -45 °C	COOL-GARD II 55/45
(-56 °F) -49 °C	COOL-GARD II PG 60/40
(-62 °F) -52 °C	COOL-GARD II 60/40

לא כל מוצרי COOL-GARD II pre-mix זמינים בכל המדינות.

השתמש ב-John Deere COOL-GARD II PG כאשר קיים צורך בנוזל קירור לא רעיל.

נוזלי קירור מומלצים נוספים

מומלץ גם להשתמש בנוזל קירור המנוע הזה:

• John Deere COOL-GARD II Concentrate בתערובת של 40%–60 עם מים איכותיים.

חשוב: בעת ערבוב תרכיז נוזל קירור עם מים, אל תשתמש בריכוז קטן מ-40% או גדול מ-60% של נוזל קירור. ריכוז של פחות מ-40% משמעו תוספים לא מתאימים להגנה מפני קורוזיה. ריכוז של יותר מ-60% עלול להביא לקרישה של נוזל הקירור ולבעיות במערכת הקירור.

נוזלי קירור אחרים

ניתן להשתמש בנוזלי קירור אתילן-גליקול או פרופילן-גליקול אחרים עם הם עומדים במפרט הזה:

- נוזל קירור מוכן העומד בדרישות של ASTM D6210
- תרכיז נוזל קירור העומד בדרישות ASTM D6210 בתערובת של 40%–60 של תרכיז עם מים איכותיים

אם לא ניתן למצוא נוזל הקירור תואם לאחד מהמפרטים האלה, השתמש בתרכיז נוזל קירור או בנוזל קירור מוכן בעל המאפיינים הכימיים והפיזיים האלה לפחות:

- מספק הגנה לתותב הצילינדר משיתוך בהתאם לשיטת מבחן השיתוך של John Deere או מחקר שהתבצע ב-60% מעל עומס
- קיים באריזת תוסף נטולת ניטרט
- מגן על מתכות מערכת הקירור (ברזל יצוק, סגסוגת אלומיניום וסגסוגת נחושת כגון פליז) מקורוזיה

איכות המים

איכות המים חשובה לביצועי מערכת הקירור. מומלץ לערבב מים מזוקקים, לא מיוננים וללא מינרלים עם תרכיז נוזל קירור על בסיס אתילן-גליקול ופרופילן-גליקול.

מרווחים לריקון נוזל הקירור

נקז ושטוף את מערכת הקירור ומלא אותה מחדש בנוזל קירור טרי במרווח שצוין, המשתנה בהתאם לנוזל הקירור שבו נעשה שימוש.

אם נעשה שימוש ב-COOL-GARD II או COOL-GARD II PG, מרווח הריקון הוא 6 שנים או 6000 שעות עבודה.

אם נעשה שימוש בנוזל קירור אחר מאשר COOL-GARD II או COOL-GARD II PG, קצר את מרווח הריקון לשנתיים או 2000 שעות עבודה.

חשוב: אל תשתמש בתוספי אטימה או בחומר נגד קפיאה המכילים תוספי אטימה למערכת קירור.

אל תערבב נוזלי קירור על בסיס אתילן-גליקול ופרופילן-גליקול.

אל תשתמש בנוזלי קירור המכילים ניטריטים.

DX,COOL3-33-15MAY13-1/1

הפעלה במזג אוויר חם

מנועי John Deere מיועדים להשתמש בנוזלי הקירור המומלצים למנוע.

השתמש תמיד בנוזל קירור מנוע מומלץ, גם באזורים גיאוגרפיים שבהם אין צורך בהגנה מפני קפיאה.

חשוב: יש להשתמש במים לצורכי קירור אך ורק במצבי חירום.

היווצרות קצף, קורוזיה של חלקי אלומיניום וברזל חמים, אבנית ושיתוך מתרחשים כאשר משתמשים במים לצורכי קירור, גם כאשר מוסיפים מרכיז נוזל קירור. רוקן את מערכת הקירור ומלא מחדש בנוזל קירור בהקדם האפשרי.

DX,COOL6-33-15MAY13-1/1

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

תוספים אחדים מתכלים בהדרגה בעת הפעלת המנוע. עבור COOL-GARD II Coolant Extender תוספים אחדים מתכלים בהדרגה בעת הפעלת המנוע. עבור COOL-GARD II Concentrate, רענן את תוספי COOL-GARD II. COOL-GARD II Coolant Extender אינו מיועד לשימוש עם נוזלי קירור המכילים ניטריט. COOL-GARD II Coolant Extender.

חשוב: אל תוסיף תוספים משלימים אם המערכת נוקזה ומולאה מחדש ב:

- John Deere COOL-GARD II
- John Deere COOL-GARD II PG

שימוש בתוספי נוזל קירור משלימים לא מומלצים עלול להביא לכשל של התוסף ולקרישת נוזל הקירור, או לקורוזיה של רכיבי מערכת הקירור. הוסף את הריכוז המומלץ של COOL-GARD II Coolant Extender. אל תוסיף יותר מהכמות המומלצת.

אל תוסיף COOL-GARD II Coolant Extender אלא אם מקלוני הבדיקה של COOL-GARD II מציינים זאת. מקלונים אלה מספקים שיטה יעילה ופשוטה לבדיקת נקודת הקפיאה, מפלס התוספים ורמת החומציות בנוזל הקירור.

בדוק את נוזל הקירור במרווחים של 12 חודשים ולאחר כל דליפה משמעותית או חימום יתר.

חשוב: אל תשתמש במקלוני בדיקה של COOL-GARD II כדי לבדוק COOL-GARD II PG.

COOL-GARD הוא סמל מסחרי של Deere & Company

DX,COOL16-33-15MAY13-1/1

איכות המים לערבוב בתרכיז נוזל קירור

נוזלי קירור למנוע מורכבים משילוב של שלושה מרכיבים כימיים: חומר נגד קפיאה אתילן-גליקול (EG) או פרופילן-גליקול (PG), תוספי נוזל קירור מונעים ומים איכותיים. איכות המים חשובה לביצועי מערכת הקירור. מומלץ לערבב מים מזוקקים, לא מיוננים וללא מינרלים עם תרכיז נוזל קירור על בסיס אתילן-גליקול ופרופילן-גליקול.

על כל המים שבהם נעשה שימוש במערכת הקירור לעמוד במפרטי האיכות המינימליים האלה:

כלורידים	> 40 מ"ג/ליטר
סולפטים	> 100 מ"ג/ליטר
מוצקים כוללים	> 340 מ"ג/ליטר
קשיות מוצקים מומסים I	> 170 מ"ג/ליטר
pH	9.0 — 5.5

חשוב: אל תשתמש במים שתייה בבקבוקים מכיוון שהם מכילים לעתים קרובות ריכוזים גבוהים יותר של מוצקים מומסים כוללים.

הגנה מפני קפיאה

הריכוזים היחסיים של גליקול ומים בנוזל הקירור של המנוע קובעים את גבולות ההגנה מקפיאה שלו.

גבול הגנה מקפיאה	אתילן-גליקול
-12 °F) -24 °C	40%
-34 °F) -37 °C	50%
-62 °F) -52 °C	60%
גבול הגנה מקפיאה	פרופילן-גליקול
-6 °F) -21 °C	40%
-27 °F) -33 °C	50%
-56 °F) -49 °C	60%

אל תשתמש בתערובת נוזל קירור מים הגדולה מ-60% אתילן-גליקול או 60% פרופילן-גליקול.

DX,COOL19-33-15MAY13-1/1

בדיקת נקודת הקפיאה של נוזל הקירור

השימוש ברפרקטומטר נישא ביד עבור נוזל הקירור הוא שיטת הבדיקה המהירה ביותר, הקלה ביותר, והמדויקת ביותר לקביעת נקודת הקפיאה של נוזל הקירור. שיטה זו מדויקת יותר ממקלוני בדיקה או מהידרומטר מסוג מצוף העלולים לספק תוצאות גרועות.

רפרקטומטר לנוזל קירור זמין אצל סוכן John Deere בתכנית כלי SERVICEGARD™. מק"ט 75240 מספק פתרון חסכוני לקביעה מדויקת של נקודת הקפיאה בשטח.

אופן השימוש בכלי:

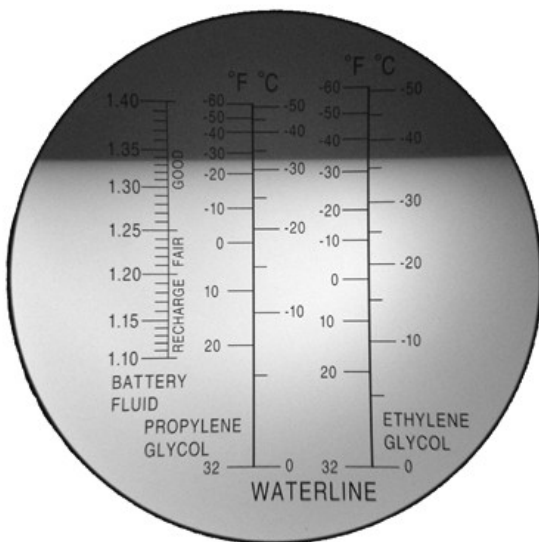
1. הנח למערכת הקירור להתקרר לטמפרטורת הסביבה.
2. פתח את מכסה הרדיאטור לחשיפת נוזל הקירור.
3. אסוף דגימה קטנה של נוזל הקירור באמצעות הטפטפת המצורפת.
4. פתח את מכסה הרפרקטומטר, שים טיפת נוזל קירור בחלון וסגור את המכסה.
5. הבט דרך העינית ומקד לפי הצורך.
6. תעד את נקודת הקפיאה של סוג נוזל הקירור (נוזל קירור אתילן גליקול או פרופילן גליקול) הנבדק.

TS1732-UN-04SEP13



SERVICEGARD™ מק"ט 75240

TS1733-UN-04SEP13



תמונה עם ירידה של נוזל קירור 50/50 בחלון הרפרקטומטר

DX,COOL,TEST-33-13JUN13-1/1

SERVICEGARD הוא סימן מסחרי של Deere & Company

שמן הרצה למנועי דיזל - אישור אי-פליטה ואישור Stage I, Stage II, Tier 3, Tier 2, Tier 1 ו- Stage III

- API Service Classification CD מנועים חדשים מולאו במפעל ב- John Deere Break-In או ב-
- API Service Classification CC John Deere Break-In Plus™. בתקופת ההרצה, השתמש בשמן
- ACEA Oil Sequence E2 מנוע John Deere Break-In™ או John Deere Break-In Plus™ לפי הצורך, כדי
- ACEA Oil Sequence E1 לשמור על מפלס השמן הנכון.

חשוב: אל תשתמש בשמני מנוע Plus-50™ II, Plus-50™ או העומדים באחד מהקריטריונים האלה להרצה של מנוע חדש או משופץ:

ACEA E9	API CJ-4
ACEA E7	API CI-4 PLUS
ACEA E6	API CI-4
ACEA E5	API CH-4
ACEA E4	API CG-4
ACEA E3	API CF-4
	API CF-2
	API CF

הפעל את המנוע במצבים שונים, במיוחד בעומסים כבדים בסרק מינימלי כדי לסייע לרכיבי המנוע לפעול באופן תקין.

אם נעשה שימוש בשמן מנוע John Deere Break-In™ בהפעלה הראשונה של מנוע חדש או משופץ, החלף את השמן לאחר לא יותר מ-100 שעות.

אם נעשה שימוש בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™, החלף את השמן והמסנן לפחות לאחר 100 שעות ולא יאוחר מהמקסימום השווה למרווח שצוין עבור שמן John Deere Plus-50™ II או Plus-50™.

לאחר שיפוץ מנוע, מלא את המנוע בשמן מנוע John Deere Break-In™ או בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™.

אם לא ניתן להשיג שמן מנוע John Deere Break-In™ או John Deere Break-In Plus™, השתמש בשמן למנועי דיזל בדרגת צמיגות SAE 10W-30, העומד באחת מהדרישות האלה והחלף את השמן והמסנן לאחר לא יותר מ-100 שעות עבודה:

- API Service Classification CE

Break-In הוא סימן מסחרי של Deere & Company.
Break-In Plus הוא סימן מסחרי של Deere & Company.
Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

DX,ENOil4-33-15MAY13-1/1

מרווחי טיפול מורחבים לשמן מנוע למנועי דיזל

John Deere PLUS-50™ John Deere E4, ACEA E5, ACEA E6 עם מסנן שאינו של John Deere, החלף את שמן המנוע והמסנן במרווח הטיפול הרגיל.

אם נעשה שימוש בשמני John TORQ-GARD SUPREME™, ACEA E4, API CJ-4, API CI-4, API CH-4, או Deere, E3, החלף את שמן המנוע והמסנן במרווח הטיפול הרגיל.

אם נעשה שימוש בשמנים API CG-4, API CF-4 או ACEA E2, החלף את שמן המנוע ואת המסנן ב-50% ממרווח הטיפול הרגיל.

אם נעשה שימוש בשמן John Deere PLUS-50™ יחד עם מסנן השמן של John Deere, ניתן להגדיל את מרווח הטיפול לשמן המנוע ולמסנן ב-50% אבל ללא יותר מ-500 שעות.

כאשר נעשה שימוש בשמני ACEA E5, ACEA E6, ACEA E7 או ACEA E4 יחד עם המסנן המתאים של John Deere, השתמש באנליזת שמן כדי לקבוע אם יש להאריך את מרווח הטיפול לשמן המנוע והחלפות המסנן ב-50% אבל לא לחרוג מ-500 שעות.

אם נעשה שימוש בשמן John Deere, ACEA E7 PLUS-50™,

PLUS-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company.
TORQ-GARD SUPREME הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

DX,ENOil8-33-13SEP06-1/1

שמן למנועי דיזל - Stage III-ו- Tier 3

השתמש בצמיגות שמן בהתאם לטמפרטורות החוץ הצפויות בזמן שבין החלפת השמנים.

שמן John Deere Plus-50™ II הוא השמן המועדף.

John Deere Plus-50™ מומלץ אף הוא.

ניתן להשתמש בסוגי שמנים אחרים, כל עוד הם עומדים באחת או יותר מהדרישות האלה:

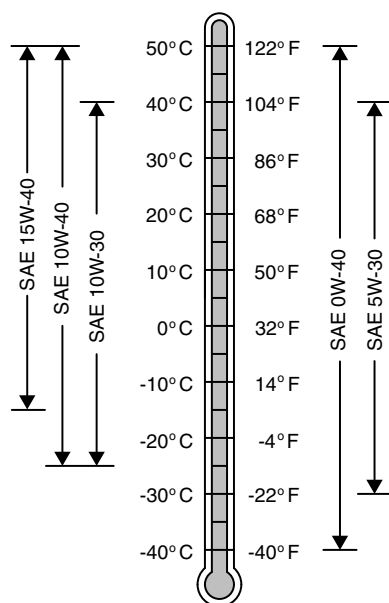
- John Deere Torq-Gard™
- API Service Category CJ-4
- API Service Category CI-4 PLUS
- API Service Category CI-4
- ACEA Oil Sequence E9
- ACEA Oil Sequence E7
- ACEA Oil Sequence E6
- ACEA Oil Sequence E5
- ACEA Oil Sequence E4

עדיף להשתמש בשמנים רב-דרגתיים למנועי דיזל.

איכות הסולר ותכולת הגפרית חייבות להתאים לתקנות הפליטה הקיימות באזור שבו המנוע פועל.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Torq-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

TS1691—UN—18JUL07



צמיגויות שמן עבור טווחי טמפרטורות אוויר

אל תשתמש בסולר בעל תכולת גפרית גבוהה מ-10,000 מ"ג/ק"ג
(10,000 ppm).

DX, ENOIL 11-33-15JUN10-1/1

מרווחי טיפול בשמן מנוע ומסנן - Tier 3 ו- Stage III מנועי PowerTech™

- "שמני" Plus-50™ כוללים John Deere Plus-50™ II ו- John Deere Plus-50™
- "שמנים אחרים" כוללים את John Deere Torq-Gard™, API, CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E4 ו- ACEA E5, ACEA E6, ACEA E7

מידע: מרווח החלפה מורחב של 500 שעות של השמן והמסנן מותר בתנאים האלה בלבד:

- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית נמוכה מ-1000 מ"ג/ק"ג (ppm1000).
- שימוש בשמן John Deere Plus-50™ II או בשמן John Deere Plus-50™.
- שימוש במסנן שמן מאושר של John Deere.

מרווחי החלפת השמן והמסנן המומלצים מבוססים על שילוב של קיבולת אגן השמן, סוג השמן המנוע והמסנן ותכולת הגפרית בסולר. מרווחי הטיפול בפועל תלויים גם באופן ההפעלה והתחזוקה.

השתמש באנליזת שמן כדי להעריך את מצב השמן ולסייע בבחירת מרווח הטיפול המתאים לשמן ולמסנן. פנה לסוכן John Deere עבור מידע נוסף לאנליזת שמן המנוע.

החלף את השמן ואת מסנן השמן לפחות פעם ב-12 חודשים, גם אם שעות העבודה מעטות יותר מאלה של מרווח הטיפול המומלץ.

תכולת הגפרית בסולר משפיעה על מרווחי הטיפול של השמן ומסנן השמן.

- מומלץ להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית נמוכה מ-1000 מ"ג/ק"ג (ppm1000).
- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית של 1000-5000 מ"ג/ק"ג (ppm1000-5000) גורם לקיצור מרווחי ההחלפה להחלפת שמן ומסנן.
- לפני שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גדולה מ-5000 מ"ג/ק"ג (ppm5000), פנה לסוכן John Deere.
- אל תשתמש בסולר בעל תכולת גפרית גבוהה מ-10,000 מ"ג/ק"ג (ppm10,000).

חשוב: למניעת נזק למנוע:

- קצר את מרווחי הטיפול בשמן ובמסנן ב-50% על ידי שימוש בתערובות ביודיזל של מעל B20. אנליזת השמן עשויה להאריך את מרווחי הטיפול.
- השתמש רק בסוגי שמן שאושרו.

סוגי שמן מאושרים:

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Torq-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

מרווחי טיפולים בשמן מנוע ומסנן	
גפרית בדלק	קטן מ-1000 מ"ג/ק"ג (ppm1000)
שמני Plus-50	500 שעות
שמנים אחרים	250 שעות
גפרית בדלק	1000-2000 מ"ג/ק"ג (ppm2000-1000)
שמני Plus-50	400 שעות
שמנים אחרים	200 שעות
גפרית בדלק	2000-5000 מ"ג/ק"ג (ppm5000-2000)
שמני Plus-50	350 שעות
שמנים אחרים	175 שעות
גפרית בדלק	5000-10,000 מ"ג/ק"ג (ppm10,000-5000)
שמני Plus-50	250 שעות (פנה לסוכן John Deere)
שמנים אחרים	125 שעות (פנה לסוכן John Deere)

אנליזת השמן עשויה להגדיל את מרווח הטיפול של "שמנים האחרים", למקסימום שלא חורג מהמרווח של שמני Plus-50.

שמן מנוע דיזל - Stage IV, Stage IIIB, Final Tier 4, Interim Tier 4

השתמש בצמיגות שמן בהתאם לטמפרטורות החוץ הצפויות בזמן שבין החלפת השמנים.

John Deere Plus-50™ II הוא שמן המנוע המומלץ.

ניתן להאריך את מרווחי הטיפול כשמשמשים בשמן מנוע Plus-50™ II של John Deere. עיין בטבלת מרווחי ריקון שמן המנוע והתייעץ עם סוכן John Deere לקבלת מידע נוסף.

אם שמן מנוע John Deere Plus-50™ II אינו זמין, ניתן להשתמש בשמן העומד באחד או יותר מהתנאים האלה:

- API Service Category CJ-4
- ACEA Oil Sequence E9
- ACEA Oil Sequence E6

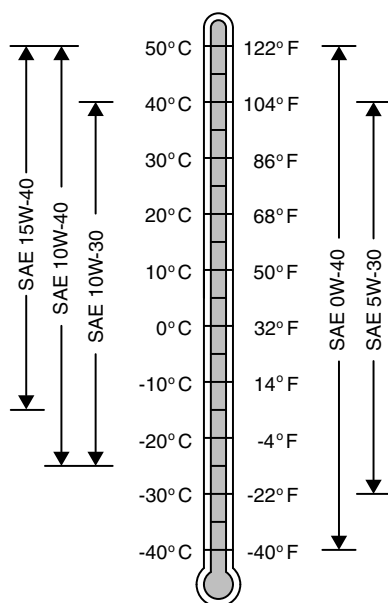
אל תשתמש בשמן מנוע המכיל יותר מ-1.0% אפר גפריתי, 0.12% זרחן או 0.4% גפרית.

עדיף להשתמש בשמנים רב-דרגתיים למנועי דיזל.

איכות הסולר ותכולת הגפרית חייבות להתאים לתקנות הפליטה הקיימות באזור שבו המנוע פועל.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

TS1691—UN—18JUL07



צמיגויות שמן עבור טווחי טמפרטורות אוויר

חשוב: השתמש רק בסולר בעל ריכוז גפרית נמוך מאוד (ULSD)
בעל ריכוז גפרית מרבי של 15 מ"ג/ק"ג (ppm15).

DX, ENOIL14-33-15JUN10-1/1

מרווחי טיפול לשמן מנוע ולמסנן - מנועי Stage IV-ו Stage IIIB ,Final Tier 4 ,Interim Tier 4

• השתמש רק בסוגי שמן שאושרו.

סוגי שמן מאושרים:

- II John Deere Plus-50™

- "שמנים אחרים" כוללים ACEA E9, API CJ-4, ACEA E6.

מידע: מרווח החלפה מורחב של 500 שעות של השמן והמסנן מותר בתנאים האלה בלבד:

- שימוש בסולר בעל ריכוז גפרית נמוך מ-15 מ"ג/ק"ג (ppm15)
- שימוש בשמן II John Deere Plus-50™
- שימוש במסנן שמן שאושר על ידי John Deere

מרווחי טיפול בשמן מנוע ומסנן	
John Deere Plus-50™ II	500 שעות
שמנים אחרים	250 שעות
אנליזת השמן עשויה להגדיל את מרווח הטיפול של ה"שמנים האחרים", למקסימום שלא חורג מהמרווח של שמני II Plus-50™.	

מרווחי החלפת השמן והמסנן המומלצים מבוססים על שילוב של קיבולת אגן השמן, סוג השמן המנוע והמסנן ותכולת הגפרית בסולר. מרווחי הטיפול בפועל תלויים גם באופן ההפעלה והתחזוקה.

השתמש באנליזת שמן כדי להעריך את מצב השמן ולסייע בבחירת מרווח הטיפול המתאים לשמן ולמסנן. פנה לסוכן John Deere עבור מידע נוסף לאנליזת שמן המנוע.

החלף את השמן ואת מסנן השמן לפחות פעם ב-12 חודשים, גם אם שעות העבודה מעטות יותר מאלה של מרווח הטיפול המומלץ.

תכולת הגופרית בסולר משפיעה על מרווחי הטיפול של שמן המנוע והמסנן. רמות גפרית גבוהות בדלק מקצרות את מרווחי הטיפול בשמן ובמסנן השמן.

חובה להשתמש בסולר בעל ריכוז גפרית של פחות מ-15 מ"ג/ק"ג (ppm15).

חשוב: למניעת נזק למנוע:

- הפחת את מרווחי הטיפול בשמן ובמסנן ב-50% על ידי

שימוש בתערובות ביו-דיזל של מעל B20. אנליזת השמן

מאפשרת מרווחי טיפול ארוכים יותר.

Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company

DX,ENOil15,IT4,120TOMAX-33-07FEB14-1/1

שמן מנוע John Deere Break-In Plus™ - Stage IV-ו Stage IIIB ,Final Tier 4 ,Interim Tier 4

- API Service Category CJ-4

- ACEA Oil Sequence E9

- ACEA Oil Sequence E6

אם נעשה שימוש באחד משמנים אלו בתקופת ההפעלה הראשונה של מנוע חדש או משופץ, החלף שמן ומסנן בין מינימום 100 שעות עד מקסימום 250 שעות.

חשוב: אל תשתמש בשמני מנוע אחרים בעת ההרצה הראשונית של מנוע חדש או משופץ.

ניתן להשתמש בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™ עבור כל מנועי הדיזל של John Deere בכל רמות אישורי הפליטה.

לאחר תקופת ההרצה, השתמש בשמן מנוע John Deere Plus-50™ או בשמן אחר למנועי דיזל כמומלץ בספר הפעלה זה.

מנועים חדשים מולאו במפעל בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™. בתקופת ההרצה, הוסף שמן מנוע John Deere Break-In Plus™ לפי הצורך, כדי לשמור על מפלס השמן הנכון.

הפעל את המנוע במצבים שונים, במיוחד בעומסים כבדים בסרק מינימלי כדי לסייע לרכיבי המנוע לפעול באופן תקין.

בעת ההפעלה הראשונית של מנוע חדש או משופץ, החלף את השמן ואת המסנן בין מינימום 100 שעות ומקסימום שווה ערך למרווח שנקבע עבור שמן John Deere Plus-50™ II.

לאחר שיפוץ המנוע, מלא את המנוע בשמן מנוע John Deere Break-In Plus™.

אם לא ניתן להשיג שמן מנוע John Deere Break-In Plus™, יש להשתמש בשמן למנועי דיזל בעל דרגת צמיגות SAE 10W-30, הממלא אחד מהתנאים האלה:

Break-In Plus הוא סימן מסחרי של Deere & Company.
Plus-50 הוא סימן מסחרי של Deere & Company.

DX,ENOil16-33-15JUN10-1/1

מסנני שמן

המסנן, יעילות המסנן, חוזק החיבור בין חומר המסנן ומכסה האלמנט, תוחלת חיי המכל (אם ישים) וקיבולת הלחץ של אטם המסנן. מסנני שמן שלא מתוצרת John Deere עלולים שלא לעמוד במפרטים ספציפיים אלו של John Deere.

סינון השמן הוא דבר מכריע עבור סיכה טובה והפעלה מיטבית. מסנני השמן של John Deere תוכננו ויוצרו במיוחד עבור מוצרי John Deere.

החלף תמיד את מסנני השמן באופן סדיר כמפורט בספר הפעלה זה.

מסנני John Deere עומדים במפרטים המיוחדים עבור איכות חומר

DX,FILT1-33-11APR11-1/1

מסנני דלק

מסנני הדלק של John Deere תוכננו ויוצרו במיוחד עבור מנועי John Deere.

להגנה על המנוע ממשקעים וממים, החלף תמיד את מסנני הדלק במנוע בהתאם למפורט בספר הפעלה זה.

חשיבות סינון הדלק בכל הקשור למערכות דלק מודרניות היא עצומה. השילוב של תקנות פליטה הולכות ומחמירות ומנועים יעילים יותר דורשת ממערכות הדלק לפעול בלחצים גבוהים הרבה יותר. ניתן להשיג לחצים גבוהים רק באמצעות רכיבי הזרקת דלק בעלי סיבולת קרובה מאוד. סיבולת ייצור קרובות אלו הן בעלות קיבולות מופחתות ללכלוך ומים.

DX,FILT2-33-14APR11-1/1

סולר

התייעץ בספק הדלק לגבי מאפייני הסולר הקיים באזור שבו אתה נמצא.

באופן כללי, הדלקים מעורבבים כך שיתאימו לטמפרטורות הנמוכות באזור הגיאוגרפי שבהם הם נמכרים.

מומלץ להשתמש בסולר בעלי מפרט EN 590 או ASTM D975. סולר ירוק זהה ביסודו לסולר רגיל, המיוצר תוך טיפול הידרו בשומנים ובשומנים. ניתן להשתמש בסולר ירוק העומד במפרטים EN 590 או ASTM D975 בכל רמות הערבוב באחוזים.

מאפייני הדלק הנדרשים

בכל המקרים, על הדלק לעמוד בדרישות האלה:

מספר צטאן של לפחות 40. רצוי שמספר הצטאן יהיה גדול מ-47, במיוחד עבור טמפרטורות נמוכות מאשר -20°C (-4°F) או בגבהים של יותר מ-1675 מטר (5500 רגל).

נקודת הסתימה של המסנן בקור (CFPP) צריכה להיות לפחות 5°C (9°F) מתחת לטמפרטורה הנמוכה ביותר הצפויה או **נקודת העכירות** מתחת לטמפרטורה החיצונית הנמוכה ביותר הצפויה.

שמנוניות הדלק חייבת לעבור קוטר מרבי של 0.52 מ"מ כפי שנמדד ב-ASTM D6079 או ISO12156-1. עדיף קוטר מרבי של 0.45 מ"מ.

איכות הסולר ותכולת הגפרית חייבות להתאים לתקנות הפליטה הקיימות באזור שבו המנוע פועל. אל תשתמש בסולר בעל ריכוז גפרית גבוה מ-10,000 מ"ג/ק"ג (ppm 10,000).

תכולת הגפרית עבור מנועי Stage, Final Tier 4, Interim Tier 4, Stage IV-III B

• השתמש רק בסולר בעל תכולת גפרית נמוכה מאוד (ULSD) בעל תכולת גפרית מרבי של 15 מ"ג/ק"ג (ppm 15).

תכולת הגפרית עבור מנועי Stage III A-Tier 3

- מומלץ להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית נמוכה מ-1000 מ"ג/ק"ג (ppm 1000).
- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית של 1000-2000 מ"ג/ק"ג (ppm 1000-2000) גורם לקיצור מרווחי ההחלפה להחלפת שמן ומסנן.
- לפני שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גדולה מ-2000 מ"ג/ק"ג (ppm 2000), פנה לסוכן John Deere.

תכולת הגפרית עבור מנועי Stage II-Tier 2

- מומלץ להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית נמוכה מ-2000 מ"ג/ק"ג (ppm 2000).
- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית של 2000-5000 מ"ג/ק"ג (ppm 2000-5000) גורם לקיצור מרווחי ההחלפה להחלפת שמן ומסנן.
- לפני שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גדולה מ-5000 מ"ג/ק"ג (ppm 5000), פנה לסוכן John Deere.

תכולת הגפרית עבור מנועים אחרים

- מומלץ להשתמש בסולר בעל תכולת גפרית קטנה מ-5000 מ"ג/ק"ג (ppm 5000).
- שימוש בסולר בעל תכולת גפרית גבוהה מ-5000 מ"ג/ק"ג (ppm 5000) מקטין את מרווח ההחלפה של השמן והמסנן.

חשוב: אל תערבב שמן מנוע משומש למנועי דיזל או כל חומר סיכה אחר בסולר.

תוסף דלק לא מתאים עלול להזיק למערכת ההזרקה במנועי דיזל.

טיפול בסולר ואחסונו



זהירות: הקטן את הסיכון לשרפה. טפל בזהירות בדלק. אל תתדלק כשהמונע פועל. אל תעשן בעת התדלוק או בעת הטיפול במערכת הדלק.

בדוק מדי יום את מפלס שמן המנוע, לפני התנעת המנוע. מפלס שמן גבוה עשוי להיות סימן לדילול דלק בשמן המנוע.

חשוב: ניקוז אוויר ממכל הדלק מבוצע דרך מכסה המילוי. אם יש צורך במכסה מילוי חדש, החליפו רק במכסה מקורי.

אם הדלק נשאר זמן רב במכל הדלק או מוחלף לעיתים רחוקות, השתמש במרכז דלק המייצב את הדלק והמונע היוצרות מי עיבוי. פנה לספק הדלק או לנציג John Deere לקבלת המלצות.

תדלק מדי יום לאחר סיום העבודה, כדי למנוע התעבות מים וקפיאה של מערכת הדלק במזג אוויר קר.

כדי לצמצם את ההתעבות, הקפד שכל מכלי האחסון יהיו מלאים.

ודא שכל מכסי מכל הדלק מותקנים כהלכה, כדי למנוע חדירת לחות. פקח באופן סדיר על תכולת המים בדלק.

בעת שימוש בדלק ביודיזל, יש להחליף את מסנן הדלק לעתים קרובות יותר בגלל סתימה מוקדמת.

DX,FUEL4-33-15FEB13-1/1

שמנוניות הסולר

אם נעשה שימוש בדלק בעל שמנוניות נמוכה או בלתי ידועה, הוסף מרכז דלק Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner של John Deere (או שווה ערך) לפי הריכוז המצוין.

שמנוניות דלק ביו-דיזל

ניתן לשפר את השמנוניות באופן משמעותי באמצעות תערובות ביו-דיזל של עד B20 (20% ביו-דיזל). הגדלה נוספת של השמנוניות מוגבלת עבור תערובות ביו-דיזל של מעל B20.

רוב סוגי הסולר המיוצרים בארה"ב, קנדה והאיחוד האירופי הם בעלי שמנוניות מתאימה המבטיחה פעולה תקינה ועמידות של רכיבי מערכת הזרקת הדלק. יחד עם זאת, בדלקי הסולר המיוצרים באזורים מסוימים של העולם עלולה להיות חסרה השמנוניות הדרושה.

חשוב: ודא שדלק הדיזל שהנך משתמש בו הנו בעל שמנוניות מתאימה.

שמנוניות הדלק חייבת לעבור קוטר מרבי של 0.52 מ"מ כפי שנמדד ב-ASTM D6079 או ISO12156-1. עדיף קוטר מרבי של 0.45 מ"מ.

DX,FUEL5-33-07FEB14-1/1

בדיקת הסולר

התאמה למזג אוויר קר, חיידקים, נקודת עכירות, חומציות, זיהומים והתאמת הדלק למפרט.

פנה לסוכן John Deere לקבלת מידע נוסף לגבי אנליזת סולר.

תכנית אנליזת דלק מסייעת לפיקוח על איכות הסולר. אנליזת הדלק יכולה לספק מידע מכריע כמו מספר צטאן, סוג הדלק, תכולת המים,

DX,FUEL6-33-14APR11-1/1

דלק ביודיזל

דרושים בעת שימוש בתערובות ביודיזל B10-B20, ומומלצים בעת שימוש בתערובות ביודיזל נמוכות יותר.

דרישות והמלצות לשימוש בביודיזל

על מרכיב הסולר המופק מנפט בכל תערובות הביודיזל לעמוד בדרישות התקנים המסחריים ASTM D975 (ארה"ב) או EN590 (האיחוד האירופי).

מומלץ מאוד למשתמשים בביודיזל בארה"ב לרכוש תערובות מסוכן BQ-9000 מורשה שמקורן ביצרן BQ-9000 מורשה (שקיבל רישיון מה-National Biodiesel Board). ניתן למצוא משווקים ויצרנים מורשים באתר האינטרנט הזה: <http://www.bq9000.org>.

ביודיזל מכיל שאריות אפר. רמות אפר החורגות מהמקסימום המותר ב-ASTM D6751 או EN14214 גורמות להצטברות מהירה יותר של אפר ומחייבות ניקוי תדיר יותר של מסנן הפליטה (אם קיים).

מסנן הדלק עשוי לחייב החלפה תכופה יותר, בעת שימוש בביודיזל, במיוחד אם לפני כן נעשה שימוש בסולר. בדוק מדי יום את מפלס שמן המנוע, לפני התנתעת המנוע. אם מפלס השמן עולה, הדבר עלול להעיד על דילול של שמן המנוע בדלק. יש להשתמש בתערובות ביודיזל של עד B20 בתוך 90 יום מתאריך ייצורן. יש להשתמש בתערובות ביודיזל מעל B20 בתוך 45 יום מתאריך ייצורן.

בעת שימוש בביודיזל של עד B20, יש להביא בחשבון את הנושאים האלה:

- פגיעה בזרימה במזג אוויר קר
- בעיות יציבות ואחסון (ספיגת לחות, צמיחה מיקרוביולוגית)
- סתימה אפשרית של המסנן (בעיה המופיעה בדרך כלל לאחר המעבר הראשוני לביודיזל במנועים משומשים)
- אפשרות לדליפת דלק דרך אטמים וצינורות (בעיה בעיקר במנועים ישנים יותר)
- קיצור אפשרי של חיי רכיבי המנוע

דרוש אישור אנליזה מסוכן הביודיזל כדי לוודא שהדלק עומד במפרטים המופיעים בספר ההפעלה.

כדי לשפר את אחסון והביצועים של דלקי ביודיזל, פנה לסוכן John Deere לגבי תוספי דלק מאושרים.

יש להתחשב בנושאים האלה בעת שימוש בתערובות ביודיזל של מעל B20:

- סתימה אפשרית של נחירי המזרק שתגרום לאיבוד הספק ולבעיות התנהגות, אם לא יעשה שימוש בתוספי דלק שאושרו על ידי John Deere

דלק ביודיזל מורכב מאסטרים מונו-אלקליים של שרשראות חומצות שומן ארוכות הנוצרות משומנים מהצומח או מהחי. תערובות ביודיזל הן ביודיזל המעורבב עם סולר על בסיס נפט.

לפני שימוש בדלק המכיל ביודיזל, עיין בפרק "דרישות והמלצות לשימוש בביודיזל" בספר הפעלה זה.

חוקים ותקנות להגנת הסביבה עשויים לעודד שימוש בביו-דלקים או לאסרו. על המפעילים להתייעץ עם הרשויות הממשלתיות המתאימות לפני שימוש בביו-דלקים.

כל המנועים של John Deere בעלי מסנן פליטה (שיוצרו מ-2011 ואילך)

בעוד שמומלץ להשתמש בתערובות של 5% (B5), ניתן להשתמש בריכוזי ביודיזל של עד 20% (B20) בסולר המופק מנפט. ניתן להשתמש בתערובות ביודיזל של עד B20 רק כאשר הביודיזל (100% ביו-דיזל או B100) עומד בתקנים ASTM D6751, EN 14214 או מפרט דומה. צפה להפחתה של עד 2% בהספק ושל 3% בצריכת הדלק בעת השימוש ב-B20.

ריכוזי ביודיזל של מעל B20 עלולים להזיק למערכת בקרת הפליטה של המנוע ואין להשתמש בהם. הסיכונים כוללים, אך לא רק, ריענון בתדירות גבוהה יותר, הצטברות פיח ומרווחים מוארכים לסילוק אפר.

מרכיבי דלק מאושרים של John Deere, המכילים חומרי ניקוי ותוספים, דרושים בעת שימוש בתערובות ביודיזל B10-B20, ומומלצים בעת שימוש בתערובות ביודיזל נמוכות יותר.

כל מנועי John Deere שאינם כוללים מסנן פליטה (שיוצרו בעיקר לפני 2012)

בעוד שמומלץ להשתמש בתערובות של 5% (B5), ניתן להשתמש בריכוזי ביודיזל של עד 20% (B20) בסולר המופק מנפט. ניתן להשתמש בתערובות ביודיזל של עד B20 רק כאשר הביודיזל (100% ביו-דיזל או B100) עומד בתקנים ASTM D6751, EN 14214 או מפרט דומה. צפה להפחתה של עד 2% בהספק ושל 3% בצריכת הדלק בעת השימוש ב-B20.

מנועי John Deere אלו מסוגלים לפעול עם תערובות ביודיזל שמעל B20 (עד 100% ביודיזל). הפעל ברמות שמעל B20 רק אם הביודיזל מותר לפי החוק ועומד במפרט EN 14214 (זמין בעיקר באירופה). מנועים הפועלים עם תערובות ביודיזל שמעל 20B עשויים שלא לעמוד בתקנות הפליטה המקובלות או שאינם מאושרים על ידי. צפה להפחתה של עד 12% בהספק ושל 18% בצריכת הדלק בעת השימוש בביודיזל 100%.

מרכיבי דלק מאושרים של John Deere, המכילים חומרי ניקוי ותוספים,

- חשש לדילול שמן בית הארכובה (שתחייב החלפת שמן תדירה יותר)
 - אפשרות לציפוי או היתפסות של רכיבים פנימיים
 - חשש להצטברות לכלוך ומשקעים
 - חשש לחמצון תרמי של הדלק בטמפרטורות גבוהות
 - בעיות תאימות עם חומרים אחרים (כולל נחושת, עופרת, אבץ, פליז, בדיל וארד), הקיימים בצידוד לטיפול בדלק
 - פגיעה ביעילות מפריד המים
 - חשש לנזק לצבע במקרה של חשיפה לביודיזל
 - קורוזיה של צידוד הזרקת הדלק
 - פגיעה באיכות החומר של האטמים האלסטומריים (בעיה בעיקר במנועים ישנים יותר)
 - רמות חומצה גבוהות בתוך מערכת הדלק
 - היות שתערובות ביודיזל מעל B20 מכילות יותר אפר, שימוש בתערובות מעל B20 עלול לגרום להצטברות אפר רבה יותר ולחייב ניקוי תדיר יותר של מסנן הפליטה (אם קיים)
- חשוב: אין להשתמש בשמנים צמחיים המזוקקים בלחץ כדלק בכל ריכוז במנועי John Deere. שימוש בהם עלול לגרום תקלה במנוע.**

DX,FUEL7-33-15MAY13-2/2

הקטנת השפעת מזג אוויר קר על מנועי דיזל

מנועי דיזל של John Deere מתוכננים לפעול ביעילות במזג אוויר קר. עם זאת, יש צורך בטיפול נוסף להתנעה יעילה ולפעולה במזג אוויר קר. המידע המופיע להלן מפרט פעולות היכולות להקטין את השפעת מזג האוויר הקר על התנעת המנוע ותפקודו. לקבלת מידע נוסף ועזרים למזג אוויר קר, פנה לסוכן John Deere.

שימוש בדלק לחורף

חשוב: טפל בדלק כאשר הטמפרטורה בחוץ יורדת אל מתחת ל- 0 °C (32 °F). קבלת התוצאות הטובות ביותר, השתמש בדלק שלא עבר טיפול. הישמע להוראות המופיעות על התווית.

ביודיזל

בהפעלה עם תערובות ביודיזל, עלולה להיווצר שעווה בטמפרטורות חמות יותר. התחל בשימוש במרכז John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (נוסחת חורף) בטמפרטורה של 5 °C (41 °F) לטיפול בדלקי ביודיזל בחורף. השתמש ב-B5 או בתערובות נמוכות יותר בטמפרטורות נמוכות מ- 0 °C (32 °F). השתמש רק בסולר לחורף בטמפרטורות נמוכות מ- 10 °C (-14 °F).

מגני חורף קדמיים

לא מומלץ להשתמש במגני חורף מבד, מקרטון או קשיחים במנועי John Deere. שימוש בהם עלול לגרום לטמפרטורות גבוהות של נוזל קירור המנוע, השמן והאוויר. הדבר עלול לקצר את חיי המנוע, לגרום לאיבוד הספק ולצריכת דלק לא חסכונית. מגני חורף עלולים גם לגרום לעומס בלתי רגיל על המאזר ועל רכיבי ההינע של המאזר ולתקלות מוקדמות.

אם נעשה שימוש במגני חורף קדמיים, אסור שהם יחסמו לגמרי את אזור הגריל הקדמי. כ-25% מהאזור שבמרכז הגריל צריך להישאר פתוח כל הזמן. אין להפעיל ישירות את אמצעי חסימת האוויר על ליבת הרדיאטור.

תריסי הרדיאטור

אם קיימת מערכת תריסי רדיאטור הנשלטת באמצעות תרמוסטט, יש לווסת מערכת זו כך שהתריסים פתוחים לגמרי כאשר נוזל הקירור מגיע ל- 93 °C (200 °F) כדי למנוע טמפרטורות גבוהות מדי בסעפת היניקה. לא מומלץ להשתמש במערכות הנשלטות ידנית.

אם נעשה שימוש בקירור אוויר לאוויר, התריסים חייבים להיות פתוחים לגמרי כשטמפרטורת האוויר בסעפת היניקה מגיעה לטמפרטורה המרבית המותרת מחוץ למצנן האוויר הגדוש.

למידע נוסף, פנה לסוכן John Deere.

כאשר הטמפרטורות יורדות מתחת ל- 0 °C (32 °F), דלק לחורף (מס' 1-D בצפון אמריקה) מתאים לפעולה במזג אוויר קר. לדלק חורף נקודת עכירות נמוכה יותר ונקודת קפיאה נמוכה יותר.

נקודת העכירות היא הטמפרטורה שבה שעווה מתחילה להיווצר בדלק. שעווה זו גורמת לסתימת מסנני הדלק. **נקודת הקפיאה** היא הטמפרטורה הנמוכה ביותר שבה ניתן להבחין בתנועה בדלק.

מידע: בממוצע, סולר בדרגת חורף הוא בעל דירוג BTU (תכולת חום) נמוך יותר. שימוש בדלק מתאים לחורף עשוי להקטין את ההספק ואת נצילות הדלק, אך לא אמור לפגוע עוד יותר בביצועי המנוע.

אם מתרחש איבוד הספק בהפעלה במזג אוויר קר, בדוק את דרגת הדלק שבו נעשה שימוש לפני שתתחיל בפתרון בעיות.

מחמם יניקת אוויר

מחמם יניקת האוויר הוא אופציונלי במנועים מסוימים, לסיוע להתנעה במזג אוויר קר.

אתר

פתח האתר ביניקה זמין לצורך סיוע בהתנעה במזג אוויר קר.

⚠ זיהרות: אתר הוא דליק ביותר. אל תשתמש באתר להתנעת מנוע המצויד במצת להט או במחמם יניקת אוויר.

מחמם נוזל הקירור

מחמם בלוק המנוע (מחמם נוזל הקירור) הוא אפשרות המסייעת להתנעה במזג אוויר קר.

שמן בעל צמיגות מתאימה לעונה וריכוז מתאים של נוזל הקירור

השתמש בשמן מנוע בעל דרגת צמיגות עונתית המתבסס על טווח טמפרטורת האוויר הצפויה בין החלפות השמנים והריכוז המתאים הנמוך של חומר הסיליקט נגד קפיאה בהתאם למומלץ. (עין בסעיף "שמן מנוע למנועי דיזל" ו"נוזל קירור למנועי דיזל" בפרק זה).

נוסף זרימה לסולר

השתמש במרכז John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel

תוספי דלק דיזל משלימים

במונע, John Deere פיתחה משפחת מוצרי תוספי דלק לרוב השווקים. המוצרים העיקריים כוללים מרכז דלק דיזל להגנת הדלק (מרכז מלא בנוסחאות חורף וקיץ) שמירת ניקיון הגנת הדלק (הסרת ומניעת משקעים במזרק הדלק). זמינות מוצרים אלה ואחרים משתנה בהתאם לשוק. פנה לסוכן John Deere לגבי זמינות ומידע נוסף לגבי תוספי דלק היכולים להתאים לצרכיך.

דלק הדיזל יכול להיות מקור הביצועים או לבעיות הפעלה אחרות מסיבות רבות. גורמים מסויימים כולל, שמנוניות, זיהומים, מספר סטאן נמוך ומגוון גורמים העלולים לגרום למשקעים במערכת הדלק. אלה ואחרים נדונים בפרקים אחרים בספר הפעלה זה.

לשיפור ביצועי המנוע ואמינותו, הישמע להמלצות אלו לגבי איכות הדלק, אחסונו וטיפול בו, הנמצאות בספר הפעלה זה.

לקבלת סיוע נוסף לגבי שמירת הביצועים והאמינות של מערכת הדלק

DX,FUEL13-33-07FEB14-1/1

גריז

השתמש בגריז בהתאם לנתוני סמיכות NLGI ובהתאם לתחום טמפרטורות האוויר הצפויה במרווח הזמן עד לטיפול הבא.

עדיף להשתמש ב-SD Polyurea Grease של John Deere.

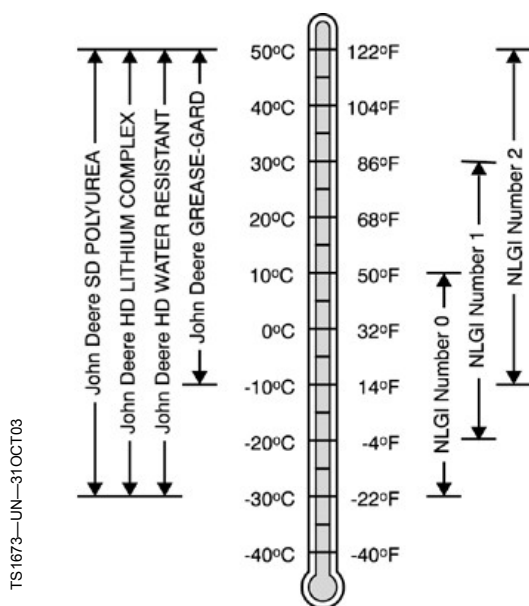
חומרי הסיכה הבאים מומלצים גם הם:

- John Deere HD Lithium Complex Grease
- John Deere HD Water Resistant Grease
- GREASE-GARD™ John Deere

ניתן להשתמש בגריז אחר, אם הוא עומד בדרישות האלה:

- NLGI Performance Classification GC-LB

חשוב: סוגים מסוימים של חומרים לעיבוי גריז אינם תואמים לסוגים אחרים. התייעץ בספק הגריז לפני ערבוב סוגים שונים של גריז.



גריז לטווחי טמפרטורות אוויר

DX,GREA1-33-14APR11-1/1

Deere & Company הוא סימן מסחרי של Deere & Company

ערבוב חומרי סיכה

ערבוב של שמנים שונים עלול להפריע לפעולה הנכונה של תוספים אלה ולהפחית את ביצועי הסיכה.

למידע ספציפי והמלצות, פנה לסוכן John Deere.

הימנע באופן כללי מלערבב סוגי ומוצרי שמנים שונים. יצרני השמנים מוסיפים תוספים בשמן כדי לענות על מפרטים מסוימים ועל דרישות ביצוע מסוימות.

DX,LUBMIX-33-18MAR96-1/1

אחסון חומר סיכה

הציוד יכול לפעול בצורה מיטבית רק אם תשתמש בחומרי סיכה נקיים. ודא שכל המכלים מסומנים כהלכה, כדי שניתן יהיה לזהות את תכנם.

לטיפול בכל חומרי הסיכה, השתמש במכלים נקיים בלבד. פנה מכלים ישנים ואת השאריות הנמצאות בתוכם לפי ההוראות.

אחסן את חומרי הסיכה ואת המכלים באזור מוגן מפני אבק, לחות וזיהום אחר. אחסן מכלים בשכיבה, כדי למנוע הצטברות מים ולכלוך.

DX,LUBST-33-11APR11-1/1

שמן ממסרה, היגוי, בלמים, הידרולי ותיבת הילוכים

השתמש בשמן בעל צמיגות התואמת את טווח הטמפרטורות הצפוי בזמן שבין החלפת השמנים.

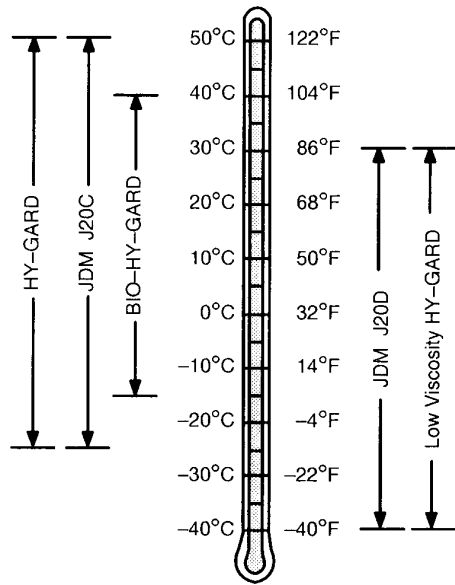
עדיף להשתמש בשמנים הבאים:

- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

ניתן להשתמש בסוגי שמנים אחרים, כל עוד הם עומדים באחת מהדרישות האלה:

- John Deere Standard JDM J20C
- John Deere Standard JDM J20D

השתמש בשמן John Deere Bio Hy-Gard™ כשדרוש נוזל מתכלה.¹



TS1651—UN—14MAR96

DX,OIL1-33-14APR11-1/1

Hy-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company
Bio Hy-Gard הוא סימן מסחרי של Deere & Company

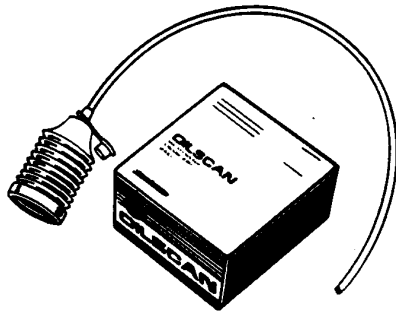
¹ BIO-HY-GARD עומד בדרישה להתכלות מינימלית של 80% תוך 21 יום ואף עולה עליה, לפי שיטת הבדיקה CEC-L-33-T-82. אין לערבב BIO-HY-GARD בשמנים מינרליים, מכיוון שהדבר יגביל את יכולת ההתכלות והמיחזור לא יהיה אפשרי.

CoolScan™ ו- Oilscan™

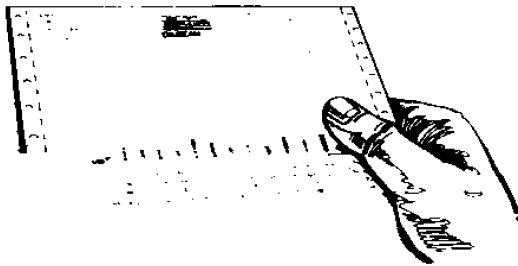
CoolScan™ ו- Oilscan™ הם תוכניות דגימה לסיוע בבקרת הביצועים של המכונה ולזיהוי בעיות לפני שיגרמו נזק חמור.

דוגמאות שמן ונוזל קירור צריכות להלקח מכל מערכת לפני מרווח ההחלפה המומלץ שלו.

בדוק יחד עם סוכן John Deere את זמינותם של הערכות Oilscan- CoolScan™.



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

DX,OILSCAN-33-13SEP11-1/1

*Oilscan הוא סימן מסחרי של Deere & Company
CoolScan הוא סימן מסחרי של Deere & Company*

רישומי טיפול ותחזוקה

טיפול 100 שעות ראשונות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - ML5105, 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M		
☐ הדק את החבקים במערכת יניקת האוויר ובמערכת קירור המנוע		
☐ חפש קשיחים רופפים בטרקטור		
שעות:	הערות:	תאריך:
העבודה בוצעה על ידי:		
חותמת הסוכן		

SH20560,0000051-33-20JUN09-1/1

טיפול 300 שעות ראשונות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן		
שעות:	הערות:	תאריך:
העבודה בוצעה על ידי:		
חותמת הסוכן		

SH20560,000004E-33-19OCT11-1/1

טיפול 300 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - ML5105 ^a , 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M		
☐ בדוק את מפלס השמן בבית סרן MFWD - אם קיים		
☐ בדוק את מפלס שמן טבור הגלגל בסרן MFWD—אם קיים		
☐ רוקן ושטוף את מכל הדלק		
☐ גרז את אטם גל חישת המשיכה		
☐ נקה ובדוק את מצב המצבר		
שעות:	הערות:	תאריך:
העבודה בוצעה על ידי:		
חותמת הסוכן		

^a כאשר לא משתמשים בשמן John Deere Plus-50 של John Deere עם מון John Deere

SH20560,000004F-33-20JUN09-1/1

טיפול 500 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - ML5105, 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M		
☐ החלף את מסנן הדלק - M5075, 5065M		
☐ החלף את מסנני הדלק - ML5105, 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M		
שעות:	הערות:	תאריך:
העבודה בוצעה על ידי:		
חותמת הסוכן		

SH20560,0000050-33-20JUN09-1/1

טיפול 600 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M ו- ^a ML5105	☐ נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים	
☐ בדוק את מפלס שמן MFWD	☐ גרז את אטם גל חישת המשיכה	
☐ נקה ובדוק את מצב המצבר	☐ רוקן ושטוף את מכל הדלק	
☐ בדוק את מערכת ההתנעה בסרק	☐ טפל במסנן האוויר - 5065M ו-5075M	
☐ החלף את שמן טבור הגלגל בסרן MFWD - אם קיים	☐ החלף שמן בבית סרן MFWD—אם קיים	
☐ נקה את צינור הנשם של בית הארכובה במנוע	☐ גרז את מסב הגלגל הקדמי—WD2	
☐ גרז את מסבי הסרן האחורי	☐ בדוק את חופש התנועה של פין הציר של הסרן הקדמי	
☐ הדק את החבקים במערכת יניקת האוויר ובמערכת קירור המנוע	☐ החלף שמן ממסרה-הידרולי ומסנן	
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

^a כאשר לא משתמשים בשמן John Deere של Plus-50 עם מסנן John Deere

SH20560,0000052-33-20JUN09-1/1

טיפול 900 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M ו- ^a ML5105	☐ בדוק את מפלס השמן בבית סרן MFWD - אם קיים	
☐ בדוק את מפלס שמן טבור הגלגל בסרן MFWD—אם קיים	☐ רוקן ושטוף את מכל הדלק	
☐ גרז את אטם גל חישת המשיכה	☐ נקה ובדוק את מצב המצבר	
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

^a כאשר לא משתמשים בשמן John Deere של Plus-50 עם מסנן John Deere

SH20560,0000053-33-20JUN09-1/1

טיפול 1000 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M ו- ^a ML5105	☐ החלף את מסנן הדלק - 5065M ו-5075M	
☐ החלף את מסנני הדלק - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M ו- ^a ML5105		
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

SH20560,0000054-33-20JUN09-1/1

טיפול 1200 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M ו- ^a ML5105	☐ נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים	
☐ בדוק את מפלס שמן MFWD	☐ גרז את אטם גל חישת המשיכה	
☐ נקה ובדוק את מצב המצבר	☐ רוקן ושטוף את מכל הדלק	
☐ בדוק את מערכת ההתנעה בסרק	☐ טפל במסנן האוויר - 5065M ו-5075M	
☐ החלף את שמן טבור הגלגל בסרן MFWD - אם קיים	☐ החלף שמן בבית סרן MFWD - אם קיים	
☐ נקה את צינור הנשם של בית הארכובה במנוע	☐ גרז את מסב הגלגל הקדמי-WD2	
☐ גרז את מסבי הסרן האחורי	☐ בדוק את חופש התנועה של פין הציר של הסרן הקדמי	
☐ הדק את החבקים במערכת יניקת האוויר ובמערכת קירור המנוע	☐ טפל באלמנטים של מסנן האוויר - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M ו- ^a ML5105	
☐ החלף שמן ממסרה-הידרולי ומסנן	☐ החלף שמן בסרן האחורי Hi-Crop (יבול-גבוה) - 5095MH	
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

^a כאשר לא משתמשים בשמן John Deere של John Deere עם מסנן John Deere

SH20560,0000055-33-20JUN09-1/1

טיפול 1500 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M, 5075M, 5065M ו- ^a ML5105	☐ בדוק את מפלס השמן בבית סרן MFWD - אם קיים	
☐ בדוק את מפלס שמן טבור הגלגל בסרן MFWD - אם קיים	☐ רוקן ושטוף את מכל הדלק	
☐ גרז את אטם גל חישת המשיכה	☐ נקה ובדוק את מצב המצבר	
☐ החלף את מסנן הדלק - 5065M ו-5075M	☐ החלף את מסנני הדלק - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M ו- ^a ML5105	
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

SH20560,0000056-33-20JUN09-1/1

טיפול שנתי

נוהל הטיפול		
☐ נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים	☐ גרז את גל מעביר הכוח - אופציית 1000 סל"ד	
☐ בדוק את מצב נוזל הקירור במנוע	☐ בדוק את חגורת הבטיחות	
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

SH20560,0000328-33-22MAY08-1/1

טיפול 2000 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - M5075 ו-5065M ^a	☐ החלף שמן מנוע ומסנן - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M ו-ML5105 ^a	
☐ בדוק את מפלס שמן MFWD	☐ גרז את אטם גל חישת המשיכה	
☐ טפל במסנן האוויר במנוע	☐ נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים	
☐ בדוק את מערכת ההתנעה בסרק	☐ בדוק את נחירי ההזרקה - 5095M, 5085M ו-MH5095	
☐ טפל במסנן הדלק - M5075 ו-5065M	☐ רוקן ושטוף את מכל הדלק	
☐ כוונן את מרווח השסתומים במנוע - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M ו-ML5105		
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

^a כאשר משתמשים בשמן מנוע John Deere Plus-50 ובמסנן מתוצרת John Deere

SH20560,0000329-33-20JUN09-1/1

טיפול מדי 3 שנים או 3000 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - M5075 ו-5065M ^a	☐ החלף שמן מנוע ומסנן - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M ו-ML5105 ^a	
☐ בדוק את מפלס שמן MFWD	☐ גרז את אטם גל חישת המשיכה	
☐ שטוף את מערכת הקירור והחלף את התרמוסטט	☐ בדוק את מערכת ההתנעה בסרק	
☐ החלף את מסנן הדלק - M5075 ו-5065M	☐ החלף את מסנני הדלק - 5095M, 5085M ו-ML5105	
☐ רוקן ושטוף את מכל הדלק	☐ נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים	
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

^a כאשר משתמשים בשמן מנוע John Deere Plus-50 ובמסנן מתוצרת John Deere

SH20560,000032A-33-20JUN09-1/1

טיפול מדי 5 שנים או 4500 שעות

נוהל הטיפול		
☐ החלף שמן מנוע ומסנן - M5075 ו-5065M ^a	☐ החלף שמן מנוע ומסנן - 5105M, 5095MH, 5095M, 5085M ו-ML5105 ^a	
☐ בדוק את מפלס שמן MFWD	☐ גרז את אטם גל חישת המשיכה	
☐ רוקן ושטוף את מכל הדלק	☐ טפל במסנן האוויר במנוע	
☐ בדוק את מערכת ההתנעה בסרק	☐ נקה את מסנני האוויר בתא - אם קיימים	
☐ החלף את מסנן הדלק - M5075 ו-5065M	☐ החלף את מסנני הדלק - 5095M, 5085M ו-ML5105	
☐ החלף את משכך גל הארכובה של המנוע - M5075 ו-5065M	☐ שטוף את מערכת הקירור והחלף את התרמוסטט	
שעות:	הערות:	חותמת הסוכן
תאריך:		
העבודה בוצעה על ידי:		

^a כאשר משתמשים בשמן מנוע John Deere Plus-50 ובמסנן מתוצרת John Deere

SH20560,000032B-33-20JUN09-1/1

העברת בעלות

דגם המכונה:
מס' רישוי:
הבעלים החדשים:
כתובת:
חותמת הסוכן (אם המכירה התבצעה דרך הסוכן)

מספר סידורי	
מספר מנוע	
הבעלים הקודמים:	
כתובת:	
תאריך קנייה:	
שעות עבודה במועד הקנייה:	

AG,KD21494,94-33-24JUN10-1/1

העברת בעלות

דגם המכונה:
מס' רישוי:
הבעלים החדשים:
כתובת:
חותמת הסוכן (אם המכירה התבצעה דרך הסוכן)

מספר סידורי	
מספר מנוע	
הבעלים הקודמים:	
כתובת:	
תאריך קנייה:	
שעות עבודה במועד הקנייה:	

AG,KD21494,94CONV1-33-18MAY99-1/1

העברת בעלות

דגם המכונה:
מס' רישוי:
הבעלים החדשים:
כתובת:
חותמת הסוכן (אם המכירה התבצעה דרך הסוכן)

מספר סידורי	
מספר מנוע	
הבעלים הקודמים:	
כתובת:	
תאריך קנייה:	
שעות עבודה במועד הקנייה:	

AG,KD21494,94CONV2-33-18MAY99-1/1

השירות של John Deere

John Deere של חלפים

אנו משיגים עבורכם בזמן הקצר ביותר חלקי חילוף מקוריים של John Deere כדי למנוע הפסקות ארוכות מדי בעבודה.

מסיבה זו אנו מחזיקים מלאי גדול ומגוון - כדי שנהיה מסוגלים תמיד למלא את הצרכים שלך.



TS100—UN—23AUG88

DX,IBC,A-33-04JUN90-1/1

כלי עבודה נכונים

כלי עבודה ומדידה מדויקים מאפשרים למחלקת השירות שלנו לזהות תקלות ולתקן במהירות . . . כדי לחסוך זמן וכסף.



TS101—UN—23AUG88

DX,IBC,B-33-04JUN90-1/1

טכנאי שירות מקצועיים

מחלקת השירות של John Deere זמינה תמיד.

כוח האדם שלנו משתלם בקורסים סדירים להכרת הציוד ולתחזוקה איכותית.

והתוצאה?

ניסיון שניתן לסמוך עליו!



TS102—UN—23AUG88

DX,IBC,C-33-04JUN90-1/1

שירות מהיר

אנו מעוניינים לסייע לך באופן מהיר ויעיל, במיוחד במקום ובזמן שבהם אתה זקוק לסיוע.

אנו מתקנים אצלכם או במוסך שלנו לפי לצורך. בואו אלינו וביטחו בנו.

מחלקת השירות של John Deere היא הטובה ביותר בתחום: נהיה כאן בשבילך כאשר תזדקק לנו.

TS103—UN—23AUG88

DX,IBC,D-33-04JUN90-1/1

אינדקס

עמוד	עמוד
א	
אחסון דלק	85-12
אחסון חומר סיכה	
אחסון, חומר סיכה	85-16
אלמנט מסנן האוויר, החלפה	
M5095 ו- 5085M	45-3
אציל	
גירוז	25-3
ב	
בדוק את מפלס נוזל הקירור	25-1
בדוק את מפלס שמן המנוע	20-1
בדיקת הצמיגים	25-2
בדיקת מערכת ההתנעה בסרק	45-1
בדיקת מפלס שמן ממסרות-הידראולי	25-2
בדיקת מצב המצבר	40-4, 75-5
בטיחות, הובלה במהירויות בטיחותיות	
נסיעה עם ציוד נגרר במהירויות בטיחותיות	05-11
בטיחות, הידוק הברגים/אומים בגלגלים	
הידוק בורג/אומי הגלגלים	05-21
בטיחות, זהירות בשיפועים ובשטח לא ישר	
זהירות בשיפועים ובשטח לא ישר	05-11
בטיחות, טיפול בטיחותי בדלק, מניעת שרפות	
מניעת שרפות, טיפול בטיחותי בדלק	05-3
בטיחות, ייעור	
שימוש מוגבל בייעור	05-9
בטיחות, מדרגות ומעקות	
שימוש במדרגות ובמעקות	05-6
בטיחות, מניעת סכנה מנוזלים בלחץ גבוה	
מניעת סכנה מנוזלים בלחץ גבוה	05-21
בטיחות, מניעת שרפות	
מניעת שרפות	05-3
בטיחות, קשת התהפכות	
קשת התהפכות, הקפדה על התקנה כהלכה	05-5
ברגים, הידוק	
סרן MFWD	80-5
סרן אחורי	80-6
סרן קדמי	80-5
ג	
גובלי היגוי (MFWD), הגדרה	80-15
גירוז	
מוטות הרתם ותותב הרתם	25-4
נקודת הציר - 2WD	25-4, 75-7
גירוז כושי ההיגוי וקצוות צילינדר ההיגוי	
סרן קדמי מתכוון	25-4, 75-8
גרז את האטם בגל חישת המשיכה	40-3, 75-8
גרז את מסבי הסרן האחורי	45-6, 75-8
גרז	85-16
ד	
דלק	
ביודיזל	85-13
טיפול ואחסון	85-12
סולר	85-11
שמנוניות	85-12
דלק ביודיזל	85-13
ה	
הגדרת המפשק	
גלגלי MFWD רבי-מצבים	80-10
גלגלים אחוריים דו-מצביים	80-7
גלגלים אחוריים רבי-מצבים	80-8
סרן קדמי מתכוון	80-12
החלף את משכך גל הארכובה של המנוע	
M5095 ו- 5085M	70-1
החלף מסנן דלק	
M5095 ו- 5085M	41-3
M, 5095M, 5095MH, 5105M5085 ו- ML5105	41-3
החלף שמן מנוע ומסנן	
M5095 ו- 5085M	35-1, 40-1, 41-1
M, 5095M, 5095MH, 5105M5085 ו- ML5105	30-2, 40-2, 41-1
החלפת תרמוסטט	65-1, 70-1
הידוק החבקים	
מערכת יניקת האוויר	30-2, 45-7
מערכת קירור מנוע	30-2, 45-7
הנעה בשני גלגלים	
בדוק את חופש התנועה של פין הציר של הסרן הקדמי	45-7
גרז את מסבי הגלגלים הקדמיים	45-6
הרצה	
טיפול	10-1
השפעת מזג אוויר קר על מנועי דיזל	85-15
התכנסות	
כוונון	
סרן MFWD	80-15
סרן קדמי מתכוון	80-14
סימון	
סרן MFWD	80-14
סרן קדמי מתכוון	80-13
ה	
חגורת בטיחות	
בדיקה	55-3
חומר הסיכה	
ערבוב	85-16
חומרי סיכה, בטיחות	
בטיחות, חומרי סיכה	85-1
חפש נזילות שמן ב-MFWD	25-2
חפש קשיחים רופפים בטרקטור	25-5, 30-3

המשך בעמוד הבא

עמוד	עמוד
הדק את חבקי הצינורות במערכת יניקת האוויר	ט
30-2, 45-7 ובמערכת קירור המנוע	טבלת מרווחי טיפולים
45-4 החלף את השמן בבית סרן MFWD	10-2, 10-3 טיפול
45-4 החלף את שמן טבור הגלגל בסרן MFWD	3 שנים ראשונות
45-9 החלף שמן ממסרה-הידרולי ומסנן	החלפת תרמוסטט
הנעה בשני גלגלים	65-1 שטיפת מערכת הקירור
בדוק את חופש התנועה של פין הציר של הסרן	65-1 5 שנים ראשונות
45-7 הקדמי	החלף את משכך גל הארכובה של המנוע
45-6 גרז את מסבי הגלגלים הקדמיים	5085M ו-5095M
טפל באלמנטים של מסנן האוויר	70-1 החלפת תרמוסטט
45-3 5085M ו-5095M	70-1 שטיפת מערכת הקירור
45-2, 55-1, 75-6 נקה את מסנני האוויר בתא	10 שעות
45-5 נקה את צינור הנשם של בית הארכובה במנוע	20-1 בדוק את מפלס שמן המנוע
1200 שעות	20-2 נקז מים ומשקעים ממסנן הדלק
החלף אלמנטים במסנן האוויר	שסתום האבק
5085M, 5095MH, 5095M, M ו-	מסנן האוויר
50-6 ML5105	50 שעות
החלף את רצועת המאוורר	בדוק את מפלס השמן בבית סרן MFWD
50-2 5085M ו-5095M	40-3 בדוק את מפלס שמן טבור הגלגל בסרן MFWD
מותחן של רצועת המאוורר	75-11 מערכת הגנת התא, בדיקה
50-1 5085M ו-5095M	75-10 פרופיל נמוך, בדוק
5085M, 5095MH, 5095M, M ו-	75-9 קשת התהפכות-Deluxe OOS, בדוק
50-4 ML5105	100 שעות ראשונות
רצועת המאוורר	הדק את חבקי הצינורות במערכת יניקת האוויר
5085M, 5095MH, 5095M, M ו-	30-2, 45-7 ובמערכת קירור המנוע
50-4 ML5105	החלף שמן מנוע ומסנן
50-1 שמן סרן אחורי Hi-Crop	5085M, 5095MH, 5095M, M ו- ML5105
2000 שעות	30-1, 40-2, 41-2 חפש קשיחים רופפים בטרקטור
בדיקת נחירי ההזרקה	25-5, 30-3 300 שעות
60-1, 75-5 5085M, 5095M ו-5095MH	40-3, 75-8 גרז את האטם בגל חישת המשיכה
כוונן את מרווח השסתומים במנוע	החלף שמן מנוע ומסנן
5085M, 5095MH, 5095M, M ו- ML5105	35-1, 40-1, 41-1 5085M ו-5095M
60-1 3000 שעות	5085M, 5095MH, 5095M, M ו- ML5105
החלפת תרמוסטט	30-1, 40-2, 41-2 נקה ובדוק את מצב המצברים
65-1 שטיפת מערכת הקירור	40-4, 75-5 500 שעות
4500 שעות	החלף מסנן דלק
החלפת תרמוסטט	41-3 5085M ו-5095M
70-1 שטיפת מערכת הקירור	5085M, 5095MH, 5095M, M ו- ML5105
לפי הצורך	41-3 החלף שמן מנוע ומסנן
טפל במסנן האוויר של המנוע	35-1, 40-1, 41-1 5085M ו-5095M
מדי שבוע או 50 שעות	5085M, 5095MH, 5095M, M ו- ML5105
בדוק את מפלס נוזל הקירור	30-1, 40-2, 41-2 600 שעות
25-1 בדיקת הצמיגים	75-8 גרז את מסבי הסרן האחורי
25-2 בדיקת לחץ אוויר בצמיגים	MFWD
25-3 בדיקת מפלס שמן ממסרות-הידראולי	בדוק את חופש התנועה של פין הציר של הסרן
25-2 גירוז כושי ההיגוי וקצוות צילינדר ההיגוי-סרן קדמי	הקדמי
מתכוונן	45-7 בדיקת מערכת ההתנעה בסרן
25-4, 75-8 גירוז נקודת הציר - 2WD	45-1 גרז את מסבי הסרן האחורי
25-4, 75-7 גרז את אציל סרן MFWD	
25-3 גרז את מוטות הרתם ואת תותב הרתם	
25-4 חפש נזילות שמן ב-MFWD	
25-2 חפש קשיחים רופפים בטרקטור	
25-5, 30-3 המשך בעמוד הבא	

עמוד	עמוד
מדי שנה	מדי שנה
בדוק את מצב נזל הקירור..... 55-2	בדוק את מצב נזל הקירור..... 55-2
חגורות בטיחות, בדיקה..... 55-3	חגורות בטיחות, בדיקה..... 55-3
טיפול במזגן..... 75-4	טיפול במזגן..... 75-4
טיפול במצבר, בטיחות	טיפול במצבר, בטיחות
בטיחות, טיפול במצבר..... 05-14	בטיחות, טיפול במצבר..... 05-14
טיפול לפי הצורך..... 10-4	טיפול לפי הצורך..... 10-4
טפל באלמנטים של מסנן האוויר	טפל באלמנטים של מסנן האוויר
50-6 ML5105-I M, 5095M, 5095MH, 5105M5085	50-6 ML5105-I M, 5095M, 5095MH, 5105M5085
כ	כ
כוונן כבל דווש המצמד	כוונן כבל דווש המצמד
ממסרת SyncShuttle Plus..... 75-2	ממסרת SyncShuttle Plus..... 75-2
כוונן נחירי ההזרקה	כוונן נחירי ההזרקה
60-1, 75-5 MH5095-I M, 5095M5085	60-1, 75-5 MH5095-I M, 5095M5085
כוון את הכנף האחורית	כוון את הכנף האחורית
עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך..... 75-4	עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך..... 75-4
כוון את ידית המהירות של מעביר הכוח	כוון את ידית המהירות של מעביר הכוח
75-2 Deluxe OOS-I OOS	75-2 Deluxe OOS-I OOS
75-2 תא	75-2 תא
כוון את כבל דווש המצמד	כוון את כבל דווש המצמד
ממסרת SyncShuttle..... 75-3	ממסרת SyncShuttle..... 75-3
כוון את כבל מצערת היד ודווש הדלק	כוון את כבל מצערת היד ודווש הדלק
75-2 MH5095-I M, 5095M5085	75-2 MH5095-I M, 5095M5085
כוון את מוטות החיכוך של מצערת היד	כוון את מוטות החיכוך של מצערת היד
75-2 MH5095-I M, 5095M5085	75-2 MH5095-I M, 5095M5085
60-1 כוון את מרווח השסתומים במנוע	60-1 כוון את מרווח השסתומים במנוע
מ	מ
מחווון הסתימה צץ	מחווון הסתימה צץ
75-1 מכל הדלק	75-1 מכל הדלק
85-1 מילי	85-1 מילי
85-15 מנועי דיזל, השפעת מזג אוויר קר	85-15 מנועי דיזל, השפעת מזג אוויר קר
05-4 מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק	05-4 מניעת סכנת חשמל סטטי בעת תדלוק
75-1 מסנן האוויר במנוע, טיפול	75-1 מסנן האוויר במנוע, טיפול
בטיחות, מסנן פליטה	בטיחות, מסנן פליטה
05-17 מסנני דלק	05-17 מסנני דלק
85-10 מסננים, דלק	85-10 מסננים, דלק
45-2, 55-1, 75-6 מסנני האוויר (תא), ניקוי	45-2, 55-1, 75-6 מסנני האוויר (תא), ניקוי
85-10 מסננים, שמן	85-10 מסננים, שמן
75-7 מסנני שמן	75-7 מסנני שמן
מעבה מזגן, ניקוי	מעבה מזגן, ניקוי
מערכת הדלק	מערכת הדלק
ניקוז אוויר	ניקוז אוויר
מנוע 3.0 ליטר..... 75-13	מנוע 3.0 ליטר..... 75-13
מנוע 4.5 ליטר..... 75-14	מנוע 4.5 ליטר..... 75-14
מערכת התנעה בסרק, בדיקה..... 45-1	מערכת התנעה בסרק, בדיקה..... 45-1
מערכת יניקת האוויר	מערכת יניקת האוויר
הידוק חבקי הצינורות..... 30-2, 45-7	הידוק חבקי הצינורות..... 30-2, 45-7
מערכת ממסרה-הידרולית	מערכת ממסרה-הידרולית
מסנן ושמן, החלפה..... 45-9	מסנן ושמן, החלפה..... 45-9
מערכת קירור מנוע	מערכת קירור מנוע
הידוק חבקי הצינורות..... 30-2, 45-7	הידוק חבקי הצינורות..... 30-2, 45-7
מפרטים	מפרטים
עומס מותר..... 80-4	עומס מותר..... 80-4
מצב נזל הקירור במנוע, בדיקה..... 55-2	מצב נזל הקירור במנוע, בדיקה..... 55-2
מצבר	מצבר
75-15 הסרה	75-15 הסרה
75-7 מצנן השמן, ניקוי	75-7 מצנן השמן, ניקוי
מרווחי טיפול בשמן מנוע ומסנן	מרווחי טיפול בשמן מנוע ומסנן
Stage-I Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB	Stage-I Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB
IV	IV
85-9 אגן שמן 0.12 ל"/קילואט או גדול יותר	85-9 אגן שמן 0.12 ל"/קילואט או גדול יותר
מרווחי טיפולים בשמן מנוע ומסנן	מרווחי טיפולים בשמן מנוע ומסנן
stage IIIA-I Tier 3	stage IIIA-I Tier 3
PowerTech	PowerTech
85-7 אגן שמן 0.139 - 0.20 ל"/קילואט	85-7 אגן שמן 0.139 - 0.20 ל"/קילואט
10-1 מרווחי תחזוקה וטיפולים	10-1 מרווחי תחזוקה וטיפולים
נ	נ
נזל קירור	נזל קירור
85-3 John Deere COOL-GARD II Coolant Extender	85-3 John Deere COOL-GARD II Coolant Extender
85-4 בדיקת נקודת הקפאה	85-4 בדיקת נקודת הקפאה
85-2 מזג אוויר חם	85-2 מזג אוויר חם
מנוע דיזל	מנוע דיזל
85-2 מנוע עם תותבי צילינדר שרוול לת	85-2 מנוע עם תותבי צילינדר שרוול לת
85-3 ערבוב התרכיז, איכות מים	85-3 ערבוב התרכיז, איכות מים
75-23 נורות פנס הלוגן	75-23 נורות פנס הלוגן
75-29 נורת פנס הכנף, החלפה (עמדת מפעיל פתוחה)	75-29 נורת פנס הכנף, החלפה (עמדת מפעיל פתוחה)
75-31 נורת תאורת בקורות, החלפה (תא)	75-31 נורת תאורת בקורות, החלפה (תא)
40-4, 75-5 ניקוי המצבר	40-4, 75-5 ניקוי המצבר
נקז מים ומשקעים	נקז מים ומשקעים
20-2 מסנן הדלק	20-2 מסנן הדלק
נתיכים	נתיכים
מיקום	מיקום
75-16 עמדת מפעיל פתוחה	75-16 עמדת מפעיל פתוחה
75-17 פרופיל נמוך	75-17 פרופיל נמוך
75-18 תא	75-18 תא
75-15 נתיכים לזרם גבוה, איתור	75-15 נתיכים לזרם גבוה, איתור
o	o
85-11 סולר	85-11 סולר
85-16 תוספים משלימים	85-16 תוספים משלימים

עמוד	עמוד
80-1 מרווח בין הכלי לצמיג	80-14 סימון
80-4 קדמיים, כיוון הסיבוב	סרן אחורי
80-4 קשיחים, הידוק	80-6 ברגים, הידוק
80-16 שילובים	סרן קדמי מתכוונן
	80-5 ברגים, הידוק
ק	התכנסות
	80-13 בדיקה
קשת התהפכות	80-14 כוונן
75-9, 75-10 התקנה נכונה	
ר	ע
75-7 רדיאטור, ניקוי	85-16 ערבוב חומרי סיכה
רוחב המפשק	ערכי מומנט
80-13 כוונן סרן קדמי	80-5 סרן MFWD
80-6 מגבלות גלגלים אחוריים	80-6 סרן אחורי
40-5, 75-9 רוקן ושטוף את מכל הדלק	80-5 סרן קדמי מתכוונן
רצועת מאוורר המנוע	80-4 ציוד גלגל/סרן
החלפה	
50-2 M5095-ו 5085M	פ
50-4 ML5105-ו M, 5095M, 5095MH, 5105M5085	פנס אזהרה
מותחן	נורה, החלפה
50-1 M5095-ו 5085M	עמדת מפעיל פתוחה
50-4 ML5105-ו M, 5095M, 5095MH, 5105M5085	75-28 תא
75-7 רשת הרדיאטור, ניקוי	75-26 פנס אזהרה מהבהב (תא)
75-7 רשתות גריל, ניקוי	75-31 נורה, החלפה
	פנס אחורי
ש	נורה, החלפה
65-1, 70-1 שטיפת מערכת הקירור והחלפת תרמוסטט	75-28 עמדת מפעיל פתוחה
שמן	75-27 תא, Deluxe OOS ופרופיל נמוך
85-17 ממסרה	פנס איתות/אזהרה
מנוע	נורה, החלף
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB-ו	75-27 פרופיל נמוך
85-8 Stage IV	פנס מתאר
85-6 stage III-ו Tier 3	נורה, החלפה
85-17 תיבת הילוכים	75-27 פרופיל נמוך
85-17 שמן ממסרה	פנסי המעמס
שמן מנוע	75-30 נורה, החלפה
הרצה	פנסי עבודה
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB-ו	נורה, החלפה
85-9 Stage IV	75-28 עמדת מפעיל פתוחה ופרופיל נמוך
אישור אי-פליטה ואישור	75-29 תא
85-5 stage III-ו stage I, stage II	פנסים ראשיים
סולר	75-24 נורה, החלפה
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB-ו	
85-8 Stage IV	צ
85-6 stage III-ו Tier 3	05-11 ציוד נגרר, נסיעה במהירויות בטיחותיות
שמן מנוע להרצה	45-5 צינור הנשם של בית הארכובה במנוע, ניקוי
Stage-ו Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB	צמיגים
85-9 IV	טבלאות לחצי אוויר
tier 1, tier 2, tier 3, stage אישור אי-פליטה ואישור	80-3 לחץ ניפוח
85-5 stage III-ו I, stage II	80-2 לחץ ניפוח
	25-3 לחץ ניפוח צמיגים
המשך בעמוד הבא	

עמוד	עמוד
	שמן מנוע למנועי דיזל
	Stage-I Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB
	85-8 IV
	85-6 stage III-I Tier 3
75-11 מערכת הגנה, התקנה נכונה	50-1 שמן סרן אחורי Hi-Crop, החלפה
45-2, 55-1, 75-6 ניקוי מסנני אוויר	85-17 שמן תיבת הילוכים
	85-12 שמנוניות הסולר
75-30 נורה, החלפה	שסתום פריקת האבק של מסנן האוויר
05-4 תדלוק, מניעת סכנת חשמל סטטי	ניקוי
	20-3

